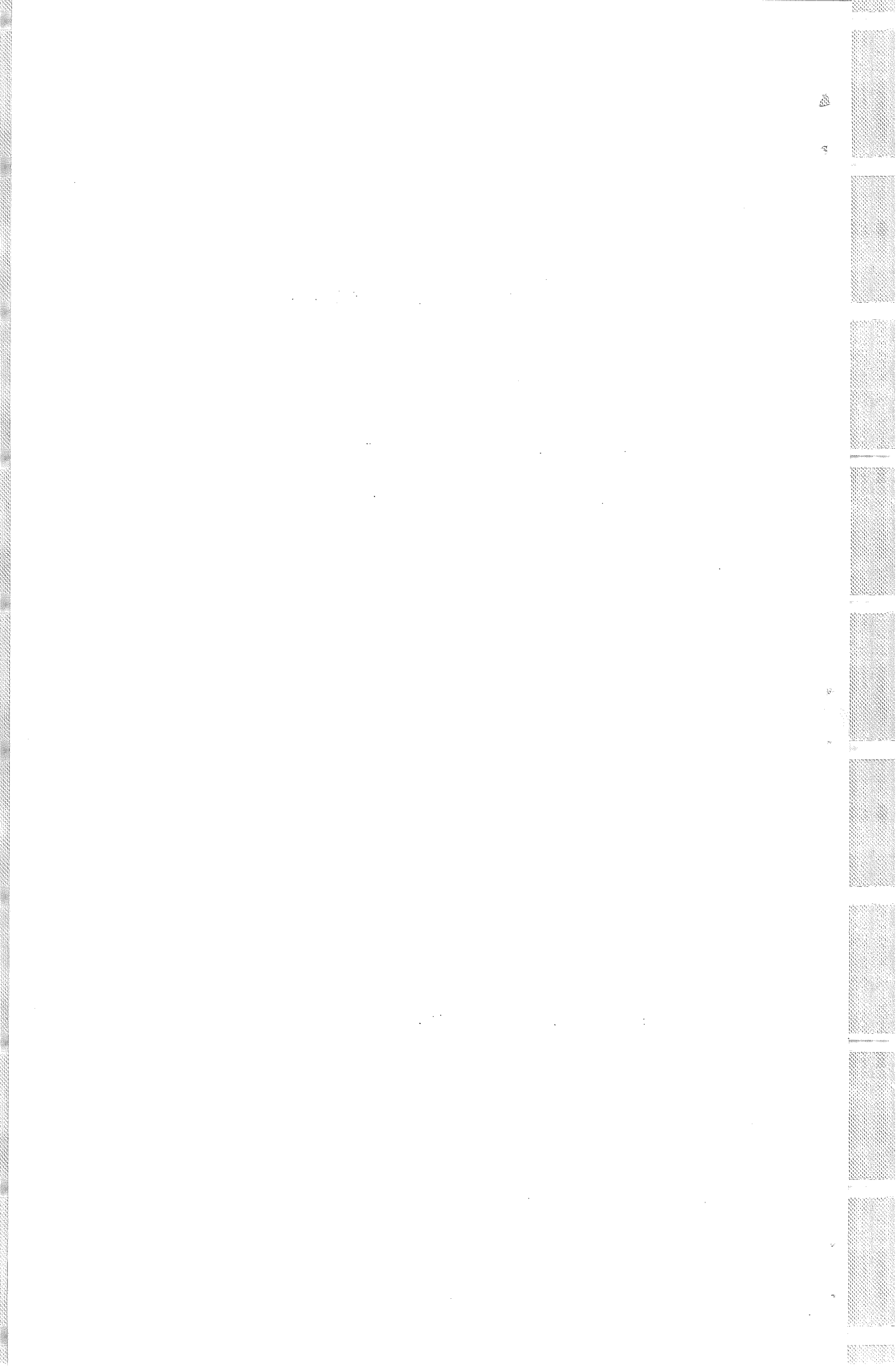


ΚΥΠΡΙΑΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ

ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΕΡΓΑΣΙΑΣ  
ΚΑΙ  
ΚΟΙΝΩΝΙΚΩΝ ΑΣΦΑΛΙΣΕΩΝ

ΕΤΗΣΙΑ ΕΚΘΕΣΗ 1980



## 1980: Εικόνα Έργασίας και Κοινωνικής Πρόνοιας

Πρωταρχική μέριμνα του Υπουργείου Έργασίας και Κοινωνικών Ασφαλίσεων και για τό 1980 υπήρξε ή βελτίωση του επιπέδου διαβίωσης των έκτοπισθέντων, και ή επίλυση των κοινωνικών και οίκονομικών προβλημάτων που δημιούργησε ή Τουρκική Είσβολή και γενικότερα ή ανακούφιση και βελτίωση του επιπέδου διαβίωσης των ασθενέστερων τάξεων του πληθυσμού.

2. Στην προσπάθεια αυτή ή ύλική βοήθεια και ήθική συμπαράσταση της διεθνούς κοινωνίας - και ιδιαίτερα της Ελλάδας και των αποδήμων Ελλήνων και Κυπρίων και των διεθνών οργανώσεων - κυρίως της Ύπατης Αρμοστείας των Ηνωμένων Εθνών για τους Πρόσφυγες - συνέβαλαν αποφασιστικά στην επιτυχία της Κυβερνήσεως προς την κατεύθυνση αυτή.

3. Κατά τό 1980 έπειράτησαν συνθήκες σχεδόν πλήρους απασχολήσεως. Ο μέν αριθμός των έγγεγραμμένων άνέργων αύξήθηκε σε 4,344 ή 2.1% του οίκονομικά ένεργοϋ πληθυσμού σε σύγκριση με 3,691 ή 1.8% τό 1979. Ο δέ αριθμός των απασχολούμενων στο έξωτερικό Κυπρίων μειώθηκε από 11,810 σε 11,172, δηλ. κατά 638 πρόσωπα ή 5.4%.

4. Για ένα άδόμα χρόνο παρουσιάστηκε τό φαινόμενο της έλλείψεως έξειδικευμένων εργατικών χεριών από τή μια και από τήν άλλη της άνεργίας μεταξύ των αποφοίτων σχολών μέσης και τριτοβάθμιας εκπαίδεϋσεως.

5. Τό 1980 συνεχίστηκε ή λειτουργία της Αρχής Βιομηχανικής Καταρτίσεως για τήν ικανοποίηση άμεσων και πολύ έμφανών άναγνών της οίκονομίας σε έξειδικευμένα χέρια. Μέσα στα πλαίσια αυτά έφαρμόστηκε αριθμός προγραμμάτων βιομηχανικής καταρτίσεως τόσο από τό Κέντρο Παραγωγικότητας, όσο και από τό Ίνστιτούτο Ξενοδοχειακών και Έπισιτιστικών Τεχνών και τήν Τεχνική Έκπαίδευση.

6. Τα ίδρύματα Τεχνικής Καταρτίσεως και Άναπτύξεως Διευθυντικών Στελεχών του Υπουργείου (Κέντρο Παραγωγικότητας, Άνώτερο Τεχνολογικό Ίνστιτούτο, Ίνστιτούτο Ξενοδοχειακών και Έπισιτιστικών Τεχνών, Κέντρο Έπαγγελματικής Αποκαταστάσεως Άναπήρων και Σύστημα Μαθητείας) συνέχισαν νά λειτουργούν με τόν έντατικότερο δυνατό ρυθμό για τήν ικανοποίηση των πραγματικών άναγνών της βιομηχανίας σε έξειδικευμένα εργατικά χέρια.

7. Στίς 6 Οκτωβρίου 1980 τέθηκε σε έφαρμογή ο Νέος Περί Κοινωνικών Ασφαλίσεων Νόμος (άρ. 41 του 1980) που έκσυγχρονίζει και βελτιώνει σημαντικά τό Σχέδιο Κοινωνικών Ασφαλίσεων με τή συνάρτηση των εισφορών και παροχών με τά εισοδήματα των ασφαλισμένων από τήν έργασία τους. Τό Αναλογικό Σχέδιο Κοινωνικών Ασφαλίσεων ένσωματώνει τό προηγούμενο Σχέδιο όμοιόμορφων παροχών με τή μορφή βασιικών παροχών και εισάγει συμπληρωματικές παροχές που είναι άνάλογες με τό εισόδημα του κάθε ασφαλισμένου από τήν έργασία του.

8. Τό 1980 μπορεί νά θεωρηθεί σαν έτος σχετικής εργατικής άναταραχής. Ο αριθμός των άπεργιών που σημειώθηκαν άνέρχεται στίς 38 με αποτέλεσμα νά χαθούν 101,509 έργασιμες μέρες, σε σύγκριση με 22,243 κατά τό 1979 και 40,494, που είναι ο έτήσιος μέσος όρος της τελευταίας 5ετίας "1969/1973" που προηγήθηκε της άνώμαλης καταστάσεως που δημιούργησε ή Τουρκική Είσβολή. Όμως, τό ποσοστό των άνεπίσημων άπεργιών κατά τό 1980 μειώθηκε στο ήμισυ περίπου σε σύγκριση με τό 1979.

9. Ἡ Ἐκθεση ποῦ ἀκολοθεῖ δίνει σέ λεπτομέρεια τήν εἰκόνα τῆς πολιτικῆς, τῶν στόχων, τῶν προγραμμάτων, τῶν δραστηριοτήτων καί τῶν ἐπιτεύξεων τοῦ Ὑπουργείου τό χρόνο ποῦ πέρασε.

10. Μέ τήν εὐκαιρία αὐτή τό Ὑπουργεῖο ἐπιθυμεῖ νά ἐπαναλάβει γιά μιᾶ ἀκόμα φορά τίς εὐχαριστίες του πρός τοὺς ὀργανωμένους ἐργάτες καί ἐργοδότες γιά τό πνεῦμα κατανοήσεως καί συνεργασίας τό ὁποῖο ἐπέδειξαν στήν ἀντιμετώπιση τῶν ἐργατικῶν προβλημάτων τοῦ τόπου καί γιά τή συμπαράσταση καί βοήθεια τους πρός τό Ὑπουργεῖο στήν προσπάθεια του γιά τή διατήρηση καί βελτίωση τοῦ ἐπιπέδου διαβιώσεως καί τῆς ποιότητος τῆς ζωῆς ὅλων τῶν τάξεων τοῦ πληθυσμοῦ τοῦ τόπου.

Π Ε Ρ Ι Ε Χ Ο Μ Ε Ν Α

Σελίδα

ΚΕΦΑΛΑΙΟ I	- ΕΙΣΑΓΩΓΗ .....	3-10
	I Πολιτική και 'Επιδιώξεις .....	3- 4
	II 'Οργάνωση, Λειτουργία και Σκοποί .....	5- 8
	III 'Εργατική Νομοθεσία .....	8- 9
	IV Διεθνείς Σχέσεις και Τεχνική Βοήθεια .....	9
	V 'Επαίδευση Προσωπικού .....	10
	VI Τριμερής Συνεργασία .....	10
	VII 'Ειδόσεις .....	10
ΚΕΦΑΛΑΙΟ II	- ΑΠΑΣΧΟΛΗΣΗ .....	11-18
	I 'Αγορά 'Εργασίας .....	11-14
	Οικονομικά 'Ενεργός Πληθυσμός ..	11
	'Επιμερδώς 'Απασχολούμενοι .....	11-12
	'Εγγεγραμμένοι 'Ανεργοί .....	12-13
	Ζήτηση και Τοποθέτηση 'Εργατικού Δυναμικού .....	13
	'Απασχόληση 'Αλλοδαπών .....	13-14
	Προσωρινή 'Απασχόληση Κυπρίων στο 'Εξωτερικό .....	14
	II 'Επαγγελματικός Προσανατολισμός .....	15
	III 'Ερευνες και Μελέτες .....	15-16
	IV 'Επαγγελματική 'Αποιατάσταση 'Αναπήρων .....	16-17
	V 'Άλλες Δραστηριότητες .....	17
	Τοποθέτηση Αιμενεργατών .....	17
	Συμβουλευτικές 'Επιτροπές των 'Επαρχιακών Γραφείων 'Εργασίας και Κοινωνικών 'Ασφαλίσεων .....	17
	Πολιτιστική 'Ανάπτυξη και Ψυχαγωγία των 'Εργαζομένων .....	17-18
ΚΕΦΑΛΑΙΟ III	- ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΗ ΚΑΤΑΡΤΙΣΗ ΚΑΙ ΑΝΑΠΤΥΞΗ ΔΙΕΥΘΥΝΣΕΩΣ .....	19-32
	I Κλάδος Βιομηχανικής 'Επαγγελματικής 'Εκπαίδευσης .....	19-24

	Μελέτες και Έρευνες .....	19
	Σύστημα Μαθητείας .....	19-24
II.	Κέντρο Παραγωγικότητας Κύπρου ...	25-26
	Δραστηριότητες .....	25
	Έβδομάδα Παραγωγικότητας .....	25
	Μέτρηση Παραγωγικότητας .....	26
	Μεσογειακό Ίνστιτούτο Διευθύνσεως (M.I.M.) .....	26
	Έπαρχιακά Έργαστήρια ΚΕ.ΠΑ. ...	26
III	Ανώτερο Τεχνολογικό Ίνστιτούτο.	27-28
	Δραστηριότητες .....	27
	Αποτελέσματα Τακτικών Προγραμ- μάτων του Ακαδημαϊκού Χρόνου 1979/80.....	27
	Εργοδότηση Αποφοίτων .....	27
	Βιομηχανική Έξασκιση .....	27
	Ειδικές Σειρές Μαθημάτων που Διοργανώθηκαν τό 1980 και Αποτελέσματα .....	28
IV	Ίνστιτούτο Ενοδοχειακών και Επισιτιστικών Τεχνών .....	29-32
	Διοικητικό Συμβούλιο .....	29
	Αναθεώρηση των Επαγγελματιών Προγραμμάτων .....	29
	Επαγγελματικά Προγράμματα που Οργανώθηκαν τό 1980 .....	29-31
	Έρευνες, Μελέτες και Συμβου- λευτικές Υπηρεσίες .....	31-32
	Επαγγελματικό Ενοδοχείο "Φιλοξενία" .....	32
ΚΕΦΑΛΑΙΟ IV	ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΕΣ ΣΧΕΣΕΙΣ .....	33-43
I	Είδη των Βιομηχανικών Σχέσεων τό 1980 .....	33
II	Οι κυριότερες Δραστηριότητες στον Τομέα των Βιομηχανικών Σχέσεων	33-39
	Προληπτική Έργασία .....	33-34
	Άλλες Δραστηριότητες .....	34-35
	Μεσολάβση .....	35-39

III	'Υπηρεσίες προς την Ξενοδοχειακή και 'Επισιτιστική Βιομηχανία .....	39-40
IV	'Υπηρεσία Διευθύνσεως Κυβερνητικών 'Εργατών .....	40-41
	Συνεδρίες της Μικτής 'Εργατικής 'Επιτροπής .....	41
V	'Υπηρεσία 'Εγγραφής Συντεχνιών ...	41
	Κυριότητες Δραστηριότητες .....	42
	Στοιχεία που αφορούν 'Εργατικές και 'Εργοδοτικές 'Οργανώσεις .....	42-43
<b>ΚΕΦΑΛΑΙΟ IV - ΑΣΦΑΛΕΙΑ, ΥΓΕΙΑ ΚΑΙ ΕΥΗΜΕΡΙΑ</b>		
	<b>ΤΩΝ ΕΡΓΑΖΟΜΕΝΩΝ</b> .....	44-51
	Γενικές 'Επιθεωρήσεις .....	44-45
	'Επιθεωρήσεις: 'Ατυρολεβήτων και 'Ατμοδεικτών .....	45
	'Επιθεωρήσεις 'Αεροθαλάμων και 'Αυφωτικών Συστημάτων .....	46
	Ποινικές Διώξεις .....	46
	Πρόληψη 'Ατυχημάτων και Στατιστικά Στοιχεία .....	47
	'Ανάλυση 'Ατυχημάτων .....	47
	Θανατηφόρα 'Ατυχήματα .....	47-48
	'Αποστολή ΡΙΑCT στην Κύπρο .....	49-50
	'Εβδομάδα 'Ασφαλείας .....	50-51
<b>ΚΕΦΑΛΑΙΟ VI</b>	<b>- ΚΟΙΝΩΝΙΚΗ ΑΣΦΑΛΙΣΗ</b> .....	52-58
	Κρατικά Σχέδια .....	52
I	Σχέδιο Κοινωνικών 'Ασφαλίσεων .	52-55
	"Ενταση 'Εφαρμογής; Τύπος και Σκοπός .....	52-53
	Εισπράξεις .....	53
	Πληρωμές .....	53
	'Επιθεωρήσεις .....	54
	Ποινικές Διώξεις .....	54
	Διμερείς Συμβάσεις .....	54
	Ταμεία Πρόνοιας .....	54
	Πρόσθετες 'Αποζημιώσεις λόγω 'Πνευμονοκονώσεων .....	55

	Υπηρεσίες προς Ήγλωβισμένους	55
II	Σχέδιο Ήτησιων Ήδειων μετ΄ Ήπολαβων .....	55-57
	Ήνταση Ήφαρμογής, Τύπος, Σιοποί	55
	Εισπράξεις .....	56
	Πληρωμές .....	56
	Ποινικές Διώξεις .....	56
	Σχέδιο Ήπιχορηγήσεως Ήδειας καί Ήμαδιων Ήιδρομων Ήργο- δοτουμένων .....	56-57
III	Σχέδιο Τερματισμου Ήαπασχολήσεως	57-58
	Ήνταση Ήφαρμογής; Τύπος καί Σιοποί .....	57
	Εισπράξεις .....	57
	Πληρωμές .....	58
	Ήποζημίωση για Ήδικαιολόγητη Ήπόλυση .....	58
	Ποινικές Διώξεις .....	58
ΚΕΦΑΛΑΙΟ VII	ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ ΠΡΟΣ ΤΟΥΣ ΕΚΤΟΠΙΣΘΕΝΤΕΣ ΚΑΙ ΤΟΥΣ ΔΥΣΠΡΑΓΟΥΝΤΕΣ .....	59-73
	ΕΙΔΙΚΟ ΤΑΜΕΙΟ ΑΝΑΚΟΥΦΙΣΕΩΣ .....	59-60
I.	Τμήμα Ήπηρεσιων Κοινωνικής Εθμερίας .....	61-67
	I. Εισαγωγή .....	61
	Δημόσια Βοηθήματα .....	61
	II. Ήπηρεσίες σε ήλιτωμένους καί άναπήρους .....	62
	III. Πιστοποίηση Ήπορίας .....	62
	IV. Οίμογενειακή Εθμερία .....	62-64
	Ήνάληψη φροντίδας παιδιων.	63
	Προληπτική Ήπηρεσία .....	63
	Ήπηρεσίες Διημερεύουσας Φροντίδας .....	64
	Υιοθεσίες .....	64



	Σελίδα
'Ιδρυματινές 'Υπηρεσίες για Παιδιά και Νέους .....	64
V. Κοινωνική "Άμυνα .....	65
VI. Κοινοτική 'Εργασία .....	65-66
VII. 'Υπηρεσίες Νεολαίας .....	66
VIII. 'Ανάπτυξη Προσωπικού .....	66
IX. 'Αξιολόγηση και Προγραμματισμός	67
X. "Άλλες 'Υπηρεσίες	67
II. 'Υπηρεσία Μερίμνης και 'Αποκατα- στάσεως 'Επιτοπισθέντων .....	68-73
Γενικές Πληροφορίες .....	68
Προγράμματα και 'Υπηρεσίες .....	68-72
Βοήθεια στους Διαμένοντες στις κατεχόμενες περιοχές .....	69
Στέγαση .....	69-70
Βοήθεια στους Τουριστικούς .....	70
Μέριμνα για τὰ Βρέφη .....	70
Κατάγραφή 'Επιτοπισθέντων .....	71-72
Διεθνής Βοήθεια .....	72
Συνεργασία με 'Εθελοντινές 'Οργανώσεις και 'Επιτροπές Προσφύγων .....	72-73
ΚΕΦΑΛΑΙΟ VIII	
Γραφείο Δημοσίων Σχέσεων και Πληροφοριών .....	74-75

Π Α Ρ Α Ρ Τ Η Μ Α Τ Α

	Σελίδα
I. Οργανωτικός Χάρτης του Υπουργείου Εργασίας και Κοινωνικών Ασφαλίσεων .....	76
II. Οργανωτικός Χάρτης του Κλάδου Επι- θεωρήσεως Εργοστασίων .....	77
III. Νόμοι και Κανονισμοί που Εφαρμόζονται από το Υπουργείο Εργασίας και Κοινωνικών Ασφαλίσεων .....	78- 80
IV. Διαθνεῖς Σχέσεις και Τεχνική Βοήθεια τό 1980 .....	81-85
V. Επιτροπές και Συμβούλια που Λειτουργούν στό Υπουργείο Εργασίας και Κοινωνικών Ασφαλίσεων .....	86-102
VI. Ειδήσεις του Υπουργείου Εργασίας και Κοινωνικών Ασφαλίσεων τό 1980 .....	103
VII. Κατάλογος των Σημαντικότερων Συνεδρίων/ Ειδηλώσεων που πραγματοποιήθηκαν στό Ξενοδοχείο "Φιλοξενία" κατό τό 1980.	104-105
VIII. Πιστοποιητικό του Γενικού Ελεγκτή της Δημοκρατίας για τό Ταμείο Κοινωνικών Ασφαλίσεων .....	106
IX. Πιστοποιητικό του Γενικού Ελεγκτή της Δημοκρατίας για τό Κεντρικό Ταμείο Αδειών .....	107
X. Πιστοποιητικό του Γενικού Ελεγκτή της Δημοκρατίας για τό Ταμείο για Πλεονάζον Προσωπικό .....	108

ΠΙΝΑΚΕΣ ΚΑΙ ΣΧΕΔΙΑΓΡΑΜΜΑΤΑ

	Σελίδα
1. Έγγεγραμμένοι Άνεργοι κατά Φύλο και Τόπο Διαμονής, 1970-1980 .....	109
2. Έγγεγραμμένοι Άνεργοι κατά Επαγγελματιές Κατηγορίες, 1980 .....	110-112
3. Έγγεγραμμένοι Άνεργοι κατά Κλάδο Οικονομικής Δραστηριότητας, 1980 .....	113-114
4. Έγγεγραμμένοι Άνεργοι κατά Επίπεδο Μορφώσεως, Διάρκεια Έγγραφής και Φύλο στις 31.12.80 ....	115
5. Θέσεις που Γνωστοποιήθηκαν στα Έπαρχιακά Γραφεία Έργασίας και Κοινωνικών Ασφαλίσεων και Θέσεις που Πληρώθηκαν, 1970-1980 .....	116
6. Άλλοδαποι που Απασχολούνταν στην Κύπρο κατά Χώρα Προελεύσεως και Έπαγγελμα στις 31.12.80	117
7. Κύπριοι που Απασχολούνται στο Έξωτερικό κατά Χώρα Απασχολήσεως στις 31.12.80 .....	118
8. Έργατιές Διαφορές, για τις οποίες ζητήθηκε μεσολάβηση του Υπουργείου, Απεργίες/Ανταπεργίες, Επηρεαζόμενοι Έργατες και Χαμένες Έργασιμες Ημέρες, 1961-1980 .....	119
9. Χαμένες Έργασιμες Ημέρες και Αριθμός Έργατων Απεργών, 1960-1980 .....	120
10. Έργατιές Διαφορές που Αναφέρθηκαν στο Υπουργείο κατά Βιομηχανική Δραστηριότητα, 1979-1980 .....	121
11. Άτυχήματα που Δηλώθηκαν, Κατανομή και Βιομηχανική Δραστηριότητα, 1980 .....	122-123
12. Άτυχήματα που Δηλώθηκαν κατά Κλάδο Οικονομικής Δραστηριότητας, 1980 .....	124
13. Τάσεις των Άτυχημάτων που Δηλώθηκαν 1969-1980	125
14. Έργασιμες Ημέρες που Χάθηκαν και Αριθμός Έργατιών Άτυχημάτων, 1969-1980 .....	126
15. Ανάλυση Άτυχημάτων κατά Αίτια, 1980 .....	127
16. Επαγγελματιές Κατηγορίες και Ποσά Τειμαρτών Είσοδημάτων .....	128
17. Εβδομαδιαίο Ύψος Είσορων .....	129
18. Προϋποθέσεις Είσορων για τις Παροχές που προβλέπονται από το Νόμο περί Κοινωνικών Ασφαλίσεων .....	130-131

19. Υπολογισμός Εβδομαδιαίου Ύψους Βασιικών και Συμπληρωματικών Παροχών εντός των Παροχών για Επαγγελματικές Βλάβες .....	132-133
20. Υπολογισμός Εβδομαδιαίου Ύψους Βασιικών και Συμπληρωματικών Παροχών λόγω Επαγγελματικών Βλαβών .....	133
21. Παροχές εντός από τις Παροχές λόγω Επαγγελματικών Βλαβών .....	135
22. Παροχές για Επαγγελματικές Βλάβες.....	136
23. Συγριτιικός Πίνακας που Δείχνει κατά Μήνα τις Απαιτήσεις που Υποβλήθηκαν, 1979-1980 ....	137-138
24. Συγριτιικός Πίνακας που Δείχνει τα Ποσά που έχουν Πληρωθεί κατά Μήνα για Παροχές (εντός από έμεινες που είναι για ατυχήματα), 1979-1980 .....	139-140
25. Συγριτιικός Πίνακας που Δείχνει τα Ποσά που έχουν Πληρωθεί κατά Μήνα για Παροχές λόγω Ατυχημάτων, 1979-1980 .....	141
26. Εργατικά Ατυχήματα που Δηλώθηκαν κατά Βιομηχανική Δραστηριότητα και Αίτια, 1980 .....	142-145
27. Απαιτήσεις για Σωματική Βλάβη (προσωρινή ανικανότητα) που Διευθετήθηκαν, 1980 .....	146-149
28. Λεπτομέρειες: Αλλαγών στις Συντάξεις Γήρατος 1978-1979 .....	150
29. Λεπτομέρειες Αλλαγών στις Συντάξεις Χηρείας, 1979-1980 .....	151
30. Λεπτομέρειες Αλλαγών στις Συντάξεις Αναπηρίας, 1979-1980 .....	152
31. Λεπτομέρειες Αλλαγών στις Συντάξεις Ανικανότητας, 1979-1980 .....	153
32. Λεπτομέρειες Αλλαγών στο Επίδομα Αγνοουμένου	154
33. Ταμείο Κοινωνικών Ασφαλίσεων: Εισπράξεις στις 31.12.80 .....	155
34. Λογαριασμός Γενικών Παροχών, Λογαριασμός Εισπράξεων και Πληρωμών στις 31.12.1980.....	156
35. Λογαριασμός Γενικών Παροχών: Ίσολογισμός στις 31.12.80 .....	157
36. Λογαριασμός Συμπληρωματικών Παροχών. Εισπράξεις και Πληρωμές στις 31.12.80 .....	158
37. Λογαριασμός Παροχών Ανεργίας; Λογαριασμός Εισπράξεων και Πληρωμών στις 31.12.80 .....	159-163

ΠΙΝΑΚΕΣ ΚΑΙ ΣΧΕΔΙΑΓΡΑΜΜΑΤΑ

	Σελίδα
1. Έγγεγραμμένοι Άνεργοι κατά Φύλο και Τόπο Διαμονής, 1970-1980 .....	109
2. Έγγεγραμμένοι Άνεργοι κατά Επαγγελματικές Κατηγορίες, 1980 .....	110-112
3. Έγγεγραμμένοι Άνεργοι κατά Κλάδο Οίκονομικής Δραστηριότητας, 1980 .....	113-114
4. Έγγεγραμμένοι Άνεργοι κατά Επίπεδο Μορφώσεως, Διάρκεια Έγγραφής και Φύλο στις 31.12.80 ....	115
5. Θέσεις που Γνωστοποιήθηκαν στα Έπαρχιακά Γραφεία Έργασίας και Κοινωνικών Ασφαλίσεων και Θέσεις που Πληρώθηκαν, 1970-1980 .....	116
6. Άλλοδαποι που Άπασχολούνταν στην Κύπρο κατά Χώρα Προελεύσεως και Έπαγγελμα στις 31.12.80	117
7. Κύπριοι που Άπασχολούνται στο Έξωτερικό κατά Χώρα Άπασχολήσεως στις 31.12.80 .....	118
8. Έργατικές Διαφορές, για τις οποίες ζητήθηκε μεσολάβηση του Υπουργείου, Άπεργίες/Άνταπεργίες, Ήπηρεαζόμενοι Έργατες και Χαμένες Έργασιμες Ήμέρες, 1961-1980 .....	119
9. Χαμένες Έργασιμες Ήμέρες και Άριθμός Έργατών Άπεργών, 1960-1980 .....	120
10. Έργατικές Διαφορές που Άναφέρθηκαν στο Υπουργείο κατά Βιομηχανική Δραστηριότητα, 1979-1980 .....	121
11. Άτυχήματα που Δηλώθηκαν, Κατανομή και Βιομηχανική Δραστηριότητα, 1980 .....	122-123
12. Άτυχήματα που Δηλώθηκαν κατά Κλάδο Οίκονομικής Δραστηριότητας, 1980 .....	124
13. Τάσεις των Άτυχημάτων που Δηλώθηκαν 1969-1980	125
14. Έργασιμες Ήμέρες που Χάθηκαν και Άριθμός Έργατιών Άτυχημάτων, 1969-1980 .....	126
15. Άνάλυση Άτυχημάτων κατά Αίτια, 1980 .....	127
16. Έπαγγελματικές Κατηγορίες και Ηοσά Τειμαρτών Είσοδημάτων .....	128
17. Έβδομαδιαίο Ύψος Είσορων .....	129
18. Προϋποθέσεις Είσορων για τις Παροχές που προβλέπονται από το Νόμο περί Κοινωνικών Ασφαλίσεων .....	130-131

19. Υπολογισμός Εβδομαδιαίου Ύψους Βασιικών και Συμπληρωματικών Παροχών εντός των Παροχών για Επαγγελματικές Βλάβες .....	132-133
20. Υπολογισμός Εβδομαδιαίου Ύψους Βασιικών και Συμπληρωματικών Παροχών λόγω Επαγγελματικών Βλαβών .....	133
21. Παροχές εντός από τις Παροχές λόγω Επαγγελματικών Βλαβών .....	135
22. Παροχές για Επαγγελματικές Βλάβες.....	136
23. Συγριτινός Πίνακας που Δείχνει κατά Μήνα τις Απαιτήσεις που Υποβλήθηκαν, 1979-1980 ....	137-138
24. Συγριτινός Πίνακας που Δείχνει τα Ποσά που έχουν Πληρωθεί κατά Μήνα για Παροχές (εντός από εκείνες που είναι για ατυχήματα), 1979-1980 .....	139-140
25. Συγριτινός Πίνακας που Δείχνει τα Ποσά που έχουν Πληρωθεί κατά Μήνα για Παροχές λόγω Ατυχημάτων, 1979-1980 .....	141
26. Εργατικά Ατυχήματα που Δηλώθηκαν κατά Βιομηχανική Δραστηριότητα και Αίτια, 1980 .....	142-145
27. Απαιτήσεις για Σωματική Βλάβη (προσωρινή ανικανότητα) που Διευθετήθηκαν, 1980 .....	146-149
28. Λεπτομέρειες: Αλλαγών στις Συντάξεις Γήρατος 1978-1979 .....	150
29. Λεπτομέρειες Αλλαγών στις Συντάξεις Χηρείας, 1979-1980 .....	151
30. Λεπτομέρειες Αλλαγών στις Συντάξεις Αναπηρίας, 1979-1980 .....	152
31. Λεπτομέρειες Αλλαγών στις Συντάξεις Ανικανότητας, 1979-1980 .....	153
32. Λεπτομέρειες Αλλαγών στο Επίδομα Αγνοουμένου	154
33. Ταμείο Κοινωνικών Ασφαλίσεων: Εισπράξεις στις 31.12.80 .....	155
34. Λογαριασμός Γενικών Παροχών, Λογαριασμός Εισπράξεων και Πληρωμών στις 31.12.1980.....	156
35. Λογαριασμός Γενικών Παροχών: Ίσολογισμός στις 31.12.80 .....	157
36. Λογαριασμός Συμπληρωματικών Παροχών. Εισπράξεις και Πληρωμές στις 31.12.80 .....	158
37. Λογαριασμός Παροχών Ανεργίας; Λογαριασμός Εισπράξεων και Πληρωμών στις 31.12.80 .....	159-163

38. Ποσό 'Εβδομαδιαίας Είσοφορᾶς ἀναφορικᾶ με' Ἐργοδοτούμενο ποῦ Ἐργάζεται. Πέντε Μέρη τῆν Ἐβδομάδα .....	164
39. Κεντρικὸ Ταμεῖο. Ἀδειῶν. Λογαριασμός Εἰσπράξεων καὶ Πληρωμῶν στὶς 31.12.80 .....	165
40. Κεντρικὸ Ταμεῖο Ἀδειῶν. Ἰσολογισμός στὶς 31.12.80. ....	166-168
41. Ταμεῖο γιὰ Πλεονάζον Προσωπικὸ, Λογαριασμός Εἰσπράξεων καὶ Πληρωμῶν στὶς 31.12.80 .....	169
42. Ταμεῖο γιὰ Πλεονάζον Προσωπικὸ. Ἰσολογισμός στὶς 31.12.80 .....	170-172
43. Πίνακας Βοηθημάτων γιὰ τοὺς Δυσπραγοῦντες καὶ Ἐπιτοπισθέντες ἀπὸ 1.8.1980 .....	173
44. Δημόσια Βοηθήματα - Ἐπιτοπισθέντες καὶ μὴ Ἐπιτοπισθέντες Δικαιούχοι καὶ Φύση Δυσπραγίας - Δεκέμβριος 1980 .....	174
45. Παιδιὰ ποῦ Λήφθησαν ὑπὸ τῆν Φροντίδα τοῦ Διευθυντῆ με' βάση τὸ Κεφ.352 .....	175
46. Παιδιὰ ὑπὸ Φροντίδα κατὰ Μέθοδο Μεταχειρῆσεως .....	175
47. Περιπτώσεις Προληπτικῆς Ἐπιβλέψεως, 1980 .....	176
48. Παιδοιομικοὶ Σταθμοὶ καὶ κατ' Ὄξιον Παιδοιομοί .....	177
49. Υἱοθεσίαι καὶ Τοποθετήσεις, 1980 .....	177
50. Ἐγγιληματικὴ Ἀνηλίων καὶ Ἐνηλίων κατὰ τὸ 1980, Περιπτώσεις ποῦ Παρουσιάστησαν στὸ Δικαστήριον καὶ Τρόπος Μεταχειρῆσεώς τους .....	178
51. Περιπτώσεις Κηδεμονευτικῆς Ἐπιβλέψεως Ἀνηλίων καὶ Ἐνηλίων, 1980 .....	179
52. Ἀνάλυση καὶ Κίνηση Περιπτώσεων Ἐενῶνων Νέων καὶ Στέγης Νεανίδων .....	179
53. Συμβούλια Κοινοτικῆς Ἐθῆμερίας καὶ Κοινοτικῆς Ἐπιτροπῆς .....	180
54. Κοινοτικῆς Ὀργανώσεως ποῦ Ἐδεργέτηθησαν με' Τεχνικὴ Βοήθεια καὶ Ἐπίβλεψη .....	180
55. Κέντρα Νεότητος καὶ Παιδοιομικοὶ Σταθμοὶ .....	181
56. Κοινωνικῆς Ἐιδέσεις .....	182
57. Περιπτώσεις .....	183
58. Δικαιολόγιο-Ποσοτολόγιο γιὰ τοὺς Διαμένοντες στὶς Κατεχόμενες Περιοχῆς .....	184

59. Κοστολόγηση Ποσοτολογίου Ειδικά για Έγκλωβισμένους 185
60. Διαιτολόγιο-Ποσοτολόγιο για Βρέφη, Ποσοτολόγιο  
για δύο Εβδομάδες ..... 186
61. Κατάσταση που Δείχνει τους Διαβιούντες στις  
Κατεχόμενες Περιοχές Έλληνοκυπρίους και  
Μαρωνίτες, όπως και Αυτούς που Έχουν Έκδιωχθεί  
από τις Περιοχές Αυτές ..... 187



ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΕΡΓΑΣΙΑΣ ΚΑΙ ΚΟΙΝΩΝΙΚΩΝ ΑΣΦΑΛΙΣΕΩΝ

Υπουργός: ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΣΤΑΥΡΙΝΑΚΗΣ

ΑΝΩΤΕΡΟΙ ΛΕΙΤΟΥΡΓΟΙ

ΚΕΝΤΡΙΚΗ ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ

Γενικός Διευθυντής ..... Μίλης Σπαροής

Διευθυντής Τμήματος Ύπηρεσιων  
Κοινωνικής Εύημερίας ..... Τάνης Κονής

Διευθυντής Ύπηρεσίας Μερίμνης &  
Αποκαταστάσεως Έπιτοπισθέντων.. Αχιλλέας Καλλιμάχος

Διευθυντής Τμήματος  
Κοινωνικών Ασφαλίσεων .. Δημήτριος Πελεϊάνος

Διευθυντής Κέντρου Παραγωγικότητας  
Κύπρου ..... Χάρης Κωνσταντίνου

Διευθυντής Ανώτερου Τεχνολο-  
γικού Ίνστιτούτου ..... Γεώργιος Χριστοδουλίδης

Διευθυντής Ίνστιτούτου Ξενοδο-  
χειολογικών και Ήπισιτιστικών  
Τεχνών ..... Πέτρος Κοντοπούργος

Ανώτερος Λειτουργός  
Απασχολήσεως ..... Αντώνιος Πρωτοπαπᾶς

Ανώτερος Επιθεωρητής  
Εργοστασίων ..... Αχιλλέας Καλλιμάχος

Ανώτερος Λειτουργός Βιομη-  
χανικής Επιπαιδεύσεως ..... Παναγιώτης Κουτουρούσης

Ανώτερος Λειτουργός Βιομη-  
χανικών Σχέσεων ..... Ανδρέας Δημητριάδης

Λογιστής ..... Ορέστης Γεωργίου

Ανώτερος Διοικητικός Λειτουργός Αδρόνιος Αδρονίου

Πρώτος Γραμματέας ..... Ανδρέας Χαραλαμπίδης

ΕΠΑΡΧΙΑΚΑ ΓΡΑΦΕΙΑ

Επαρχιακός Λειτουργός Εργασίας  
και Κοινωνικών Ασφαλίσεων Λευκωσίας.. Τιμόθεος Δημητρίου

Επαρχιακός Λειτουργός Εργασίας και  
Κοινωνικών Ασφαλίσεων Αμμοχώστου .. Κυριάκος Καπετάνιος

Επαρχιακός Λειτουργός Εργασία και  
Κοινωνικών Ασφαλίσεων Λάρνακας ..... Κυριάκος Καπετάνιος

Επαρχιακός Λειτουργός Εργασία και  
Κοινωνικών Ασφαλίσεων Λεμεσού ..... Ανδρέας Παπαδόπουλος

\*Επαρχιακός Λειτουργός Έργασίας και Κοινωνικών Ασφαλίσεων Πάφου ..... \*Ανδρέας Κοντός

\*Επαρχιακός Λειτουργός Εύημερίας Λευκωσίας ..... \*Αργύρης Ρούσος

\*Επαρχιακός Λειτουργός Εύημερίας Λεμεσού ..... Κλεάνδης Σωκράτους

\*Επαρχιακός Λειτουργός Εύημερίας Λάρνακας ..... Χρῖστος Ίερείδης

\*Επαρχιακός Λειτουργός Εύημερίας Αμμοχώστου ..... Χρῖστος Ίερείδης

\*Επαρχιακός Λειτουργός Εύημερίας Πάφου ..... \*Απόστολος Πασιάς

\*Επαρχιακός Λειτουργός Εύημερίας Καιοπετριάς ..... \*Αλέκος Γεωργίου

ΑΛΛΟΔΑΠΟΙ ΕΜΠΕΙΡΟΓΝΩΜΟΝΕΣ ΣΤΟ ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ

Σύμβουλος \*Αναλογιστής πάνω σέ θέματα Κοινωνικών Ασφαλίσεων ..... P. Thullen

\*Εμπειρογνώμονας τῆς Ούνεσκο για θέματα Μηχανικής τῆς Παραγωγῆς (Production Engineering ) ..... L. Polyakovski

Σύμβουλος πάνω σέ θέματα \*Εργατινῆς Νομοθεσίας ..... J. Cronin

Σύμβουλος ἀπό τό Πανεπιστήμιο τοῦ \*Εδιμβούργου σέ θέματα \*Επιμορφώσεως και \*Αναπτύξεως τοῦ Προσωπικοῦ ..... Δρ. Τζ.Τρισελιώτης

Κλιμάκιο \*Εμπειρογνομῶνων μέσα στά πλαίσια τοῦ Διεθνoῦς Προγράμματος για τῆ βελτίωση τῶν Συνθηκῶν και τοῦ Περιβάλλοντος \*Εργασίας ( PIACT ) πού ἐγκαινιάστηκε ἀπό τῆ Διεθνή \*Οργάνωση \*Εργασίας.. J. De Givry  
A. Annoni  
L. Leonardi  
A. Pietersen  
F. Valic

## ΚΕΦΑΛΑΙΟ Ι. ΕΙΣΑΓΩΓΗ

### Ι. ΠΟΛΙΤΙΚΗ ΚΑΙ ΕΠΙΔΙΩΞΕΙΣ

Βασιική πολιτική του Υπουργείου για έβδομο κατά σειρά χρόνο υπήρξε η αντιμετώπιση και επίλυση του τρίπτυχου του προσφυγινοῦ προβλήματος που δημιούργησε η τουρκική εισβολή τόν Ιούλιο του 1974 και συγκεκριμένα:

- (α) η προσωρινή στέγαση, διατροφή, ένδυση και επιχορήγηση τῶν έιτοπισθέντων,
- (β) η δραστηριοποίηση και άμεση άπασχόληση τῶν έιτοπισθέντων και του άδρανούντος έργατινοῦ δυναμιοῦ, και
- (γ) η επίλυση τῶν ψυχολογιοῶν και κοινωνιοῶν προβλημάτων τῶν έιτοπισθέντων.

2. Παράλληλα, μόνιμη και βασιική πολιτική του Υπουργείου παραμένει η επέτευξη κοινωνιοῆς δικαιοσύνης μέσα σ' ένα έλεύθερο και δημοκρατικό σύστημα και η βελτίωση τῆς ποιότητας τῆς ζωῆς του άτομου και του κοινωνιοῦ συνόλου.

3. Μέσα στα πλαίσια τῆς πολιτικής αὐτῆς, οί σημαντικότεροι στόχοι και επιδιώξεις του Υπουργείου είναι οί πιο κάτω:

#### A. Πλήρης Άπασχόληση

4. Η ενεργός συμμετοχή στον καθορισμό έθνιοῆς πολιτικής για τήν άπασχόληση και ειδικότερα:-

- (α) στην έτοιμασία σχεδίων που να άποβλέπουν στην πλήρη και παραγωγιοῆ άπασχόληση, και
- (β) στον καθορισμό προτεραιοτήτων και τό συντονισμό άναφορικά με τήν έιτέλεση προγραμμάτων βάσει τῶν σχεδίων αὐτῶν με σκοπό τήν κατά τό δυνατό έξισορρόπηση τῆς προσφοράς και ζήτησεως έργατινοῦ δυναμιοῦ.

5. Έπίσης, η έτοιμασία ειδιοῶν προγραμμάτων για τήν άπασχόληση ειδιοῶν τάξεων άνέργων ή υποάπασχολομένων και η παροχή ύπηρεσιῶν:-

- (α) για τήν έξασφάλιση του έργατινοῦ δυναμιοῦ που χρειάζονται οί έργοδότες και για τήν άπασχόληση του έργατινοῦ δυναμιοῦ σε έργασία ανάλογη με τά προσόντα, τῆς ικανότητες και τῆς δεξιότητες του, και
- (β) για επαγγελματιοῆ καθοδήγηση και προσανατολισμό.

#### B. Άξιολόγηση, Άνάπτυξη και Τεχνιοῆ Κατάρτιση του Έργατινοῦ Δυναμιοῦ.

6. Η Βραχυπρόθεσμη και μακροπρόθεσμη άξιολόγηση, άνάπτυξη και τεχνιοῆ κατάρτιση του έργατινοῦ δυναμιοῦ - σαν του πολυτιμότερου έθνιοῦ κεφαλαίου - τόσο για τήν κοινωνιοῆ και οικονομιοῆ άνάπτυξη του τόπου, όσο και για τή μεγαλύτερη δυνατή ικανοποίηση του άτομου και η ίδρυση, προώθηση και λειτουργία τῶν απαιτούμενων ίδρυμάτων και θεσμών για τήν έφαρμογή τῶν κατάλληλων προγραμμάτων για πραγματοποίηση τῶν πιο πάνω σκοπῶν.

## Γ. Βιομηχανική Ειρήνη

7. Ἡ ἐπίτευξη βιομηχανικῆς εἰρήνης, καὶ εἰδικότερα ἡ δημιουργία ἰσχυρῶν ἐργατικῶν καὶ ἐργοδοτικῶν ὀργανώσεων γιὰ τὴ διασφάλιση ἰσορροπίας δυνάμεων στὴ βιομηχανία· ἡ ἐνθάρρυνση τῆς οὐσιαστικῆς ἀναγνωρίσεως τοῦ δικαιώματος τῶν συλλογικῶν διαπραγματεῦσεων, σὰν τοῦ βασικοῦ μέσου γιὰ τὸν καθορισμὸ τῶν ὄρων καὶ συνθηκῶν ἀπασχολήσεως τῶν ἐργαζομένων· ἡ ἴδρυση καὶ λειτουργία ἀποτελεσματικοῦ μηχανισμοῦ διαπραγματεῦσεων, μεσολαβήσεως καὶ διαιτησίας γιὰ τὴν πρόληψη καὶ ἐπίλυση ἐργατικῶν διαφορῶν καὶ παραπόνων, καὶ ἡ προώθηση τῆς συνεργασίας μεταξύ διευθύνσεως καὶ προσωπικοῦ, μέ σιοπὸ τὴν ὁμαλὴ λειτουργία τῆς ἐπιχειρήσεως καὶ τὴν αὐξηση τῆς παραγωγικότητος.

## Δ. Προστασία τῶν Ἐργαζομένων

8. Ἡ παροχὴ στὸν καθὲ ἐργαζόμενο ἐπαρκοῦς προστασίας ἀπὸ ἀτυχήματα, ἐπαγγελματικὰς ἀσθενείας καὶ κινδύνους στὴν ἐργασία καὶ ἡ βελτίωση τῶν συνθηκῶν ἀσφάλειας, ὑγείας καὶ εὐημερίας τῶν ἐργαζομένων· ἡ παροχὴ εἰδικῆς προστασίας σὲ παιδιὰ, νεαρὰ πρόσωπα καὶ γυναῖκες, σύμφωνα μὲ τὶς διεθνεῖς ὑποχρεώσεις τοῦ Κράτους καὶ τὶς ἐπιπρατοῦσες τάσεις σ' ὅτι ἀφορᾷ τὶς συνθηκὰς καὶ τοὺς ὄρους ἐργασίας τῶν τάξεων αὐτῶν· ἡ διασφάλιση γιὰ ἐνεῖνες τὶς τάξεις τῶν ἐργοδοτουμένων οἱ ὅποιοι χρειάζονται μιὰ τέτοια προστασία, λόγῳ κυρίως τῆς ἀδύνατης συνδιναλιστικῆς ὀργανώσεως τους, κατώτατων μισθῶν καὶ ἡμερομισθίων γιὰ ἀξιοπρεπῆ διαβίωση καὶ βασικῶν ὄρων ἐργοδοτήσεως· καὶ ἡ ἴδρυση καὶ λειτουργία ἀποτελεσματικοῦ συστήματος ἐπιθεωρήσεων γιὰ τὴν ἐφαρμογὴ τῶν πρὸ πάνω.

## Ε. Κοινωνικὲς Ἀσφαλίσεις

9. Ἡ συνεχὴς ἐπέιταση καὶ βελτίωση τοῦ θεσμοῦ τῶν Κοινωνικῶν Ἀσφαλίσεων μὲ σιοπὸ τὴ διασφάλιση σὲ μεγαλύτερο δυνατὸ βαθμὸ τοῦ εἰσοδήματος ἀπὸ τὴν ἐργασία, λαμβανομένων ὑπόψιν τῶν δυνατοτήτων τῆς οἰκονομίας καὶ τῶν διεθνῶν ἐπιπέδων ποὺ καθορίζονται ἀπὸ τὴ Διεθνή Ὀργάνωση Ἐργασίας καὶ ἀπὸ τὶς διεθνεῖς τάσεις καὶ πρᾶκτικῆς.

## Ζ. Κοινωνικὴ Εὐημερία.

10. Ἡ ἐξασφάλιση ἐνὸς κατώτατου ἐπιπέδου ἀξιοπρεποῦς διαβιώσεως γιὰ ὅλους τοὺς πολίτες τῆς Δημοκρατίας, μὲ βάση νομοθεσία ποὺ νὰ προβλέπει ἐντός ἀπὸ τὴν οἰκονομικὴ βοήθεια, τὴν παροχὴ ὑπηρεσιῶν ποὺ νὰ καθιστοῦν, ὅπου εἶναι δυνατό, αὐτάρκη καὶ αὐτοσυντήρητο τὸν πολίτη· καὶ ἡ συνέχιση καὶ βελτίωση ὑφισταμένων θεσμῶν καὶ διαδικασιῶν ποὺ ἀποβλέπουν στὴν οἰκογενειακὴ εὐημερία καὶ κοινωνικὴ ἀμυνα, στὴν ἐνίσχυση καὶ βελτίωση τῶν ὑπηρεσιῶν κοινοτικῆς ἐργασίας καὶ νεολαίας καὶ στὴν ἰδρυματικὴ περίθαλψη τῶν γέρων, τῶν ἀναπήρων καὶ ἄλλων ἀδύνατων τάξεων τοῦ πληθυσμοῦ.

11. Ἡ βασικὴ φιλοσοφία ποὺ διέπει τὴν πολιτικὴν, τοὺς στόχους καὶ τὶς ἐπιδιώξεις τοῦ Ὑπουργείου εἶναι ὅτι ἡ Κυβέρνηση θὰ ἀναλάβει τὴν εὐθύνη γιὰ τὴν ἐγκαθίδρυση καὶ προαγωγὴ κοινωνικῶν θεσμῶν οἱ ὅποιοι θὰ συμβάλουν στὴν ἐνθάρρυνση ἐθελοντικῆς δράσεως γιὰ τὴν ἐπίτευξη, διατήρηση καὶ ἀνάπτυξη κοινωνικῆς καὶ οἰκονομικῆς προόδου· γιὰ τὴν παρεμπόδιση τῆς δημιουργίας κοινωνικῶν ὁμάδων ποὺ ἐξαρτῶνται ἀπὸ τὸ Δημόσιο· γιὰ τὴν ἰσοδίκαιη κατανομὴ τοῦ αὐξανόμενου ἐθνικοῦ εἰσοδήματος, ἔμμεσα στὶς περισσότερες περιπτώσεις μὲ τὴ διαδικασία τῶν συλλογικῶν διαπραγματεῦσεων καὶ κατὰ πρὸ ἄμεσο τρόπο μὲ νομοθεσία σὲ περιπτώσεις ὅπου ὑπάρχει ἀνισότης στὴν ἀπόλαυση τῶν καρπῶν τῆς οἰκονομικῆς ἀναπτύξεως·

και για τη μεγιστοποίηση της συμμετοχής και της συνεισφοράς του ατόμου και της κοινωνίας στην κοινωνικο-οικονομική ανάπτυξη του τόπου.

## II. ΟΡΓΑΝΩΣΗ, ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΚΑΙ ΣΚΟΠΟΙ

12. Η οργάνωση του Υπουργείου, το προσωπικό του όποιου, τεχνικό και μη, στο κέντρο και στις έπαρχίες, ανέρχεται σε 1210 συνολικά, υπαλλήλους, φαίνεται στο Παράρτημα 1. Τα διάφορα Τμήματα, Κλάδοι και Υπηρεσίες του Υπουργείου και οι κυριότερες λειτουργίες και σκοποί τους φαίνονται πιο κάτω:

### A. ΚΛΑΔΟΣ ΑΠΑΣΧΟΛΗΣΕΩΣ

13. Παροχή συμβουλών αναφορικά με τη διαμόρφωση και εφαρμογή της κυβερνητικής πολιτικής για πλήρη και παραγωγική απασχόληση του εργατικού δυναμικού της Κύπρου· παροχή βοήθειας σ' όσους ζητούν εργασία να βρουν κατάλληλη απασχόληση, και στους ενδιαφερόμενους εργοδότες να βρουν κατάλληλο προσωπικό· συνεργασία με άλλες αρμόδιες υπηρεσίες για την καλύτερη αξιοποίηση του εργατικού δυναμικού· συμμετοχή στη διαμόρφωση και εφαρμογή της πολιτικής αναφορικά με την απασχόληση Κυπρίων στο εξωτερικό· συλλογή και ανάλυση, σε συνεργασία με άλλες αρμόδιες υπηρεσίες, στατιστικών στοιχείων αναφορικά με το εργατικό δυναμικό και φροντίδα για την κυκλοφορία τους μεταξύ των ενδιαφερομένων· παροχή υπηρεσιών επαγγελματικού προσανατολισμού και παροχή υπηρεσιών τεχνικής κατάρτισης και αποικαταστάσεως ανασήρων σε κατάλληλη απασχόληση.

### B. ΚΛΑΔΟΣ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΗΣ ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΕΩΣ

14. Συλλογή και ανάλυση στατιστικών στοιχείων και πληροφοριών για σκοπούς προγραμματισμού και έπιτιμήσεως των αναγκών της βιομηχανίας σε ειδικευμένο εργατικό δυναμικό και καθορισμός προτεραιοτήτων σχετικά με την ικανοποίηση των αναγκών αυτών και μετάτροπή τους σε προγράμματα βιομηχανικής κατάρτισης· συντονισμός και παρακολούθηση των διάφορων προγραμμάτων βιομηχανικής κατάρτισης που είναι μέσα στα πλαίσια των αρμοδιοτήτων του Υπουργείου· παρακολούθηση της λειτουργίας της Αρχής Βιομηχανικής Κατάρτισης Κύπρου· εφαρμογή της πολιτικής και επίβλεψη της λειτουργίας του Συστήματος Μαθητείας.

### Γ. ΚΕΝΤΡΟ ΠΑΡΑΓΩΓΙΚΟΤΗΤΟΣ ΚΥΠΡΟΥ

15. Το Κέντρο Παραγωγικότητας Κύπρου (ΚΕ.ΠΑ) ιδρύθηκε το 1963 από την Κυπριακή Κυβέρνηση με τη βοήθεια του Προγράμματος Ανάπτυξης των Ηνωμένων Εθνών και του Διεθνούς Γραφείου Εργασίας. Από το Δεκέμβριο του 1974 την ευθύνη για τη λειτουργία του Κέντρου έχει αποκλειστικά η Κυπριακή Κυβέρνηση. Η πολιτική και οι δραστηριότητες του Κέντρου καθορίζονται από διοικητικό συμβούλιο που αποτελείται από εκπροσώπους της Κυβερνήσεως, των εργοδοτών και των συντεχνιών, με πρόεδρο το Γενικό Διευθυντή του Υπουργείου Εργασίας και Κοινωνικών Ασφαλίσεων.

16. Οι κυριότερες λειτουργίες και σκοποί του Κέντρου είναι:

Αύξηση της παραγωγικότητας τόσο των ιδιωτικών όσο και των δημοσίων επιχειρήσεων και οργανισμών με τη βελτίωση του επιπέδου διευθύνσεως· βασική εκπαίδευση και μετεκπαίδευση έποπτών· εξύψωση της τεχνικής κατάρτισης των εργατών·

έξυπνέτηση βιομηχανιών προτεραιότητας και μικρών επιχειρήσεων· ανάληψη οργανωτικών μελετών και παροχή συμβουλών και πληροφοριών.

#### Δ. ΑΝΩΤΕΡΟ ΤΕΧΝΟΛΟΓΙΚΟ ΙΝΣΤΙΤΟΥΤΟ

17. Το Ανώτερο Τεχνολογικό Ινστιτούτο (Α.Τ.Ι.) ιδρύθηκε το 1968 σαν κοινό σχέδιο της Κυπριακής Κυβερνήσεως και του Προγράμματος Αναπτύξεως των Ηνωμένων Εθνών. Υπεύθυνες αρχές για την εφαρμογή του σχεδίου όρισθηκαν το Υπουργείο Εργασίας και Κοινωνικών Ασφαλίσεων, έπι μέρους της Κυπριακής Κυβερνήσεως, και ή ΟΥΝΕΣΚΟ (μέ τή συνεργασία της Διεθνούς Οργανώσεως Εργασίας σε όρισμένους τομείς), έπι μέρους των Ηνωμένων Εθνών. Μέχρι τό 1973 τό Α.Τ.Ι. λειτούργησε βάσει κοινού σχεδίου που χρηματοδοτήθηκε από τήν Κυπριακή Κυβέρνηση και τό Ειδικό Ταμείο των Ηνωμένων Εθνών. Από τό 1973 ή Κυπριακή Κυβέρνηση μέσω του Υπουργείου Εργασίας ανέλαβε αποκλειστικά τήν εδύνη για τή λειτουργία του Ινστιτούτου. Τό Α.Τ.Ι. διοικείται από διοικητικό συμβούλιο που αποτελείται από έπιπροσώπους κυβερνητικών τμημάτων, επαγγελματιών και εργοδοτιών συνδέσμων και των συντεχνιών, μέ πρόεδρο τό Γενικό Διευθυντή του Υπουργείου Εργασίας και Κοινωνικών Ασφαλίσεων.

18. Οι κυριότερες λειτουργίες και σκοποί του Α.Τ.Ι. είναι:-

• Έπιπαίδευση ανώτερων στελεχών στο έπίπεδο ανώτερου τεχνικού (technician engineer) στις βασικές ειδικεύσεις της μηχανικής έπιστήμης, δηλ. του ήλεκτρολόγου μηχανολόγου και πολιτικού μηχανικού, για να καλυφθούν οι ανάγκες της βιομηχανίας και της τεχνικής και επαγγελματιικής έπιπαίδευσως σε τεχνικό προσωπικό.

19. Τό έπίπεδο του τριετούς κύβλου σπουδών πλήρους φοιτήσεως και του πενταετούς κύβλου μερικής φοιτήσεως στο Α.Τ.Ι. είναι τό ίδιο μέ τό έπίπεδο παρόμοιων διεθνώς αναγνωρισμένων κύβλων σπουδών του έξωτερικού για τήν έπιπαίδευση ανώτερων τεχνικών, όπως του Higher National Diploma του Ηνωμένου Βασιλείου; μέ τή διαφορά ότι τά προγράμματα έπιπαίδευσως του Α.Τ.Ι. είναι προσαρμοσμένα προς τις ειδικές ανάγκες της κυπριακής βιομηχανίας. Στους απόφοιτους του Α.Τ.Ι. απονέμεται δίπλωμα Ανώτερου Τεχνικού Κύβρου.

#### Ε. ΙΝΣΤΙΤΟΥΤΟ ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΑΚΩΝ ΚΑΙ ΕΠΙΣΤΙΤΙΣΤΙΚΩΝ ΤΕΧΝΩΝ

20. Η Κεντρική Ξενοδοχειακή Σχολή Κύβρου (Κ.Ε.Σ.Κ.) άρχισε τή λειτουργία της τόν Ιανουάριο του 1966 και ύπηρεξε ό πρόαγγελος του Ινστιτούτου Ξενοδοχειακών και Έπιστιτικών Τεχνών (Ι.Ε.Ε.Τ.). Τό Ινστιτούτο αποτέλεσε κοινό σχέδιο της Κυπριακής Κυβερνήσεως και της Διεθνούς Οργανώσεως Εργασίας (Δ.Ο.Ε.). Τά έπιτελεστικά όργανα για τήν εφαρμογή του σχεδίου ήταν τό Υπουργείο Εργασίας και Κοινωνικών Ασφαλίσεων, έπι μέρους της Κυπριακής Κυβερνήσεως, και τό Πρόγραμμα Αναπτύξεως των Ηνωμένων Εθνών, έπι μέρους της Δ.Ο.Ε. Η συμφωνία για τό κοινό σχέδιο ύπογράφηκε τό Φεβρουάριο του 1969 και τό σχέδιο διάρρισε μέχρι τόν Ιούλιο του 1974. Μεταξύ Φεβρουαρίου 1969 και Απριλλίου 1971 ή Κ.Ε.Σ.Κ., και τό Ι.Ε.Ε.Τ. λειτουργούσαν παράλληλα και πρόσφεραν, αντίστοιχα, έπιπαίδευση βασικού και μέσου έπιπέδου. Στις 10 Απριλλίου 1971 ή Κ.Ε.Σ.Κ. συγχωνεύθηκε μέ τό Ινστιτούτο. Από τήν περάτωση του σχεδίου τόν Ιούλιο του 1974, τό Ινστιτούτο λειτουργεί σαν κυβερνητική ύπηρεσία. Τό Ινστιτούτο διοικείται από διοικητικό συμβούλιο που

αποτελείται από εκπροσώπους της Κυβερνήσεως, των εργοδοτών και των συντεχνιών, με πρόεδρο το Γενικό Διευθυντή του Υπουργείου Εργασίας.

21. Οι κυριότερες λειτουργίες και σκοποί του Ι.Ε.Ε.Τ. είναι:

Εξ ύπαρξης κατάρτιση νεοπροσλαμβανομένων στην ξενοδοχειακή και επισιτιστική βιομηχανία στους τομείς της τραπεζοοικονομίας, μαγειρικής, ύποδοξης και ξενοδοχειακής οικονομίας\* επιμόρφωση προσωπικού και πρακτική εξάσκηση στην ξενοδοχειακή και επισιτιστική βιομηχανία στους επί- πάνω τομείς με σκοπό την εξύψωση των επιπέδων επιδόσεώς τους\* και παροχή συμβουλευτικών υπηρεσιών, διεξαγωγή έρευνών και παροχή πληροφοριών.

#### ΣΤ. ΚΛΑΔΟΣ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΩΝ ΣΧΕΣΕΩΝ

22. Πρόληψη και επίλυση εργατικών διαφορών, συμπεριλαμβανομένης και της παροχής βοήθειας στη βιομηχανία για την ίδρυση και λειτουργία έθελοντικού μηχανισμού για διαπραγματεύσεις, κοινές συνεννοήσεις και επίλυση προσωπικών παραπόνων\* ενθάρρυνση του θεσμού των ελεύθερων συλλογικών διαπραγματεύσεων και της δημιουργίας και ανάπτυξης ισχυρών συντεχνιακών και εργοδοτικών οργανώσεων\* εφαρμογή των περί Εργοδοτούμενων στα Ξενοδοχεία και Κέντρα Αναψυχής (Όροι Υπηρεσίας) Νόμων και Κανονισμών\* εφαρμογή του Νόμου περί Συντεχνιών\* και παροχή βοήθειας για τον καθορισμό και εφαρμογή των όρομισθίων και των όρων εργασίας των κυβερνητικών εργατών και τη διαφύλαξη της εργατικής ειρήνης στον τομέα αυτό.

#### Ζ. ΚΛΑΔΟΣ ΕΠΙΘΕΩΡΗΣΕΩΣ

23. Εφαρμογή της εργατικής νομοθεσίας, εντός της νομοθεσίας κοινωνικών ασφαλίσεων, με σκοπό την πρόληψη των εργατικών ατυχημάτων και τη βελτίωση των συνθηκών ασφαλείας, υγείας και ευημερίας των εργαζομένων\* κατάρτιση και εφαρμογή νομοθεσίας και πρόωθηση της εφαρμογής μεθόδων και τρόπων για την περιφρούρηση της υγείας των εργαζομένων από επαγγελματικές ασθένειες\* και καθοδήγηση και παροχή συμβουλών στους εργοδότες για τη δημιουργία και διατήρηση καλύτερων και ασφαλέστερων συνθηκών εργασίας στους εργοδοτούμενους τους. ( Η όργάνωση του Κλάδου φαίνεται στο Παράρτημα ΙΙ).

#### Η. ΤΜΗΜΑ ΚΟΙΝΩΝΙΚΩΝ ΑΣΦΑΛΙΣΕΩΝ

24. Εφαρμογή των Νόμων περί Κοινωνικών Ασφαλίσεων, Τερματισμού Απασχολήσεως και Ετησίων Αδειών μετ' Απολαβών και παρακολούθηση των διεθνών τάσεων και πρακτικής για την παροχή όσο το δυνατό καλύτερων ωφελημάτων κοινωνικής ασφαλίσεως μέσα στα δεδομένα και τις δυνατότητες της κυπριακής οικονομίας.

#### Θ. ΤΜΗΜΑ ΥΠΗΡΕΣΙΩΝ ΚΟΙΝΩΝΙΚΗΣ ΕΥΗΜΕΡΙΑΣ

25. Εφαρμογή νομοθεσίας και διοικητικών διατάξεων αναφορικά με την έγληματοποίηση και κοινωνική άμυνα, την παιδική και οικογενειακή ευημερία και τα δημόσια βοηθήματα\* περίθαλψη, άναυοφιση, φροντίδα και προστασία στερημένων, άναπήρων ή δυσπροσαρμόστων άτόμων και οικογενειών\* ενίσχυση

της οίνογενειακής και κοινοτικής ζωής για την προαγωγή της όμαλης διαβίωσης και της ευημερίας ατόμων, οίνογενειών και κοινοτήτων· αύξηση του βαθμού συμμετοχής των κοινοτήτων των οργανώσεων ιδιωτικής πρωτοβουλίας και της νεολαίας στον κοινωνικό προγραμματισμό· και επισήμανση και επίλυση των κοινωνικών προβλημάτων και αντιμετώπιση των κοινωνικών αναγκών του τόπου.

#### ΙΑ. ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΜΕΡΙΜΝΗΣ ΚΑΙ ΑΠΟΚΑΤΑΣΤΑΣΕΩΣ ΕΚΤΟΠΙΣΘΕΝΤΩΝ

26. Παροχή βοήθειας στους εκτοπισθέντες πολίτες για την κάλυψη των άμεσων αναγκών τους και την εξασφάλιση άνευτου επιπέδου διαβίωσης.

#### ΙΒ. ΓΡΑΦΕΙΟ ΔΗΜΟΣΙΩΝ ΣΧΕΣΕΩΝ ΚΑΙ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΩΝ

27. Προγραμματισμός και συντονισμός της δημοσιότητας του έργου του Υπουργείου, με ανακοινώσεις ή με διευθέτηση συνεντεύξεων από Διευθυντές ή άλλους ανώτερους λειτουργούς των τμημάτων προς το ΡΙΚ και την τηλεόραση. Συγκέντρωση της ύλης του διμηνιαίου περιοδικού "Εργατική Επιθεώρηση" για επίμελεια και υποβολή στο Γενικό Διευθυντή για έγκριση και στη συνέχεια διοχέτευση στο Τμήμα Έκδόσεων του Γραφείου Δημοσίων Πληροφοριών για έκδοση και κυκλοφορία.

#### ΙΓ. ΛΟΓΙΣΤΗΡΙΟ

28. Έτοιμασία του Τακτικού Προϋπολογισμού και του Προϋπολογισμού Αναπτύξεως του Υπουργείου· τήρηση καταστάσεων αναφορικά με τα έσοδα και τα έξοδα του Υπουργείου και των τμημάτων του· παρακολούθηση της πορείας των εσόδων και εξόδων που προβλέφθηκαν· εφαρμογή των Δημοσιονομικών Κανονισμών, Κανονισμών Αποθήκης και Γενικών Διατάξεων, καθώς επίσης και των έγγραφων που εκδίδονται από το Υπουργείο Οίνομολογιών· παροχή επεξηγήσεων στις παρατηρήσεις του Γενικού Ελεγκτή· παροχή συμβουλευτικών υπηρεσιών πάνω σε δημοσιονομικά και οίνομολογικά θέματα και έτοιμασία τελικών λογαριασμών για τα διάφορα τμήματα που διαχειρίζεται το Υπουργείο.

#### ΙΔ. ΑΡΧΕΙΟ

29. Παραλαβή και έγκαιρη καταχώρηση μέσα σε φακέλους, ανάλογα με το θέμα, της αλληλογραφίας, των πρακτικών συνεδριάσεων και άλλων εγγράφων· παραπομπή των πιο πάνω εγγράφων στον αρμόδιο λειτουργό για να πάρει τα αναγκαία μέτρα μέσα στα καθορισμένα χρονικά όρια για τη διευπεραίωση της εργασίας του· ταξινόμηση και παρακολούθηση των φακέλων με τρόπο που να διευκολύνεται η χρήση τους· δατυλογράφηση, πολυγράφηση και αποστολή της αλληλογραφίας και των υπολοίπων εγγράφων του Υπουργείου· τήρηση και ενημέρωση προσωπικών φακέλων των υπαλλήλων του Υπουργείου· και συντονισμός, οργάνωση και έλεγχος της όλης εργασίας του Αρχείου στα Κεντρικά Γραφεία και τα Ίνστιτούτα του Υπουργείου.

#### ΙΙΙ. ΕΡΓΑΤΙΚΗ ΝΟΜΟΘΕΣΙΑ

30. Η νομοθεσία που εφαρμόζει το Υπουργείο στους διάφορους τομείς της δραστηριότητας του φαίνεται στο Παράρτημα ΙΙΙ.



31. Στις 6 Οκτωβρίου 1980 τέθηκε σε εφαρμογή ο Νέος Περὶ Κοινωνικῶν Ἀσφαλίσεων Νόμος (ἀρ.41 τοῦ 1980) ποὺ ἐισυγχρονίζει καὶ βελτιώνει σημαντικῶς τὸ Σχέδιο Κοινωνικῶν Ἀσφαλίσεων μὲ τὴ συνάρτηση τῶν εἰσφορῶν καὶ παροχῶν μὲ τὰ εἰσοδήματα τῶν ἀσφαλισμένων ἀπὸ τὴν ἐργασία τους. Τὸ Νέο Σχέδιο Κοινωνικῶν Ἀσφαλίσεων ἐνσωματώνει τὸ προηγούμενο Σχέδιο ὁμοιόμορφων παροχῶν μὲ τὴ μορφή βασικῶν παροχῶν καὶ εἰσάγει συμπληρωματικὲς παροχές ποὺ εἶναι ἀνάλογες μὲ τὸ εἰσόδημα καθε ἀσφαλισμένου ἀπὸ τὴν ἐργασία του.

#### IV . ΔΙΕΘΝΕΙΣ ΣΧΕΣΕΙΣ ΚΑΙ ΤΕΧΝΙΚΗ ΒΟΗΘΕΙΑ

32. Τὸ Ὑπουργεῖο πιστεύει ἀιράδαντα στὴ διατήρηση φιλικῶν σχέσεων μὲ διεθνή σώματα καὶ ὀργανώσεις καὶ στὴ συνεργασία μὲ αὐτὰ πάνω σὲ πολυμερῆ καὶ διμερῆ βάση. Μ'αὐτὸ τὸ γνώμονα τὸ Ὑπουργεῖο ἀνέπτυξε σειρά δραστηριοτήτων.

#### ΣΥΜΜΕΤΟΧΗ ΣΤΗΝ 66η ΣΥΝΟΔΟ ΤΗΣ ΔΙΕΘΝΟΥΣ ΔΙΑΣΚΕΥΕΩΣ ΕΡΓΑΣΙΑΣ

33. Ἡ Κύπρος πῆρε μέρος στὴν 66η Σύνοδο τῆς Διεθνοῦς Διασκέψεως Ἐργασίας ποὺ συγκροτήθηκε στὴ Γενεύη τὸν Ἰούνιο τοῦ 1980. Ἡ ἀντιπροσωπεῖα τῆς Κύπρου στὴ Διάσκεψη, μὲ ἐπιμεφαλῆς τὸν Ὑπουργὸ Ἐργασίας καὶ Κοινωνικῶν Ἀσφαλίσεων, ἀποτελεῖτο ἀπὸ τὸ Γενικό Διευθυντὴ τοῦ Ὑπουργείου καὶ τὸν Ἀνώτερο Ἐπιθεωρητὴ Ἐργοστασίων, ἀπὸ μέρους τῆς Κυβερνήσεως καὶ ἀπὸ ἐμπροσώπους τῶν Ἑλληνοκυπριακῶν καὶ Τουρκοκυπριακῶν Ὄργανώσεων, τῶν Ἐργοδοτῶν καὶ τῶν Ἐργοδοτούμενων.

34. Στὴν Ἡμερήσια Διάταξη τῆς Συνόδου περιλαμβάνονταν μεταξύ ἄλλων, τὰ ἀκόλουθα θέματα:

- (α) Ἀφυπνέτηση Ἐργατῶν Προχωρημένης Ἡλικίας,
- (β) Ἀσφάλεια καὶ Ὑγεία καὶ τὸ Περιβάλλον Ἐργασίας,
- (γ) Ἴσες εὐκαιρίες καὶ Ἰση Μεταχείριση Ἀνδρῶν καὶ Γυναικῶν μὲ Οἰκογενειακὲς Ὑποχρεώσεις,
- (δ) Προώθηση τῶν Συλλογικῶν Διαπραγματεύσεων.

#### ΑΠΟΣΠΑΣΗ ΤΟΥ ΓΕΝΙΚΟΥ ΔΙΕΥΘΥΝΤΗ ΤΟΥ ΥΠΟΥΡΓΕΙΟΥ ΣΤΟ ΔΙΕΘΝΕΣ ΚΕΝΤΡΟ ΠΡΟΧΩΡΗΜΕΝΗΣ ΤΕΧΝΙΚΗΣ ΚΑΙ ΕΠΑΓΓΕΛΜΑΤΙΚΗΣ ΚΑΤΑΡΤΙΣΕΩΣ ΣΤΟ ΤΟΥΡΙΝΟ ΤΗΣ ΙΤΑΛΙΑΣ

35. Ὁ Γενικός Διευθυντὴς τοῦ Ὑπουργείου Ἐργασίας καὶ Κοινωνικῶν Ἀσφαλίσεων, ἀποσπαστήκε γιὰ περίοδο 5 βδομάδων (ἀπὸ 22 Σεπτεμβρίου - 14 Νοεμβρίου, 1980), στὸ Διεθνὲς Κέντρο Προχωρημένης Τεχνικῆς καὶ Ἐπαγγελματικῆς Κατάρτισεως στὸ Τουρίνο μετὰ ἀπὸ πρόκληση τοῦ Διευθυντῆ τοῦ Κέντρου, γιὰ νὰ βοηθήσει σὰν Ἐπιμελητὴς στὴν ὀργάνωση, ἐφαρμογὴ καὶ ἀξιολόγηση Προγράμματος Ἐπαιδεύσεως στὸν Τομέα τῆς Διοικήσεως Ἐργασίας, ποὺ πραγματοποιήθηκε μὲ τὴ συνεργασία τῆς Διεθνοῦς Ὄργανώσεως Ἐργασίας.

36. Στὸ Πρόγραμμα πῆραν μέρος περίπου 30 μαθητὲς - ἀνώτερα στελέχη Ὑπουργείων Ἐργασίας ἀπὸ τὴν Ἀφρική, Ἀσία, Λατινικὴ Ἀμερικὴ, Καραβαϊκὴ, Μέση Ἀνατολή καὶ Ἰταλία. (Στὴν Κύπρο δόθηκαν δύο ὑποτροφίες γιὰ στελέχη τοῦ Ὑπουργείου).

#### ΤΕΧΝΙΚΗ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ

37. Κατὰ τὴ διάρκειά τοῦ 1980 τὸ Ὑπουργεῖο συνέχισε τίς προσπάθειες του στὸν τομέα τῆς τεχνικῆς συνεργασίας μὲ τίς χῶρες μέλη τῆς Διεθνοῦς Ὄργανώσεως Ἐργασίας καὶ μὲ

Άλλες διεθνείς οργανώσεις. Λεπτομέρειες της τεχνικής αυτής συνεργασίας φαίνονται στο Παράρτημα IV.

#### V. ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟΥ

38. Το Υπουργείο, επειδή αποδίδει μεγάλη σημασία στην εκπαίδευση προσωπικού, ετοιμάζει και εφαρμόζει κάθε χρόνο αναλυτικά εκπαιδευτικά προγράμματα που σιγοπό έχουν την παραπέρα εξειδίκευση του προσωπικού του και τη βελτίωση των υπηρεσιών που παρέχει. Μετά την Τουριστική είσβολή τα εκπαιδευτικά προγράμματα αναθεωρήθηκαν αφού λήφθηκαν υπόψη οι ανάγκες συνθήκες και ο αυξημένος όγκος εργασίας που δημιουργήσε η είσβολή. Ταυτόχρονα, το Υπουργείο έδωσε ιδιαίτερη σημασία στην εκπαίδευση του νεοπροσλαμβανόμενου προσωπικού.

#### VI. ΤΡΙΜΕΡΗΣ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ

39. Από την ίδρυσή του το 1959, το Υπουργείο συνεργάζεται στενά με τα δύο μέρη της βιομηχανίας. Συγκεκριμένα, τόσο η πολιτική όσο και τα προγράμματα του Υπουργείου για την εφαρμογή της πολιτικής αυτής έχουν καταρτιστεί και εφαρμόζονται ύστερα από συνεννοήσεις και με την πλήρη συνεργασία των εργοδοτικών και εργατικών οργανώσεων στην Κύπρο.

40. Σήμερα λειτουργεί ένα παγκύπριο δίκτυο από μόνιμες τριμερείς επιτροπές, που συμβουλεύουν το Υπουργείο και συμπαραστένονται στο έργο του. Κατάλογος των επιτροπών αυτών όπως και των μόνιμων επιτροπών στις οποίες συμμετέχουν μόνο λειτουργοί του Υπουργείου, με σύνοψη των αρμοδιοτήτων και δραστηριοτήτων τους, βρίσκεται στο Παράρτημα V. Οι επιτροπές αυτές ιδρύθηκαν βάσει νομοθεσίας ή διοικητικών διευθετήσεων.

#### VII. ΕΚΔΟΣΕΙΣ

41. Το Υπουργείο εκδίδει Ετήσια Έκθεση και το Διμηνιαίο Περιοδικό "ΕΡΓΑΤΙΚΗ ΕΠΙΘΕΩΡΗΣΗ". Εκδίδει, επίσης, διάφορα έντυπα διαφωτιστικού και πληροφοριακού περιεχομένου και μελέτες πάνω σε θέματα πολιτικής και άλλα θέματα που αφορούν τις προτεραιότητες του Υπουργείου. Κατάλογος των Έκδόσεων του Υπουργείου για το 1980 φαίνεται στο Παράρτημα VI.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ ΙΙ. ΑΠΑΣΧΟΛΗΣΗ

I. ΑΓΟΡΑ ΕΡΓΑΣΙΑΣ  
ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΑ ΕΝΕΡΓΟΣ ΠΛΗΘΥΣΜΟΣ

42. Ο οίκοномиκά ενεργός πληθυσμός τó 1980 ήταν 207,508 πρόσωπα σέ σύγκριση μέ 205,843 τó 1979 πού σημαίνει αύξηση κατά 1,665 πρόσωπα ή 0.8%. Μεταβολές σημειώθηκαν τóσο στόν αριθμό τών έπιμερδώς άπασχολουμένων όσο καί στόν αριθμό τών άνέργων καί έκείνων πού ταξινομοούνται στις άλλες κατηγορίες εργατικού δυναμικού. Συγκεκριμένα, οί έπιμερδώς άπασχολούμενοι αύξήθηκαν σέ 181,094 ή 87% τού οίκοномиκά ενεργού πληθυσμού σέ σύγκριση μέ 178,475 ή 87% τó 1979. Ο αριθμός τών άνέργων αύξήθηκε σέ 4,344 ή 2.1% τού οίκοномиκά ενεργού πληθυσμού σέ σύγκριση μέ 3,691 ή 1.8% τó 1979. Ο αριθμός τών άλλων κατηγοριών εργατικού δυναμικού (έθνοφρουροί καί προσωρινά άπασχολούμενοι στό έξωτερικό) μειώθηκε σέ 22,070 ή 10.1% τού οίκοномиκά ενεργού πληθυσμού σέ σύγκριση μέ 23,677 ή 11.5% τόν προηγούμενο χρόνο.

43. Τó σύνολο τού οίκοномиκά ενεργού πληθυσμού καί ή διάρθρωση του τó 1980, οί αντίστοιχοι αριθμοί τó 1979 καί οί αλλαγές πού σημειώθηκαν τó χρόνο πού πέρασε σέ σχέση μέ τó 1979 φαίνονται στόν πύ κάτω πίνακα :

(Έτήσιος Μέσος Όρος)

Διάρθρωση Οίκοномиκά Ενεργού Πληθυσμού	1980 *	1979	Αλλαγές	
			Αριθμός	%
Έπιμερδώς Άπασχο- λούμενοι Άνεργοι	181,094	178,475	+2,619	+1.5
Άνεργοι	4,344	3,691	+ 653	+17.7
Άλλες κατηγορίες	22,070	23,677	-1,607	- 6.8
Οίκοномиκά Ένεργός Πληθυσμός	207,508	205,843	+1,665	+ 0.8

\* Προαναταρτινά στοιχεία

ΕΠΙΚΕΡΔΩΣ ΑΠΑΣΧΟΛΟΥΜΕΝΟΙ

44. Όπως φαίνεται πύ πάνω, τó σύνολο τών έπιμερδώς άπασχολουμένων τó 1980 αύξήθηκε κατά 2,619 πρόσωπα ή κατά 1.5% σέ σύγκριση μέ τó 1979. Η Γεωργία, Δασοπονία καί Άλιεία έξαιολογήθηκε νά συγκεντρώνει τó μεγαλύτερο αριθμό έπιμερδώς άπασχολουμένων (43,900) σέ σύγκριση μέ 44,660 τó 1979 αλλά μέ μειωμένη ποσοστιαία συμμετοχή στό σύνολο τών έπιμερδώς άπασχολουμένων (24.2% σέ σύγκριση μέ 25.0%).

45. Τó σύνολο τών έπιμερδώς άπασχολουμένων, ή κατανομή τους μεταξύ τών Κλάδων Οίκοномиκών Δραστηριότητας τó 1980, οί αντίστοιχοι αριθμοί τó 1979 καί οί αλλαγές πού σημειώθηκαν τó χρόνο πού πέρασε σέ σχέση μέ τó 1979 φαίνονται στόν πύ κάτω πίνακα :

Κλάδος Οικονομικής Δραστηριότητας	1980		1979		Αλλαγές 1979-1980	
	Αριθμ.	%	Αριθμ.	%	Αριθμ.	%
Γεωργία, Δασοπονία και Άλιεα	43,900	24.2	44,660	25.0	-760	-1.7
Μεταλλεία και Λατομεία	1,700	0.9	1,781	1.0	- 81	-4.5
Μεταποίηση (συμπ. και της Οικοτεχνίας)	39,050	21.6	37,854	21.2	+1,196	+3.2
Ήλεκτρισμός, Ύγραφο και Ύδατοπρομήθεια	1,460	0.8	1,411	0.8	+ 49	+3.5
Κατασκευές (Ίδιωτικές, Δημαρχείων, Κυβερνητικές, Α.Η.Κ. Σ.Υ.Τ.Α.)	18,048	10.0	18,668	10.5	- 620	-3.3
Χονδρικό και Λιανό Έμπορο	19,173	10.6	18,661	10.4	+ 512	+2.7
Μεταφορές, Αποθηκώσεις και Επιχειρήσεις	8,256	4.6	7,961	4.5	+ 295	+3.7
Τράπεζες, Ασφάλειες και Υποθέσεις, Αιτινήτων	4,036	2.2	3,493	2.0	+ 542	+15.5
Υπηρεσίες	40,828	22.5	39,270	22.0	+1558	+ 4.0
Βρετανικές Στρατ. Αρχές	4,644	2.6	4,716	2.6	- 72	- 1.5
Σύνολο Επιμερόδων Απασχολούμενων	181,094	100	178,475	100	+2,619	+ 1.5

#### ΕΓΓΕΓΡΑΜΜΕΝΟΙ ΑΝΕΡΓΟΙ

46. Τό 1980 ο αριθμός των εγγεγραμμένων ανέργων αυξήθηκε σε σύγκριση με τό 1979. Ο αριθμός αυτός ήταν 3,443 τόν Ιανουάριο του 1980 συγκριτικά με 3,645 τόν Ιανουάριο του 1979 και 5,071 τό Δεκέμβριο του 1980 συγκριτικά με 3,381 τόν αντίστοιχο μήνα του 1979. Ο μηνιαίος μέσος όρος των εγγεγραμμένων ανέργων τό 1980 ήταν 4,344 ή 2.1% του οικονομικά ενεργού πληθυσμού συγκριτικά με 3,691 ή 1.8% τό 1979.

47. Από τό μέσο όρο των εγγεγραμμένων ανέργων 1,936 ή 44.6% ήταν γυναίκες (1,616 ή 43.8% τό 1979). Οι άνεργοι κάτοικοι της υπαίθρου ήταν 1,814 ή 41.8% (1,555 ή 42.1% τό 1979). Επίσης, από τό μέσο όρο των εγγεγραμμένων ανέργων 1,664 ή 38.3% ήταν έμποροσθέντες (1,499 ή 40% τό 1979).

48. Από τους εγγεγραμμένους άνεργους 1,781 ή 4.1% ήταν κάτω των 25 χρόνων (1,591 ή 43.1% τό 1979), 782 ή 18% από 25-29 χρόνων (612 ή 16.6%), 609 ή 14% ήταν από 30-39 χρόνων (510 ή 13.8%), 367 ή 8.4% από 40-49 χρόνων (269 ή 7.3%) και 805 ή 18.6% ήταν 50 ή περισσότερων χρόνων (709 ή 19.2%).

49. Οι νεοεισερχόμενοι στην αγορά εργασίας ήταν 1,928 ή 44.4% του μέσου όρου των εγγεγραμμένων ανέργων σε σύγκριση με 1,743 ή 47.2% του 1979. Η κατανομή των εγγεγραμμένων ανέργων με βάση τό επίπεδο μορφώσεως τους ήταν: απόφοιτοι σχολών τριτοβάθμιας εκπαίδευσως 1,121 ή 22.1% σε σύγκριση με 832 ή 24.8% τό 1979, απόφοιτοι σχολών μέσης εκπαίδευσως ή πρόσωπα που άρχισαν αλλά δεν συμπλήρωσαν τήν φοίτηση τους σε τέτοια σχολεία 2,099 ή 41.4% (1,470 ή 43.5%) απόφοιτοι

δημοτικών ή διτταταξίων σχολών ή πρόσωπα που άρχισαν αλλά δεν συμπλήρωσαν τή φοίτηση τους σε τέτοια σχολεία 1,442 ή 28% (1,334 ή 3%) και αναλόβητοι 92 ή 1.8% (55 ή 1.6% τó 1979).

50. Η κατανομή τών έγγεγραμμένων άνέργων μέ βάση τή διάρκεια τής άνεργίας τους ήταν: μέχρι 15 μέρες 518 ή 11.9% (419 ή 11.4%, τó 1979) από 15 μέρες μέχρι 3 μήνες 1,525 ή 35.1% (1,276 ή 34.6%), 3-6 μήνες 684 ή 15.8% (506 ή 16.4%) και 6 μήνες ή μεγαλύτερη διάρκεια 1,617 ή 37.2% (1,390 ή 37.6%).

ΠΙΝΑΚΕΣ  
άρ.1-4

51. Περισσότερες λεπτομέρειες άναφορικά μέ τήν έγγεγραμμένη άνεργία τó 1980 καθώς και από τó 1970 μέχρι σήμερα περιέχονται στους πίνακες 1,2,3,4.

#### ΖΗΤΗΣΗ ΚΑΙ ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΠΡΑΓΜΑΤΙΚΟΥ ΔΥΝΑΜΙΚΟΥ

52. Τó σύνολο τών κενών θέσεων που γνωστοποιήθηκαν στα Έπαρχιακά Γραφεία Έργασίας και Κοινωνικών Ασφαλίσεων ή δημοσιεύτηκαν στον τύπο ή στην Έπίσημη Έφημερίδα τής Δημοκρατίας ήταν 24,460 που σημαίνει αύξηση κατά 2,538 θέσεις ή 11.6% συγκριτικά μέ τόν αντίστοιχο αριθμό τού 1979, που ήταν 21,922. Από τó σύνολο 14,180 ή 58% γνωστοποιήθηκαν στα Έπαρχιακά Γραφεία Έργασίας και Κοινωνικών Ασφαλίσεων που σημαίνει μείωση κατά 2,597 θέσεις συγκριτικά μέ τόν αντίστοιχο αριθμό τού προηγούμενου χρόνου που ήταν 16,777 ή 76.5% τού συνόλου. Στόν τύπο δημοσιεύτηκαν 9,783 θέσεις ή 40% τού συνόλου τών θέσεων τού 1980 συγκριτικά μέ 4,933 ή 22.5% τó 1979 και στην Έπίσημη Έφημερίδα τής Δημοκρατίας δημοσιεύτηκαν 497 ή 2% τού συνόλου, συγκριτικά μέ 212 ή 1.0% τόν προηγούμενο χρόνο.

53. Οί τοποθετήσεις προσώπων σε έργασία που έγιναν μέσω τών Έπαρχιακών Γραφείων Έργασίας και Κοινωνικών Ασφαλίσεων ήταν 3,453 που σημαίνει μείωση κατά 269 ή 7.2% συγκριτικά μέ τόν αντίστοιχο αριθμό τού 1979 που ήταν 3,722. Από τίς τοποθετήσεις 1,851 ή 53.6% τού συνόλου έγιναν στόν ίδιωτικό τομέα συγκριτικά μέ 1,986 ή 53.4% τó 1979 και 1,602 ή 46.4% σε κυβερνητικά τμήματα και ήμικρατικούς οργανισμούς συγκριτικά μέ 1,736 ή 46.6% στόν προηγούμενο χρόνο.

ΠΙΝΑΚΑΣ  
άρ.5

54. Ο μήνιοτος μέσος όρος άνικρεμών θέσεων, δηλαδή θέσεων οί όποτες είχαν γνωστοποιηθεί στα Έπαρχιακά Γραφεία Έργασίας και Κοινωνικών Ασφαλίσεων αλλά δεν κατορθώθηκε νά συμπληρωθοούν λόγω έλλείψεως ενδιαφερομένων ή για άλλους λόγους, ήταν 1,501 συγκριτικά μέ 1,671 τó 1979. Η σχέση τού μηνιαίου μέσου όρου τών έγγεγραμμένων άνέργων πρός τó μηνιαίο μέσο όρο τών άνικρεμών θέσεων τó 1980 ήταν 2:1 όπως και τó 1979. Περισσότερες λεπτομέρειες για τίς κενές θέσεις που γνωστοποιήθηκαν και πληρώθηκαν από τó 1970 μέχρι τó 1980 περιέχονται στόν πίνακα 5.

#### ΑΠΑΣΧΟΛΗΣΗ ΑΛΛΟΔΑΠΩΝ

55. Οί άδειες άπασχολήσεως άλλοδαπών στην Κύπρο χορηγοούνται από τó Τμήμα Άλλοδαπών και Μεταναστεύσεως τού Υπουργείου Έσωτερικών μετά από σύσταση τού Υπουργείου Έργασίας και Κοινωνικών Ασφαλίσεων.

56. Στις 31 Δεκεμβρίου 1980 βρίσκονταν στην Κύπρο με άδεια προσωρινής απασχολήσεως 1,635 αλλοδαποί. Ο αριθμός αυτός σημαίνει αύξηση κατά 98 συγκριτικά με τον αντίστοιχο αριθμό του 1979 που ήταν 1,537. Οί περισσότεροι από τους αλλοδαπούς ανήκουν σε επαγγέλματα όπου είτε δέν υπήρχαν κατάλληλοι Κύπριοι ή ο αριθμός των Κυπρίων δέν ήταν αρκετός για να ικανοποιήσει τή σχετική ζήτηση. Οί περισσότεροι από τους αλλοδαπούς προέρχονται από τή 'Ηνωμένο Βασίλειο, τήν Ελλάδα, τό Αίθιοπία καί τήν Αίγυπτο.

ΠΙΝΑΚΑΣ  
άρ. 6

57. 'Η ταξινόμηση των αλλοδαπών που απασχολούνταν στην Κύπρο στις 31 Δεκεμβρίου 1980, με βάση τήν επάγγελμα τους φαίνεται στον πίνακα 6.

#### ΠΡΟΣΩΡΙΝΗ ΑΠΑΣΧΟΛΗΣΗ ΚΥΠΡΙΩΝ ΣΤΟ ΕΞΩΤΕΡΙΚΟ

58. Μετά από απόφαση του 'Υπουργού 'Εσωτερικών, βάσει του Νόμου 117/74 από τό Νοέμβριο του 1980 τό όριο ηλικίας μέχρι του οποίου απαιτείται ειδική άδεια για έξοδο των άρρένων πολιτών τής Δημοκρατίας από τήν Κύπρο μειώθηκε από τά 50 στά 30 χρόνια. Σε πρόσ πο από τό όριο εξακολουθεί νό απαιτείται άδεια έξόδου καί πού επιθυμούν να μεταβούν για προσωρινή απασχόληση στο έξωτερικό ή άδεια χρησιμοποιείται μετά από σύσταση του 'Υπουργείου 'Εργασίας καί Κοινωνικών 'Ασφαλίσεων. 'Η πολιτική του 'Υπουργείου είναι νό υποβάλλει συστάσεις σε περιπτώσεις προσώπων που είναι άεργα καί δέν έχουν όμεσες προοπτικές απασχολήσεως στην Κύπρο καθώς καί γενικά σε περιπτώσεις προσώπων που ανήκουν σε επαγγέλματα στα όποια υπάρχει ελλείμμα εργατικού δυναμικού στη νήσο.

59. Σύμφωνα με τά στοιχεία τά όποια παρουσιάζονται από τόν Κλάδο 'Απασχολήσεως, τό σύνολο των Κυπρίων που απασχολούνταν προσωρινά στο έξωτερικό στις 31 Δεκεμβρίου, 1980 ήταν 11,172 συγκριτικά με 11,810 τήν ίδια ήμερομηνία του 1979 που σημαίνει μείωση κατά 538 πρόσωπα ή 5.4%. 'Απ' αυτούς 5,288 ή 47.3% απασχολούνταν στην Ελλάδα συγκριτικά με 5,834 ή 49.3% το 1979, 2,854 ή 25.5% σε 'Αραβικές χώρες συγκριτικά με 3,323 ή 28.1%, 64 ή 5.6% στη Λιβύη συγκριτικά με 819 ή 7% καί 87 ή 0.8% στη 'Εσσεχλοβονία συγκριτικά με 84 ή 0.7%. Σ' ότι αφορά τους Κυπρίους που απασχολούνταν σε κυπριακά καί ξενο κλοία δέν υπάρχουν επίσημα στοιχεία καί έτσι ο αριθμός τους υπολογίζεται με προσέγγιση, ότι ήταν 1,750 όπως καί στο τέλος του 1979.

ΠΙΝΑΚΑΣ  
άρ. 7

60. Περισσότερες λεπτομέρ<sup>εις</sup> σχετικά με τόν αριθμό των Κυπρίων που απασχολούνταν στο έξωτερικό στις 31 Δεκεμβρίου 1980, κατά χώρα απασχολήσεως περιέχονται στον πίνακα 7.

61. Οί Κύπριοι που απασχολούνταν στο έξωτερικό στο τέλος του 1980 ταξινομούνται στις ακόλουθες πλατειές επαγγελματικές κατηγορίες: τεχνίτες εργάτες 1,989 συγκριτικά με 2,179 τό 1979, έπιστημονικό προσωπικό 580 (545), γραμματικό προσωπικό 585 (563) καί άλλοι 418 (1,139).

## II. ΠΙΣΤΩΤΙΚΟΣ ΠΡΟΣΑΝΤΟΛΙΣΜΟΣ

62. Οί δραστηριότητες στον τομέα του επαγγελματιού προσανατολισμού τó 1980 περιλάμβαναν τήν παροχή συμβουλών επαγγελματιού προσανατολισμού μέσω των 'Επαρχιακών Γραφείων 'Εργασίας και Κοινωνικών 'Ασφαλίσεων, τήν όργάνωση και εφαρμογή του προγράμματος για τήν άπασχόληση μαθητών μέσης παιδείας κατά τήν περίοδο των καλοκαιρινών διακοπών και τήν όργάνωση και εφαρμογή του προγράμματος επαγγελματιού προσανατολισμού για μαθητές μέσης παιδείας.

63. Σκοπός του προγράμματος επαγγελματιού προσανατολισμού σέ σχολεία μέσης παιδείας είναι ή πληροφόρηση των μαθητών άναφορικά μέ τίς εύκαιρίες και προοπτικές άπασχόλησεως, τούς σημερινούς μισθούς, τούς όρους και τίς συνθήκες άπασχόλησεως στα διάφορα επαγγέλματα, τά προγράμματα βιομηχανικής κατάρτισεως και επαγγελματιικής έπαιδεύσεως και τίς εύκαιρίες για άνώτερες σπουδές. Ο επαγγελματιός προσανατολισμός σέ έγγεγραμμένους άνεργους άφορά, κυρίως, ένήλικες και άποβλέπει στήν έπαύξηση τής γεωγραφικής και επαγγελματιικής κινητικότητας του έργατιού δυναμιού μέ σκοπό τήν καλύτερη άξιοποίησή τους.

64. Τó πρόγραμμα για ένθάρρυνση και διευκόλυνση τής άπασχόλησεως μαθητών κατά τήν περίοδο των καλοκαιρινών διακοπών όργανώθηκε από τίς άρμόδιες ύπηρεσίες του 'Υπουργείου σέ συνεργασία μέ τίς άντιπροσωπευτικές έργοδοτικές και έργατιικές όργανώσεις. Για τούς σκοπούς του προγράμματος χρησιμοποιήθηκαν τó ραδιόφωνο και ή τηλεόραση και έγιναν άνακοινώσεις μέσω του τύπου. Η άπασχόληση μαθητών τó καλοκαίρι, έιτός από τó οίκονομικό όφελος, δίνει στους μαθητές τήν εύκαιρία νά γνωρίσουν διάφορα, κυρίως τεχνικά, επαγγέλματα και ταυτόχρονα βοηθά προσωρινά στήν αύξηση τής προσφοράς και στήν αντιμετώπιση έλλείψεων έργατιού δυναμιού σέ διάφορα επαγγέλματα.

65. Τó 1980 γράφτηκαν στα 'Επαρχιακά Γραφεία 'Εργασίας και Κοινωνικών 'Ασφαλίσεων για έξεύρεση έργασίας τó καλοκαίρι 1,239 μαθητές, σέ σύγκριση μέ 1,131 τó 1979 και 1,242 τó 1978. Από τούς μαθητές που γράφτηκαν τó 1980 τοποθετήθηκαν τελικά σέ έργασία από τά 'Επαρχιακά Γραφεία 'Εργασίας και Κοινωνικών 'Ασφαλίσεων 461 ή 38% σέ σύγκριση μέ 611 ή 51% τó 1979 και 613 ή 49% τó 1978. Επιπρόσθετα από τούς άριθμούς που άναφέρθηκαν ύπολογίζεται πώς ένας μεγάλος άριθμός μαθητών βρήκαν έργασία χωρίς τή μεσολάβηση των 'Επαρχιακών Γραφείων 'Εργασίας και Κοινωνικών 'Ασφαλίσεων.

## III. ΕΡΕΥΝΕΣ ΚΑΙ ΜΕΛΕΤΕΣ

66. Στα πλαίσια των έργασιών τής 'Επιτροπής για τή Δεκαετία τής Γυναίκας ό Κλάδος 'Απασχόλησεως έτοίμασε μελέτη σχετικά μέ τή θέση τής Κυπριακής στή 'Εργατιικό Δυναμικό. Στόχος τής μελέτης ήταν ή έντόπιση τομέων όπου ή γυναίκα πιθανόν νά βρísκεται σέ μειονετιική θέση σέ σύγκριση μέ τόν άντρα μέ άπώτερο σκοπό τήν πρόώθηση, σέ κατάλληλο στάδιο, μέτρων για τήν εξάλειψη κάθε μορφής διακρίσεως σέ βάρος τής γυναίκας στή έργατιικό δυναμικό και στήν άπασχόληση.

67. Μετά από σχετιική άπόφαση του Συμβουλευτιού Σώματος Καθορισμού Πολιτιικής τεχνική έπιτροπή μέ πρόεδρο τόν 'Ανώτερο Λειτουργό 'Απασχόλησεως έτοίμασε προσχέδιο άναφορικά μέ τίς προοπτικές ανέλιξεως στα τεχνικά και

στά τουριστικά επαγγέλματα. Το προσχέδιο περιέχει τὰ προγράμματα κατάρτισης και επίπαιδεύσεως που υπάρχουν σέ διάφορα επίπεδα στά επαγγέλματα που αναφέρονται. Απώτερος σκοπός είναι όπως τό τελικό σχέδιο χρησιμοποιηθεί για σκοπούς επαγγελματικής καθοδηγήσεως και προσανατολισμού τών νέων. Η σχετική εργασία υπολογίζεται να συμπληρωθεί μέσα στά α' τρίμηνο του 1981.

68. Το 1980 ό Κλάδος έιαμε, επίσης, έρευνα ανάμεσα στους πτυχιούχους πανεπιστημίων και άνωτέρων σχολών που παραμένουν άνεργοι για μεγάλο χρονικό διάστημα. Η έρευνα κάλυψε τό πρόσωπα της κατηγορίας αυτής που ήταν έγγεγραμμένα άνεργα για περισσότερο από 6 μήνες στις 31.8.80. Στόχος της έρευνας είναι ή έντόπιση τών βασικών χαρακτηριστικών, τών προβλημάτων και τών "στάσεων" για επαγγελματική αποκατάσταση τών προσώπων αυτών μέ άπώτερο σκοπό τήν διαμόρφωση και προώθηση μέτρων που θα διευκολύνουν τήν επαγγελματική τους αποκατάσταση. Η έιθεση σχετικά μέ τήν έρευνα προγραμματίζεται να συμπληρωθεί νωρίς μέσα στό 1981.

69. Αναφορικά μέ τόν τρέχοντα και προβλεπόμενο συσχετισμό της προσφοράς και ζήτησεως εργατιού δυναμικού στόν τομέα τών κατασκευών ό Κλάδος έτοιμάσε ειδική έιθεση που υποβλήθηκε και συζητήθηκε στό Εργατικό Συμβουλευτικό Σώμα.

70. Μέ σκοπό τή βελτίωση της λειτουργίας του Κέντρου Αποκαταστάσεως Αναπήρων ό Κλάδος αναθεώρησε τό έγχειρίδιο λειτουργίας του. Το νέο έγχειρίδιο θ' αρχίσει να εφαρμόζεται μόλις υιοθετηθεί από τό Συμβουλευτικό Σώμα Καθορισμού Πολιτικής.

71. Τέλος, ό Κλάδος έτοιμάσε λεπτομερή έιθεση σχετικά μέ τή νομοθεσία, τήν πολιτική και τίς διαδικασίες που διέπουν τήν άπασχόληση άλλοδαπών στην Κύπρο.

#### IV . ΕΠΑΓΓΕΛΜΑΤΙΚΗ ΑΠΟΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΑΝΑΠΗΡΩΝ

72. Η επαγγελματική αποκατάσταση αναπήρων άποτελεί άναπόσπαστο μέρος της πολιτικής του Υπουργείου για πλήρη άξιοποίηση του εργατιού δυναμικού και άσπείται μέσω του Κέντρου Επαγγελματικής Αποκαταστάσεως Αναπήρων. Το Κέντρο υπάγεται στόν Κλάδο Απασχολήσεως.

73. Το Κέντρο Επαγγελματικής Αποκαταστάσεως Αναπήρων λειτουργεί από τό 1969. Τα πλαίσια της πολιτικής και τών δραστηριοτήτων του Κέντρου καθορίζονται από Διοικητικό Συμβούλιο τό όποίο άποτελείται από κυβερνητικούς λειτουργούς και έιπροσώπους τών εργοδοτών, τών συντεχνιών και της Παγιύπριας Οργανώσεως Αποκαταστάσεως Αναπήρων, μέ πρόεδρο τόν Άνώτερο Λειτουργό Απασχολήσεως. Το Κέντρο παρέχει διευκολύνσεις για τήν εκτίμηση τών επαγγελματιών ικανοτήτων τών αναπήρων και τούς έπαιδεύει σέ τεχνικά επαγγέλματα μέ σκοπό τή διευκόλυνση της τοποθετήσεως τους σέ παραγωγική άπασχόληση. Επίσης, τό Κέντρο διαθέτει μέσα και προσφέρει υπηρεσίες που έχουν σκοπό να βελτιώσουν τή σωματική ικανότητα τών αναπήρων και να τούς υποβοηθήσουν να αντιμετώπισουν όποιαδήποτε ψυχοκοινωνικά προβλήματα.



74. Το Κέντρο παρέχει εκπαίδευση στις ειδικότητες της υποδηματοποιίας, επιπλοποιίας/ξυλουργικής, λευκοσιδηρουργίας, μεταλλουργίας, συγκολλήσεων, κοπτικής/ραπτικής, κατασκευής σαρώθρων, πλεκτικής και επιδιορθώσεως ραδιοφώνων/τηλεοράσεων. Ο μέσος όρος διάρκειας της εκπαίδευσής στις περισσότερες ειδικότητες είναι εννιά μήνες, σε μερικές όμως, ή διάρκεια είναι μεγαλύτερη. Το Κέντρο διαθέτει έξι εργαστήρια με δυναμικότητα μέχρι 12 εκπαιδευόμενους το καθένα.

75. Κατά τη διάρκεια του παρασμένου χρόνου 30 πρόσωπα συμπλήρωσαν με επιτυχία την εκπαίδευσή τους στο Κέντρο. Επίσης, άλλα 40 πρόσωπα συνέχιζαν την εκπαίδευσή τους στις 31 Δεκεμβρίου 1980. Από την έναρξη της λειτουργίας του Κέντρου μέχρι το τέλος του 1980 είχαν εκπαιδευτεί στο Κέντρο 330 συνολικά πρόσωπα. Από αυτούς 239 ανέλαβαν εργασία στη βιομηχανία ως εργοδοτούμενοι και οι υπόλοιποι 91 άρχισαν εργασία ως αυτοεργοδοτούμενοι.

76. Το χρόνο που πέρασε συμπληρώθηκαν οι κτιριακές εγκαταστάσεις του οίκοτροφείου του Κέντρου και άρχισε να λειτουργεί το οίκοτροφείο θηλέων. Το οίκοτροφείο αρρένων υπολογίζεται να λειτουργήσει μέσα στο ά τρίμηνο του 1981.

#### IV. ΑΛΛΕΣ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΕΣ

##### ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΛΙΜΕΝΕΡΓΑΤΩΝ

77. Στα λιμάνια Λεμεσού και Λάρνακας λειτουργεί Γραφείο της Υπηρεσίας Απασχολήσεως που ασχολείται με την τοποθέτηση λιμενεργατών σε εργασία. Τέτοιο Γραφείο λειτουργούσε και στην Αμμόχωστο μέχρι τον Αύγουστο του 1974 όποτε καταλήφθηκε ή πόλη από τα Τουρκικά στρατεύματα.

##### ΣΥΜΒΟΥΛΕΥΤΙΚΕΣ ΕΠΙΤΡΟΠΕΣ ΤΩΝ ΠΑΡΧΙΑΚΩΝ ΓΡΑΦΕΙΩΝ ΕΡΓΑΣΙΑΣ ΚΑΙ ΚΟΙΝΩΝΙΚΩΝ ΑΣΦΑΛΙΣΕΩΝ

78. Οι Συμβουλευτικές Επιτροπές, που λειτουργούν σε κάθε Επαρχιακό Γραφείο Εργασίας και Κοινωνικών Ασφαλίσεων, πραγματοποίησαν συνεδρίες κατά τη διάρκεια του χρόνου και εξέτασαν θέματα όπως την ανεργιακή κατάσταση, την κατάσταση απασχολήσεως, την προσφορά και ζήτηση εργατικού δυναμικού σε διάφορους τομείς, τρόπους καλύτερης αξιοποιήσεως του εργατικού δυναμικού, προβλήματα των λιμενεργατών καθώς και θέματα επαγγελματικού προσανατολισμού και βιομηχανικής καταρτίσεως.

#### VI. ΠΟΛΙΤΙΣΤΙΚΗ ΑΝΑΠΤΥΞΗ ΚΑΙ ΨΥΧΑΓΩΓΙΑ ΤΩΝ ΚΥΠΡΙΩΝ ΕΡΓΑΖΟΜΕΝΩΝ

79. Με στόχο την πολιτιστική ανάπτυξη και ψυχαγωγία των Κυπρίων εργαζομένων άρχισε από το 1976 να λειτουργεί ο θεσμός των εργατικών εισιτηρίων. Η χρηματοδότηση του θεσμού γίνεται από δωρεές του Υπουργείου Εργασίας της Ελλάδας, μέσω της Εργατικής Έστιας, προς το Υπουργείο Εργασίας και Κοινωνικών Ασφαλίσεων. Κύριος σκοπός του θεσμού είναι η υποβοήθηση της πολιτιστικής άνθραξης των Κυπρίων εργαζομένων και η προσφορά ψυχαγωγίας σ' αυτούς.

80. Μέχρι τó τέλος τοῦ 1980 τó Ὑπουργεῖο Ἐργασίας τῆς Ἑλλάδας εἶχε κάμει τρεῖς δωρεές γιά τή χρηματοδότηση τοῦ θεσμοῦ συνολικοῦ ποσοῦ £52.715. Ἀπό τó ποσό αὐτό £24.506 δόθηκαν γιά νά χρησιμοποιηθοῦν γιά τή χρηματοδότηση ἐργατικῶν εἰσιτηρίων γιά παραστάσεις τοῦ Θ.Ο.Κ. καί £28.209 γιά τή χρηματοδότηση ἐργατικῶν εἰσιτηρίων ἄλλων πολιτιστικῶν συγκροτημάτων.

81. Βασικό κριτήριο γιά τή χρηματοδότηση μιᾶς ἐκδηλώσεως εἶναι ἡ δυνατότητα της νά συμβάλει στήν ἀνύψωση τοῦ πολιτιστικοῦ ἐπιπέδου τῶν Κυπρίων ἐργαζομένων. Στήν ἐπιλογή τῶν ἐκδηλώσεων ποῦ ἐπιχορηγοῦνται καί ἀναφορικά μέ τήν ὄλη λειτουργία τοῦ θεσμοῦ τó Ὑπουργεῖο Ἐργασίας βοηθεῖται ἀπό Συμβουλευτική Καλλιτεχνική Ἐπιτροπή. Ἡ Ἐπιτροπή συστάθηκε τó Σεπτέμβριο τοῦ 1980 καί ἀποτελεῖται ἀπό ἐμπροσάπους τοῦ Ὑπουργείου Ἐργασίας, τῆς Μορφωτικῆς Ὑπηρεσίας τοῦ Ὑπουργείου Παιδείας καί τῶν συντεχνιῶν Π.Ε.Ο. καί Σ.Ε.Κ.

82. Τó χρόνο ποῦ πέρασε, ἐκτός τῶν παραστάσεων τοῦ Θ.Ο.Κ. ἐπιχορηγήθηκαν ἐργατικά εἰσιτήρια γιά ἐκδηλώσεις τῶν ἀκολούθων: Θεατρικῆς Κινησεως, Θιάσου Γιάννη Μεντῶνη (Φιρφιρῆ), Δήμου Λεμεσοῦ (Διεθνές Καλλιτεχνικό Φεστιβάλ), Θιάσου Φώτου Φωτιάδη. Ἐπίσης, δόθηκε οἰκονομική ἐνίσχυση στά καλλιτεχνικά συγκροτήματα τῶν συντεχνιῶν Π.Ε.Ο. καί Σ.Ε.Κ.

### ΚΕΦΑΛΑΙΟ ΙΙΙ. ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΗ ΚΑΤΑΡΤΙΣΗ ΚΑΙ ΑΝΑΠΤΥΞΗ ΔΙΔΥΘΥΝΣΕΩΣ

#### Ι. ΚΛΑΔΟΣ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΗΣ ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΕΩΣ

##### ΜΕΛΕΤΕΣ ΚΑΙ ΕΡΕΥΝΕΣ

83. Μέσα στα πλαίσια της επιτελικής δραστηριότητας του, στον τομέα της βιομηχανικής κατάρτισης του εργατικού δυναμικού, ο Κλάδος Βιομηχανικής Εκπαίδευσης διεξήγαγε το 1980 τις ακόλουθες μελέτες:

Υποαπασχόληση στο Γεωργικό Τομέα.

84. Κατά το 1978 έγινε η πρώτη προσέγγιση του θέματος με την εκτίμηση του μέσου ετήσιου πλεονάσματος εργασίας στη Γεωργία για το 1976. Ο χρόνος αυτός ληφθηκε/βάση της μελέτης γιατί ήταν ο τελευταίος για τον οποίο υπήρχαν στατιστικές πληροφορίες και δεδομένα. Μέσα στο 1979 επιτεύχθηκε η μερική ολοκλήρωση της μελέτης, με τον υπολογισμό του εποχιακού πλεονάσματος εργασίας, παρά την άνυπαρξία στατιστικών δεδομένων, αναφορικά με την εποχιακή κατανομή της διαθέσιμης και απαιτούμενης εργασίας στην Κύπρο. Κατά τη διάρκεια του 1980 επιτεύχθηκε η οριστική διατύπωση της μελέτης για το εποχιακό πλεονάσμα εργασίας.

85. Η σημασία της μελέτης συνίσταται στο ότι η Γεωργία μπορεί να αποτελέσει πηγή επιπρόσθετου εργατικού δυναμικού για τις υπόλοιπες βιομηχανίες, ιδιαίτερα του δευτερογενή τομέα παραγωγής. Η βιομηχανική κατάρτιση για το εργατικό δυναμικό που πλεονάζει στη Γεωργία, από τη μία μεριά θα αντιμετωπίζει το πρόβλημα της έλλειψης εργατικού δυναμικού σε έρισιμένες βιομηχανίες και από την άλλη θα αυξήσει το οικογενειακό εισόδημα και θα βελτιώσει το επίπεδο διαβίωσης των αγροτικών οικογενειών.

Εργατικό Δυναμικό που Αδρανεύ στις Αγροτικές Περιοχές

86. Η έλλειψη εργατικών χεριών σε έρισιμένες βιομηχανίες εντάσεως εργασίας ή εξαγωγικού προσανατολισμού οδήγησε στη διεξαγωγή έπισηοπήσεως κατά το 1978, με σκοπό την εντόπιση και αξιοποίηση του εργατικού δυναμικού που αδρανεύ στις αγροτικές περιοχές. Μέσα στο 1979 έγιναν οι άναγκαίες ενέργειες σε συνεργασία με άλλα έρισιμένα κυβερνητικά τμήματα, για αξιοποίηση των έπισηοσμάτων της έπισηοπήσεως και μελέτη της σκοπιμότητας έπιαναλήψεως της έρευνας σε άλλες ένστιητες χωριών. Κατά το 1980 προγραμματίστηκε να συνεχιστεί η έπισηοπήση και σε άλλες ένστιητες χωριών, η διεξαγωγή της όποιας τοποθετείται μέσα στο 1981.

##### ΣΥΣΤΗΜΑ ΜΑΘΗΤΕΙΑΣ

87. Το Σύστημα Μαθητείας, που αποτελεί κοινό σχέδιο των Υπουργείων Εργασίας και Κοινωνικών Ασφαλίσεων και Παιδείας, έχει σαν βασικούς σκοπούς:-

- (α) την αύξηση του άριθμού των ελιειευμένων εργατιών στη βιομηχανία, και
- (β) την άνύψωση της τεχνικής στάθμης των νεαριών εργαζομένων στη βιομηχανία, βάσει των συγχρόνων έπιληψεων και μεθόδων παραγωγής, με σκοπό την αύξηση της παραγωγικότητας και την έικανοποίηση των άναγκιών της βιομηχανίας σε ελιειευμένο προσωπικό.

88. Στο Σύστημα Μαθητείας γίνονται δεκτοί νεαροί μαθητευόμενοι, ηλικίας 14-18 χρονών που απασχολούνται στη βιομηχανία και είναι απόφοιτοι δημοτικού σχολείου ή που έχουν διακρίψει τη φοίτηση τους σε σχολεία μέσης παιδείας. Οι μαθητευόμενοι, ύστερα από συμφωνία με τους εργοδότες τους, παρακολουθούν μαθήματα, 1 ή 2 μέρες τη βδομάδα, τις εργάσιμες ώρες σε Τεχνικές Σχολές ανάλογα με την ειδίκευση και το χρόνο φοίτησής τους. Η Κυβέρνηση αναλαμβάνει όλα τα έξοδα κατάρτισης και οι εργοδότες καταβάλλουν στους μαθητευόμενους τα ήμερομίσθια των ημερών που αυτοί φοιτούν στην Τεχνική Σχολή της επαρχίας τους.

89. Η χρονική περίοδος για τη συμπλήρωση της μαθητείας είναι τρία χρόνια για όλες τις ειδικεύσεις εκτός από εκείνη της Κοπτικής/Ραπτικής που είναι δύο χρόνια. Η κατάρτιση που παρέχεται χωρίζεται σε θεωρητική και πρακτική. Η θεωρητική κατάρτιση, που είναι ενσωματωμένη στο κανονικό πρόγραμμα των Τεχνικών Σχολών από το 1966, παρέχεται από τις Σχολές αυτές και περιλαμβάνει τα ακόλουθα μαθήματα: Ελληνικά, Αγγλικά, Μαθηματικά, Σχέδιο, Τεχνολογία και Εργαστήρια. Η πρακτική κατάρτιση παρέχεται στους τόπους εργασίας όπου απασχολούνται οι μαθητευόμενοι, κάτω από την επίβλεψη εκπαιδευτών/έποπτών της βιομηχανίας. Τόσο η θεωρητική όσο και η πρακτική κατάρτιση βασίζεται επί αναλυτικού προγράμματος το οποίο ετοιμάζει η Μικτή Επιτροπή Μαθητείας κάθε ειδικεύσεως. Μετά από την επιτυχή συμπλήρωση της κατάρτισης απονέμεται στους μαθητευόμενους Πιστοποιητικό Συμπλήρωσης Μαθητείας που αναγνωρίζεται από την Κυβέρνηση, τη Βιομηχανία και τις Συντεχνίες. Επίσης το Σύστημα Μαθητείας είναι αναγνωρισμένο σαν ισότιμο με τις Κατώτερες Τεχνικές/Επαγγελματικές Σχολές Ελλάδας.

90. Την εποπτεία του Συστήματος Μαθητείας άσκει το Συμβούλιο Μαθητείας που αποτελείται από εκπροσώπους της Κυβερνήσεως, των Εργοδοτών και των Συντεχνιών. Παράλληλα, οι Μικτές Επιτροπές Μαθητείας, στις οποίες εκπροσωπούνται επίσης η Κυβέρνηση, οι Εργοδότες και οι Συντεχνίες, εποπτεύουν την πιστή εφαρμογή του αναλυτικού προγράμματος και υποβάλλουν εισηγήσεις για όλα τα θέματα που σχετίζονται με τη λειτουργία του Συστήματος Μαθητείας στην κάθε ειδικεύση και επαρχία ύπάρχει αντίστοιχη Μικτή Επιτροπή Μαθητείας. Επίσης, το Υπουργείο Εργασίας και Κοινωνικών Ασφαλίσεων διορίζει πάνω σε μερική βάση Επιθεωρητές, που επισιέπτονται τους μαθητευόμενους στους τόπους εργασίας τους, επιθεωρούν την πρόδο τους και επιλύουν στον τόπο εργασίας τα προβλήματα που παρουσιάζονται σχετικά με την πρακτική εξέταση των μαθητευόμενων.

91. Το Σύστημα Μαθητείας άρχισε τη λειτουργία του το 1963 με 66 μαθητευόμενους σε 5 ειδικεύσεις στη Λευκωσία και Λεμεσό. Σήμερα, ύστερα από δεκαεπτά χρόνια, το Σύστημα Μαθητείας έχει εξαλιχτεί σε άπαραίτητο για την Κύπρο θεσμό και αποτελεί μία από τις πιο σημαντικές πηγές τροφοδοτήσεως της βιομηχανίας με ειδικευμένους τεχνίτες. Η αριθμητική αύξηση των ειδικεύσεων, των μαθητευόμενων και των απόφοιτων του Συστήματος Μαθητείας για κάθε χρόνο φαίνεται στον πιο κάτω πίνακα:-

Σχολική Χρονιά	Αριθμός Ειδικευμένων	Αριθμός Μαθητευομένων	Αριθμός Αποφοίτων
1963/64	5	66	-
1964/65	7	152	-
1965/66	7	209	23
1966/67	9	265	71
1967/68	11	557	58
1968/69	10	561	65
1969/70	11	672	147
1970/71	11	914	132
1971/72	13	1081	156
1972/73	13	1006	218
1973/74	13	1093	245
1974/75	10	480	138
1975/76	12	880	194
1976/77	12	979	85
1977/78	12	1231	241
1978/79	12	1289	268
1979/80	12	1350	275
1980/81	13	1367	;

92. Από την έναρξη της λειτουργίας του, το Σύστημα Μαθητείας έχει δώσει στη βιομηχανία 2,316 ειδικευμένους τεχνίτες όπως φαίνεται στον πιο κάτω πίνακα:-

<u>Ειδικευση</u>	<u>Αριθμός Αποφοίτων</u>
1. Οδοδομοί	474
2. Μηχανικοί Αυτοκινήτων	361
3. Ξυλουργοί	339
4. Ηλεκτροτεχνίτες	301
5. Κοπρίες/Ράπτριες	204
6. Υδραυλικοί/Συγκολλητές	85
7. Επισκευαστές Συσκευών Ραδιοφώνου/Τηλεόρασης και Οικιακών Συσκευών	84
8. Συγκολλητές	65
9. Υδραυλικοί	65
10. Ξυλουργοί/Συγκολλητές	60
11. Αργυροχόοι/Χρυσόχοοι	53
12. Μηχανουργοί/Εφαρμοστές	52
13. Συγκολλητές/Εφαρμοστές	43
14. Συγκολλητές/Εφαρμοστές/Υδραυλικοί	43
15. Τεχνίτες Γενικής Κατάρτισης	24
16. Ξυλουργοί/Τεχνίτες Ξυλοτύπων	3

93. Κατά τη σχολική χρονιά 1980/81, το Σύστημα Μαθητείας λειτουργεί χωρίς σοβαρά προβλήματα έμπας από την έλλειψη χώρου στις Τεχνικές Σχολές, πρόβλημα που δημιουργήθηκε από την Τουριστική εισβολή με την κατάληψη των Τεχνικών Σχολών Αμμοχώστου και Ξερου. Έτσι η λειτουργία του Συστήματος Μαθητείας και η συμβολή του στην προσπάθεια οικονομικής ανωρθώσεως συνεχίζεται κάτω από πιο ευνοϊκές συνθήκες σε σχέση με προηγούμενα χρόνια.

94. Κατά τη σχολική χρονιά 1980/81 γράφτηκαν στο Σύστημα Μαθητείας 1,367 μαθητευόμενοι σε σύγκριση με 1,350 κατά την προηγούμενη, δηλαδή σημειώθηκε αύξηση κατά 17 μαθητευόμενους ή 1.2%. Στο τέλος του 1980 ο αριθμός των μαθητευομένων ήταν 1,278 στις πιο κάτω ειδιευσεις:-

Ειδιευσεις	Ολικο	Α/οια	Α/οδσ	Α/ια	Πάφος
Οίκοδομοι	358	147	65	123	23
• Επιπλαστικοί	260	98	74	88	-
Ευλουργολ/Τεχνίτες					
Ευλοτύπων	60	37	23	-	-
Ευλουργολ/Πελεκανοί	13	-	-	-	13
Μηχανολογ. Αυτοκινήτων	152	91	61	-	-
• Ηλεκτροτεχνίτες	122	39	41	42	-
• Επιδιορθωτές Συστοιχιών					
Ραδιοφώνου/Τηλεοράσεως	7	7	-	-	-
• Υδραυλικοί	46	41	5	-	-
• Ελασματουργολ/Συγκολλητές	77	32	45	-	-
Μηχανουργολ/Εφαρμοστές	39	12	12	15	-
Συγκολλητές/Εφαρμ./					
• Υδραυλικοί	64	-	-	51	13
• Αργυροχόοι/Χρυσόχοοι	12	12	-	-	-
Κοπτική/Ραπτική	68	-	22	37	9
<b>Σ Υ Ν Ο Λ Ο</b>	<b>1,278</b>	<b>516</b>	<b>348</b>	<b>356</b>	<b>58</b>

95. Από τους 1,367 μαθητευόμενους που γράφτηκαν στο Σύστημα Μαθητείας τη σχολική χρονιά 1980/81, 160 ή 11.70% είναι απόφοιτοι δημοτικού σχολείου και οι υπόλοιποι 1,207 ή 88.30% έχουν φοιτήσει σε σχολεία μέσης παιδείας.

96. Ανάλυση του μορφωτικού επιπέδου των μαθητευομένων φαίνεται στον πιο κάτω πίνακα:-

Μορφωση	Αρ. Μαθητ.		Έκαστος Αναλ.	
	80/81	79/80	80/81	79/80
Απόφοιτοι Δημοτικού Σχολείου	160	170	11.70	12.60
Ένα έτος Σχολής Μέσης Παιδ.	262	265	19.17	19.63
Δύο έτη " " "	465	425	34.02	31.49
Τρία έτη " " "	425	400	31.09	29.62
Τέσσερα έτη " " "	55	90	4.02	6.66
<b>Σ Υ Ν Ο Λ Ο</b>	<b>1,367</b>	<b>1,350</b>	<b>100.000</b>	<b>100.000</b>

97. Από τόν πιο πάνω πίνακα φαίνεται ότι τό μορφωτικό επίπεδο τών μαθητευόμενων που γραφτήκαν κατά τή σχολική χρονιά 1980/81, είναι ψηλότερο του αντίστοιχου προηγούμενου χρόνου, γεγονός που αναμένεται να έχει ευμενής αντίκτυπο πάνω στό επίπεδο κατάρτισης τών μαθητευόμενων.

98. Μετά από παράκληση του Υπουργείου και μέσα στα πλαίσια τής συνεργασίας μεταξύ Κύπρου και Ελλάδας στόν τομέα τής βιομηχανικής κατάρτισης, ο Όργανισμός Απασχολήσεως Εργατικού Δυναμικού Ελλάδας (Ο.Α.Ε.Δ.) απέστειλε δωρεά προς τό Υπουργείο και για τή σχολική χρονιά 1980/81 αριθμό διδακτικών βιβλίων (Μαθηματικά Τόμοι Α' και Β', Φυσική, Χημεία, Υγιεινή και Ασφάλεια Εργαζομένων, Στοιχεία Επιπεδομετρίας, Πρακτική Αριθμητική, Ηλεκτροτεχνία Τόμοι Α', Β', Γ' και Ε', Ηλεκτροτεχνία Μηχανοτεχνίτη, Μηχανουργική Τεχνολογία Τόμοι Α' και Β', Τεχνικό Σχέδιο Τόμος Α', Αυτόκινητο, Κινητήριες Μηχανές Τόμος Β' και Βοηθός Συγκολλητού). Τά βιβλία αυτά έχουν διανεμηθεί στους μαθητευόμενους. Επίσης έχουν διανεμηθεί στους πρωτοετείς μαθητευόμενους τά βιβλία "Νεοελληνικά Αναγνώσματα" τά όποια παραχωρήθηκαν από τό Υπουργείο Παιδείας.

99. Για τή συμπλήρωση του κενού που δημιούργησε ή έλλειψη κατάλληλου βοηθήματος στό μάθημα τής Τεχνολογίας Επιπλοοιών τό Υπουργείο έχει προβεί στην επανέκδοση του βιβλίου του κ. Γρ. Κλάδιου "Τεχνολογία του Εύλου". Τό βιβλίο αυτό, που αποτελείται από τρεις τόμους έχει διανεμηθεί στους μαθητευόμενους του Α', Β' και Γ' έτους τών ειδιευσεων Επιπλοοιών και Ευουργών/Τεχνιτών Ευλοτύπων. Επίσης προκηρύχθηκε νέος διαγωνισμός για όλες τίς ειδιευσεις του Συστήματος Μαθητείας έιτός έκείνης τών Επιπλοοιών. Η εργασία αυτή προβλέπεται να συνεχιστεί και κατά τό 1981 με αντικειμενικό στόχο τή συγγραφή βοηθημάτων για τό μάθημα τής Τεχνολογίας για όλες τίς ειδιευσεις που λειτουργούν κάτω από τό Σύστημα Μαθητείας.

100. Ένα σημαντικό βήμα για τήν ομαλή λειτουργία του Συστήματος Μαθητείας είναι ή καταβολή από τήν Αρχή Βιομηχανικής Κατάρτισης Κύπρου, χορηγήματος προς τους εργοδότες που απασχολούν μαθητευόμενους του Συστήματος Μαθητείας. Τό χορηγήμα καταβάλλεται για τά τρία τρίμηνα του σχολικού έτους, δηλαδή Οκτώβριο-Δεκέμβριο, Ιανουάριο-Μάρτιο και Απρίλιο-Ιούνιο, νοουμένου ότι:-

- (α) ο εργοδότης καταβάλλει στό μαθητευόμενο τά ήμερομίσθια τών ήμερών που φοιτά στην Τεχνική Σχολή,
- (β) ο μαθητευόμενος παράγεται, και
- (γ) ο μαθητευόμενος φοιτά κανονικά στό Σύστημα Μαθητείας και δεν όπουσιάζει όδινικολόγητα από τά μαθήματα του.

101. Τό ύψος του χορηγήματος που καταβάλλεται έιφράζεται σαν ποσοστιαία αναλογία του μισθού του ειδιευμένου τεχνίτη όπως αυτός προβλέπεται στις σχετικές συλλογικές συμβάσεις, ως έξης:-

- A' έτος: 50% του μισθού του ειδικευμένου τεχνίτη της σχετικής ειδικότητας,
- B' έτος: 65% του μισθού του ειδικευμένου τεχνίτη της σχετικής ειδικότητας,
- Γ' έτος: 80% του μισθού του ειδικευμένου τεχνίτη της σχετικής ειδικότητας.

102. Στις περιπτώσεις όπου είτε δεν υπάρχει συλλογική σύμβαση ή δεν προβλέπεται μισθός ειδικευμένου τεχνίτη, σε συνεργασία με τους Συνδέσμους των Έργουδων και τις Συντεχνίες, υιοθετείται μισθός που λαμβάνεται υπόψη μόνο για σκοπούς καταβολής χρονημάτων.

103. Τελος, ελπίζεται ότι μέσα στο 1981 θα ψηφιστεί από τη Βουλή των Αντιπροσώπων το Νομοσχέδιο περί "Έγγραφης και Έλεγχου Έργουδων Οικοδομών και Τεχνικών Έργων (Τριτοπονητικός) Νόμος του 1978". στο Νομοσχέδιο περιέχεται πρόνοια για την έγγραφη των αποφαιτών της ειδικότητας των Οικοδομών του Συστήματος Μαθητείας σαν Έργουδων. Πιστεύεται ότι το μέτρο αυτό θα είναι ένα κρίσιμο θετικό βήμα για την παράπαρα απόδοχή και επίσημη αναγνώριση του Συστήματος Μαθητείας.



## II. ΚΕΝΤΡΟ ΠΑΡΑΓΩΓΙΚΟΤΗΤΟΣ ΚΥΠΡΟΥ

### ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΕΣ

104. Η αύξηση της ζήτησεως των Υπηρεσιών του ΚΕ.ΠΑ. τόσο στον τομέα της Διευθυντικής Εκπαίδευσης και Ανάπτυξεως όσο και στον τομέα της Επαγγελματικής Εκπαίδευσεως συνεχίστηκε και κατά το 1980.

105. Στόν τομέα της Διευθυντικής Εκπαίδευσης και Ανάπτυξεως τό ΚΕ.ΠΑ. όργάνωσε 44 προγράμματα μέ συμμετοχή 1,075 άτομων ως εξής:-

	Αριθμός Προγραμμάτων	Διάρκεια (ώρες)	Αριθμός Συμμετεχόντων
1. Ανωτάτη Διεύθυνση	10	55	277
2. Μέση Διεύθυνση	21	763	527
3. Κατώτερη Διεύθυνση	12	327	255
4. Έποπτική Διεύθυνση	1	160	16
	44	1305	1075

106. Στόν τομέα της Επαγγελματικής Εκπαίδευσεως τό ΚΕ.ΠΑ. όργάνωσε για τήν Αρχή Βιομηχανικής Κατάρτισεως 31 εξ ύπαρχής ταχύρρυθμα προγράμματα σε διάφορες επαγγελματικές ειδικότητες μέ συμμετοχή 291 άτομων. Για τήν επίμορφωση και πληρέστερη κατάρτιση των εργαζομένων τεχνιτών, τό ΚΕ.ΠΑ., όργάνωσε 55 επιμορφωτικά προγράμματα σε διάφορες επαγγελματικές ειδικότητες, τά όποια παρακολούθησαν 616 άτομα.

107. Αναφορικά μέ τίς Συμβουλευτικές Υπηρεσίες και Πληροφορίες τό ΚΕ.ΠΑ. διέθεσε 2,320 ώρες για Συμβουλευτικές μελέτες και επισκέψεις για πληροφορίες και συμβουλές. Για τίς "Έρευνες" τό ΚΕ.ΠΑ. διέθεσε 1,968 ώρες.

### ΕΒΔΟΜΑΔΑ ΠΑΡΑΓΩΓΙΚΟΤΗΤΑΣ

108. Ο θεσμός της "Έβδομάδας Παραγωγικότητας" που εισήγαγε τό ΚΕ.ΠΑ. τό 1979 συνεχίστηκε και τό 1980.

109. Η "Έβδομάδα Παραγωγικότητας" όργανώθηκε μεταξύ της 5ης και 10ης Μαΐου, 1980 μέ στόχους:-

- (α) τήν ανάλυση της έννοιας της Παραγωγικότητας και τήν προβολή της σημασίας της
- (β) τή συνειδητοποίηση της ανάγκης για αύξησή της, και
- (γ) τήν επισήμανση και προβολή των παραγόντων που συμβάλλουν στην αύξησή της.

110. Για τόν καλύτερο δυνατό προγραμματισμό και συντονισμό των εκδηλώσεων, συστάθηκε τριμελής Κεντρική Συμβουλευτική Έπιτροπή, καθώς επίσης και Έπαρχιακές Έπιτροπές, που βοήθησαν στην όργάνωση των εκδηλώσεων στις αντίστοιχες έπαρχίες.

111. Τό ΚΕ.ΠΑ. όργάνωσε 4 σεμινάρια Παραγωγικότητας ένα σε κάθε Έπαρχία, και αρκετές διαλέξεις σε διάφορα εργοστάσια και τόπους εργασίας. Η ανάγκη για αύξηση της Παραγωγικότητας έτυχε στη διάρκεια της Έβδομάδας, εύρειας δημοσιότητας και προβολής από όλα τά μέσα μαζικής επικοινωνίας.

## ΜΕΤΡΗΣΗ ΠΑΡΑΓΩΓΙΚΟΤΗΤΑΣ

112. Μέ απόφαση του Διοικητικού Συμβουλίου του, τό ΚΕ.ΠΑ. μέ τή βοήθεια "Επιτροπής Επιχειρογνομόνων", πού συστάθηκε γιά τό σκοπό αυτό, έτοιμάσε έκθεση γιά τήν καλύτερη, μέσα στή Κυπριακή πραγματικότητα μεθοδολογία, γιά τή μέτρηση τής Παραγωγικότητας.

113. Η Έκθεση, αφού έτυχε τής έγκρίσεως τών Υπουργείων Οικονομικών και Έμπορίου και Βιομηχανίας, του Γραφείου Προγραμματισμού και του Τμήματος Στατιστικής και Έρευνών, υποβλήθηκε στό Διοικητικό Συμβούλιο του ΚΕ.ΠΑ. γιά μελέτη και τελική υιοθέτηση τής προτεινόμενης μεθοδολογίας.

## ΜΕΣΟΓΕΙΑΚΟ ΙΝΣΤΙΤΟΥΤΟ ΔΙΕΥΘΥΝΣΕΩΣ (MIM)

114. Τόν Ιούλιο έληξε μέ έπιτυχία τό τρίτο Μεταπτυχιακό Πρόγραμμα του ΜΙΜ μέ τήν αποφοίτηση 17 Κυπρίων και 8 ξένων σπουδαστών.

115. Τό Σεπτέμβριο άρχισε τό 4ο Μεταπτυχιακό Πρόγραμμα μέ 22 Κύπριους και 8 ξένους σπουδαστές. Από τούς ξένους σπουδαστές 3 είναι από τήν Κέννα, 1 από τή Ζαμβία, 1 από τήν Ιταλία, 1 από τίς Ινδίες, 1 από τό Σουδάν και 1 από τήν Πολωνία. Οί σπουδαστές από τίς Ινδίες και τήν Ιταλία παρακολουθούν τό Πρόγραμμα ως υπότροφοι τής Κυπριακής Κυβερνήσεως.

116. Από τούς Κυπρίους, 13 είναι έργαζόμενοι πού στάληκαν στό Πρόγραμμα από τή Διεύθυνση τών Επιχειρήσεων τών, 6 έργοδοτήθηκαν μέσω του ΜΙΜ, και οί υπόλοιποι 6 παρακολουθούν τό Πρόγραμμα μέ δικά τους έξοδα.

117. Κατά τό 1980 στό Μεταπτυχιακό Πρόγραμμα δίδαξαν οί ακόλουθοι Καθηγητές Πανεπιστημίων:-

1. Καθηγητής James Mann, του Πανεπιστημίου Bradford τής Αγγλίας.
2. Καθηγητής Edgar Schein, του Μ.Ι.Τ. τών Ηνωμένων Πολιτειών τής Αμερικής.
3. Καθηγητής Igor Ansoff, του Εύρωπαϊκού Ίνστιτούτου Διευθύνσεως του Βελγίου.
4. Καθηγητής Ned Rosen, του Πανεπιστημίου Cornell τών Ηνωμένων Πολιτειών τής Αμερικής.
5. Καθηγητής Atef Ebeid, του Πανεπιστημίου τής Αίγύπτου.

## ΕΠΑΡΧΙΑΚΑ ΕΡΓΑΣΤΗΡΙΑ ΚΕ.ΠΑ.

118. Μέ τήν ανέγερση και λειτουργία τών δύο συγκροτημάτων Έργαστηρίων Είδιικής Κατάρτισεως, ένα στή Λεμεσό και ένα στή Λάρνακα, τό ΚΕ.ΠΑ. επέκτεινε τίς δραστηριότητες του σχεδόν σ' όλη τήν Ελεύθερη Κύπρο.

119. Τά πιά πάνω Έργαστήρια ανεγέρθηκαν και έξοπλίστηκαν μέ βοήθεια τής Υπάτης Αρμοστείας τών Ηνωμένων Έθνών γιά τούς Πρόσφυγες. Τή λειτουργία και συντήρησή τους ανέλαβε πλήρως ή Κυβέρνηση.

### III. ΑΝΩΤΕΡΟ ΤΕΧΝΟΛΟΓΙΚΟ ΙΝΣΤΙΤΟΥΤΟ

#### ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΕΣ

120. Κατά τό 1980 τό 'Ανώτερο Τεχνολογικό 'Ινστιτούτο συνέχισε τήν εκπαίδευση ανώτερων στελεχών στο επίπεδο 'Ανώτερου Τεχνικού (Technician Engineer) στις βασικές ειδίκευσεις τής Μηχανικής Επιστήμης, δηλ. του 'Ηλεκτρολόγου, Μηχανολόγου, Πολιτικού Μηχανικού και Ναυτομηχανικού.

121. Προώθησε επίσης τήν επίτευξη των έγκειμένων προτάσεων του Διοικητικού Συμβουλίου του ΑΤΙ για είσαγωγή νέων σειρών μαθημάτων μερικώς φοιτήσεως όπως:-

- (α) Πρόγραμμα εκπαίδευσεως εργαζομένων (άποφοίτων ΑΤΙ) διάρκειας 7 μηνών, για Τεχνικούς Τηλεφωνικών εγκαταστάσεων.
- (β) Πρόγραμμα εκπαίδευσεως εργαζόμενων Τεχνικών σε θέματα Εγκαταστάσεων και Λειτουργίας Διηλεκτρικών, και
- (γ) Ειδικό πρόγραμμα επιμορφώσεως του Διδακτικού Προσωπικού του ΑΤΙ στα θέματα Παιδαγωγικών και Μεθοδολογίας.

#### ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΤΑΚΤΙΚΩΝ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΩΝ ΤΟΥ ΑΚΑΔΗΜΑΪΚΟΥ ΧΡΟΝΟΥ 1979/80

122. Τόν 'Ιούλιο 1980 ή δέκατη σειρά άποφοίτων του ΑΤΙ συμπλήρωσε τόν τριετή κύκλο σπουδών τους και όλοι οι τελειόφοιτοι (140) άποφοίτησαν και πήραν τό δίπλωμα 'Ανώτερου Τεχνικού στην ειδικότητα που παρακολούθησαν. Από αυτούς 30 ανήκαν στην ειδικότητα του 'Ηλεκτρολόγου, 18 του Μηχανολόγου, 61 του Πολιτικού Μηχανικού και 18 του Ναυτομηχανικού, που κατά τόν 'Ιούλιο 1980 ήταν ή δεύτερη σειρά άποφοίτων στην ειδικότητα αυτή. Από τό συνολικό αριθμό άποφοίτων οι 42 ήταν φοιτήτριες.

#### ΕΡΓΟΔΟΤΗΣΗ ΑΠΟΦΟΙΤΩΝ

123. Από τους 140 άπόφοιτους, που συμπλήρωσαν μέ επιτυχία τόν τριετή κύκλο φοιτήσεως τους στο ΑΤΙ τόν 'Ιούλιο 1980, 111 κατατάχτηκαν στην Εθνική Φρουρά και οι υπόλοιποι απορροφήθηκαν στην εργατική αγορά, εκτός από μερικούς οι όποιοι συνεχίζουν τις σπουδές τους στο εξωτερικό για απόκτηση Πανεπιστημιακού Πτυχίου.

124. Η ζήτηση στην αγορά εργασίας για ανώτερους τεχνικούς συνεχίζεται. Μέχρι τό τέλος του 1980 κανένας άπόφοιτος δέν ήταν άνεργος από τους 813 που άποφοίτησαν μέχρι σήμερα 420 περίπου εργάζονται στην Κύπρο στην ιδιωτική Βιομηχανία, σε διάφορα Κυβερνητικά και 'Ημικρατικά Τεχνικά Τμήματα και στην Εκπαίδευση. Γύρω στους 80 άπόφοιτους εργάζονται μέ κυπριακές εταιρείες στις 'Αραβικές και άλλες χώρες, και γύρω στους 98 συμπλήρωσαν ή παρακολουθούν πτυχιакές σπουδές στο εξωτερικό σε πανεπιστημιακό επίπεδο. Οι υπόλοιποι 215, περίπου, ύπηρετούν στην Εθνική Φρουρά.

#### ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΗ ΕΞΑΣΚΗΣΗ

125. Σύμφωνα μέ τό πρόγραμμα εκπαίδευσεως που έγκρίθηκε από τό Διοικητικό Συμβούλιο, όλοι οι φοιτητές του ΑΤΙ τοποθετούνται στη Βιομηχανία για πρακτική εξάσκηση συνολικής διάρκειας 6 μηνών. Τό ένα μέρος της πραγματοποιείται κατά τις θερινές διακοπές και τό άλλο κατά τή διάρκεια του τρίτου χρόνου σπουδών. Τό καλοκαίρι του

1980 επαναλήφθηκε για έκτο κατά συνέχεια χρόνο τό σχέδιο βιομηχανικής εξασκήσεως, στην Ελλάδα σέ εγκαταστάσεις τής Δημοσίας Επιχειρήσεως Ηλεκτρισμού (ΔΕΗ). Μέ αυτό τό σχέδιο προσφέρθηκε τό 1980 πρακτική εξάσκηση σέ 33 φοιτητές καί 10 φοιτήτριες.

126. Οί δευτεροετείς φοιτητές τής Ναυτομηχανικής έχουν κάμει πρακτική εκπαίδευση στή θάλασσα πάνω σέ πλοία του κυπριακού νηολογίου, διάρκειας 3 μηνών ό καθένας κατά τίς διακοπές του καλοκαιριού του 1980.

127. Κατά τό 1980, μέ τήν αποδοχή τής Κύπρου σάν τό 48 μέλος του Διεθνούς Οργανισμού Ανταλλαγής Φοιτητών για Βιομηχανική Εξάσκηση (IAESTE), τό Ανώτερο Τεχνολογικό Ινστιτούτο ανέλαβε τό ρόλο τής τοπικής εθνικής επιτροπής καί κατά τούς θερινούς μήνες, για πρώτη χρονιά αντάλλαξε 4 φοιτητές μέ τή Δυτική Γερμανία (2), Τσεχοσλοβακία (1) καί Γιουγκοσλαβία (1).

#### ΕΙΔΙΚΕΣ ΣΕΙΡΕΣ ΜΑΘΗΜΑΤΩΝ ΠΟΥ ΔΙΟΡΓΑΝΩΘΗΚΑΝ ΤΟ 1980 ΚΑΙ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ

##### Προγράμματα Έκπαιδεύσεως Μεγάλης Διάρκειας

128. Συνεχίζεται για τέταρτο κατά συνέχεια χρόνο τό πρόγραμμα πενταετούς κύκλου μερικής φοιτήσεως στήν ειδικότητα του Ηλεκτρολόγου που άρχισε τόν Οκτώβριο 1977 μέ 28 έγγραφέντες σπουδαστές. Ο αριθμός τών φοιτητών τόν Οκτώβριο 1980 ήταν 17.

##### Σειρές Ειδικών Μαθημάτων Σύντομης Διάρκειας

129. Τόν Ιούλιο του 1980 συμπληρώθηκε ή δεύτερη σειρά μαθημάτων που διοργανώθηκε σέ συνεργασία μέ τήν Παγκύπρια Οργάνωση Υγείας, για τή συντήρηση καί επιδιόρθωση νοσοκομειακού εξοπλισμού. Τή σειρά αυτή είχαν παρακολουθήσει 13 ξένοι φοιτητές από γειτονικές καί άλλες Αραβικές χώρες στους όποιους έχει απονεμηθεί Πιστοποιητικό Τεχνικών. Η πιο πάνω σειρά μαθημάτων επαναλήφθηκε ξανά τό Σεπτέμβριο 1980 για νά συμπληρωθεί τόν Ιούλιο 1981, μέ 14 ξένους φοιτητές από τίς ίδιες βασικά χώρες.

130. Τό ειδικό πρόγραμμα εκπαίδευσεως για εργαζόμενους (απόφοιτους ΔΤΙ) διάρκειας 7 μηνών για Τεχνικούς Τηλεφωνικών Εγκαταστάσεων συμπληρώθηκε τόν Ιούνιο του 1980. Από τούς 20 σπουδαστές που τό παρακολούθησαν, 10 παρακάθησαν καί πέτυχαν στίς εξετάσεις τής Αρχής Τηλεπικοινωνιών Κύπρου.

131. Επίσης ή εκπαίδευση τών 11 εργαζόμενων τεχνικών σέ θέματα Εγκαταστάσεων καί Λειτουργίας Ανελκυστήρων, που όργάνωσε τό Ανώτερο Τεχνολογικό Ινστιτούτο μέ χρηματοδότηση από τήν Αρχή Βιομηχανικής Καταρτίσεως για διάρκεια 9 μηνών, συμπληρώθηκε τόν Ιούλιο του 1980. Όλοι οί σπουδαστές που παρακολούθησαν τό πρόγραμμα πέτυχαν στίς τελικές εξετάσεις καί τούς απονεμήθηκε Πιστοποιητικό Καταρτίσεως από τήν Αρχή Βιομηχανικής Καταρτίσεως.

##### Πρόγραμμα Επιμορφώσεως

132. Τό ειδικό πρόγραμμα επιμορφώσεως του Διδακτικού Προσωπικού του ΔΤΙ για θέματα Παιδαγωγικών καί Μεθοδολογίας, που όργάνώθηκε μέ τή βοήθεια του Παιδαγωγικού Ινστιτούτου καί άρχισε τόν Οκτώβριο του 1979, έχει μερικώς συμπληρωθεί. Τό Μάιο 1980 συμπληρώθηκε τό θεωρητικό μέρος του προγράμματος καί αναμένεται σύντομα νά γίνει προγραμματισμός για τό πρακτικό μέρος του προγράμματος.

IV. ΙΝΣΤΙΤΟΥΤΟ ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΑΚΩΝ ΚΑΙ ΕΠΙΣΤΙΤΙΣΤΙΚΩΝ ΤΕΧΝΩΝ

ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ

133. Τό 1980 τό Διοικητικό Συμβούλιο συνήλθε σέ δύο τακτικές συνεδρίες καί επιλήφθηκε μεταξύ άλλων τά πιο κάτω θέματα:

- Αναθεώρηση τών εκπαιδευτικών προγραμμάτων
- Αναθεώρηση τών διδασκτρων τών Κυπρίων καί ξένων σπουδαστών
- Προϋπολογισμοί γιά τό 1981
- Καθορισμός τοῦ ἀριθμοῦ σπουδαστών γιά τήν ἀκαδημαϊκή χρονιά 1980-81
- Τροποποίηση τών κανονισμῶν τοῦ ἐσωτερικοῦ ταμείου σπουδαστών
- Ἐκδοση Προσκέπτους
- Σχέσεις τοῦ Ἰνστιτούτου μέ τήν ξενοδοχειακή καί ἐπισιτιστική βιομηχανία

ΑΝΑΘΕΩΡΗΣΗ ΤΩΝ ΕΚΠΑΙΔΕΥΤΙΚΩΝ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΩΝ

134. Τό 1980 ἀναθεωρήθηκαν τά εκπαιδευτικά προγράμματα τοῦ Ἰνστιτούτου. Τίς προτάσεις τοῦ Ἰνστιτούτου γιά ἀναθεώρηση τών προγραμμάτων μελέτησε τριμερής ἐπιτροπή, στήν ὁποία συμμετείχαν ἐνεργά τόσο ἡ ξενοδοχειακή καί ἐπισιτιστική βιομηχανία ὅσο καί οἱ συντεχνίες.

135. Οἱ βασικές ἀναπροσαρμογές μποροῦν νά συνοψιστοῦν στά ἀκόλουθα:

1. Ἀντικαταστάθηκε τό σύστημα τῆς ἐβδομάδας θεωρίας στήν τάξη καί ἐβδομάδας πρακτικῆς στό εκπαιδευτικό ξενοδοχεῖο ΦΙΛΟΞΕΝΙΑ μέ τό σύστημα τῆς συνεχοῦς θεωρίας καί τῆς πρακτικῆς ἐξάσκησης, κατά τή διάρκεια τοῦ 2ου μέρους σπουδῶν, κάθε δεῦτερο Σαββατοκύριακο. Ἡ πρακτική ἐξάσκηση κατά τή διάρκεια τῆς ἰδρυματικῆς καταρτίσεως θά γίνεται κατά προτεραιότητα στό εκπαιδευτικό ξενοδοχεῖο ΦΙΛΟΞΕΝΙΑ καί σέ ἄλλα ξενοδοχεῖα τῆς Λευκωσίας.
2. Καθορίστηκαν μέ μεγαλύτερη σαφήνεια τά ἐπίπεδα σπουδῶν καί ὁ τρόπος ἀνελιξέως τῶν σπουδαστῶν ἀπό τό βασικό στό μέσο ἐπίπεδο.
3. Καταβλήθηκε κάθε δυνατή προσπάθεια ὥστε ἡ ἰδρυματική κατάρτιση νά τελειώνει ὅσο τό δυνατό νωρίτερα γιά νά ἐπιτρέψει ἔτσι τήν ἔγκαιρη τοποθέτηση τῶν σπουδαστῶν στή βιομηχανία γιά πρακτική ἐξάσκηση.
4. Μειώθηκε ἡ ἀυξήθηκε ἡ χρονική διάρκεια τῶν προγραμμάτων ὅπου τοῦτο κρίθηκε ἀναγκαῖο γιά νά ἀξιοποιεῖται ἔτσι καλύτερα ὁ χρόνος τῆς ἰδρυματικῆς καταρτίσεως καί νά ἐπιτυγχάνεται τό ἐπίπεδο καταρτίσεως πού ἐπιδιώκεται.

136. Ὅρισμένα προβλήματα πού πρόκυψαν κατά τήν ἀναθεώρηση τῶν προγραμμάτων, καθώς καί τά προβλήματα πού προκύπτουν ἀπό τήν ἐφαρμογή τους, θά συζητηθοῦν μέσα στό 1981.

ΕΚΠΑΙΔΕΥΤΙΚΑ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΑ ΠΟΥ ΟΡΓΑΝΩΘΗΚΑΝ ΤΟ 1980

Τακτικές Σειρές Προγραμμάτων

137. Κατά τή διάρκεια τοῦ ἀκαδημαϊκοῦ χρόνου 1979-80 τό Ἰνστιτούτο συνέχισε νά παρέχει ἐκπαίδευση βασικοῦ ἐπιπέδου στόν κλάδο Τραπεζοκομίας διάρκειας μιᾶς σχολικῆς χρονιάς

καί μέσου επίπεδου στους κλάδους Μαγειρικής, Τραπεζοκομίας, Ξενοδοχειακής Οικονομίας καί Υποδοχής. Οί κλάδοι Μαγειρικής καί Υποδοχής ήταν διάρκειας δύο ακαδημαϊκών χρόνων ενώ τής Τραπεζοκομίας καί Ξενοδοχειακής Οικονομίας ενός.

138. Στο βασικό επίπεδο γίνονται δεκτά άτομα που έχουν τελεσιώσει τουλάχιστο τήν τρίτη τάξη σχολής Μέσης Παιδείας καί είναι κάτω τών 18 χρόνων. Στο μέσο επίπεδο γίνονται δεκτά άτομα που έχουν αποφοιτήσει από σχολή Μέσης Παιδείας καί είναι κάτω τών 23 χρόνων. Σύμφωνα μέ τά νέα προγράμματα απόφοιτοι του βασικού επιπέδου Τραπεζοκομίας καί Μαγειρικής, που έχουν ένα χρόνο βιομηχανική πείρα, μπορούν νά εντάσσονται στο τελικό στάδιο του μέσου επιπέδου στήν αντίστοιχη ειδικότητα.

139. Για τήν ακαδημαϊκή χρονιά 1980-81 έγιναν δεκτοί 144 συνολικά σπουδαστές από τους οποίους 104 στον πρώτο χρόνο καί 40 στο δεύτερο χρόνο σπουδών. Οί κλάδοι σπουδών στους οποίους φοιτούν οί σπουδαστές φαίνονται στον πιο κάτω πίνακα:

α/α	ΕΠΙΠΕΔΟ ΣΠΟΥΔΩΝ	ΚΛΑΔΟΣ ΚΑΙ ΧΡΟΝΟΣ ΣΠΟΥΔΩΝ	ΑΡ. ΣΠΟΥΔΑΣΤΩΝ
1.	ΒΑΣΙΚΟ	ΤΡΑΠΕΖΟΚΟΜΙΑ	36
		ΜΑΓΕΙΡΙΚΗ Α' έτους	13 <sup>+1</sup>
		ΜΑΓΕΙΡΙΚΗ Β' έτους	-
2.	ΜΕΣΟ	ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΑΚΗ ΟΙΚΟΝΟΜΙΑ	12 <sup>+2</sup>
		ΤΡΑΠΕΖΟΚΟΜΙΑ	11 <sup>+3</sup>
		ΜΑΓΕΙΡΙΚΗ Α' έτους	11
		ΜΑΓΕΙΡΙΚΗ Β' έτους	28 <sup>+4</sup>
		ΥΠΟΔΟΧΗ Α' έτους	10 <sup>+5</sup>
		ΥΠΟΔΟΧΗ Β' έτους	12
		ΖΑΧΑΡΟΠΛΑΣΤΙΚΗ Α' έτους	11 <sup>+6</sup>
ΖΑΧΑΡΟΠΛΑΣΤΙΚΗ Β' έτους	-		
		ΣΥΝΟΛΟ	144

#### ΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ

- +1 Το Βασικό Επίπεδο Μαγειρικής προστέθηκε τό 1980-81
- +2 Μία ξένη (Φιλλανδία)
- +3 Δύο ξένοι (Λιβύη, Αυστραλία). Τό 1980 παρατηρήθηκε έλλειψη ενδιαφέροντος τών απόφοιτων Σχολών Μέσης Παιδείας για τόν κλάδο
- +4 3 ξένοι (Λιβύη, Ζιμπάμπουε). Οί 28 ξένοι σπουδαστές περατώνουν τόν διετή κύκλο σπουδών μαγειρικής σύμφωνα μέ τά παλαιά προγράμματα στα οποία γίνονταν δεκτοί υποψήφιοι μέ κριτήρια βασικού καί μέσου επιπέδου
- +5 Τα 2 έτη σπουδών Υποδοχής έχουν συμπυχθεί σε ένα μέ τά νέα προγράμματα. Τό 1981 θα αποφοιτήσουν 22 άτομα (1 Σύρος Υπότροφος)
- +6 Το Β' έτος προστέθηκε μέ τήν αναθεώρηση τών προγραμμάτων

140. Τό 1980 αποφοίτησε από τό Ίνστιτούτο ή 14η σειρά που αποτελείτο από 89 σπουδαστές οί ειδικοί τών οποίων

φαίνονται στον πιο κάτω πίνακα. Άλλοι 13 σπουδαστές δεν αποφοίτησαν είτε γιατί απέτυχαν (8) είτε γιατί αποχώρησαν στο μέσο των σπουδών τους (5).

α/α	ΕΠΙΠΕΔΟ ΣΠΟΥΔΩΝ	ΚΛΑΔΟΣ ΚΑΙ ΧΡΟΝΟΣ ΣΠΟΥΔΩΝ	ΑΡ. ΑΠΟΦΟΙΤΩΝ
1.	ΒΑΣΙΚΟ	ΤΡΑΠΕΖΟΚΟΜΙΑ	24
2.	ΜΕΣΟ	ΤΡΑΠΕΖΟΚΟΜΙΑ	17
		ΜΑΓΕΙΡΙΚΗ Β' έτους	19 <sup>+1</sup>
		ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΑΚΗ ΟΙΚΟΝΟΜΙΑ	12
		ΥΠΟΔΟΧΗ Β' έτους	17 <sup>+2</sup>
		ΣΥΝΟΛΟ	89

#### ΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ

+1 'Απέτυχαν 3 ξένοι-

+2 'Απέτυχαν 4 ξένοι. Στους 17 απόφοιτους περιλαμβάνονται και 4 ξένοι, 2 Λίβυοι και 2 από τη Ζιμπάμπουε.

#### Ειδικές 'Επιμορφωτικές Σειρές

141. Κατά τη διάρκεια του 1980, 35 υπότροφοι του Διεθνούς Γραφείου 'Εργασίας έτυχαν ειδικής επιμορφώσεως ανάτατου επιπέδου στον τομέα ενδιαφέροντος του καθενός συνολικής διάρκειαν 1599 ανθρωποημερών. Από τους 35 υπότροφους οι 10 προέρχονταν από τη Σιέρα Λεόνε, 13 από την 'Ινδονησία και 12 από τη Θαϊλάνδη. Όλοι ήταν εκπαιδευτές στα τουριστικά επαγγέλματα.

#### "Άλλα Προγράμματα

142. Μεταξύ Μαρτίου και Σεπτεμβρίου 1980 οργανώθηκε ταχύρρυθμο πρόγραμμα εκπαίδευσως Μαγειρών Βασικού Επιπέδου συνολικής διάρκειας 26 εβδομάδων από τις οποίες 17 διατέθηκαν για ιδρυματική κατάρτιση, θεωρητική και πρακτική στο 'Ινστιτούτο, και 9 εβδομάδες για πρακτική εξάσκηση σε ξενοδοχεία. Εκπαιδεύτηκαν συνολικά 18 άτομα. Το πρόγραμμα χρηματοδοστήθηκε από την Αρχή Βιομηχανικής Κατάρτισεως.

#### Πρακτική 'Εξάσκηση σπουδαστών

143. Σύμφωνα με το πρόγραμμα σπουδών του 'Ινστιτούτου που εγκρίθηκε από το Διοικητικό Συμβούλιο όλοι οι σπουδαστές τοποθετούνται σε ξενοδοχειακές και επισιτιστικές μονάδες για τετράμηνη πρακτική εξάσκηση για κάθε ακαδημαϊκή χρονιά. Το 1980 τοποθετήθηκαν για πρακτική εξάσκηση και οι σπουδαστές Μαγειρικής οι οποίοι προηγουμένως δεν είχαν εξάσκηση στη βιομηχανία. Σύμφωνα με τα νέα προγράμματα που ισχύουν από το 1980-81 οι τελειόφοιτοι σπουδαστές θα κάμνουν τετράμηνη πρακτική εξάσκηση ενώ οι υπόλοιποι πεντάμηνη.

#### ΕΡΕΥΝΕΣ, ΜΕΛΕΤΕΣ ΚΑΙ ΣΥΜΒΟΥΛΕΥΤΙΚΕΣ ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ

144. Μέσα στα πλαίσια παροχής συμβουλευτικών υπηρεσιών και πληροφοριών το 'Ινστιτούτο πραγματοποίησε, μετά από αίτηση των ενδιαφερομένων, μελέτες σε διάφορα ξενοδοχεία της Κύπρου και έδωσε συμβουλές σε ξενοδοχεία, οργανωμένα διαμερίσματα, εστιατόρια κ.λ.π. Επίσης έγιναν μελέτες για τις δυσκολύνσεις που πρέπει να διαθέτουν τα νέα κυβερνητικά κτίρια όσον αφορά την προσφορά υπηρεσιών σχετικά με την τροφή και τα ποτά. Έγιναν επίσης δύο μελέτες για ανέγερση κολυμβητικών δεξαμενών καθώς και μελέτες για επεκτάσεις και βελτιώσεις του ξενοδοχείου ΦΙΛΟΘΕΝΙΑ. Έχει αρχίσει έρευνα για να διαπιστωθεί ή

σκοπιμότητα εισαγωγής προγράμματος ανώτερου επιπέδου στον τομέα της διεύθυνσεως ξενοδοχείων.

145. Το Ίνστιτούτο συνεργάστηκε επίσης με αρμόδιες κυβερνητικές υπηρεσίες τόσο στον τομέα παρασκευής φαγητών που προβλήθηκαν στο πλατύ κοινό, όπως διάφοροι τρόποι μαγειρεύματος γαλοπούλας, όσο και στον τομέα έρευνας και πειραματισμού για την παρασκευή νέων ειδών φαγητού, όπως διάφοροι τρόποι παρασκευής διασταυρωμένου αγρινού.

#### ΕΚΠΑΙΔΕΥΤΙΚΟ ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΟ ΦΙΛΟΘΕΝΙΑ

146. Το Ξενοδοχείο ΦΙΛΟΘΕΝΙΑ συνέχισε και κατά το 1980 τη λειτουργία του πάνω σε δοκιμαστική και έμπορική βάση παρέχοντας ταυτόχρονα την ευκαιρία στους σπουδαστές του Ίνστιτούτου να συνδυάσουν τις θεωρητικές γνώσεις που αποκτούν στην τάξη με την άρτια πρακτική εξάσκηση.

147. Κατά το 1980 το ΦΙΛΟΘΕΝΙΑ, που ανήκει στην τάξη των ξενοδοχείων τεσσάρων αστέρων, είχε πληρότητα 45.82%. Στις αίθουσες συνεδρίων καθώς και στους άλλους δημόσιους χώρους του πραγματοποιήθηκαν σειρά συνεδρίων καθώς και άλλων εκδηλώσεων, οι κυριότερες από τις οποίες φαίνονται στο Παράρτημα VII.



## ΚΕΦΑΛΑΙΟ IV. ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΕΣ ΣΧΕΣΕΙΣ

### I. ΕΙΚΟΝΑ ΤΩΝ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΩΝ ΣΧΕΣΕΩΝ ΤΟ 1980

148. Τό 1980 σημειώθηκαν 38 άπεργίες έξαιτίας τών όποιών χάθηκαν 101,509 έργάσιμες μέρες, σέ σύγκριση μέ 22,243 τό 1979 καί 40,494 πού είναι ό έτήσιος μέσος όρος τής τελευταίας πενταετίας (1969-1973) πρίν από τήν άνωμαλη κατάσταση πού δημιούργησε η τουρισκή είσβολή.

149. Από τίς 38 άπεργίες οί 7 (δηλ. 18,4%) ήταν άνεπίσημες (αύθόρμητες). δηλαδή έγιναν από τούς έργάτες χωρίς τή συγκατάθεση τής συντεχνίας τους καί προτού οί διαφορές στίς όποιες όφείλονταν παραπεμφθούν στό Ύπουργείο γιά μεσολάβηση, βάσει τών προνοιών του Κώδικα Βιομηχανικών Σχέσεων. Τό αντίστοιχο ποσοστό κατά τό 1979 ήταν 33,3%.

150. Τά βασικά χαρακτηριστικά του 1980 είναι:

- (α) ή επίδειξη πνεύματος δημόσιας εύθύνης τόσο από τίς συντεχνίες όσο καί από τούς έργοδοτικούς συνδέσμους· καί ή προσήλωση τής ήγεσίας τόσο τών συντεχνιών όσο καί τών έργοδοτικών συνδέσμων στίς άρχές τής τριμερούς συνεργασίας καί τίς πρόνοιες του Κώδικα Βιομηχανικών Σχέσεων,
- (β) ή αύξημένη συνοχή τών έργοδοτικών συνδέσμων καί γενικά τών έργοδοτών καί ή πιό σθεναρή αντίδραση τους στίς περιπτώσεις πού κατά τή γνώμη τους τά αίτήματα τών συντεχνιών ήταν υπερβολικά, πού είχε, όρισμένες φορές, σάν αποτέλεσμα τή δυναμική αναμέτρηση,
- (γ) ή άνυπομονησία καί μαχητικότητα όρισμένων τάξεων εργαζομένων γιά άμεσο χειρισμό καί επίλυση τών προβλημάτων τους, πού οδήγησαν σέ άπεργίες κατά παράβαση του Κώδικα Βιομηχανικών Σχέσεων,
- (δ) ή έμπιστοσύνη τών συντεχνιών καί τών έργοδοτών στό μεσολαβητικό ρόλο του Ύπουργείου,
- (ε) ή σχετική ένταση στίς βιομηχανικές σχέσεις στό δημόσιο τομέα.

### II. ΟΙ ΚΥΡΙΟΤΕΡΕΣ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΕΣ ΤΟΥ ΚΛΑΔΟΥ ΣΤΟΝ ΤΟΜΕΑ ΤΩΝ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΩΝ ΣΧΕΣΕΩΝ

#### ΠΡΟΛΗΠΤΙΚΗ ΕΡΓΑΣΙΑ

##### Άνθολογία Συλλογικών Συμβάσεων

151. Ο Κλάδος σύνταξε τήν "Ογδοη Άνθολογία Συλλογικών Συμβάσεων. Η Άνθολογία κυκλοφόρησε ήδη στήν Έλληνική καί στά μέσα του 1981 αναμένεται νά κυκλοφορήσει καί στήν Άγγλική. Η Άνθολογία παρουσιάζει μιά συνοπτική είκόνα τών βασιικών όρων έργασίας στήν Κύπρο, βάσει στοιχείων παρμένων από συλλογικές συμβάσεις πού βρίσκονται στό Αρχείο του Κλάδου. Ως δείγμα γιά τήν "Ογδοη Άνθολογία λήφθηκαν συλλογικές συμβάσεις πού καλύπτουν δέκα έργοδοτούμενους καί άνω.

## Σεμινάρια και Διαλέξεις

152. Λειτουργοί του Κλάδου έδωσαν διαλέξεις σε σεμινάρια που οργανώθηκαν:

- (α) από τό Κέντρο Παραγωγικότητας, για υποψήφιους έποπτες της βιομηχανίας και για επιμόρφωση διοικητικών στελεχών επιχειρήσεων και
- (β) από συντεχνίες, για επιμόρφωση συντεχνιακών στελεχών σε εργατικά θέματα.

## ΑΛΛΕΣ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΕΣ

### Νομοθεσία

153. Ο Κλάδος προώθησε την τροποποίηση της πιό κάτω νομοθεσίας:

- (α) Οι περί Μηχανοκινήτων Οχημάτων (Ώραι Έργασίας Οδηγών) Κανονισμοί του 1980.

Έκδόθηκαν οι περί Μηχανοκινήτων Οχημάτων (Ώραι Έργασίας Οδηγών) Κανονισμοί, με βάση τον περί Μηχανοκινήτων Οχημάτων και Τροχαίας Κινήσεως Νόμο του 1972, οι οποίοι καθορίζουν όρια αναφορικά με τις ώρες εργασίας των οδηγών. Μεταξύ άλλων, οι κανονισμοί απαγορεύουν την οδήγηση:

- (ι) για συνεχή περίοδο άνω των 5 ώρων.
  - (ιι) για συνεχείς περιόδους που συνολικά ξεπερνούν τις 10 ώρες μέσα σε οποιαδήποτε 24ωρη περίοδο ή τις 54 ώρες μέσα σε οποιαδήποτε περίοδο 7 ημερών.
  - (ιιι) κατά τρόπο ώστε ο οδηγός να μην έχει τουλάχιστο 12 συνεχείς ώρες αναπαύσεως μέσα σε οποιαδήποτε 24ωρη περίοδο.
  - (ιiv) κατά τρόπο ώστε ο οδηγός να μην έχει τουλάχιστο 30 συνεχείς ώρες αναπαύσεως μέσα σε οποιαδήποτε 7-μερη περίοδο, από τις οποίες τουλάχιστο 22 ώρες να είναι μέσα στην ίδια ημερολογιακή μέρα.
- (β) Ο περί Βοηθών Καταστημάτων Νόμος, Κεφ. 185 και Νόμος 69 του 1979.

Έκδόθηκαν, με βάση τον περί Βοηθών Καταστημάτων Νόμο, Διατάγματα που προνοούν:

- (ι) την ανταλλαγή της ήμιαργίας της Πέμπτης με ήμιαργία την Τετάρτη.
- (ιι) την καθιέρωση του Σαββάτου ως ολοήμερης άργίας αντί των δύο εβδομαδιαίων ήμιαργιών, για τα καταστήματα πωλήσεως ειδών ξηλείας, οικόδομικών υλικών και ειδών υγιεινής.
- (ιιι) την εξαίρεση των καταστημάτων πωλήσεως μηχανοκινήτων οχημάτων από τα γενικά ώραρια.

Συνεχίστηκε, εξάλλου, η μελέτη του ένδεχομένου γενικής αναθεώρησης του ανωτέρω νόμου.

(γ) Ο περί Συντεχνιών Νόμος του 1965.

Ο Κλάδος συνέχισε τις προσπάθειες του σχετικά με την τροποποίηση του περί Συντεχνιών Νόμου.

(δ) Ο περί Λιμενεργατών (Ρύθμισις Απασχολήσεως) Νόμος, Κεφ. 184, καί 5 του 1960.

Ο Κλάδος συνέχισε τις προσπάθειες του για τροποποίηση του περί Λιμενεργατών Νόμου, με σκοπό την πιο εύρυθμη λειτουργία των λιμανιών από εργατικής σκοπιάς.

(ε) Ο περί Κωτωτάτου Ημερομισθίου Νόμος, Κεφ.183.

Ο Κλάδος προώθησε την έκδοση, με βάση τον περί Κωτωτάτου Ημερομισθίου Νόμο, Διατάγματος για αναθεώρηση των κατώτατων ορίων μισθών για τους πωλητές και τους γραφείς. Το νέο Διάταγμα αναμένεται να εκδοθεί στις αρχές του 1981.

#### ΜΕΣΟΛΑΒΗΣΗ

154. Το 1980 στάληκαν στο Υπουργείο για μεσολάβηση 213 εργατικές διαφορές, από τις οποίες οι 151 ήταν διαφορές συμφερόντων και οι 62 διαφορές δικαιωμάτων.

155. Από τις 213 εργατικές διαφορές που στάληκαν για μεσολάβηση, οι 124 διευθετήθηκαν, οι 15 κατέληξαν σε αδιέξοδο, οι 49 στάληκαν σε απευθείας διαπραγματεύσεις, ή 1 αποσύρθηκε, οι 4 στάληκαν σε διαιτησία, και οι 20 ήταν μέχρι τις 31.12.1980 έκκρεμες.

156. Μέσα στο 1980 ο Κλάδος χειρίστηκε επίσης 7 εργατικές διαφορές που έκκρεμοσαν από το 1979. Και οι 7 αυτές διαφορές διευθετήθηκαν στο Υπουργείο.

157. Έτσι, το σύνολο των διαφορών που διευθετήσε ο Κλάδος το 1980 ανήλθε σε 131.

158. Από τις 131 εργατικές διαφορές που διευθετήθηκαν στο Υπουργείο, τις 79 (60.3%) διευθέτησε η Κεντρική Υπηρεσία του Κλάδου και τις υπόλοιπες 52 (39.7%) οι Επαρχιακές Υπηρεσίες.

159. Ο ακόλουθος πίνακας δίνει σχετικά συγκριτικά στοιχεία για τα χρόνια 1979 και 1980.

Τομέας	Κεντρική 'Υπηρεσία		'Επαρχιακές 'Υπηρεσίες	
	1979	1980	1979	1980
0. Γεωργία, Δασοπονία, 'Αλιεία	-	1	1	2
1. Μεταλλεία, Λατομεία	2	4	-	-
2/3 Μεταποίηση	19	29	34	31
4. Οικοδομήσεις και Δημόσια Έργα	2	8	4	2
5. 'Ηλεκτρισμός Φωταέριο, 'Υπηρεσίες 'Υδρεύσεως και 'Υγιεινής	4	2	-	-
6. 'Εμπόριο, Τράπεζες, 'Ασφάλειες	16	20	13	11
7. Μεταφορές, 'Αποθηκεύσεις 'Επικοινωνίες	7	8	3	3
8. 'Υπηρεσίες	5	10	5	3
9. 'Αταξινόμητες Βιομηχανίες	-	-	-	-
ΣΥΝΟΛΟ	55	79	60	52

160. Τό 1980 σημειώθηκαν 38 άπεργίες, οι όποιες είχαν σαν αποτέλεσμα τήν απώλεια 101,509 εργάσιμων μερών. Από τις 101,509 χαμένες εργάσιμες μέρες οι 74,871 ή ποσοστό 74% όφείλονταν στις 15 άπεργίες που σημειώθηκαν σε τομείς που δε μεσολαβεί τό 'Υπουργείο (βασικά τή δημόσια και τήν εκπαιδευτική ύπηρεσία), ενώ οι υπόλοιπες 26,638 ή ποσοστό 26% όφείλονταν στις 23 άπεργίες που σημειώθηκαν σε τομείς που μεσολαβεί τό 'Υπουργείο.

161. 'Από τις άπεργίες που σημειώθηκαν σε τομείς που μεσολαβεί τό 'Υπουργείο, οι σοβαρότερες από τήν άποψη χαμένου εργάσιμου χρόνου άφορούσαν τήν οικδομική βιομηχανία, τή βιομηχανία κατασκευής δερματίνων ειδών (βαλίτσων), τις Κυπριακές Αερογραμμές και τις εταιρείες πετρελαιοειδών, και είχαν σαν αποτέλεσμα τήν απώλεια 23,270 εργάσιμων ήμερών.

162. 'Από τις 23 άπεργίες που άφορούσαν περιπτώσεις που μεσολαβεί τό 'Υπουργείο:

(α) οι 7 ή τό 30% έγιναν κατά παράβαση του Κώδικα Βιομηχανικών Σχέσεων και είχαν σαν αποτέλεσμα τήν απώλεια 1,239 εργάσιμων ήμερών,

(β) οι 16 ή τό 70% έγιναν σύμφωνα με τόν Κώδικα Βιομηχανικών Σχέσεων και είχαν σαν αποτέλεσμα τήν απώλεια 25,399 εργάσιμων ήμερών.

163. Τελικά, όλες οι άπεργίες, εκτός από τις 15 που σημειώθηκαν σε τομείς που δε μεσολαβεί τό 'Υπουργείο, λύθηκαν με μεσολάβηση του Κλάδου.

164. Οι πιο κάτω πίνακες παρουσιάζουν:

- (α) τις άπεργίες/άνταπεργίες και τις εργάσιμες μέρες που χάθηκαν κατά την τελευταία δεκαετία,
- (β) τις εργάσιμες μέρες που χάθηκαν τό 1978 σέ όντώ χώρες και τό ποσοστό τους ως πρός τό σύνολο τών εργάσιμων ήμερών. Οι χώρες αυτές αποτελοϋν τυχαίο δείγμα, που περιέχει όμως τόσο αναπτυγμένες όσο και αναπτυσσόμενες χώρες,
- (γ) τις χαμένες ετησίως εργάσιμες μέρες από άπεργίες/άνταπεργίες στήν περίοδο 1976-1980, κατά βιομηχανική ταξινόμηση.

Άπεργίες/άνταπεργίες και χαμένες εργάσιμες μέρες μεταξύ 1971 - 1980

Έτος	Άπεργίες/ Άνταπεργίες	Χαμένες Μέρες
1971	29	23,629
1972	46	142,427
1973	11	12,874
1974	18	14,349
1975	9	7,808
1976	9	2,683
1977	7	2,469
1978	14	9,169
1979	27	22,243
1980	38	101,509

Χαμένες έργασιμες μέρες και ποσοστό τους ως προς τó  
σύνολο τών έργασιμων μερών, 1978

X. O. P. A.	Οικονομικά ένεργός + πληθυσμός		Μηνιαίοι και ημερομίσθιοι μισθωτοί +		Χαμένες έργασιμες μέρες (1978)	Ποσοστό ++ %
	"Έτος (1)	'Αριθμός (2)	"Έτος (3)	'Αριθμός (4)		
Γαλλία	1978	22,089,000	1978	17,274,000	.(5). 2,200,400	(6) 0.042
'Ηνωμένο Βασίλειο	1977	26,327,000	1977	22,664,000	9,405,000	0.138
'Ιρλανδία	1977	1,143,900	1977	762,100	.624,266	0.273
'Ισραήλ	1978	1,257,600	1978	.930,800	1,071,961	0.384
'Ιταλία	1978	21,730,000	1978	14,363,000	10,177,033	0.236
Κύπρος	1979	204,700	1979	110,411	9,169	0.028 +++
Πόρτο Ρίκο	1979	990,900	1979	.841,800	698,757	2.277
Σουηδία	1978	4,209,100	1978	3,782,800	37,135	0.003

Πηγές: + Στατιστική 'Επιτηρησία Διεθνούς Γραφείου 'Εργασίας, 1979  
και (για τήν Κύπρο) 'Ερευνα.

++ Ο άριθμός τών έργασιμων ημερών με βάση τόν όποιο βρίσκεται τό ποσοστό,  
είναι τό γινόμενο του άριθμού τής στήλης (4) επί τών άριθμό 300  
που λογίζεται σαν ό άριθμός έργασιμων ημερών ενός χρόνου.

+++ Σύμφωνα με τά στοιχεία αύτου του χρόνου (1980) τό ποσοστό άνέρχεται σε 0.306%.

## Χαμένες εργάσιμες μέρες μεταξύ 1976-1980

Τομέας	1976	1977	1978	1979	1980
0. Γεωργία, Δασοπονία, 'Αλιεία	480	580	350	8,560	-
1. Μεταλλεία, Λατομεία	-	-	-	1,500	-
2/3 Μεταποίηση	1,549	1,007	1,534	1,588	9,939
4. Οικοδομήσεις και Δημόσια Έργα	-	-	-	453	14,535
5. Ήλεκτρισμός, Φωταέριο, Ύπηρεσίες Υδρεύσεως και Υγιεινής	-	-	450	-	35
6. Έμπόριο, Τράπεζες, 'Ασφάλειες	644	522	219	3,639	4,408
7. Μεταφορές, 'Αποθημεύσεις, 'Επικοινωνίες	-	360	-	1,575	1,269
8. Ύπηρεσίες	10	-	6,616	4,928	71,323
9. Άταξινομητες Βιομηχανίες	-	-	-	-	-
ΣΥΝΟΛΟ	2,683	2,469	9,169	22,243	101,509

Σημ.: Δέν περιλαμβάνονται άπεργίες μέ διάρκεια κάτω τής μίας ήμέρας.

ΠΙΝΑΚΑΣ  
άρ. 8.

165. 'Ο Πίνακας 8 δείχνει κατά χρόνο, τίς έργατικές διαφορές τίς άπεργίες/άνταπεργίες, τόν άριθμό τών έργατών πού έπηρεάστηκαν άπ'αυτές σέ κάθε περίπτωση και τίς εργάσιμες μέρες πού χάθηκαν λόγω άπεργιών/άνταπεργιών, στά τελευταία είκοσι χρόνια.

ΠΙΝΑΚΑΣ  
άρ. 9.

166. 'Ο Πίνακας 9 δείχνει κατά χρόνο, τίς χαμένες εργάσιμες μέρες και τόν άριθμό τών άπεργών-έργατών στά τελευταία είκοσι χρόνια.

ΠΙΝΑΚΑΣ  
άρ. 10.

167. 'Ο Πίνακας 10 δείχνει τίς έργατικές διαφορές πού αναφέρθηκαν στό Ύπουργείο τό 1979 και τό 1980 κατά βιομηχανική δραστηριότητα.

### III. ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ ΠΡΟΣ ΤΗΝ ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΑΚΗ ΚΑΙ ΕΠΙΣΙΤΙΣΤΙΚΗ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑ

168. Μέ βάση σχετική νομοθεσία έχουν έγκαιροδρυθεί δύο μόνιμες τριμερείς έπιτροπές, μία για τά ξενοδοχεία και μία για τά κέντρα άναψυχής, για νά έπιβλέπουν τήν έφαρμογή τών όρων εργασίας τών εργοδοτούμένων στήν ξενοδοχειακή και έπισιτιστική βιομηχανία. 'Ο Άνώτερος Λειτουργός Βιομηχανικών Σχέσεων προεδρεύει τών έπιτροπών αυτών ως αντιπρόσωπος του Γενικού Διευθυντή του Ύπουργείου Έργασίας και Κοινωνικών Άσφαλίσεων και φροντίζει για τήν έφαρμογή τών αποφάσεων τους.

169. Οί κυριότερες έξουσίες και τά καθήκοντα των έπιτροπών αυτών είναι:

- (α) νά μεριμνοϋν για τήν τήρηση και έφαρμογή των διατάξεων των περί Έργοδοτουμένων στα Ξενοδοχεία και Κέντρα Αναφυχής Κανονισμών,
- (β) νά έπιλαμβάνονται διαφορών που προκύπτουν από τήν έφαρμογή των Κανονισμών και νά εξέτάζουν παράπονα σχετικά μέ παράβαση τους.

170. Τό 1980 ή Έπιτροπή για τά Ξενοδοχεία συνήλθε σέ δύο συνεδρίες και εξέτασε παράπονα σχετικά μέ τήν κατανομή του δικαιώματος ύπηρεσίας καθώς και παράπονο ύπαλλήλου ότι ό έργοδότης του τον απέλυσε χωρίς νά του καταβάλει ό,τι του όφειλε.

171. Η Έπιτροπή για τά Κέντρα Αναφυχής συνήλθε σέ δύο συνεδρίες κατά τίς όποιες εξέτασε αίτήσεις όρισμένων κέντρων για ένταξη τους στον κατάλογο των κέντρων αναφυχής που χρεώνουν τό 10% δικαίωμα ύπηρεσίας καθώς και παράπονο ύπαλλήλου ότι ό έργοδότης του τον απέλυσε χωρίς νά του καταβάλει ό,τι του όφειλε.

#### IV. ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΔΙΕΥΘΥΝΣΕΩΣ ΚΥΒΕΡΝΗΤΙΚΩΝ ΕΡΓΑΤΩΝ

172. Έργο της Υπηρεσίας είναι ή έγκαθίδρυση, διατήρηση και προαγωγή ένδεδειγμένων μεθόδων διευθύνσεως προσωπικού για τους 6,000 περίπου Κυβερνητικούς έργατες, ή προαγωγή ύγιών έργατιών σχέσεων μεταξύ Κυβερνήσεως και έργατών και ή υποβοήθηση στην επίλυση έργατιών διαφορών και προσωπικών παραπόνων.

173. Η Κυβέρνηση κατά τό 1980 άπασχολούσε κατά μέσο όρο 6,277 έργατοτεχνίτες τό μήνα, σέ σύγκριση μέ 6,500 κατά τό 1979. Στόν πιο κάτω πίνακα παρۇσιάζεται τό έργατικό προσωπικό που άπασχολούσε ή Κυβέρνηση κατά τό 1980, κατά μήνα και κατά φύλο.

Μήνας	Σύνολο Έργατών	Άνδρες	Γυναίκες
Ίανουάριος	6185	4580	1605
Φεβρουάριος	6047	4465	1582
Μάρτιος	6201	4830	1571
Άπρίλιος	6140	4525	1615
Μάιος	6183	4568	1615
Ίούνιος	6271	4720	1551
Ίούλιος	6487	4940	1547
Αύγουστος	6409	4844	1565
Σεπτέμβριος	6428	4841	1587
Οκτώβριος	6382	4803	1579
Νοέμβριος	6392	4721	1671
Δεκέμβριος	6199	4579	1620
Μέσος Όρος	6277	4685	1592



174. Τά ώρομίσθια καί οί άλλοι όροι άπασχολήσεως τών Κυβερνητικών έργατών καθορίζονται άπό τή Μικτή 'Εργατική 'Επιτροπή (Μ.Ε.Ε.) ή όποία άποτελείται άπό Κυβερνητικούς καί συντεχνιακούς εκπροσώπους. Λειτουργός τής 'Υπηρεσίας Διευθύνσεως Κυβερνητικών 'Εργατών έκτελεεί χρέη Γραμματέα τής Μ.Ε.Ε. καί ταυτόχρονα ένεργεί ώς Σύμβουλος τής επίσημης πλευράς, κατά τίς διαπραγματεύσεις μέ τίς συντεχνίες γιά θέματα πού άφορούν τούς όρους άπασχολήσεως τών Κυβερνητικών έργατών.

Συνεδρίες τής Μικτής 'Εργατικής 'Επιτροπής

175. Κατά τό 1980 ή Μικτή 'Εργατική 'Επιτροπή συνήλθε σέ τρείς τακτικές συνεδρίες καί πέντε έκτακτες. 'Εξάλλου, κατά τόν ίδιο χρόνο ή Μόνιμη 'Υπεπιτροπή τής Μ.Ε.Ε. συνήλθε σέ όκτώ συνεδρίες καί πήρε άποφάσεις γιά διάφορα θέματα, τίς όποιες στή συνέχεια, υπέβαλε γιά έγκριση στή Μ.Ε.Ε.

176. 'Η Μικτή 'Εργατική 'Επιτροπή κατά τίς τρείς τακτικές συνεδρίες της μελέτησε 28 περίπου θέματα. Οί κυριότερες σχετικές άποφάσεις πού πήρε είναι οί ακόλουθες:

(α) Παροχή μισθολογικών αύξήσεων

(ι) 'Από 1.1.1980

- 'Εργάτες τών κλιμάκων 1-8, £2.000 μίλς τήν έβδομάδα.
- 'Εργάτες τής κλίμακας 9, £2.250 μίλς τήν έβδομάδα.
- 'Εργάτες τής κλίμακας 10, £2.500 μίλς τήν έβδομάδα.

(ιι) 'Από 1.1.1981

- 'Εργάτες τών κλιμάκων 1-8, £1.500 μίλς τήν έβδομάδα.
- 'Εργάτες τής κλίμακας 9, £2.000 μίλς τήν έβδομάδα.
- 'Εργάτες τής κλίμακας 10, £2.250 μίλς τήν έβδομάδα.

(β) Βελτίωση ύφιστάμενων ώφελημάτων άπό 1.1.1980

(γ) Παροχή νέων ώφελημάτων άπό 1.1.1981

(δ) 'Αλλαγή σχεδίων ύπηρεσίας/άναταξινόμηση του έργατικού προσωπικού του Τμήματος 'Ιατρικών 'Υπηρεσιών.

#### V. ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΕΓΓΡΑΦΗΣ ΣΥΝΤΕΧΝΙΩΝ

177. Οί συντεχνίες σ' ένα μήνα άπό τήν ίδρυση τους είναι ύποχρεωμένες, βάσει του περί Συντεχνιών Νόμου, νά ύποβάλουν αίτηση γιά έγγραφή στόν "Εφορο Συντεχνιών" καί μόνο ύστερα άπό τήν έγγραφή τους άποκτούν νομική ύπόσταση καί κατοχύρωση.

178. 'Η 'Υπηρεσία 'Εγγραφής Συντεχνιών λειτουργεί κάτω άπό τήν άμεση επίβλεψη του 'Ανώτερου Λειτουργού Βιομηχανικών Σχέσεων καί τίς όδηγίες του "Εφορου Συντεχνιών (του Γενικού Διευθυντού του 'Υπουργείου),

ὁ ὁποῖος ἔχει ἐκχωρήσει μέρος ἀπὸ τῆς ἐξουσίας του, ποῦ σχετίζονται μὲ τὴν ἐφαρμογὴ τοῦ περὶ Συντεχνιῶν Νόμου, στὸν Ἐξεταστὴ Συντεχνιῶν.

#### ΚΥΡΙΟΤΕΡΕΣ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΕΣ

179. Κατὰ τὴ διάρκεια τοῦ 1980 ἡ Ὑπηρεσία ἐξέτασε 7 αἰτήσεις γιὰ ἐγγραφή συντεχνιῶν ἐργατῶν, ἀπὸ τῆς ὁποῖες 1 ἐκκρεμοῦσε ἀπὸ τὸν προηγούμενο χρόνο, καὶ 6 αἰτήσεις γιὰ ἐγγραφή συνδέσμου ἐργοδοτῶν, 5 ἀπὸ τῆς ὁποῖες ἐκκρεμοῦσαν ἀπὸ τὸν προηγούμενο χρόνο.

180. Κατὰ τὸ 1980 ἡ Ὑπηρεσία ἐνέγραψε 3 συντεχνίες ἐργατῶν καὶ 2 συνδέσμους ἐργοδοτῶν. Ἐνας σύνδεσμος ἐργοδοτῶν αὐτοδιαλύθηκε προτοῦ ἐγγραφεῖ. Οἱ ὑπόλοιπες 4 αἰτήσεις γιὰ ἐγγραφή συντεχνιῶν ἐργατῶν καὶ 3 αἰτήσεις γιὰ ἐγγραφή συνδέσμων ἐργοδοτῶν ἐκκρεμοῦσαν στὶς 31.12.1980.

181. Ἐξάλλου, ἡ Ὑπηρεσία, κατὰ τὸ 1980, διέγραψε 3 συντεχνίες ἐργατῶν καὶ 1 σύνδεσμο ἐργοδοτῶν.

182. Κατὰ τὴ διάρκεια τοῦ 1980, ἡ Ὑπηρεσία πραγματοποίησε 15 ἐπιθεωρήσεις σὲ ὀργανώσεις, ἀπὸ τῆς ὁποῖες 4 συνηθισμένης φύσεως καὶ 11 γιὰ εἰδικούς λόγους.

183. Κατὰ τὸ χρόνο ποῦ ἐπισκοπεῖται ἡ Ὑπηρεσία ἐξέτασε 381 ἐτήσιες καταστάσεις λογαριασμῶν ποῦ ὑποβλήθησαν ἀπὸ ὀργανώσεις ἐργατῶν καὶ ἐργοδοτῶν καθὼς καὶ ἀπὸ τὰ παραρτήματα τους. Οἱ καταστάσεις αὐτές ἀφοροῦν τὸ 1979, γιατί οἱ καταστάσεις τοῦ 1980 δὲν ὑποβλήθησαν. (οἱ συντεχνίες δικαιοῦνται βάσει τοῦ ἀρθροῦ 33(1) τοῦ Νόμου, νὰ ὑποβάλλουν τῆς καταστάσεις γιὰ τὸ χρόνο ποῦ λήγει μέχρι τῆς 15 Φεβρουαρίου τοῦ ἐπόμενου χρόνου.

#### ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΠΟΥ ΑΦΟΡΟΥΝ ΕΡΓΑΤΙΚΕΣ ΚΑΙ ΕΡΓΟΔΟΤΙΚΕΣ ΟΡΓΑΝΩΣΕΙΣ

184. Στὶς 31.12.1980 ἦταν ἐγγεγραμμένες στὸ Μητρώο Συντεχνιῶν οἱ ἀκόλουθες συνδικαλιστικὲς ὀργανώσεις:

- (α) 28 Σύνδεσμοι Ἐργοδοτῶν, μὲ 1 Παράρτημα,
- (β) 117<sup>+</sup> Συντεχνίες Ἐργατῶν, μὲ 240 Παραρτήματα,
- (γ) 6 Ὁμοσπονδίες Συντεχνιῶν Ἐργατῶν, καὶ
- (δ) 5<sup>++</sup> Συνομοσπονδίες Συντεχνιῶν Ἐργατῶν μὲ 10 Παραρτήματα.

185. Οἱ πέντε συνομοσπονδίες ποῦ ἀναφέρονται στὸ (δ) ἄνωτέρω εἶναι οἱ ἐξῆς:

- (α) Παγκύπρια Ἐργατικὴ Ὁμοσπονδία (Π.Ε.Ο.).  
Ἡ Π.Ε.Ο. εἶναι μέλος τῆς Παγκόσμιας Συνδικαλιστικῆς Ὁργάνωσης (Π.Σ.Ο.).
- (β) Συνομοσπονδία Ἐργατῶν Κύπρου (Σ.Ε.Κ.).  
Ἡ Σ.Ε.Κ. εἶναι μέλος τῆς Διεθνούς Συνομοσπονδίας Ἐλεύθερων Ἐργατικῶν Συνδικάτων καὶ τῆς Γενικῆς Συνομοσπονδίας Ἐργατῶν Ἑλλάδας.
- (γ) Παγκύπρια Ὁμοσπονδία Ἀνεξαρτήτων Συντεχνιῶν (Π.Ο.Α.Σ.).
- (δ) Δημοκρατικὴ Ἐργατικὴ Ὁμοσπονδία Κύπρου (Δ.Ε.Ο.Κ.)
- (ε) Ὁμοσπονδία Τουρκεῶν Συντεχνιῶν Κύπρου.

<sup>+</sup> Ἀπὸ τῆς 117 οἱ 20 εἶναι τουρκικὲς.

<sup>++</sup> Ἀπὸ τῆς 5 ἡ μὴ εἶναι τουρκικὴ.

186. Έντός από τις συντεχνίες που ανήκουν στις άνωτέρω συνομοσπονδίες υπάρχουν και άλλες ανεξάρτητες, που δεν ανήκουν στην δύναμη οποιασδήποτε συνομοσπονδίας. Οι κυριότερες από τις συντεχνίες αυτές είναι:

- (α) η Παγκύπρια Συντεχνία Δημόσιων Υπαλλήλων (ΠΑ.ΣΥ.Δ.Υ.),
- (β) η Παγκύπρια Οργάνωση Ελλήνων Διδασκάλων (Π.Ο.Ε.Δ.),
- (γ) η Οργάνωση Ελλήνων Δειτούργων Μέσης Εκπαίδευσης Κύπρου (Ο.Ε.Λ.Μ.Ε.Κ.), και
- (δ) η Ένωση Τραπεζικών Υπαλλήλων Κύπρου (Ε.Τ.Υ.Κ.).

ΚΕΦΑΛΑΙΟ V. ΑΣΦΑΛΕΙΑ, ΥΓΕΙΑ ΚΑΙ  
ΕΥΗΜΕΡΙΑ ΤΩΝ ΕΡΓΑΖΟΜΕΝΩΝ

ΓΕΝΙΚΕΣ ΕΠΙΘΕΩΡΗΣΕΙΣ

187. Για την επίτευξη των σκοπών του Κλάδου, που φαίνονται στην παράγραφο 23 της Έκθεσης, και υλοποίηση της ελάχιστης καθοριζόμενης πολιτικής, οι Επιθεωρητές Έργων εργασίας εικάσαν τακτικές επιθεωρήσεις σε τόπους εργασίας που υπόκεινται στις πρόνοιες του περί Έργων εργασίας Νόμου και των άλλων εργατικών νόμων, ειπός των νόμων περί Κοινωνικών Ασφαλίσεων, περί Ετησίων Αδειών μετ' Απολαβών και περί Τερματισμού Απασχολήσεως για τους οποίους έχει ευθύνη τό Τμήμα Κοινωνικών Ασφαλίσεων του Υπουργείου.

188. Ο αριθμός των επιθεωρήσεων τό 1980 ανήλθε σε 8,876 από τις οποίες 8,060 ήταν επιθεωρήσεις έργων εργασίας και άλλων τόπων που υπόκεινται στις πρόνοιες του περί Έργων εργασίας Νόμου. Στόν πιο κάτω Πίνακα παρουσιάζεται αναλυτικά ο αριθμός των επιθεωρήσεων κατό τάξη υποστατικού και έπαρχίας. Όπως συμπεραίνεται από τά στοιχεία του Πίνακα τό 1980 σημειώθηκε αύξηση των επιθεωρήσεων κατό 20% σε σύγκριση με τό 1979.

ΕΙΔΟΣ ΥΠΟΣΤΑ- ΤΙΚΩΝ	ΕΠΙΘΕΩ- ΡΗΣΕΙΣ 1979	Ε Π Ι Θ Ε Ω Ρ Η Σ Ε Ι Σ 1 9 8 0					
		Λ/σία	Λ/σός	Αμ/στος*	Λ/ια	Πάφος	Σύνολο
Έργων εργασίας που λειτουργούν με κινήτρια δύναμη	5028	3386	1288	113	793	392	5972
Υποστατικά χωρίς κινήτρια δύναμη	131	92	8	-	-	37	137
Γεωργία	14	-	-	5	9	-	14
Λιμάνια	12	-	-	-	13	-	13
Οικοδομικά Έργοτάξια	1379	614	428	67	524	318	1951
Γραφεία και Καταστήματα	296	10	-	-	346	-	356
Μεταφορές	-	-	-	-	-	-	-
Προσωπικές Υπηρεσίες	262	35	155	8	86	-	284
Άλλες επιχειρήσεις	239	57	81	-	11	-	149
Σ Υ Ν Ο Λ Ο	7361	4194	1960	193	1782	747	8876

\* Οι επιθεωρήσεις αφορούν υποστατικά που βρίσκονται σε μη κατεχόμενα χωριά της Έπαρχίας Αμμοχώστου.

189. Ο αριθμός των εγγεγραμμένων υποστατικών που επιθεωρούνται σύμφωνα με τον περί Έργων εργασίας Νόμο και τους Κανονισμούς που εκδόθηκαν βάσει του Νόμου ήταν 7,085 τό 1980. Ειπός από τά υποστατικά αυτά επιθεωρήθηκαν από τους αρμόδιους Επιθεωρητές διάφορες άλλες επιχειρήσεις και υποστατικά που επιθεωρούνται σύμφωνα με άλλους εργατικούς Νόμους. Λεπτομέρειες παρουσιάζονται στόν πιο κάτω Πίνακα.

ΕΙΔΟΣ ΥΠΟΣΤΑΤΙΚΩΝ	Αριθμός Υποστα- τιών 1979	Α Ρ Ι Θ Μ Ο Σ Υ Π Ο Σ Τ Α Τ Ι Κ Ω Ν 1980					
		Λ/σία	Λ/σός	Αμ/στος*	Λ/κα	Πάφος	Σύνολο
Έργαστάσια που λειτουργούν με κινητήρια δύναμη	5169	2650	1630	171	679	295	5425
Υποστατικά χωρίς κινητή- ρια δύναμη	671	502	60	-	2	93	657
Γεωργία	215	192	50	4	6	1	253
Λιμάνια	5	-	2	-	2	1	5
Οινοδομικά Έργοτάξια	1223	470	230	57	159	77	993
Γραφεία και Καταστήματα	9159	4320	3000	33	1850	105	9308
Μεταφορές	169	86	35	-	48	5	174
Προσωπικές Υπηρεσίες	3350	2710	550	13	70	32	3375
Σ Υ Ν Ο Λ Ο	19961	10930	5557	278	2816	609	20190

\* Τα υποστατικά αυτά βρίσκονται σε μή κατεχόμενα χωριά της Έπαρχίας Αρμοχώστου.

190. Το 1980 απασχολούνταν σε υποστατικά κατασκευών και μεταποιήσεως 54,000 περίπου άτομα. Στους άλλους κλάδους Οικονομικής Δραστηριότητας υπολογίζεται ότι απασχολούνταν 79,000 περίπου. Συνολικά, ο αριθμός των εργαζομένων σε υποστατικά που επιθεωρούνται υπολογίζεται ότι ήταν 133,000.

191. Σύμφωνα με τη σχετική πρόνοια του περί Έργων Νόμου υποβλήθηκαν συνολικά 136 σχέδια βιομηχανικών κτιρίων για την έκδοση άδειας οίκοδομης. Ο κλάδος υπέβαλε διάφορους όρους και εισηγήσεις για την έκδοση των άδειων.

#### ΕΠΙΘΕΩΡΗΣΕΙΣ ΑΤΜΟΛΕΒΗΤΩΝ ΚΑΙ ΑΤΜΟΔΕΚΤΩΝ

192. Ο αριθμός των ατμολεβήτων που λειτουργούσαν το 1980 ήταν 385 και των ατμοδεκτών 218.

193. Οι Επιθεωρητές Ασφαλείας (Ατμολεβήτων & Μηχανημάτων) έκαναν συνολικά το χρόνο που πέρασε 1020 εξετάσεις δοχείων πίεσεως ατμού, που λειτουργούν στα διάφορα υποστατικά, από τις οποίες 924 ήταν επιθεωρήσεις ατμολεβήτων και 96 ατμοδεκτών, σύμφωνα με τις πρόνοιες των άρθρων 40 και 41 του περί Έργων Νόμου. Οι εξετάσεις ατμολεβήτων γίνονται τουλάχιστο μία φορά κάθε 14 μήνες ή μετά από γενικές επιδιορθώσεις ενώ οι εξετάσεις των ατμοδεκτών γίνονται τουλάχιστο μία φορά κάθε 26 μήνες.

194. Σε 12 ατμολέβητες έγινε υδραυλική δοκιμή σαν συμπλήρωμα της γενικής εξέτασής τους.

ΕΠΙΘΕΩΡΗΣΕΙΣ ΑΕΡΟΘΑΛΑΜΩΝ ΚΑΙ ΑΝΥΨΩΤΙΚΩΝ ΣΥΣΚΕΥΩΝ

195. Στόν πιο κάτω Πίνακα φαίνονται τὰ εἴδη καὶ ὁ ἀριθμὸς τῶν μηχανημάτων πού ἐπιθεωροῦνται ἀπὸ τοὺς Ἐπιθεωρητές Ἀσφαλείας (Ἀτμολεβήτων & Μηχανημάτων) καθὼς καὶ ἡ ἀνώτατη περίοδος μεταξύ τῶν ἐπιθεωρήσεων γιὰ κάθε τύπο μηχανήματος.

Εἶδος μηχανήματος	Ἀριθμὸς χρησιμοποιοῦμένων μηχανημάτων		Μεγαλύτερη περίοδος μεταξύ ἐπιθεωρήσεων	Ἄρθρο τοῦ περὶ Ἐργοστασίων Νόμου περὶ συχνότητας ἐπιθεωρήσεων
	1979	1980		
Ἀεροθάλαμοι	1482	1712	26 μῆνες	42(6)
Γερανοὶ καὶ ἄλλες ἀνυψωτικές συσκευές	748	817	14 μῆνες	35(2)
Ὑδραυλικοὶ ἀνυψωτήρες	190	199	12 μῆνες	33(9) (C)
Κινητὰ ἀναβατόρια καὶ ἠλεκτρικοὶ ἀνελιυστήρες	763	860	6 μῆνες	33(2)

196. Συνολικὰ τὸ 1980 οἱ Ἐπιθεωρητές Ἀσφαλείας (Ἀτμολεβήτων καὶ Μηχανημάτων) ἔκαναν 780 ἐπιθεωρήσεις ἀεροθαλάμων, 655 γερανῶν καὶ ἄλλων ἀνυψωτικῶν συσκευῶν πού ἐπιθεωροῦνται βάσει τοῦ ἄρθρου 35(2) τοῦ περὶ Ἐργοστασίων Νόμου, 191 ὑδραυλικῶν ἀνυψωτήρων πού ἐπιθεωροῦνται βάσει τοῦ ἄρθρου 33(9) (C) καὶ 1483 ἐπιθεωρήσεις κινητῶν ἀναβατορῶν καὶ ἠλεκτρικῶν ἀνελιυστήρων.

ΠΟΙΝΙΚΕΣ ΔΙΩΣΕΙΣ

197. Τὸ χρόνο πού πέρασε 32 πρόσωπα προσήχθησαν σὲ δικοσμήτρια γιὰ παραβάσεις ἐργατικῶν Νόμων. Τὰ πρόστιμα πού ἐπιβλήθησαν στοὺς καταδικασθέντες ἔφτασαν συνολικὰ εἰς £798.- Ὁ ἀριθμὸς τῶν ὑποθέσεων καὶ οἱ Νόμοι βάσει τῶν ὁποίων εἶχαν προσαχθεῖ οἱ παραβάτες στὸ δικαστήριο καθὼς καὶ τὰ πρόστιμα πού τοὺς ἐπιβλήθησαν φαίνονται στόν πιο κάτω Πίνακα:

Νόμος/Κανονισμοί	Ἀριθμὸς ὑποθέσεων	Σύνολο προστίμων πού εἶχαν ἐπιβληθεῖ
Οἱ περὶ Οἰκοδομῶν (Ἀσφάλεια, Ὑγεία & Εὐημερία) Κανονισμοὶ τοῦ 1973.	14	£545
Οἱ περὶ Εὐλουργικῶν Μηχανημάτων Κανονισμοὶ τοῦ 1973.	4	£113
Ὁ περὶ Ἐργοστασίων Νόμος, Κεφ. 134.	6	£ 73
Ὁ περὶ Ἀτυχημάτων & Ἐπαγγελματικῶν Νόσων (Γνωστοποίησης) Νόμος, Κεφ. 176.	7	£ 47
Ὁ περὶ Παιδῶν καὶ Νεαρῶν Προσώπων (Ἀπασχόλησις) Νόμος, Κεφ. 178.	1	£ 20

ΠΡΟΛΗΨΗ ΑΥΤΥΧΗΜΑΤΩΝ ΚΑΙ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ

198. Τό χρόνο πού πέρασε δηλώθηκαν 1113 εργατικά ατυχήματα σε σύγκριση με 1174 τό 1979, δηλαδή παρατηρήθηκε μείωση κατά 5%. Τά θανατηφόρα εργατικά ατυχήματα ήταν 5 σε σύγκριση με 3 κατά τό 1979. Γνωστοποιήθηκαν επίσης δύο "Επιλύδυνα συμβάντα" σε εργοστάσια, πού άφορούσαν σε πυρκαϊές.

ΑΝΑΛΥΣΗ ΑΥΤΥΧΗΜΑΤΩΝ

ΠΙΝΑΚΑΣ 199. Στόν Πίνακα ΙΙ φαίνεται άνάλυση τών εργατιών άρ. ΙΙ ατυχημάτων κατά βιομηχανία, φύλο, ηλικία, βαθμό τραύματος και αίτία.

ΠΙΝΑΚΑΣ 200. Στόν Πίνακα Ι2 τά ατυχήματα ταξινομούνται κατά άρ. Ι2 Κλάδο Οίονομική Δραστηριότητας.

ΠΙΝΑΚΑΣ 201. Στόν Πίνακα Ι3 παρουσιάζονται με μορφή γραφικής άρ. Ι3 παραστάσεως τά εργατικά ατυχήματα τήν περίοδο 1969 - 1980.

ΠΙΝΑΚΑΣ 202. Στόν Πίνακα Ι4 φαίνονται με μορφή γραφικής παρα- άρ. Ι4 στάσεως οί μέρες πού χάθηκαν λόγω τών εργατιών ατυχημάτων και ό αριθμός τών εργατιών ατυχημάτων τήν περίοδο 1969-1980.

ΠΙΝΑΚΑΣ 203. Στόν Πίνακα Ι5 παρουσιάζονται τά διάφορα ατυχή- άρ. Ι5 ματα κατά αίτία και ταξινομούνται σε έξη βασικές κατηγο- ρίες. Στόν Πίνακα αυτό ή κατηγορία "Περιβάλλον Έργασίας" είναι ή αίτία με τό μεγαλύτερο αριθμό ατυχημάτων και άπο- λουθούν οί κατηγορίες "Υλικά - Ούσίες", "Μηχανήματα".

ΘΑΝΑΤΗΦΟΡΑ ΑΥΤΥΧΗΜΑΤΑ

204. Τό 1980 σημειώθηκαν 5 θανατηφόρα εργατικά άτυ- χήματα. Στόν πιο κάτω Πίνακα παρουσιάζονται αναλυτικά τά ατυχήματα κατά έπαρχία, βιομηχανία και αίτία:

Έπαρχία	Αριθμός Προσώπων	Οίονομική δραστηριότητα	Αίτία ατυχήματος
Λάρινα	1	Οίοδομές	Μηχάνημα
"	1	"	Πτώση
"	1	"Έργα Μηχανι- κών Κατασκευών	Πτώση όγιου χώμα- τος
Λεμεσός	1	Έμπόριο	Πτώση φορτίου
"	1	Μεταλλικές κατασκευές	Ηλεκτροπληξία

205. Οί έπιθεωρητές κατά τό 1980 διερεύνησαν συνολικά 325 ατυχήματα από τό σύνολο τών 1113 με σκοπό τήν εξακρι- βωση τών συνθηκών κάτω από τίς όποιες συνέβησαν και τών αίτιών τους, για λήψη τών αναγκαίων μέτρων καθώς και για τήν παροχή οδηγίων και συμβουλών για πρόληψη παρομοίων περιστατιών στό μέλλον.

206. Ἡ σύγκριση τοῦ ἀριθμοῦ τῶν ἀτυχημάτων πού περιέχονται στό Πίνακα II κατὰ κλάδο οἰκονομικῆς δραστηριότητας καί εἶδος βιομηχανίας, φαίνεται τίς παραγράφους 207, 208 καί 209. Γιά τό σκοπό αὐτό χρησιμοποιοῦνται οἱ δεῖντες συχνότητας καί σοβαρότητας τῶν ἀτυχημάτων, ὅπου ἐντός ἀπό τόν ἀριθμό ἀτυχημάτων πού συνέβησαν κατὰ κλάδο οἰκονομικῆς δραστηριότητας ἢ εἶδος βιομηχανίας, λαμβάνεται ἐπίσης ὑπόψη, πόσοι ἀπασχολοῦντο στόν κάθε κλάδο, καί πόσες ἐργάσιμες ἡμέρες χάθηκαν λόγω τῶν ἀτυχημάτων.

207. Ὁ τομέας τῶν κατασκευῶν μέ συχνότητα 9,12 καί σοβαρότητα 6,569 παρουσιάζει τοὺς μεγαλύτερους δεῖντες σέ σύγκριση μέ τόν τομέα τῶν Μεταφορῶν καί Ἐναποθηκεύσεων ὅπου ἔχουμε συχνότητα 7,15 καί σοβαρότητα 5,52 καί τόν Κλάδο τῆς Βιομηχανίας ὅπου οἱ ἀντίστοιχοι ἀριθμοί εἶναι 5,243 καί 1,657. Ἔτσι οἱ κατασκευές καί εἰδικότερα οἱ οἰκοδομικές ἐργασίες φαίνονται νά ἀποτελοῦν ἕνα τομέα ὅπου συμβαίνουν, σέ ποσοστό, περισσότερα καί σοβαρότερα ἀτυχήματα. Ὑπεθυμίζουμε χαρακτηριστικά ὅτι τρία ἀπό τό πέντε θανατηφόρα ἀτυχήματα τοῦ 1980 συνέβησαν στόν τομέα αὐτό. Τά κυριότερα αἷτια εἶναι ἡ παράληψη λήψεως τῶν ἀναγκαίων μέτρων γιά τή δημιουργία ἀσφαλῶν δαπέδων ἐργασίας, ἰκνιμάτων, κλιμακιστάσιων, διαδρομῶν, ἢ μή κάλυψη ἀνοιγμάτων στά δάπεδα καί τοὺς τοίχους, ἢ μή ἀντιστήριξη τῶν τοιχωμάτων ἐκκισαφῶν κ.λ.π. Οἱ οἰκοδομικές ἐργασίες καί ἄλλες ἐργασίες κατασκευῶν λόγω τῆς φύσεως τους καί τῆς συνεχοῦς ἐναλλαγῆς τῶν φάσεων ἐργασίας χρειάζονται, περισσότερο ἀπό κάθε ἄλλο τόπο ἐργασίας, συνεχῆ ἐπίβλεψη καί λήψη διορθωτικῶν μέτρων.

208. Οἱ Μεταφορές καί Ἐναποθηκεύσεις ἐρχονται μετά τίς Κατασκευές, σέ σύγκριση μέ τόν Κλάδο Βιομηχανίας πού ἀκολουθεῖ. Ὅμως ὁρισμένα εἶδη Βιομηχανιῶν, ὅπως εἶναι οἱ Βιομηχανίες ξύλου καί οἱ Βιομηχανίες εἰδῶν ἀπό μέταλλο, μηχανές καί μεταφορικά μέσα, παρουσιάζουν πολύ μεγαλύτερους δεῖντες συχνότητας καί σοβαρότητας σέ σύγκριση μέ τοὺς γενικούς δεῖντες γιά ὅλοκληρο τόν Κλάδο τῆς βιομηχανίας. Συγκριμένα γιά τίς Βιομηχανίες ξύλου οἱ ἀντίστοιχοι δεῖντες εἶναι 9,365-καί 1,952 ἐνώ γιά τίς Βιομηχανίες εἰδῶν ἀπό μέταλλο, μηχανές κ.λ.π. εἶναι 10,360 καί 9,73. Ἀπό ἐδῶ βγαίνει τό συμπέρασμα ὅτι οἱ Βιομηχανίες εἰδῶν ἀπό μέταλλο κ.λ.π. παρουσιάζουν τήν μεγαλύτερη συχνότητα καί σοβαρότητα ἀπό τά ἄλλα εἶδη βιομηχανίας. Οἱ κυριότερες αἰτίες ὑπῆρξαν ἡ ἔλλειψη ἐπαρκοῦς προφυλάξεως τῶν ἐπικινδυνῶν μερῶν μηχανῶν, ἢ μή χρήση μέσων προφυλάξεως, οἱ λανθασμένες ἐνέργειες καί οἱ ἐπικινδύνες μέθοδοι ἐργασίας.

209. Ἡ Βιομηχανία ξύλου παρουσιάζει ἐπίσης φηλοῦς συγκριτικά δεῖντες συχνότητας καί σοβαρότητας ἀτυχημάτων. Σύμφωνα μέ τίς διερευνήσεις, οἱ κυριότερες αἰτίες στή περίπτωση αὐτή εἶναι ἡ μή χρήση ἀπό τοὺς χειριστές τῶν ἀπαραίτητων προφυλακτῆρων γιά κάθε μηχανήμα, ἢ ἔλλειψη προφυλακτῆρων, καί ἡ ἔλλειψη ἐκπαιδεύσεως γιά τήν ὀρθή ρύθμιση καί χρήση τῶν προφυλακτῆρων ἢ ἄλλων προφυλακτικῶν μέσων.



ΑΠΟΣΤΟΛΗ ΡΙΑCT ΣΤΗΝ ΚΥΠΡΟ

210. Μέσα στά πλαίσια του Διεθνούς Προγράμματος για τή Βελτίωση τών Συνθητιών και του Περιβάλλοντος 'Εργασίας (ΡΙΑCT) τό όποιο έγκαινιάστηκε από τή Διεθνή 'Οργάνωση 'Εργασίας περί τά τέλη του 1976 μέ σιοπό τήν προώθηση και ύποστήριξη τών Κρατών Μελών στην προσπάθεια τους στον τομέα αυτό, άφίχθηκε στην Κύπρο στις 8 Μαρτίου 1980 κλιμάκιο 'Εμπειρογνωμόνων, ύστερα από είδική παράκληση τής Κυπριακής Κυβερνήσεως.

211. Στο Κλιμάκιο 'Εμπειρογνωμόνων συμμετεΐχαν οι πιο κάτω:

- (α) JEAN DE GIVRY, Προϊστάμενος του Τμήματος Συνθητιών 'Εργασίας και Περιβάλλοντος τής Διεθνούς 'Οργανώσεως 'Εργασίας, άρχηγός τής άποστολής,
- (β) ALBERTO ANNONI, έμπειρογνώμονας σε θέματα επαγγελματιικής υγείας,
- (γ) LEONARDO LEONARDI, έμπειρογνώμονας σε θέματα Διοικήσεως τής 'Εργασίας και 'Επιθεωρήσεων,
- (δ) ANTONIUS PIETERSEN, έμπειρογνώμονας σε θέματα 'Επαγγελματιικής Ασφάλειας,
- (ε) Καθηγητής κ. FEDOR VALIC, Περιφερειακός Σύμβουλος τής Διεθνούς 'Οργανώσεως 'Υγείας σε θέματα 'Επαγγελματιικής 'Υγιεινής.

212. Κύριος σιοπός τής καθόδου τών έμπειρογνωμόνων ήταν ή διαπίστωση τής ύφιστάμενης κατάστασεως και τών άναγκιών τής Κύπρου στον τομέα τών συνθητιών και του περιβάλλοντος έργασίας και ή ύποβολή εισηγήσεων άναφορικά μέ τά μέτρα που πρέπει να ληφθούν για τήν ύλοποίηση τους μέσα στά πλαίσια τών Κυπριακών δεδομένων

213. Για τήν έπιτυχία τής άποστολής του Κλιμακίου συστάθηκε στο 'Υπουργείο 'Εργασίας και Κοινωνιων Ασφαλίσεων αντίστοιχο Κλιμάκιο από άνωτερους λειτουργούς του Κλάδου 'Επιθεωρήσεως 'Εργοστασιών με έπιανεφαλής τόν 'Ανώτερο 'Επιθεωρητή 'Εργοστασιών, τό όποιο έιαμε τίς άπαιτούμενες προετοιμασίες και συνεργάστηκε στενά μέ τούς έμπειρογνώμονες στην έκτέλεση του έργου τους.

214. Κατά τή διάρκεια τής παραμονής τους (8 - 29 Μαρτίου), οι έμπειρογνώμονες είχαν έπαφές μέ όλες τίς ένδιαφερόμενες Κυβερνητικές 'Υπηρεσίες καθώς και μέ τίς 'Εργοδοτιικές και 'Εργατιικές 'Οργανώσεις και πραγματοποιήσαν έπισιέψεις σε εργοστάσια και άλλους τόπους έργασίας, για επί τόπου εξέταση τών συνθητιών και του περιβάλλοντος έργασίας. Τήν τελευταία μέρα του προγράμματος του Κλιμακίου στην Κύπρο (28 Μαρτίου), διοργανώθηκε τριμερές σεμινάριο σχετικά μέ τή βελτίωση τών συνθητιών και του περιβάλλοντος έργασίας με συμμετοχή Κυβερνητικών λειτουργών, εκπροσώπων τών συντεχνιών και εκπροσώπων τών εργοδοτών. Εισηγητές στο σεμινάριο ήταν οι ξένοι έμπειρογνώμονες και πρόεδρος του σεμιναρίου ό Γενικός Διευθυντής του 'Υπουργείου.

215. Τα κύρια θέματα που εξετάστηκαν ήταν: 'Επαγγελματική Ασφάλεια, 'Επαγγελματική Υγεία, 'Επιθεώρηση 'Εργασίας και Διοίκηση, και Περιβάλλον 'Εργασίας και Μέτρα για Βελτίωση των Συνθηκών και του Περιβάλλοντος 'Εργασίας.

216. Τα συμπεράσματα της αποστολής τόσο από τις επαφές και επισιέσεις, όσο και από το σεμινάριο, περιέχονται σε έκθεση που ετοιμάστηκε από το Κλιμάκιο και στάλθηκε στην Κυπριακή Κυβέρνηση. Η έκθεση περιλαμβάνει επίσης εισηγήσεις για την καλύτερη αντιμετώπιση των διάφορων προβλημάτων ασφάλειας και υγείας που δημιουργούνται στους τόπους εργασίας στην Κύπρο.

#### ΕΒΔΟΜΑΔΑ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

217. Μεταξύ 22 και 29 Νοεμβρίου, 1980 ο Κλάδος, σε συνεργασία με το Παγκύπριο Συμβούλιο Ασφαλείας, διοργάνωσε 'Εβδομάδα Ασφαλείας. Συνολικά έγιναν 49 επίσημες συγκεντρώσεις, ομιλίες και προβολές ταινιών σε εργοστάσια, οίκοδομικά εργοτάξια, μεταλλεία, λατομεία και αγροτικές περιοχές. Επίσης επαναλήφθηκαν και κατά το 1980 οχρετιές ενδηλώσεις και στις Τεχνικές Σχολές.

#### ΥΓΕΙΑ ΚΑΙ ΕΥΗΜΕΡΙΑ

218. Η αρμόδια για θέματα υγείας και ευημερίας των εργαζομένων 'Υπηρεσία Προλήψεως Βιομηχανικών Ασθενειών συνέχισε και μέσα στο 1980 τις εξετάσεις και έρευνες του περιβάλλοντος και των συνθηκών στο χώρο εργασίας και παράλληλα των εργαζομένων που επιτίθενται σε επικίνδυνες και δυσμενείς για την υγεία συνθήκες εργασίας, με σκοπό την πρόληψη επαγγελματικών ασθενειών και βελτίωση των συνθηκών υγείας και ευημερίας.

219. Μέσα στο 1980 οι έρευνες και εξετάσεις κάλυψαν εργοστάσια και ύποστατικά στά όποια οι εργαζόμενοι επιτίθενται σε μόλυνδο, οργανικούς διαλύτες, φυτοφάρμακα και θόρυβο. Δόθηκε επίσης έμφαση στην εξέταση κιοιορτοδών εργασιών σε εργοστάσια παραγωγής οίκοδομικών υλιών.

220. Στις περιπτώσεις που οι εργαζόμενοι ήταν είτε θειμένοι σε επίπεδα ψηλότερα από τα άνωτα άποδειτά επίπεδα τά όποια καθορίζονται στους σχετικούς κανονισμούς, λήφθηκαν μέτρα για μείωση της ενδέσεως τους ενώ σε άλλες περιπτώσεις έγιναν προδιαγραφές μέτρων έλέγχου για παράπερα βελτίωση της καταστάσεως.

221. Μέσα στο 1980 τόσο η 'Ιατρική Μονάδα της 'Υπηρεσίας Προλήψεως Βιομηχανικών Ασθενειών όσο και τό εργαστήριο Βιομηχανικής 'Υγιεινής ενισχύθηκαν με έξοπλισμό που αγοράστηκε από κονδύλια του Τακτικού Προϋπολογισμού του 1980. Συγκεκριμένα η 'Ιατρική Μονάδα έξοπλίστηκε με ένα φορητό καρδιογράφο, ένα άκρομετρητή, ενώ παραγγέληθηκε επίσης σπιδόμετρο για την έπίμηση της άναπνευστικής λειτουργίας των εργαζομένων. Τό εργαστήριο Βιομηχανικής 'Υγιεινής έξοπλίστηκε με ένα φορητό μετρητή όλοκληρωμένης στάθμης θορύβου.

222. Παράλληλα, τό 'Εργαστήριο Βιομηχανικής Υγιεινής ενισχύθηκε σημαντικά σέ έξοπλισμό πού δόθηκε μέσα στά πλαίσια ειδικού προγράμματος του Διεθνούς Γραφείου 'Εργασίας (μέ δωρεά από ειδικό κονδύλιο του Διεθνούς 'Οργανισμού Βιομηχανικής Αναπτύξεως των 'Ηνωμένων 'Εθνών (UNIDO)). 'Ο έξοπλισμός περιλαμβάνει ένα μεταφερόμενο φασματόμετρο - αναλυτή υπεριώδους ακτινοβολίας, ένα φορητό αναλυτή μονοξειδίου του άνθρακος και ένα φορητό μετρητή όξυγόνου.

223. Μέσα στό 1980 ο Ιατρός της 'Υπηρεσίας Προλήψεως Βιομηχανικών Ασθενειών εξέτασε 1715 άτομα πού είχαν έκτεθει σέ ίνες αμιάντου, ουσίες μολύβδου, φυτοφάρμακα, επικίνδυνες ουσίες της βιομηχανίας πλαστικών καθώς και σέ διαλύτες. Για τό σκοπό αυτό, έκτός από την κλινική εξέταση, έγιναν και παρακλινικές εξετάσεις όπως σπιρομετρήσεις, ακτινογραφίες καθώς και αναλύσεις βιολογικών δειγμάτων τόσο για διάπλωση τυχόν βλάβης της υγείας των εργαζομένων όσο και για πιστοποίηση της καταλληλότητας τους για εργασία.

224. Μέσα στό 1980 έγινε επίσης και ή επιδημιολογική έρευνα για τή διακρίβωση της ύπάρξεως Μεσοθηλιώματος μεταξύ των κατοίκων της περιοχής 'Αμιάντου, στην όποια συμμετείχε και ο Ιατρός της 'Υπηρεσίας Προλήψεως Βιομηχανικών Ασθενειών. 'Εξετάστηκαν συνολικά 1482 άτομα σέ συνεργασία μέ άλλους Ιατρούς του 'Υπουργείου 'Υγείας, συνεχίζεται δέ ή μελέτη και έρμηνεία των αποτελεσμάτων.

225. Στόν 'Ανώτερο 'Επιθεωρητή 'Εργοστασίων γνωστοποιήθηκε μία περίπτωση επαγγελματικής ασθένειας πού προκλήθηκε από έκθεση σέ φυτοφάρμακα.

ΚΡΑΤΙΚΑ ΣΧΕΔΙΑ

226. Τό Τμήμα Κοινωνικών Ασφαλίσεων έχει κάτω από τή διοίκησή του τρία διαφορετικά αλλά ἀλληλοσχετιζόμενα σχέδια, συγκεκριμένα (α) τό Σχέδιο Κοινωνικών Ασφαλίσεων, (β) τό Σχέδιο Έτησίων Αδειών μετ' Απολαβών καί (γ) τό Σχέδιο Τερματισμού Απασχολήσεως. Τό προσωπικό του Τμήματος κατανέμεται μεταξύ τών τριών σχεδίων σύμφωνα μέ τίς ἐκιάστοτε ανάγκες κάθε σχεδίου· ἀνάλογα γίνεται καί ἡ κατανομή τών δαπανών γιά προσωπικό.

227. Τό Τμήμα Κοινωνικών Ασφαλίσεων εἶναι ἐπίσης υπεύθυνο γιά τήν εἰσπραξη τοῦ τέλους πού προβλέπει ἡ νομοθεσία γιά Βιομηχανική Κατάρτιση.

I. ΣΧΕΔΙΟ ΚΟΙΝΩΝΙΚΩΝ ΑΣΦΑΛΙΣΕΩΝ

228. Στίς 6 Οκτωβρίου 1980 τέθηκε σέ ἐφαρμογή ὁ νέος περί Κοινωνικών Ασφαλίσεων Νόμος ἀρ.41 τοῦ 1980. Ὁ νέος αὐτός Νόμος ἐκσυγχρονίζει καί βελτιώνει σημαντικά τό Σχέδιο Κοινωνικών Ασφαλίσεων μέ τή συνάρτηση τών εἰσφορῶν καί παροχῶν μέ τά εἰσοδήματα τών ασφαλισμένων ἀπό τήν ἐργασία τους.

229. Τό νέο Σχέδιο Κοινωνικών Ασφαλίσεων ἐνσωματώνει τό προηγούμενο Σχέδιο ὁμοιόμορφων παροχῶν μέ τή μορφή βασικῶν παροχῶν καί εἰσάγει συμπληρωματικές παροχές πού εἶναι ἀνάλογες μέ τό εἰσόδημα τοῦ κάθε ασφαλισμένου ἀπό τήν ἐργασία του.

ΕΚΤΑΣΗ ΕΦΑΡΜΟΓΗΣ, ΤΥΠΟΣ, ΣΚΟΠΟΙ

230. Τό Σχέδιο Κοινωνικών Ασφαλίσεων καλύπτει ὑποχρεωτικά κάθε πρόσωπο πού ἀσκεῖ βιοποριστικό ἐπάγγελμα στήν Κύπρο. Κύπριοι πού ἀπασχολοῦνται μέ Κύπριο ἐργοδότη στό ἐξωτερικό καί πρόσωπα πού διακρίπτουν τήν ὑποχρεωτική ἀσφάλισή τους δικαιούνται νά ἀσφαλίζονται προαιρετικά. Οἱ ασφαλισμένοι τοῦ Σχεδίου κατατάσσονται σέ τρεῖς κατηγορίες, δηλαδή σέ μισθωτούς, αὐτοτελῶς ἐργαζομένους καί προαιρετικά ασφαλισμένους.

231. Ὁ συνολικός ἀριθμός τών ασφαλισμένων πού εἰσέφεραν<sup>1)</sup> στό Σχέδιο τό 1980 ὑπολογίστηκε σέ 192,200 περίπου, σέ σύγκριση μέ 186,500 τό 1979, δηλαδή σημειώθηκε αὔξηση 3,1% περίπου. Αναλυτικότερα, ὁ ἀριθμός τών μισθωτῶν πού εἰσέφεραν ἐνέργα ἦταν 148,100 σέ σύγκριση μέ 142,500 τών αὐτοεργοδοτούμενων 38,500 σέ σύγκριση μέ 37,500 καί τών προαιρετικά ασφαλισμένων 5,600 σέ σύγκριση μέ 6,500.

232. Τό Σχέδιο χρηματοδοτεῖται ἀπό εἰσφορές τῶν ἐργοδοτῶν, τῶν ασφαλισμένων καί τοῦ κράτους. Οἱ εἰσφορές εἶναι ἀναλογικές, δηλαδή καθορίζονται ὡς ποσοστό πάνω στό εἰσοδήματα ἀπό τήν ἐργασία. Ἡ ὀλιγὴ εἰσφορά κοινωνικῶν ασφαλίσεων ἀνέρχεται σέ ποσοστό 15.5% πάνω στίς ἀποδοχές πού ἀσφαλίζει τό Σχέδιο.

233. Γιά τοῦς μισθωτούς οἱ εἰσφορές ὑπολογίζονται πάνω στό ἡμερομίσθια ἢ τό μισθό τους μέχρι £84 τήν ἐβδομάδα ἢ £364 τό μήνα. Ἡ εἰσφορά βαρύνει τόν ἐργοδότη, τό μισθωτό καί τό κράτος σέ ἀναλογία 6%, 6% καί 3.5%, ἀντίστοιχα.

234. Γιά τοῦς αὐτοτελῶς ἐργαζομένους οἱ εἰσφορές ὑπολογίζονται πάνω σέ "τενιμαρτά" εἰσοδήματα (μέχρι £84 τήν ἐβδομάδα ἢ £364 τό μήνα) τά ὅποια καθορίζονται κατά ἐπαγγελματική κατηγορία. Ἡ εἰσφορά βαρύνει κατά 12% τόν αὐτοτελῶς ἐργαζόμενο καί κατά 3.5% τό κράτος. Δεπτομέρειες ὅσον ἀφορᾷ πρᾶ τενιμαρτά εἰσοδήματα τῶν διαφόρων ἐπαγγελματικῶν κατηγοριῶν αὐτοτελῶς ἐργαζομένων φαίνονται στόν Πίνακα 16.

1) Ασφαλισμένοι πού κατέβαλαν ἔστω καί μιὰ εἰσφορά.

ΠΙΝΑΚΑΣ  
άρ.17

235. Η εισφορά των προαιρετικά ασφαλισμένων είναι 15,5% πάνω στις αποδοχές για τις οποίες ασφαλιζονται από το οποίο 12% καταβάλλεται από τον ασφαλισμένο και 3,5% από το κράτος. Ο Πίνακας 17 δείχνει το εβδομαδιαίο ύψος εισφορών για κάθε μία από τις τρεις κατηγορίες των ασφαλισμένων που ίσχυε πριν τις 6.10.1980 και το ποσοστό εισφοράς στο νέο Σχέδιο.

236. Το Σχέδιο παρέχει χρηματικά ωφελήματα για γάμο, μητρότητα, τοκετό, ασθένεια, ανεργία, χηρεία, ανικανότητα, όρφανια, γήρας, αγνοουμένους, θάνατο, εργατικά ατυχήματα και επαγγελματικές ασθένειες. Παρέχει επίσης δωρεά ιατρική περίθαλψη στους δικαιούχους συντάξεως ανικανότητας και σε ασφαλισμένους που υφίστανται σωματική βλάβη από εργατικό ατύχημα ή επαγγελματική νόσο. Οι μισθωτοί δικαιούνται σε όλα τα πιο πάνω ωφελήματα, οι αυτοεργοδοτούμενοι δικαιούνται σε παροχές για γάμο, τοκετό, ασθένεια, ανικανότητα, γήρας, χηρεία, αγνοουμένους, όρφανια και θάνατο και οι προαιρετικά ασφαλισμένοι δικαιούνται μόνο σε παροχές για γάμο, τοκετό, χηρεία, γήρας, αγνοουμένους, όρφανια και θάνατο. Οι προαιρετικά ασφαλισμένοι που απασχολούνται με Κύπριο εργοδότη στο εξωτερικό δικαιούνται επιπρόσθετα σε παροχές για ασθένεια, ανεργία και ανικανότητα.

ΠΙΝΑΚΑΣ  
άρ.18

237. Η χορήγηση των παροχών που προβλέπονται από το Σχέδιο, εφόσον από τις παροχές για εργατικά ατυχήματα και όρφανια, εξαρτάται από ορισμένες προϋποθέσεις εισφορών. Σχετικές λεπτομέρειες φαίνονται στον Πίνακα 18.

ΠΙΝΑΚΕΣ  
άρ.19,20

238. Ο υπολογισμός του εβδομαδιαίου ύψους, τόσο των βασικών όσο και των συμπληρωματικών παροχών, εφόσον από τις παροχές για επαγγελματικές βλάβες γίνεται σύμφωνα με τον Πίνακα 19, ενώ ο υπολογισμός του εβδομαδιαίου ύψους των παροχών που αναφέρονται στις επαγγελματικές βλάβες γίνεται σύμφωνα με τον Πίνακα 20.

ΠΙΝΑΚΕΣ  
άρ.21,22

239. Οι Πίνακες 21 και 22 δείχνουν το εβδομαδιαίο ύψος των παροχών, όπως τουτο έχει τροποποιηθεί μετά τη γενική αύξηση από 40% που δόθηκε από τις 6 Οκτωβρίου 1980, για δικαιούχους συντάξεως που χορηγήθηκαν με βάση το Σχέδιο που ίσχυε μέχρι τις 5 Οκτωβρίου 1980.

ΠΙΝΑΚΕΣ  
άρ.23-27

240. Ο Πίνακας 23 δείχνει τις απαιτήσεις για παροχές κατά μήνα υποβολής τους για τα χρόνια 1979 και 1980 και οι Πίνακες 24 και 25 δείχνουν τα ποσά που καταβλήθηκαν για παροχές κατά μήνα για την ίδια περίοδο. Οι Πίνακες 26 και 27 παρέχουν λεπτομερή στατιστικά στοιχεία που σχετίζονται με απαιτήσεις για επίδομα σωματικής βλάβης λόγω εργατικών ατυχημάτων, που υποβλήθηκαν κατά το 1980.

ΠΙΝΑΚΕΣ  
άρ.28-32

241. Οι Πίνακες 28, 29, 30, 31 και 32 δείχνουν τον αριθμό των δικαιούχων συντάξεων γήρατος, χηρείας, αναπηρίας, ανικανότητας και επίδομα αγνοουμένου για τα χρόνια 1979 και 1980.

#### ΕΙΣΠΡΑΞΕΙΣ

242. Το χρόνο που πέρασε οι εισπράξεις του Ταμείου από εισφορές, τόκους, ενοίκια και πρόστιμα έφθασαν τις £22,880,936 σε σύγκριση με £15,434,110 το 1979, δηλαδή σημείωσαν αύξηση £7,446,826 ή 48,2%.

#### ΠΛΗΡΩΜΕΣ

ΠΙΝΑΚΕΣ  
άρ.33-37

243. Το 1980 οι πληρωμές του Ταμείου έφθασαν τις £18,066,172 ή 78,9% πάνω στις εισπράξεις. Λεπτομέρειες για τις εισπράξεις και τις πληρωμές του Ταμείου Κοινωνικών Ασφαλίσεων το χρόνο που πέρασε, καθώς και οι επενδύσεις του Ταμείου τούτου φαίνονται στους Πίνακες 33, 34, 35, 36 και 37. (Πιστοποιητικό του Γενικού Έλεγκτή της Δημοκρατίας για το Ταμείο Κοινωνικών Ασφαλίσεων φαίνεται στο Παράρτημα VIII).

#### ΕΠΙΘΕΩΡΗΣΕΙΣ

244. Τό 1980 οί επιθεωρητές του Τμήματος έιαμαν 24,619 επιθεωρήσεις σέ σύγκριση μέ 25,076 τό 1979. Οί επιθεωρήσεις αυτές κάλυφαν τόσο τό Σχέδιο Κοινωνιών Ασφαλίσεων όσο καί τά Σχέδια Έτησίων Άδειών μετ' Απολαβών, Τερματισμού Άπασχολήσεως καί Βιομηχανικής Καταρτίσεως σ' ότι άφορᾷ καταβολή εισφορών.

#### ΠΟΙΝΙΚΕΣ ΔΙΩΞΕΙΣ

245. Στο χρόνο πού πέρασε, ό αριθμός τών ποινικών διώξεων γιά παραβάσεις διατάξεων τής νομοθεσίας περί Κοινωνιών Ασφαλίσεων ήταν 1,703, σέ σύγκριση μέ 2,200 κατά τό 1979. Από τίς ποινικές διώξεις, 581 έγιναν έναντίο έργοδοτών πού παρέλειψαν νά καταβάλουν εισφορές γιά τούς έργοδοτούμενους τους καί 1,122 έναντίον αύτοεργοδοτούμενων πού παρέλειψαν νά καταβάλουν τίς εισφορές τους, σέ σύγκριση μέ 748 καί 1,452, αντίστοιχα τό 1979.

246. Οί χρηματικές ποινές πού επιβλήθηκαν από τά δικαστήρια γιά τά πιό πάνω άδικήματα έφθασαν τίς £20,679 σέ σύγκριση μέ £25,935 τό 1979. Τό συνολικό ποσό τών εισφορών πού εισπράχτηκαν μέσω δικαστηρίων ήταν £16,600, σέ σύγκριση μέ £85,961 τό 1979.

#### ΔΙΜΕΡΕΙΣ ΣΥΜΒΑΣΕΙΣ

247. Η Σύμβαση πού ύπογράφηκε τό 1969 μεταξύ τής Κυπριακής Δημοκρατίας καί του Ηνωμένου Βασιλείου άναφορικά μέ τίς κοινωνικές ασφαλίσεις εξακολούθησε νά εφαρμόζεται καί κατά τό χρόνο πού πέρασε. Η ύπογραφή τής νέας άναθεωρημένης Συμβάσεως, πού συνομολογήθηκε μετά από σχετικές διαπραγματεύσεις τών δύο Κυβερνήσεων, άναβλήθηκε γιαντί, μέ τήν έφαρμογή του νέου Άναλογικού Σχεδίου Κοινωνιών Ασφαλίσεων στην Κύπρο, κατέστη άναγκαία ή τροποποίηση όρισμένων διατάξεων τής νέας Συμβάσεως.

248. Η Σύμβαση Κοινωνικής Ασφαλείας πού ύπογράφηκε μεταξύ τών Κυβερνήσεων Κύπρου καί Ελλάδας καί μπήκε σέ έφαρμογή τήν 1η Ιουλίου 1979 εφαρμόζόταν καί κατά τό χρόνο πού πέρασε. Λόγω, όμως, τών αλλαγών πού έχουν γίνει στο Σχέδιο Κοινωνιών Ασφαλίσεων τής Κύπρου μέ τήν είσαγωγή του νέου Νόμου Κοινωνιών Ασφαλίσεων οί δύο Κυβερνήσεις βρίσκονται σέ έπαφή γιά τήν άναθεώρηση τής Συμβάσεως αυτής.

#### ΤΑΜΕΙΑ ΠΡΟΝΟΙΑΣ

249. Άπό τίς 6 Οκτωβρίου 1980, πού εφαρμόστηκε ό νέος Νόμος Κοινωνιών Ασφαλίσεων, οί εισφορές τών ταμείων προνοίας μειώθηκαν κατά 6 ποσοστιαίες μονάδες, δηλαδή μειώθηκε κατά 3 μονάδες ή είσφορά του έργοδότη καί κατά άλλες 3 μονάδες ή είσφορά του έργοδοτούμενου. Η μείωση αυτή περιορίζεται μέχρι τό ποσό τών άποδοχών πάνω στο όποιο καταβάλλονται εισφορές στο νέο Σχέδιο Κοινωνιών Ασφαλίσεων δηλαδή μέχρι £84 τήν εβδομάδα ή £364 τό μήνα.

250. Παράλληλα μέ τά πιό πάνω έχει έτοιμαστεί καί έγκριθεϊ Νομοσχέδιο πού προβλέπει γιά τή ρύθμιση τής ίδρύσεως καί λειτουργίας τών ταμείων προνοίας. Τό Νομοσχέδιο αυτό βρίσκεται ένώπιο τής Βουλής τών Άντιπροσώπων γιά ψήφισή του σέ Νόμο.

/.....

ΠΡΟΣΘΕΤΕΣ ΑΠΟΖΗΜΙΩΣΕΙΣ ΛΟΓΩ ΠΝΕΥΜΟΝΟΚΟΝΙΑΣΕΩΣ

251. Από την 1.1.1973, που το Σχέδιο 'Αποζημιώσεως Πνευμονοκονιάσεως συγχωνεύτηκε με το Σχέδιο Κοινωνικών 'Ασφαλίσεων, τα πρόσωπα που πάσχουν από πνευμονοκονίαση δικαιούνται, επίπρόσθετα από τις παροχές που προβλέπει η Νομοθεσία Κοινωνικών 'Ασφαλίσεων για επαγγελματιικές ασθένειες και σε αποζημιώσεις από το αποθεματικό του Ταμείου 'Αποζημιώσεων Πνευμονοκονιάσεως που έχει διαλυθεί.

252. Οι ειδικοί Κανονισμοί που διέπουν την καταβολή αποζημιώσεων προνοούσαν για τη διανομή του αποθεματικού του Ταμείου αυτού σε έπτά ετήσιες δόσεις. Το ύψος της αποζημιώσεως κάθε δικαιούχου καθορίστηκε με βάση το βαθμό της αναπηρίας και τον αριθμό των εξαρτωμένων του. Σε περίπτωση χήρας δικαιούχου, το ποσό αυτό καθορίστηκε με βάση τον αριθμό των εξαρτωμένων της. Μέσα στο 1980 διανεμήθηκε στους δικαιούχους η έβδομη και τελευταία δόση που ήταν συνολικά £21,321.

ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ ΠΡΟΣ ΕΓΚΛΩΒΙΣΜΕΝΟΥΣ

253. Στο τέλος του χρόνου που πέρασε υπήρχαν στις κατεχόμενες περιοχές 302 δικαιούχοι παροχών κοινωνικών ασφαλίσεων, κυρίως συνταξιούχοι, σε σύγκριση με 326 στο τέλος του 1979. Η καταβολή των παροχών προς τους δικαιούχους αυτούς γίνεται μέσω της Ειρηνευτικής Δυνάμεως των 'Ηνωμένων 'Εθνών στην Κύπρο. Το συνολικό ποσό των παροχών που καταβλήθηκαν το 1980 ήταν £117,111 σε σύγκριση με £97,261 το 1979.

II. ΣΧΕΔΙΟ ΕΤΗΣΙΩΝ ΑΔΕΙΩΝ ΜΕΤ' ΑΠΟΛΑΒΩΝ

ΕΚΤΑΣΗ ΕΦΑΡΜΟΓΗΣ, ΤΥΠΟΣ, ΣΚΟΠΟΙ

254. Ο περί 'Ετησίων 'Αδειών μετ' 'Απολαβών Νόμος θεσπίστηκε στις 3 Μαρτίου 1967 και τέθηκε σε εφαρμογή την 1η Αυγούστου του ίδιου χρόνου. Ο Νόμος έχει σαν σκοπό να εξασφαλίσει την παροχή ετήσιας άδειας με απολαβές σε εργοδοτούμενους που δεν απόλαμβαναν τέτοια άδεια γιατί, είτε δεν ήταν συνδικαλιστικά οργανωμένοι ή, παρόλο που ήταν συνδικαλιστικά οργανωμένοι, δεν μπορούσαν να εξασφαλίσουν αυτό το όφελμα. Με διάφορες τροποποιήσεις που έχουν γίνει στον πιά πάνω Νόμο, τα όφελμα που παρέχονται στους εργοδοτούμενους έχουν βελτιωθεί αισθητά. Επίσης ο αριθμός των προσώπων που πήραν την άδειά τους μέσω του Ταμείου 'Αδειών αυξήθηκε σημαντικά κατά το 1980.

255. Με τροποποίηση εξ άλλου των σχετικών Κανονισμών το ανώτατο όριο αποδοχών πάνω στις οποίες καταβάλλονται εισφορές άδειας αυξήθηκε από τις 6 'Οκτωβρίου 1980 σε £84 την εβδομάδα ή £364 το μήνα σε σύγκριση με £60 και £260, αντίστοιχα, που ίσχυαν προηγουμένως.

256. Οι εργοδότες που παρέχουν άδεια με απολαβές με πιά ευνόϊκους όρους από εκείνους που προβλέπει ο πιά πάνω Νόμος εξαιρούνται από την υποχρέωση καταβολής εισφορών στο Κεντρικό Ταμείο 'Αδειών. Οι εργοδότες, όμως, που δεν εξαιρούνται είναι υποχρεωμένοι να εισφέρουν στο Ταμείο αυτό ποσό ίσο με το 4% των απολαβών κάθε εργοδοτούμενου μέχρι ανώτατου όριου £84 την εβδομάδα ή £364 το μήνα για άδεια δύο εργάσιμων εβδομάδων. Σε περίπτωση που εργοδοτούμενος δικαιούται, με βάση σύμβαση ή άλλη διευθέτηση, περισσότερη άδεια, ή εισφορά στο Ταμείο αυξάνεται ανάλογα, όπως φαίνεται στον Πίνακα 38.

ΠΙΝΑΚΑΣ  
άρ.38

257. Οι εργοδοτούμενοι για τους οποίους καταβάλλονται εισφορές όπως πιά πάνω, λαμβάνουν τις απολαβές της άδειάς τους από το Κεντρικό Ταμείο 'Αδειών. Για να δικαιούται ένας εργοδοτούμενος άδεια με απολαβές πρέπει να έχει απασχοληθεί για περίοδο 13 τουλάχιστο εβδομάδων μέσα στο σχετικό χρόνο άδειας.

## ΕΙΣΠΡΑΞΕΙΣ

258. Τά έσοδα του Ταμείου τó 1980 έφθασαν τís £3,260,843, σέ σύγκριση μέ £2,261,647 τó 1979, δηλαδή αύξήθηκαν κατά £999,196 ή 44.2%.

## ΠΛΗΡΩΜΕΣ

259. Τó χρόνο που πέρασε 48,316 έργοδοτούμενοι πήραν τís άπολαβές τής άδειάς τους από τó Κεντρικό Ταμείο 'Αδειών, σέ σύγκριση μέ 42,596 έργοδοτούμενους τó 1979 και 33,292 τó 1978. Οί πληρωμές για άπολαβές άδειας από τó Κεντρικό Ταμείο 'Αδειών τó 1980 έφθασαν τís £1,632,643, σέ σύγκριση μέ £1,186,919 τó 1979 και £768,127 τó 1978.

ΠΙΝΑΚΕΣ  
άρ. 39, 40

260. Λεπτομέρειες για τís εισπράξεις και πληρωμές του Ταμείου τó 1980, καθώς και ó ισολογισμός και οί επενδύσεις του Ταμείου στις 31.12.1980 φαίνονται στους Πίνακες 39 και 40. (Πιστοποιητικό του Γενικού Έλεγκτή τής Δημοκρατίας για τó Κεντρικό Ταμείο 'Αδειών φαίνεται στί Παράρτημα ΙΧ).

## ΠΟΙΝΙΚΕΣ ΔΙΩΣΕΙΣ

261. Τó 1980 προσήχθησαν σέ δικαστήρια γιατί παρέλειψαν νά καταβάλουν εισφορές άδειας για τούς έργοδοτούμενους τους 514 εργοδότες σέ σύγκριση μέ 623 τó 1979. Οί χρηματικές ποινές που επιβλήθησαν από τά δικαστήρια έφθασαν τís £3,121, ένώ οί εισφορές που εισπράχθησαν μέσω των δικαστηρίων έφθασαν τís £6,552. Τά αντίστοιχα ποσά για τó 1979 ήταν £3,923 και £11,926.

## ΣΧΕΔΙΟ ΕΠΙΧΟΡΗΓΗΣΕΩΣ ΑΔΕΙΑΣ ΚΑΙ ΟΜΑΔΙΚΩΝ ΕΚΔΡΟΜΩΝ ΕΡΓΟΔΟΤΟΥΜΕΝΩΝ

Σχέδιο 'Επιχορήγησης τής "Άδειας Έργοδοτούμενων τó 1980

262. Τó πιο πάνω σχέδιο λειτούργησε για τέταρτο κατά συνέχεια χρόνο μετά από τά γεγονότα του 1974. Δικαίωμα έπιχορήγησης είχαν όλοι οί έργοδοτούμενοι και οί έξαρτώμενοι τους, ανεξάρτητα του αν έπαιρναν τήν άδεια τους μέσω του Κεντρικού Ταμείου 'Αδειών ή άπ' ευθείας από τόν εργοδότη τους.

263. Οί προϋποθέσεις για έπιχορήγηση ήταν -

(ι) ή καταβολή ή πίστωση προς όφελος του δικαιούχου 13 τουλάχιστο εισφορών κοινωνικών ασφαλίσεων (μισθωτού προσώπου) για τó προηγούμενο έτος εισφορών, και

(ιι) οί άπολαβές του νά μή ξεπερνούν τís £60 τήν εβδομάδα ή £260 τó μήνα.

264. Τó ύψος τής έπιχορήγησης διέφερε από δικαιούχο σέ δικαιούχο και ήταν ανάλογο μέ τó ύψος των άπολαβών του.

265. Μετά από διευθετήσεις μέ τόν Κυπριακό 'Οργανισμό Τουρισμού και τó Σύνδεσμο Ενοδόχων, 30 ξενοδοχεία σέ 7 όρεινά θέρετρα πήραν μέρος στί Σχέδιο και πρόσφεραν μειωμένες τιμές για τούς δικαιούχους του Σχεδίου.

266. Τó 1980 ευεργετήθηκαν από τó πιο πάνω σχέδιο 1,738 δικαιούχοι και οί έξαρτώμενοί τους, σέ σύγκριση μέ 1,716 κατά τó 1979. Για τó σιμπό αυτό διατέθηκε ποσό £154,009, σέ σύγκριση μέ £114,060 κατά τó 1979.



Σχέδιο 'Επιχορηγήσεως 'Ομαδικών 'Ειδρομών

267. 'Επιπρόσθετα από τό Σχέδιο 'Επιχορηγήσεως 'Αδειας 'Εργοδοτούμενων λειτούργησε για τέταρτη κατά συνέχεια φορά και Σχέδιο 'Επιχορηγήσεως 'Ομαδικών 'Ειδρομών.

268. Δικαίωμα συμμετοχής στο Σχέδιο είχαν όλοι οι εργοδοτούμενοι με τά εξαρτώμενά τους που οι απόλαβές τους ήταν χαμηλότερες από £60 τήν εβδομάδα ή £260 τό μήνα και για τους όποιους είχαν καταβληθεϊ ή πιστωθεϊ 8 τουλάχιστο εισφορές κοινωνικών ασφαλίσεων (μισθωτοῦ προσώπου) για τόν προηγούμενο χρόνο εισφορών. Τό ύψος τής επιχορηγήσεως ήταν £3.000 μίλις κατ' άτομο.

269. Τό 1980 ευεργετήθησαν από τό πιο πάνω σχέδιο 12,978 πρόσωπα που πήραν μέρος σε 260 ειδρομές και δαπανήθηκε για τό σκοπό αυτό ποσό £39,003. Οι αντίστοιχοι αριθμοί για τό 1979 ήταν 9,373,198 και £20,824.

270. Τόσο τό Σχέδιο 'Επιχορηγήσεως 'Αδειών 'Εργοδοτούμενων όσο και τό Σχέδιο 'Επιχορηγήσεως 'Ομαδικών 'Ειδρομών λειτούργησαν κατά τήν περίοδο από 16.6.80 μέχρι 27.9.80.

III. ΣΧΕΔΙΟ ΤΕΡΜΑΤΙΣΜΟΥ ΑΠΑΣΧΟΛΗΣΕΩΣ

ΕΚΤΑΣΗ ΕΦΑΡΜΟΓΗΣ, ΤΥΠΟΣ ΚΑΙ ΣΚΟΠΟΙ

271. 'Ο Νόμος περί Τερματισμοῦ 'Απασχολήσεως, που ἔρχισε νά εφαρμόζεται τό 1968, έχει τούς πιο κάτω βασικούς σκοπούς:-

- (α) νά προστατεύσει όλους τούς εργοδοτούμενους από αὐθαίρετες ἀπολύσεις και νά ἐξουδετερώσει τίς συνέπειες του πλεονασμοῦ με τήν καταβολή ἀποζημιώσεως ή πληρωμής λόγω πλεονασμοῦ, ἀντίστοιχα
- (β) νά καθορίσει ἐλάχιστη περίοδο προειδοποιήσεως σε περιπτώσεις τερματισμοῦ ἀπασχολήσεως
- (γ) νά βοηθήσει τά ἐνδιαφερόμενα μέρη, συμπεριλαμβανομένης και τής Κυβερνήσεως, νά μελετήσουν και νά θέσουν σε ἐφαρμογή εἰδικά νομοθετικά μέτρα για τήν ἀντιμετώπιση τῶν προβλημάτων του πλεονασμοῦ
- (δ) νά καιδιδρύσει Ταμεῖο για Πλεονάζον Προσωπικό στο όποιο οι εργοδότες θα καταβάλλουν εισφορές με σκοπό τή συλλογική ἀνάληψη τῶν κινδύνων του πλεονασμοῦ με βάση τήν ἀρχή τής ἀσφαλίσεως για όλους τούς εργοδότες.

272. Τό Ταμεῖο για Πλεονάζον Προσωπικό χρηματοδοτεῖται ἐξ ολοκλήρου από εισφορές τῶν εργοδοτῶν. Τό ποσό τής εισφορᾶς του εργοδότη είναι πέντε μίλις (0.5%) για κάθε λίρα τῶν ἀπολαβῶν του εργοδοτούμενου μέχρις ἐνός ἀνωτάτου ὀριου ἀπολαβῶν. Τό ἀνώτατο αυτό ὄριο ἀυξήθηκε από τίς 6 'Οκτωβρίου 1980 σε £84 τήν εβδομάδα ή £364 τό μήνα, σε σύγκριση με £60 ή £260, ἀντίστοιχα.

ΕΙΣΠΡΑΞΕΙΣ

273. Τά ἔσοδα του Ταμεῖου τό χρόνο που πέρασε ἔφθασαν τίς £1,324,530, σε σύγκριση με £904,926 τό 1979, δηλαδή ἀυξήθηκαν κατά £419,604 ή 46.4%.

#### ΠΛΗΡΩΜΕΣ

274. Τό 1980 οί πληρωμές τοῦ Ταμείου ἦταν £470,828, σέ σύγκριση μέ £279,436 τό 1979, ἐνῶ ὁ ἀριθμός τῶν ἐργοδοτουμένων πού ἐπωφελήθησαν ἦταν 964, σέ σύγκριση μέ 622 τό 1979.

ΠΙΝΑΚΕΣ  
ἀρ. 41, 42

275. Λεπτομέρειες γιά τίς εἰσπράξεις καί τίς πληρωμές τό χρόνο πού πέρασε καθῶς καί ὁ ἰσολογισμός τοῦ Ταμείου στίς 31.12.1980, φαίνονται στούς Πίνακες 41 καί 42 (Πιστοποιητικό τοῦ Γενικοῦ Ἐλεγκτῆ τῆς Δημοκρατίας γιά τό Ταμεῖο γιά Πλεονάζον Προσωπικό φαίνεται στό Παράρτημα Χ).

#### ΑΠΟΖΗΜΙΩΣΗ ΓΙΑ ΑΔΙΚΑΙΟΛΟΓΗΤΗ ΑΠΟΛΥΣΗ

276. Τό 1980 τό Δικαστήριο Ἑργατικῶν Διαφορῶν ἐπίδειξε ἀποζημιώσεις γιά ἀδικαιολόγητη ἀπόλυση σέ 65 ἐργοδοτουμένους σέ σύγκριση μέ 29 τό 1979. Τό συνολικό πῶς τῶν ἀποζημιώσεων ἦταν £8,074 σέ σύγκριση μέ £11,250 τό 1979.

#### ΠΟΙΝΙΚΕΣ ΔΙΩΣΕΙΣ

277. Τό χρόνο πού πέρασε 505 ἐργοδότες προσήχθησαν σέ δικαστήρια γιάτί παρέλειψαν νά καταβάλουν εἰσφορές στό Ταμεῖο σέ σύγκριση μέ 637 τό 1979. Οἱ χρηματικές ποινές πού ἐπιβλήθησαν ἀπό τά δικαστήρια στούς πῶς πάνω ἐργοδότες ἔφθασαν τίς £1,368, σέ σύγκριση μέ £1,264 τό 1979, ἐνῶ οἱ εἰσφορές πού εἰσπράχθησαν καθυστερημένα ἦταν £992, σέ σύγκριση μέ £4,671 τό 1979.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ VII. ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ ΠΡΟΣ ΤΟΥΣ ΕΚΤΟΠΙΣΘΕΝΤΕΣ ΚΑΙ  
ΤΟΥΣ ΔΥΣΠΡΑΓΟΥΝΤΕΣ

ΕΙΔΙΚΟ ΤΑΜΕΙΟ ΑΝΑΚΟΥΦΙΣΕΩΣ

278. Άμέσως μετά τό δεύτερο γύρο τής Τουρκικής είσβολής και συγκεκριμένα στις 18 Αύγουστου 1974, ίδρύθηκε μέ απόφαση του 'Υπουργικού Συμβουλίου ή 'Υπηρεσία Μερίμνης και 'Αποκαταστάσεως 'Εκτοπισθέντων. Αρχικά, ή 'Υπηρεσία αυτή λειτούργησε σαν ανεξάρτητος οργανισμός, ό όποιος υπαγόταν άπ' εύθείας στον Πρόεδρο τής Δημοκρατίας. Μέ τήν πάροδο του χρόνου παρατηρήθηκε ότι έκτός από τους έκτοπισθέντες υπήρχαν και άλλες κατηγορίες άπορων πολιτών που είχαν άμεση ανάγκη βοήθειας από τό Κράτος - οι χωρίς άλλο είσόδημα άνεργοι και μέλη οίκογενειών, οι όποιες έμειναν χωρίς προστατή και δέν μπορούσαν νά συντηρηθοϋν. Γι' αυτό τό λόγο, και για νά συντονιστεϊ ή κρατική βοήθεια προς όλους τους πάσχοντες λόγω τής Τουρκικής είσβολής πολίτες τής Δημοκρατίας, συστάθηκε στο 'Υπουργείο 'Εργασίας και Κοινωνικών 'Ασφαλίσεων, νωρίς τό 1975, μέ απόφαση του 'Υπουργικού Συμβουλίου, τό Είδικό Ταμείο 'Ανακουφίσεως.

279. Φορείς τής πολιτικής και έκτελεστικά όργανα του Είδικού Ταμείου 'Ανακουφίσεως είναι οι πιο κάτω 'Υπηρεσίες:

- Τμήμα 'Υπηρεσιών Κοινωνικής Εϋημερίας
- 'Υπηρεσία Μερίμνης και 'Αποκαταστάσεως 'Εκτοπισθέντων

280. Οι 'Υπηρεσίες που παρέχονται από τό Είδικό Ταμείο 'Ανακουφίσεως έχουν δύο κατευθύνσεις:

- (α) τήν παροχή χρηματικής και σέ είδος βοήθειας προς τους έκτοπισθέντες πολίτες τής Δημοκρατίας,
- (β) τήν παροχή χρηματικής βοήθειας και άλλων υπηρεσιών προς τους δυσπραγοϋντες πολίτες τής Δημοκρατίας μέ τήν εφαρμογή τής νομοθεσίας περί Δημοσίων Βοηθημάτων και 'Υπηρεσιών\*

281. 'Η παροχή βοήθειας σέ είδος, προς τους έκτοπισθέντες πολίτες αποτελεί εύθύνη τής 'Υπηρεσίας Μερίμνης και 'Αποκαταστάσεως 'Εκτοπισθέντων, ενώ τό έργο τής διεξαγωγής κοινωνικοοικονομικών έρευνών για τή διαπίστωση των αναγκών των έκτοπισθέντων και τής παροχής χρηματικής βοήθειας σ' αυτούς έπιτελεϊται από τό Τμήμα 'Υπηρεσιών Κοινωνικής Εϋημερίας, που διαθέτει τους άπαιτούμενους μηχανισμούς σαν άρμόδιο για τή χορήγηση χρηματικής βοήθειας προς τους δυσπραγοϋντες πολίτες, οι όποιοι δέν έχουν κανένα πόρο ζωής.

282. Τό Είδικό Ταμείο 'Ανακουφίσεως βρίσκεται κάτω από τή διοίκηση του 'Υπουργού 'Εργασίας και Κοινωνικών 'Ασφαλίσεων. Στην κατεύθυνση και παρακολούθηση τής λειτουργίας του Ταμείου τον 'Υπουργό συμβουλευει Συμβουλευτικό Σώμα ή σύνθεση του όποιου φαίνεται στο Παράρτημα V.

283. Λεπτομέρειες σχετικά με τις δραστηριότητες του Τμήματος Υπηρεσιών Κοινωνικής Ευημερίας και της Υπηρεσίας Μερίμνης και Αποκατάστασης Έκτοπισθέντων, περιέχονται στις υπόλοιπες παραγράφους του κεφαλαίου αυτού.

## I. ΤΜΗΜΑ ΥΠΗΡΕΣΙΩΝ ΚΟΙΝΩΝΙΚΗΣ ΕΥΗΜΕΡΙΑΣ

### I. ΕΙΣΑΓΩΓΗ

284. Τό 1980 λειτούργησαν και πάλι οι 'Υπηρεσίες Κοινωνικής Εθνημερίας κάτω από συνθήκες κατοχής του 40% της χώρας και μέσα στο κλίμα της κοινωνικής ανωμαλίας και άβελαιότητας που προκαλεί η συνέχιση του έκτοπισμού μιας μεγάλης μερίδας του λαού. Έτσι τό Τμήμα συνέχισε νάχει στό επίκεντρο τών προσπαθειών του τήν έγκαιρη συμπράσταση για τήν όμαλή άνασυγκρότηση τών κοινοτιικών θεσμών και τήν είσαγωγή μέτρων και διευκολύνσεων στις νέες κοινότητες έκτοπισθέντων που δημιουργούνται μέ τή μετακίνηση μεγάλων όικογενειών μέσα στά πλαίσια του στεγαστικού προγράμματος της Κυβερνήσεως. Έπίσης καταβλήθηκε συστηματική προσπάθεια για κοινωνικο-οικονομική άποικιάσταση τών έκτοπισθέντων κι'έτσι, μέχρι τό τέλος του χρόνου που πέρασε, προσφυγικά επίδοματά παρέχονταν σχεδόν άποικειστικά σε περιπτώσεις άπορων έκτοπισθέντων που δέν μπορούσαν νά δραστηριοποιηθούν λόγω διάφορων σωματιικών ή ψυχοκοινωνικών άναπηριών. Παράλληλα, όμως, συνέχισαν οι προσπάθειες για τήν αύξηση της παροχής κατάλληλων ύπηρεσιών και ίδρυματιικών διευκολύνσεων για εύάλωτες τάξεις του πληθυσμού όπως οι υπερήλιες, τά παιδιά τών έργαζόμενων μητέρων και ή νεολαία και δόθηκε ιδιαίτερη έμφαση στις οίκογένειες πεσόντων και άγνοουμένων καθώς και άλλα θέματα της έιτακτης καταστάσεως, όπως είναι τά παιδιά που χωρίζουν από τους γονείς τους που ζούν στις κατεχόμενες περιοχές.

285. Οι πιο πάνω προσπάθειες και πολιτική του Τμήματος 'Υπηρεσιών Κοινωνικής Εθνημερίας υλοποιήθηκαν μέ σειρά κοινωνικών προγραμμάτων και μέτρων τά πιο σημαντικά από τά όποια ήταν τά πιο κάτω:-

### I. ΔΗΜΟΣΙΑ ΒΟΗΘΗΜΑΤΑ

286. 'Ο περί Δημοσίων Βοηθημάτων και 'Υπηρεσιών Νόμος του 1975 διασφαλίζει τό δικαίωμα κάθε πολίτη για ένα κατώτατο επίπεδο διαβίωσης μέ τήν παροχή στους δυσπραγούντες πολίτες:-

- (α) οίκονομική βοήθεια για ίκανοποίηση τών βασικών άναγκών και όρισμένων ειδιικών άναγκών, που υπάρχουν τέτοιες, και
- (β) κοινωνικο-λειτουργική ύπηρεσία για τήν επίλυση προσωπιικών προβλημάτων και τήν κοινωνική τους άποικιάσταση.

287. 'Η οίκονομική βοήθεια παρέχεται κατόπιν αίτήσεως του πολίτη και διεξαγωγής έρευνας για τήν κοινωνικο-οίκονομική του κατάσταση. Κατά τό 1980 έρευνήθηκαν από λειτουργούς του Τμήματος 2531 αίτήσεις για δημοσιο βοήθημα από τις όποιες 1340 προέρχονταν από έκτοπισθέντες. Σύμφωνα μέ άπόφαση του 'Υπουργιικού Συμβουλίου παρέχεται στους έκτοπισθέντες αύξημένο επίδομα όπως φαίνεται στην κλιμακία μηνιαίων επίδομάτων (Πίνακας 43).

ΠΙΝΑΚΑΣ  
άρ.43

288. Συνολικά, οι περιπτώσεις έκτοπισθέντων και μή που βοηθούνταν οίκονομικά από τό Τμήμα, ήταν στην άρχή του χρόνου 7584 από τις όποιες παρέμειναν 6276 κατά τήν 31.12.80. Οι περιπτώσεις τών άνεργων βοηθούμενων συνέχισαν νά αποτελούν μηδαμικό ποσοστό του συνόλου (0.2%), ενώ ή γεροντική ήλικία συνέχισε ν'άποτελεί τή μεγαλύτερη (49%) κατηγορία βοηθούμενων. Γενικά μπορεί νά λεχθεί πως στό τέλος του 1980 οι έπίδοτοίμονοι πολίτες ήταν και στις δύο κατηγορίες άποροι που δέν μπορούσαν νά δραστηριοποιηθούν (Πίνακας 44). Τό ποσοστό τών περιπτώσεων έκτοπισθέντων που βοηθήθηκαν κατέβηκε στά 53.8% σε σύγκριση μέ 59% τόν προηγούμενο χρόνο.

ΠΙΝΑΚΑΣ  
άρ.44

289. Τόν Αύγουστο του 1980 άναθεωρήθηκαν οι κλιμακίες βοήθειας τόσο τών έκτοπισθέντων όσο και τών δυσπραγούντων μέ σκοπό όχι μόνο τήν αύξηση τών χρηματιικών επίδομάτων, αλλά και τήν παρά πέρα μείωση της διαφοράς άνάμεσα στις δύο κλιμακίες. Συνολικά δαπανήθηκαν τό 1980 £1,600,000.000 στά διάφορα χρηματιικά επίδοματά από τά όποια 61.7% δόθηκαν σε έκτοπισθέντες.

290. Στη διάρκεια του 1980, και με βάση τον "Περὶ Ἑνοικιάσεως Ἀκινήτων διὰ κατοικίαν Προσφύγων" Νόμο 56/78 ἡ εὐθύνη τοῦ Τμήματος γιὰ τὴν παροχὴ ἐπιδόματος ἐνοικίου σὲ ἐκτοπισθέντες μεταβιβάστηκε στὴν Ἀρχὴ Ἑνοικιάσεως.

## II. ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ ΣΕ ΗΛΙΚΙΩΜΕΝΟΥΣ ΚΑΙ ΑΝΑΠΗΡΟΥΣ

291. Μὲ βάση εἰδικὲς πρόνοιες τοῦ Νόμου περὶ Δημοσίων Βοηθημάτων καὶ Ὑπηρεσιῶν τοῦ 1975, ὁ Διευθυντὴς τοῦ Τμήματος Ὑπηρεσιῶν Κοινωνικῆς Εὐημερίας ἔχει τὸ δικαίωμα νὰ παρέχει ἰδρυματικὴ περίθαλψη καὶ φροντίδα σὲ ἄτομα ἄνω τῶν 18 χρόνων ποῦ, λόγω προχωρημένης ἡλικίας ἢ ἀναπηρίας, ἢ ὁποιοδήποτε ἄλλων συνθηκῶν, ἔχουν ἀνάγκη ἀπὸ περίθαλψη καὶ φροντίδα - ὄχι νοσοκομειακὴ ἢ ἰατρικὴ - καὶ δὲν μποροῦν νὰ τὴν ἔχουν μὲ ἄλλο τρόπο. Ἡ φυσιολογικὴ αὐξηση τοῦ γερωντικοῦ πληθυσμοῦ, ὁ ἐκτοπισμὸς, ἡ διάλυση τῶν παραδοσιακῶν πηγῶν ὑποστηρίξεως κατέστησαν τὴ γερωντικὴ ἡλικία ἕνα ἀπὸ τὰ πιὸ σοβαρὰ κοινωνικὰ προβλήματα τοῦ τόπου.

292. Παρόλα αὐτὰ συνέχισε καὶ τὸ 1980 ἡ παλιὰ τακτικὴ τοῦ Τμήματος ν' ἀποφεύγεται ἡ μετακίνηση ἀπὸ τὸ κοινωνικὸ περιβάλλον καὶ νὰ ἐνισχύεται ἡ οἰκογένεια καὶ ἡ κοινότητα ν' ἀναλάβει τὴν περίθαλψη ὄλων τῶν μελῶν τους. Ἔτσι, γιὰ ἕνα μεγάλο ποσοστὸ γερόντων ποῦ χρειάζονται φροντίδα (400 περιπτώσεις) τὸ Τμῆμα ἐξασφάλισε τρεῖς ὑπηρεσίες φροντιστῶν μὲ ἀμοιβή, μὲ στόχο τὴν πρόληψη τῆς πιὸ δαπανηρῆς καὶ ἀνεπιθύμητης ἰδρυματικῆς περιθάλψεως. Ὅμως, οἱ ἀνάγκες εἶναι τεράστιες καὶ ἡ λειτουργία ἰδρυμάτων γιὰ τοὺς γέροντες ἔχει ἐπιβληθεῖ. Κατὰ τὸ Δεκέμβριο τοῦ 1980 στεγάζονταν στὶς 7 Κρατικὲς Στέγες Ἡλικιωμένων 331 ἄτομα, ἐνῶ ἄλλοι 348 ἦταν τοποθετημένοι μὲ ἐξοδα τοῦ Τμήματος σὲ ἰδιωτικὰ γηροκομεῖα. Ἡ ἀπότομη αὐξηση τῶν ἰδιωτικῶν γηροκομείων κατὰ τὰ τελευταῖα χρόνια ἔχει προβάλλει τὴν ἀνάγκη γιὰ ἔλεγχο καὶ καθορισμὸ ἐπιπέδων καὶ ἔτσι τὸ Τμῆμα ἔχει ἐπεξεργαστεῖ καὶ προτείνει τὴν φήμιση εἰδικῆς νομοθεσίας βάσει τῆς ὁποίας θὰ ἐγγράφονται καὶ ἐπιθεωροῦνται ὅλες οἱ ἰδιωτικὲς στέγες γιὰ ἡλικιωμένους.

## III. ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΣΗ ΑΠΟΡΙΑΣ

293. Τὸ 1980 συνέχισε ἐπίσης τὴ λειτουργία τοῦ ὁ Κεντρικοῦ Φορέας Πιστοποιήσεως Ἀπορίας ποῦ ἀσχολήθηκε κυρίως μὲ τὴν ἐφαρμογὴ τοῦ Σχεδίου ἐπιδότησεως Κυπρίων Φοιτητῶν μὲ βάση τὸ ὁποῖο παρέχονται χρηματικὴ βοήθεια καὶ ἄλλα ὠφελήματα σὲ Κύπριους φοιτητὲς τῶν Ἑλληνικῶν Ἀνωτάτων ἢ Ἀνωτέρων Σχολῶν. Ἐπιπρόσθετα, τὸ Τμῆμα συνέχισε τὴ διεξαγωγὴ κοινωνικο-οἰκονομικῶν ἐρευνῶν γιὰ τὴν ἐφαρμογὴ ἀπὸ τὸ Ὑπουργεῖο Παιδείας τοῦ σχεδίου μερικῆς ἢ ὀλιγῆς ἀπαλλαγῆς διδάκτρων γιὰ μαθητὲς σχολῶν μέσης παιδείας, καθὼς καὶ γιὰ τὴν ἐφαρμογὴ κοινωνικῶν προγραμμάτων ἀπὸ διάφορες ἄλλες ἀρχές ὅπως τὸ Ὑπουργεῖο Οἰκονομικῶν (Ἐπιτροπὴ Κορηγημάτων), τὸ Ὑπουργεῖο Ἐσωτερικῶν, Ὑπουργεῖο Ὑγείας, Ἀνώτερο Τεχνολογικὸ Ἰνστιτούτο, Ἱερά Ἀρχιεπισκοπὴ, καθὼς καὶ ἄλλους ὀργανισμοὺς. Γιὰ τοὺς πιὸ πάνω σιποὺς ἐτοιμάστηκε ἀπὸ τὸ Τμῆμα 14,082 κοινωνικο-οἰκονομικὲς ἐκθέσεις.

294. Ἐπίσης, μέσα στὸ 1980 συνεχίστηκε ἡ συνεργασία τοῦ Τμήματος μὲ Ὄργανισμοὺς ὁμογενῶν τοῦ ἐξωτερικοῦ γιὰ τὴν ἐφαρμογὴ τοῦ σχεδίου οἰκονομικῆς υἰοθεσίας ἀπορφανισθέντων παιδιῶν μὲ βάση καταλόγους ποῦ ἐτοιμάζει καὶ κατὰ καιροὺς ἀναθεωρεῖ τὸ Τμῆμα. Μέσα στὸ 1980 βοηθήθηκαν μ' αὐτὸ τὸν τρόπο τὸν 226 ἀπορφανισθέντα παιδιά μὲ \$24,000.- κυρίως ἀπὸ τὸ "Σωματεῖο Ἀγῶνα Κύπρου" τῆς Ἑλλάδας.

## IV. ΟΙΚΟΓΕΝΕΙΑΚΗ ΕΥΗΜΕΡΙΑ

295. Οἱ ὑπηρεσίες οἰκογενειακῆς εὐημερίας παρέχονται σύμφωνα μὲ τὴ νομοθεσία γιὰ τὴν προστασία καὶ ὁμαλὴ ἀνάπτυξη τῶν παιδιῶν. Ἡ πολιτικὴ τοῦ Τμήματος στοὺς τομεῖς αὐτοὺς, ποῦ καθορίζεται μὲ βάση τὴν ὑφιστάμενη νομοθεσία καὶ κανονισμοὺς, ἐπιδιώκει βασικὰ τὴν ἐνδυνάμωση τῆς ἰκανότητος τῆς οἰκογένειας νὰ παρέχει κατάλληλη φροντίδα, προστασία καὶ ἀνατροφή στὰ παιδιά καὶ νὰ ἐπιλύει ὁποιαδήποτε ψυχολογικὰ ἢ κοινωνικὰ προβλήματα παρουσιάζονται στὰ μέλη της. Ὄταν ἡ οἰκογένεια, γιὰ διάφορους λόγους, ἀποτυγχάνει στὸ ἔργο της, μὲ ἀποτέλεσμα νὰ ὑπάρχουν ἀρνητικὲς ἐπιδράσεις πάνω στὰ παιδιά, προσφέρεται ἀπὸ τὸ Τμῆμα φροντίδα καὶ προστασία σ' αὐτὰ τὰ παιδιά

με την τοποθέτηση τους σε υποκατάστατες οικογένειες που πληρώνονται για τις υπηρεσίες τους ή σε ιδρύματα παιδικής προστασίας που λειτουργούν ειδικά για το σκοπό αυτό.

296. Έπιτός όμως από το δραστικό μέτρο της απομακρύνσεως, λαμβάνονται διάφορα προληπτικά ή προστατευτικά μέτρα όπως είναι η διημερεύουσα φροντίδα παιδιών εργαζόμενων ή προβληματικών μητέρων, ή συστηματική παροχή συμβουλών και συμπαράσταση στις οικογένειες που αντιμετωπίζουν προβλήματα με τα παιδιά τους, ή διασφάλιση των συμφερόντων των παιδιών σε περιπτώσεις υιοθεσίας και άλλα.

297. Μετά το 1974 δίδεται ιδιαίτερη σημασία για τη φροντίδα των παιδιών των οποίων οι γονείς είναι παρόντες ή άγνοοί και στα παιδιά που έρχονται στις ελεύθερες περιοχές από τα κατεχόμενα χωρίς τους γονείς τους. Για να βοηθηθούν πιο αποτελεσματικά τα παιδιά από τα κατεχόμενα, επιπρόσθετα με την άδραση στο Υπουργείο Προεδρίας κοινωνικής λειτουργού για να επιλαμβάνεται τέτοιων θεμάτων, συνέχισε τη λειτουργία του τό Μηθ-τικό Οικοτροφείο για κορίτσια των οποίων οι γονείς ζούν στα κατεχόμενα.

298. Αναλυτικότερα εφαρμόστηκαν κατά το 1980 τα πιο κάτω προγράμματα οικογενειακής ευημερίας:-

(1) Ανάληψη Φροντίδας Παιδιών

299. Το Τμήμα επέμβαίνει και απομακρύνει παιδιά από τις οικογένειες τους όταν αυτό είναι αναπόφευκτο και αφού αποτύχουν όλες οι προσπάθειες για την κατάλληλη φροντίδα τους στο γνώριμο οικογενειακό τους περιβάλλον. Κατά το 1980, 52 παιδιά από τις 1,486 περιπτώσεις που αναφέρθηκαν στο Τμήμα, τέθηκαν κάτω από τη νομική φροντίδα του Διευθυντή και απομακρύνθηκαν από την οικογένεια τους, ενώ παράλληλα συνεχίστηκε η παροχή κοινωνικο-λειτουργικής εργασίας στις φυσικές οικογένειες τους με άπώτερο σκοπό τη μελλοντική επανένωση των γονιών με τα παιδιά τους.

ΠΙΝΑΚΕΣ  
άρ.45-  
46

300. Το σύνολο των παιδιών κάτω από τη νομική φροντίδα του Διευθυντή στο τέλος του 1980 ήταν 267. Από αυτά τα 104 ήταν τοποθετημένα σε θετές οικογένειες με άμοιβή, 152 βρισκόνταν σε ιδρύματα και για άλλες 11 περιπτώσεις έγιναν διάφορες άλλες διευθετήσεις. Από το σύνολο των 67 περιπτώσεων υπό φροντίδα που η διάρκειά της έληξε μέσα στο 1980, 39 αποκαταστάθηκαν με τις φυσικές τους οικογένειες, 1 με άλλους συγγενείς του, 4 υιοθετήθηκαν, 16 ένηλικιώθηκαν και 7 αποκαταστάθηκαν με διαφορετικό τρόπο. (Πίνακες 45-46).

(2) Προληπτική Ύπηρεσία

ΠΙΝΑΚΑΣ  
άρ.47

301. Ιδιαίτερη έμφαση δόθηκε και το 1980 στην προληπτική ύπηρεσία με την οποία επιδιώκεται η ενίσχυση και ενδυνάμωση των ίκανοτήτων της οικογένειας για επίλυση οικογενειακών ή προσωπικών προβλημάτων που απειλούν την ομαλή οργάνωση και λειτουργία της. Το χρόνο που πέρασε οι περιπτώσεις πρόληπτικής ύπηρεσίας ανέβηκαν στις 2,306 σε σύγκριση με 2,029 τον προηγούμενο χρόνο. (Πίνακας 47). Η αύξηση που σημειώθηκε οφείλεται από τη μια στην συνέχιση της καταστάσεως άποδιοργανώσεως της οικογενειακής ζωής που δημιουργήθηκε μετά την είσοδή και τον έκτοπισμό και από την άλλη στην έμφαση που δόθηκε από το Τμήμα στην προληπτική ύπηρεσία για την αντιμετώπιση οικογενειακών ή άτομικών προβλημάτων. Η τάση για αύξηση των προβλη-ματικών οικογενειών μετά το 1974 φαίνεται από τον πιο κάτω πίνακα:

	1974 (Ίούλιος)	1976 (Δεκ.)	1977 (Δεκ.)	1978 (Δεκ.)	1979 (Δεκ.)	1980 (Δεκ.)
Υπό φροντίδα	256	252	235	268	282	267
Προληπτική επίβλεψη	673	1433	1582	1777	2029	2306
Άλλες περιπτώ- σεις	368	321	386	358	362	329
Σύνολο	1297	2006	2203	2403	2636	2902

(3) Υπηρεσίες Διημερεύουσας Φροντίδας

302. Σύμφωνα με τον περί Παιδίων Νόμο το Τμήμα έχει την εθύνη για την έγγραφη και επίθεώρηση όλων των υποστατιωών ή προσώπων που δέχονται παιδιά για την παροχή φροντίδας κατά τη διάρκεια της ημέρας. Το χρόνο που πέρασε αúξήθηκαν σημαντικά οι υπηρεσίες διημερεύουσας φροντίδας. Γράφτηκαν 13 νέοι Παιδοκομικοί Σταθμοί, έτσι που στο τέλος του χρόνου ο όλικός αριθμός τους ήταν 120. Από αυτούς οι 106 ήταν κοινοτικοί ή ιδιωτικοί, ενώ οι υπόλοιποι 14 ήταν κρατικοί Παιδοκομικοί Σταθμοί, δηλαδή 12 μέσα στα πλαίσια ισάριθμων πολυδύναμων Κοινοτικών Κέντρων Εθμερίας και 2 σε κτίρια που ανεγέρθηκαν ειδικά σε Σταθμούς στη Λευκωσία και στη Βιομηχανική Περιοχή Λεμεσού. Κατά το τέλος του 1980 έζυπηρετούνταν στους Κρατικούς Σταθμούς 544 παιδιά.

303. Μέσα στα πλαίσια των υπηρεσιών διημερεύουσας φροντίδας εφαρμόζεται πρόγραμμα ολιγογενειακής διημερεύουσας φροντίδας (κατ'οίκον παιδοκόμων) που αποβλέπει στην προσφορά κατάλληλης φροντίδας σε παιδιά προσχολικής ηλικίας, μητέρων που εργάζονται ή έχουν πρόθεση να εργαστούν. Μέ το πρόγραμμα αυτό εκπαιδεύονται, καθοδηγούνται και εποπτεύονται οι κατ'οίκον παιδοκόμοι και, όπου είναι αναγκαίο, γίνεται χρηματική επιχορήγηση για τη βελτίωση του απαραίτητου εξοπλισμού για την απασχόληση των παιδιών. Στο τέλος του χρόνου που πέρασε υπήρχαν 27 έγγεγραμμένες κατ'οίκον παιδοκόμοι (Πίνακας 48).

ΠΙΝΑΚΑΣ  
άρ. 48

(4) Υιοθεσίες

304. Σύμφωνα με το Νόμο περί Υιοθεσίας όλες οι αιτήσεις για υιοθεσία γνωστοποιούνται στο Τμήμα Υπηρεσιών Κοινωνικής Εθμερίας με στόχο τη διασφάλιση της εθμερίας και των συμφερόντων των παιδιών που τοποθετούνται με σκοπό να υιοθετηθούν.

305. Λειτουργοί του Τμήματος, ενεργώντας σαν δικαστικοί κηδεμόνες, σύμφωνα με διάταγμα δικαστηρίου, επιβλέπουν τις περιπτώσεις και υποβάλλουν κοινωνικές ειδήσεις στο δικαστήριο σχετικά με την καταλληλότητα των γονιών πριν από την έκδοση των Διαταγμάτων Υιοθεσίας.

ΠΙΝΑΚΑΣ  
άρ. 49

306. Το 1980 γνωστοποιήθηκαν 55 νέες περιπτώσεις υιοθεσίας και ειδόθηκαν 34 νέα διατάγματα. (Πίνακας 49).

(5) Ίδρυματικές Υπηρεσίες για Παιδιά και Νέους

307. Στο Τμήμα όνηται ή εθύνη της λειτουργίας διαφόρων ιδρυμάτων για τη στέγαση και φροντίδα παιδιών και νέων που πρέπει να μετακινήθούν από τις ολιγογενείες τους ή που δεν έχουν ολιγογένεια.

308. Στις Παιδικές Στέγες περιθάλπονται παιδιά υπό φροντίδα τα όποια, για διάφορους λόγους, δεν είναι δυνατό να τοποθετηθούν σε θετές ολιγογενείες. Κατά το 1980 λειτουργούσαν 4 Στέγες στις όποιες φροντιζόνταν συνολικά 54 παιδιά.

309. Στους τέσσερεις Βενώνες Νέων και στη Στέγη Νεανίδων του Τμήματος παρασχέθηκε ιδρυματική φροντίδα και καθοδήγηση σε 87 νέους και νέες ηλικίας 13-18 χρονών. Στις 31.12.80 στεγάζονταν στα ιδρύματα αυτά 51 νέοι και νέες.

310. Η Στέγη για Παιδιά με Σοβαρή Διανοητική Καθυστέρηση ("ΝΕΑ ΕΛΕΟΥΣΑ") που κτίστηκε με δαπάνες της Υπάτης Αρμοστείας των Ηνωμένων Εθνών για τους Πρόσφυγες και είναι δυναμιδοτητας 50 παιδιών, διαθέτει προσωπικό και διευκολύνσεις ώστε να επιτυγχάνεται ή φροντίδα, περίθαλψη και ανάπτυξη των παιδιών, ανάλογα με τις δυνατότητες τους. Στη Στέγη αυτή, όπου γίνονται δεκτά παιδιά ηλικίας 5-14 χρονών, φροντιζόνταν στο τέλος του χρόνου 44 παιδιά σε σύγκριση με 40 στο τέλος του 1979.



## V. ΚΟΙΝΩΝΙΚΗ ΑΜΥΝΑ

311. Μέσα στα πλαίσια της συμβολής του στην κοινωνική άμυνα κατά του έγκληματος, το Τμήμα υποβοηθεί τα δικαστήρια στη λήψη αποφάσεων σ' όλες τις περιπτώσεις ανηλίκων και σε μερικές ενήλικων και παρέχει κηδεμονευτική επίβλεψη σύμφωνα με αποφάσεις δικαστηρίου, καθώς και μεταϊδρυματικές υπηρεσίες για την αναμορφωτική σχολή και τις φυλακές.

312. Κατά το 1980 μόνο 64 ανήλικοι παρουσιάστηκαν στο δικαστήριο. Από αυτούς 4 άθωώθηκαν, 23 τέθηκαν κάτω από κηδεμονευτική επίβλεψη και 37 έτυχαν άλλης μεταχειρίσεως. Μεγάλος αριθμός παιδιών που δεν παρουσιάστηκαν στο δικαστήριο έτυχαν κοινωνικο-λειτουργικής βοήθειας.

313. Στη διάρκεια του χρόνου έληξαν 26 περιπτώσεις κηδεμονευτικής επίβλεψης ανηλίκων από τις οποίες 16 λιανοποιήθηκαν. Στο τέλος του χρόνου βρίσκονταν κάτω από κηδεμονευτική επίτηρηση 38 ανήλικοι από τους οποίους 4 ήταν παιδιά ηλικίας κάτω των 14 χρόνων.

314. Κατά το 1980 συνέχισε τη λειτουργία της στά Πολεμίδα ή Αναμορφωτική Σχολή Λάμπουσας. Στο τέλος του 1980, 12 παιδιά ήταν ένομοι στη Σχολή.

315. Το 1980 ζητήθηκαν από τα δικαστήρια και υποβλήθηκαν από το Τμήμα εντάσεις για 323 περιπτώσεις ενήλικων παραβατών (σε σύγκριση με 265 του προηγούμενου χρόνου). Επίσης έινδόθηκαν 42 νέα κηδεμονευτικά διατάγματα και έληξαν 30. Στις 31.12.80 βρίσκονταν κάτω από κηδεμονευτική επίβλεψη 67 ενήλικες από τους οποίους 7 ήταν γυναίκες. Επίσης, στις 31.12.80 έπιβλέπονταν 2 περιπτώσεις άποφυλακισθέντων. (Πίνακες 50-52)

ΠΙΝΑΚΕΣ  
άρ. 50-52

## VI. ΚΟΙΝΟΤΙΚΗ ΕΡΓΑΣΙΑ

316. Το έπιχειρηματικό της Κοινοτικής Έργασίας συνέχισε και το 1980 να είναι η άνασυγκρότηση των νέων κοινοτήτων που δημιουργούνται με τη μετακίνηση έιτοπισθέντων μέσα στα πλαίσια του στεγαστικού προγράμματος της Κυβερνήσεως. Βασικός στόχος της κοινοτικής άνασυγκροτήσεως ήταν η καλύτερη όργάνωση των νέων προσφυγικών κοινοτήτων και η ενίσχυση της λειτουργικής τους ικανότητας με τη δημιουργία κατάλληλων κοινοτικών διευκολύνσεων.

317. Στους μεγάλους προσφυγικούς συνοικισμούς συνέχισαν, σε όλη τη διάρκεια του χρόνου, τη λειτουργία τους 12 Κοινοτικά Κέντρα Εθιμερίας που ίδρύθηκαν με σκοπό να υποβοηθήσουν στην καλύτερη όργάνωση και άνάπτυξη των νέων κοινοτήτων. Τα έδρύματα αυτά έποσκοπούν στην παροχή ποικίλων υπηρεσιών και προγραμμάτων για την έξυπνέτηση όλων των ομάδων του πληθυσμού της κοινότητας, αλλά κυρίως των παιδιών προσχολικής ηλικίας, με σύγχρονους Παιδοκομικούς Σταθμούς και της νεολαίας με κατάλληλα έξοπλισμένα Κέντρα Νεότητας. Επίσης μέσα στο 1980 άρχισε τη λειτουργία του το Κοινοτικό Κέντρο Λάρνακας, που διαθέτει σύγχρονο Κέντρο Νεότητας, 5 αίθουσες για άνάπτυξη διαφόρων κοινωνικών δραστηριοτήτων και ενδιαφερόντων και ειδικούς χώρους για άθλητικές και πολιτιστικές έιδηλώσεις.

318. Για την προαγωγή της κοινοτικής ζωής ένθαρρύνετο η όργάνωση των έιτοπισθέντων σε ομάδες και η συγκρότηση αντιπροσωπευτικών Έπιτροπών Κοινοτικής Εθιμερίας σ' όλες τις νέες προσφυγικές κοινότητες. Κατά τη διάρκεια του χρόνου όρισμένες από τις Έπιτροπές αυτές διεπρόθηκαν σε Συμβόλια Κοινοτικής Εθιμερίας και τουτό γιατί στο μεταξύ οι κοινότητες στις οποίες λειτουργούσαν, άπέκτησαν τα άναγκαία όργανωτικά ύπόβαθρα. Άλλες Έπιτροπές τερμάτισαν τη λειτουργία τους με τη διάλυση μικρών κοινοτήτων, κυρίως σε προσωρινούς καταυλισμούς. Κατά το τέλος του χρόνου λειτουργούσαν συνολικά 40 Κοινοτικές Έπιτροπές Εθιμερίας σε σύγκριση με 55 την αντίστοιχη περίοδο του προηγούμενου χρόνου. Οι Έπιτροπές αυτές άναλάμβαναν πρωτοβουλίες και προωθούσαν θέματα που σχετιζόνταν με τη βελτίωση των συνθηκών διαβίωσης των έιτοπισθέντων, την έπισήμανση κοινωνικών άναγκών και την έξέδρευση τρόπων αντιμετώπισης τους ή την προώθηση τους στις άρμόδιες υπηρεσίες. Με τον τρόπο αυτό καλλιεργέτο κλίμα συνεργασίας και υποβοηθείτο η άνάπτυξη υγιών κοινωνικών σχέσεων μεταξύ των έιτοπισθέντων, στοιχεία άπαραίτητα για την προαγωγή της κοινοτικής ζωής.

319. Έπιτός από τις Έπιτροπές Κοινοτιικής Έθμερίας συνεχίστηνε ή έπέκταση, άλλά ταυτόχρονα και ή έδραίωση του θεσμού των Συμβουλίων Κοινοτιικής Έθμερίας πάνω σε πιό γερές βάσεις σε συγγρατημένες κοινότητες όπου υπήρχε υπόβαθρο οργανωμένων ομάδων. Στο τέλος του χρόνου λειτουργούσαν 63 τοπιικά Συμβούλια σε σύγκριση με 71 τήν αντίστοιχη περίοδο του προηγούμενου χρόνου. Τόσο τά τοπιικά, όσο και τά 5 Έπαρχιακά Συμβούλια Κοινοτιικής Έθμερίας συνέβαλαν ούσιαστικά στην έπίτευξη του συντονισμού των δραστηριοτήτων των Έθελοντιών Όργανώσεων για τήν έπίλυση ζωτιών κοινοτιικών προβλημάτων, και τήν έφαρμογή προγραμμάτων για τήν αντιμετώπιση πολλών και νέων κοινω-νιων άναγιών. Το Παγιύπριο Συμβούλιο Έθμερίας, στο όποιο συμμετέχουν έμπρόσωποι άπό όλα τά Έπαρχιακά Συμβούλια Έθμερίας, παγιύπριες έθελοντιές οργανώσεις και τό Τμήμα Υπηρεσιών Κοινωνιικής Έθμερίας, συνέχισε να συντονίζει τό γενικό ταμείο της έθελοντιικής κοινωνιικής πρόνοιας και να υποβοηθεϊ στο έργο της άναπτύξεως των κοινωνιων προγραμμάτων της κοινωνιικής πολιτιικής.

320. Άνάμεσα στα προγράμματα που λειτουργούσαν στο τέλος του χρόνου κάτω από τήν αίγίδα των Συμβουλίων Κοινοτιικής Έθμερίας και Έθελοντιών Όργανώσεων Κοινωνιικής Πρόνοιας, περιλαμβάνονται 22 Παιδοκομιείοι Σταθμοί για τήν έξυπνέτηση παιδιών προσχολιικής ήλιικής έργαζομένων μητέρων, 3 Στέγες για καθυστερημένα άτομα, 3 Στέγες για ηλιιωμένους, 3 Παιδικές Κατασιηνώσεις και 2 άλλα κοινωνιικά προγράμματα.

321. Στο πλαίσιο του Σχεδίου Κρατιών Χορηγιών, σιοπός του όπολου είναι ή ένθάρρυνση της έθελοντιικής πρωτοβουλίας στην δημιουργία υπηρεσιών για τήν αντιμετώπιση κοινωνιων άναγιών, παραχωρήθηναν κρατιές χορηγίες ύφους £25,000 για ένίσχυση 11 Κοινοτιών Παιδοκομιιων Σταθμών, 1 Στέγης Ίερδόντων

ΠΙΝΑΚΕΣ  
άρ. 53-54

11 Κέντρων Νεότητας, 3 Ίδρυμάτων για καθυστερημένα άτομα, κ.ά.

## VII. ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ ΝΕΟΛΑΙΑΣ

322. Το χρόνο που πέρασε συνέχισε να οίδεται από τό Τμήμα έμφαση στα προβλήματα και τά προγράμματα Νεολαίας. Με στόχο τήν όργάνωση και δραστη-ριοποίηση των νέων, ιδιαίτερα στις προσφυγιές κοινότητες, παρασχέθηνε καθοδήγηση και οίκονομική ένίσχυση σε ομάδες νέων, ώστε να μπορέσουν άπό τή μια ν' αντιμετώπισουν τά προβλήματα που τους δημιουργεί ο έκτοπισμός και άπό τήν άλλη να συμβάλουν ένεργά και στο μεγαλύτερο δυνατό βαθμό στο έργο της κοινωνιικής άνασυγκροτήσεως. Στο πλαίσιο αυτής της προσπάθειας έχει προωθηθεϊ με έπιτυχία ο θεσμός των Κέντρων Νεότητας που έντάσσονται στην Παγιύπρια Συντονιστιική Έπιτροπή Κέντρων Νεότητας ή όποια συνεργάζεται στενά με τό Τμήμα.

ΠΙΝΑΚΑΣ  
άρ. 55

323. Στο τέλος του 1980 λειτουργούσαν 74 Κέντρα Νεότητας άπό τά όποια 13 ήταν κρατιικά και 61 κοινοτιικά. (Πίνακας 55). Τά μέλη των Κέντρων Νεότητας ένάπτυσαν ποικίλη δράση, άξιοποιώντας τό χρόνο τους σε ύγιή φυχαγωγή και ομαδιές έκδηλώσεις, όπως είναι ή συμμετοχή σε έστρατείες καθαριότητας, ή προσφορά έθελοντιικής έργασίας για τήν έκτέλεση έργων κοινής άφέλειας και ή διοργάνωση άθλητιών, πολιτιστιών και άλλων έκδηλώσεων.

324. Η Παγιύπρια Συντονιστιική Έπιτροπή Κέντρων Νεότητας, καθώς και οί Έπαρχιακές Έπιτροπές Κέντρων Νεότητας, έπιτός άπό τό συντονιστικό τους ρόλο, ένάπτυσαν διάφορες δραστηριότητες, ένάμεσα στις όποιες είναι και ή διοργάνωση Έπαρχιακών Ξεστιβάλς και του Στ' Παγιύπριου Ξεστιβάλ Κέντρων Νεότητας που έγινε στη Λεμεσό στις 4.10.1980.

## VIII. ΑΝΑΠΤΥΞΗ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟΥ

325. Έφόσον οί βασικές δραστηριότητες του Τμήματος άφορούν τήν άπευθελας έξυπνέτηση με έπαφή με τό κοινό, ή έπιμόρφωση των λειτουργών του και ή ένάπτυξη προσωπιού έχουν ξεχωριστή σημασία. Το 1980 όργανώθηναν 12 σειρές έπιμορφωτιών προγραμμάτων, άπό τις όποιες οί 10 έγιναν σε κεντρικό έπίπεδο. Το μεγαλύτερο σε έκταση πρόγραμμα έπιμορφώσεως κατά τό 1980 ήταν ή διοργάνωση μαθημάτων για τή Βασιική Έπαίδευση στην έπαγγελματιή κοινωνιική έργασία των 124 Βοηθών Λειτουργών Έθμερίας που προσλήθηναν μετά τήν τουριική είσβολή.

326. Ύστερα από προαναρτητική επίσκεψη ειδικού καθηγητή από το Πανεπιστήμιο του Έδιμβουργου άρχισε κατά το 1980 πρόγραμμα συνεργασίας για την επιμόρφωση του προσωπικού του Τμήματος σε διάφορα επίπεδα. Οι προσπάθειες για ανάπτυξη προσωπικού ενισχύθηκαν επίσης με την αξιοποίηση 4 βραχυχρόνων υποτροφιών στο έξωτερικό από ισάριθμους λειτουργούς του Τμήματος.

#### IX. ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗ ΚΑΙ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΙΣΜΟΣ

327. Στά πλαίσια της συστηματοποιημένης διαδικασίας 'Αξιολογήσεως και Προγραμματισμού που εφαρμόζει το Τμήμα συμπληρώθηκε κατά το 1980 μελέτη για υιοθέτηση Συστήματος συλλογής στατιστικών δεδομένων που θα χρησιμοποιούνται στις έρευνες, τον προγραμματισμό, την αξιολόγηση και πληροφόρηση γενικά. Συμπληρώθηκαν επίσης: (α) έρευνα για τις επιπτώσεις της λειτουργίας των νέων τάξεων προδημοτικής εκπαίδευσης πάνω στα προγράμματα διημερεύουσας φροντίδας του Τμήματος και (β) μελέτη της κατανομής του χρόνου των εποπτών στα 'Επαρχιακά Γραφεία Ενημέρωσης με στόχο τη βελτίωση της εποπτείας των κοινωνικών λειτουργών και την άνδωση του ποιοτικού επιπέδου εξυπηρέτησεως του κοινού. Επίσης συμπληρώθηκαν δύο νέες αξιολογήσεις προγραμμάτων του Τμήματος: (α) του Προγράμματος Τοποθέτησεως Παιδιών σε Θετές Οικογένειες, και (β) του Προγράμματος Κρατιών Κορηγιών σε 'Εθελοντικούς 'Οργανισμούς.

#### X. ΑΛΛΕΣ ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ

328. Το Τμήμα παρέχει υπηρεσίες κοινωνικής ενημέρωσης μέσω διαφόρων άλλων κυβερνητικών Τμημάτων και αρχών που εφαρμόζουν κοινωνικά προγράμματα. Οι υπηρεσίες αυτές παρέχονται κυρίως με (α) την απόσπαση κοινωνικών λειτουργών σε άλλα Τμήματα, (β) την παροχή κοινωνικο-λειτουργικής υπηρεσίας σε περιπτώσεις που παραπέμπονται στο Τμήμα, (γ) τη διεξαγωγή έρευνας και ΠΙΝΑΚΕΣ υποβολή κοινωνικών έρευνών για περιπτώσεις ή ειδικά προβλήματα, άρ. 56-57 (Πίνακες 56 και 57), και (δ) τη συμμετοχή εκπροσώπου του Τμήματος σε 'Επιτροπές σε παγκόσμιο ή επαρχιακό επίπεδο.

329. Έτσι το χρόνο που πέρασε λειτουργοί του Τμήματος ήταν: άποσπασμένοι στις Φυλακές, τα Ψυχιατρεία, 'Ιδρύματα, τα Νοσοκομεία, το Κέντρο 'Επαγγελματικής 'Αποκαταστάσεως 'Αναπήρων, την 'Επιτροπή 'Ανθρωπιστικών Θεμάτων, την Κυπριακή 'Υπάτη 'Αρμοστεία στο Λονδίνο και την Κυπριακή Πρεσβεία στην 'Αθήνα.

330. Το 1980 συνεχίστηκε η συνεργασία με το Παγκόσμιο Πρόγραμμα Τροφίμων, σύμφωνα με το οποίο χορηγήθηκαν τρόφιμα σε 35 ιδρύματα του Τμήματος, 7 Νοσοκομεία, 184 σχολεία Μέσης και Δημοτικής 'Εκπαίδευσεως και 98 άλλα ιδρύματα.

II. ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΜΕΡΙΜΝΗΣ ΚΑΙ ΑΠΟΚΑΤΑΣΤΑΣΕΩΣ ΕΚΤΟΠΙΣΘΕΝΤΩΝ  
(Υ.Μ.ΑΠ.Ε.)

ΓΕΝΙΚΕΣ ΠΑΡΗΡΟΦΟΡΙΕΣ

331. Στις 18 Αύγουστου του 1974, δύο μόνο μέρες μετά τη λήξη της Τουρκικής εισβολής ιδρύθηκε με απόφαση του Υπουργικού Συμβουλίου η Υπηρεσία Μεριμνης και Αποκατάστασως Έκτοπισθέντων. Στα πρώτα της στάδια λειτούργησε σάν ανεξάρτητη Υπηρεσία μέχρι και τό Μάρτιο του 1975 όπόταν και έντάχθηκε στό Είδικό Ταμείο Ανακουφίσεως.

332. Βασικό μέλημα της Υπηρεσίας είναι ή παροχή βοήθειας στους έκτοπισθέντες, παθόντες και έγκλωβισμένους για τήν άμεση αντιμετώπιση των σοβαρών και φλεγόντων προβλημάτων πού δημιουργήθηκαν από τήν έκτόπιση και έγκλωβισμό τους.

333. Για τήν καταγραφή όλων αυτών πού βίαια αναγκάστηκαν νά εγκαταλείψουν τίς πατρογονικές έστίες και περιουσίες τους δημιουργήθηκαν είδικά κέντρα καταγραφής όπου και καταγράφηκαν μέχρι τήν 1.9.74, 187,155 έκτοπισθέντες. Από αυτούς 30,781 θεωρήθηκαν σάν αυτοεξαρτώμενοι ένω οι υπόλοιποι 156,374 είχαν ανάγκη τροφοδοτήσεως. Περίπου 33,000 έμεναν στό Ύπαιθρο, 43,000 σέ σχολεία, δημόσια κτίρια, μοναστήρια ή πρόχειρα παραπήγματα, 4,000 σέ άντίσκηνα και οι υπόλοιποι σέ σπίτια συγγενών.

334. Τό μέγεθος και ή επείγουσα φύση του προσφυγικού προβλήματος επέβαλαν τή λήψη άμεσων μέτρων πάνω σέ συστηματική και οργανωμένη βάση. Γι' αυτό τό λόγο ένα από τά πρώτα μέτρα πού λήφθηκαν ήταν ή είσαγωγή είδικού Σχεδίου Βοήθειας για Έκτοπισθέντες και Παθόντες τό όποιο προβλέπει τά είδικά μέτρα βοήθειας πού αντικατοπτρίζουν βασικά τήν πολιτική και τίς έπιδιώξεις της Υπηρεσίας. Μετάξύ των μέτρων αυτών περιλαμβάνονται ή παροχή βοήθειας σέ τρόφιμα, είδών οικιακής χρήσεως, ρουχισμού, κλινοστρωμνών και προσφυγικού έπιδόματος και έξασφάλιση δωρεάν εκπαιδεύσεως, ίατροφαρμακευτικής περιθάλψεως και στεγάσεως σέ καταυλισμούς ή σπίτια.

335. Αναλυτικά πιά κάτω φαίνονται τά προγράμματα και οι Υπηρεσίες πού παρέχονται από τήν Υπηρεσία Μεριμνης.

ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΑ ΚΑΙ ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ

336. Παροχή βοήθειας σέ Τρόφιμα, Είδη Υποδήσεως, Ρουχισμό και Οικιακού Έξοπλισμού.

337. Η παροχή βοήθειας σέ Τρόφιμα τερματίστηκε τό τέλος του 1978. Σέ αντικατάσταση τους παρέχεται από τό Τμήμα Υπηρεσιών Κοινωνικής Εϋημερίας χρηματικό έπίδομα άφού προηγηθεί σχετική κοινωνικοοικονομική έρευνα από λειτουργούς του πιά πάνω Τμήματος.

338. Εΐδη οικιακού έξοπλισμού δέν παρέχονται πιά στους έκτοπισθέντες γιατί ή Υπηρεσία κάλυψε τίς ανάγκες αυτές μέσα στα πρώτα χρόνια της λειτουργίας της. Τό ίδιο ισχύει και για τό ρουχισμό και τήν υπόδηση.

Βοήθεια στους διαμένοντες στις Κατεχόμενες Περιοχές

339. Η ικανοποίηση των αναγκών όλων αυτών που διαμένουν στις κατεχόμενες περιοχές γίνεται από την Υ.Μ.ΑΠ.Ε. με πολλή προσοχή και φροντίδα. Γι' αυτό το λόγο με τη συνεργασία της Ειρηνευτικής Δυνάμεως των Ήνωμένων Έθνών και του Κυπριακού Έρυθρου Σταυρού συνεχίζει να αποστέλλει σ' όλους ανεξαιρέτα όλα τ' απαραίτητα τρόφιμα, καύσιμα/λιπαντικά έλαια καθώς και εξαρτήματα για τις οικιακές και γεωργικές τους ανάγκες. Ειδικά σέ άτομα που δέν έχουν ικανοποιητικούς πόρους ζωής στέλλονται χρηματικά επίδοματα.

340. Τά Χριστούγεννα του 1980 στάληκε σ' όλους αυξημένο σιτηρέσιο ύστερα από σχετική απόφαση του Ύπουργικού Συμβουλίου συνολικής υπολογιζομένης αξίας £2,100 περίπου.

ΠΙΝΑΚΕΣ  
άρ. 58, 59

341. Στους Πίνακες 58 και 59 φαίνονται τό διαιτολόγιο και τό ποσοτολόγιο όπως και κοστολόγηση του τελευταίου που έγινε μέσα στόν Δεκέμβριο του 1979. Τουτό εφαρμόζεται για όλους και άρχισε νά ισχύει από τόν Ιούλιο του 1979 με τήν είσαγωγή πρόσθετων ειδών και μέ σημαντική αύξηση τής ποσότητας που παραχωρείται για κάθε είδος.

ΠΙΝΑΚΑΣ  
άρ. 60

342. Στόν Πίνακα 60 φαίνεται διαιτολόγιο-ποσοτολόγιο για βρέφη μέ όλες τις αναπροσαρμογές που γίνονται κατά καιρούς.

343. Μέσα στό 1980 ξοδεύτηκαν συνολικά από τήν Υ.Μ.ΑΠ.Ε. £293,818 περίπου για τις ανάγκες των έγκλωβισμένων σέ χρηματικά επίδοματα, τρόφιμα, καύσιμα / λιπαντικά έλαια και εξαρτήματα.

344. Οι εκδιώξεις των Έλληνοκυπρίων από τις κατεχόμενες περιοχές συνεχίστηκαν και τό 1980 χωρίς νά υπάρχει καμμιά ένδειξη για πιθανόν τερματισμό τους.

ΠΙΝΑΚΑΣ  
άρ. 61

345. Ο Πίνακας 61 δείχνει τόν αριθμό αυτών που μένουν και αυτών που διώχτηκαν από τις κατεχόμενες περιοχές από τόν Αύγουστο του 1974 μέχρι τό τέλος του 1980.

346. Η παραλαβή αυτών που διώχονται από τις κατεχόμενες περιοχές γίνεται από τόν Κυπριακό Έρυθρό Σταυρό που υποβοηθείται στό έργο του από αρμόδια για τό σκοπό αυτό Κυβερνητικά Τμήματα και ιδιαίτερα από τήν Υ.Μ.ΑΠ.Ε. Σ' αυτούς παρέχεται κάθε δυνατή βοήθεια που διαλαμβάνει περίθαλψη, προσωρινή στέγαση, επανένωση μέ συγγενείς, οικιακό έξοπλισμό, κ.ά.

Στέγαση

347. Τό στεγαστικό υπήρξε ένα από τά όξύτερα και πιο έπείγοντα προβλήματα. Για τήν άμεση αντιμετώπιση του δημιουργήθηκαν εϋθύς μετά τήν είσβολή 23 καταυλισμοί αντισκηνών και επιτάχθηκαν κενά σπίτια. Έτσι στεγάστηκε προσωρινά σημαντικός αριθμός ατόμων.

348. Στο τέλος του 1980 ο αριθμός των ατόμων που ζούσαν προσωρινά στους 11 έπλοημους καταυλισμούς παραπηγμάτων που βρίσκονται σε λειτουργία ήταν 3,000 περίπου, και αποτελείτο κυρίως από οικογένειες με λίγα άτομα. Σ'αυτούς η Ύπηρεσία παρέχει κάθε δυνατή διευκόλυνση και δίνει προτεραιότητα για τη μεταστέγαση τους σε χώρους που προσφέρουν καλύτερες συνθήκες διαβίωσης.

349. Για πιο ριζική αντιμετώπιση του προβλήματος το Ύπουργικό Συμβούλιο όρισε από το Νοέμβριο του 1975 σαν κύριο φορέα των στεγαστικών προγραμμάτων για τους έκτοπισθέντες το Ύπουργείο Έσωτερικών που προβαίνει και στον καταρτισμό των διαφόρων σχεδίων για στέγαση/αυτοστέγαση.

350. Η επιλογή για αυτούς που έχουν την πιο άμεση ανάγκη στεγάσεως, γίνεται από την Κεντρική Επιτροπή Επιλογής και Κριτηρίων (Κ.Ε.Ε.Κ.) με πρόεδρο το Διευθυντή της Υ.Μ.ΑΠ.Ε. Στην επιτροπή συμμετέχουν εκπρόσωποι της Παγκυπρίου Επιτροπής Προσφύγων, του Ύπουργείου Έσωτερικών, του Τμήματος Ύπηρεσιών Κοινωνικής Εύημερίας και του Γραφείου Προγραμματισμού. Η επιλογή γίνεται σύμφωνα με καθορισμένα κριτήρια και ύστερα από επίτοπια έρευνα.

351. Η Κ.Ε.Ε.Κ. υποβοηθείται στο έργο της από έρευνητές/λειτουργούς της Υ.Μ.ΑΠ.Ε. που επισκέπτονται και διαπιστώνουν επί τόπου τις συνθήκες στεγάσεως, οικονομική κατάσταση και κοινωνικά προβλήματα κάθε οικογένειας αίτητη, έτοιμάζοντας σχετική έκθεση για κάθε περίπτωση. Το 1980 η Κ.Ε.Ε.Κ. ένεκρινε συνολικά 583 αίτήσεις για στέγαση σε Κυβερνητικούς Συνοικισμούς. Αναλυτικά για την έπαρχία Λευκωσίας έγκρίθηκαν 406 αίτήσεις, για την έπαρχία Λάρνακας 93 και την έπαρχία Λεμεσού 84.

352. Τόν ίδιο χρόνο η Κ.Ε.Ε.Κ. ένεκρινε επίσης 1238 αίτήσεις για χορήγηση Κυβερνητικών οικόπεδων και της ανάλογης χρηματικής βοήθειας και 886 αίτήσεις για χρηματική χορηγία και δάνειο για αυτοστέγαση έκτοπισθέντων πάνω σε ιδιόκτητα οικόπεδα. Αναλυτικά έγκρίθηκαν 366, 499, 313, 43 και 17 αίτήσεις αντίστοιχα για τις έπαρχίες Λευκωσίας, Λάρνακας, Λεμεσού, Αμμοχώστου και Πάφου για αυτοστέγαση πάνω σε Κυβερνητικά οικόπεδα και 618, 154, 92 και 22 αίτήσεις αντίστοιχα για τις έπαρχίες Λευκωσίας, Λάρνακας-Αμμοχώστου, Λεμεσού και Πάφου για αυτοστέγαση πάνω σε ιδιόκτητα οικόπεδα.

Βοήθεια στους Τουρκοκυπρίους

353. Συνεχίστηκε και μέσα στο 1980 η παροχή βοήθειας σε 200 περίπου Τουρκοκυπρίους που διαμένουν στις ελεύθερες περιοχές του Κράτους.

Μέριμνα για τα βρέφη

354. Μέσα στα πλαίσια του ειδικού σχεδίου παροχής "βρεφικού δέματος" που εφαρμόζεται από τον Κυπριακό Έρυθρό Σταυρό για την ικανοποίηση των βρεφικών αναγκών των χαμηλά άμειβομένων οικογενειών και γενικά όλων των

προσφύγων ή Υπηρεσία Μερίμνης συνέχισε και μέσα στο 1980 να παρέχει τά απαιτούμενα στοιχεία στον Κυπριακό Έρυθρό Σταυρό αναφορικά με τον αριθμό των νεογεννητών σε κάθε οικογένεια. Ειδικά για τις έπαρχίες Λάρνακας και Άμμοχώστου με βάση στοιχεία που δόθηκαν από την Υπηρεσία, ο Κυπριακός Έρυθρός Σταυρός έξέδωσε τό 1980 1012 βρεφικά δέματα για νεογέννητα ήλικίας μέχρι ενός χρόνου που περιλάμβαναν τον άναγκαίο ρουχισμό, κλινοστρωμνές και "Κάρρι Κότς".

#### Καταγραφή έκτοπισθέντων

355. Άμέσως μετά την Τουρκική είσβολή ειδικά συνεργεία καταγραφής άρχισαν να καταγράφουν τους έκτοπισθέντες σ' όλες τις έπαρχίες και να εκδίδουν σε κάθε οικογενειάρχη δελτίο Προσφυγικής ταυτότητας. Έτσι συγκεντρώθηκαν πολύτιμα στοιχεία για τό μέγεθος του προβλήματος των έκτοπισθέντων και ταυτόχρονα οι ταυτότητες που εκδόθηκαν χρησιμοποιήθηκαν σαν μέσο άναγνωρίσεως των έκτοπισθέντων για σκοπούς παροχής διαφόρου μορφής βοήθειας. Σε κάθε δελτίο ταυτότητας περιλαμβάνονται σελίδες στις οποίες καταγράφονται όλα τά χορηγήματα σε χρήμα και σε είδος.

356. Για την ύποβοήθηση αυτών που διώχνονται από τις κατεχόμενες περιοχές ειδικό συνεργείο τους καταγράφει στον τόπο που φθάνουν και τους προμηθεύει με δελτία ταυτότητας.

357. Με την ύπ' αριθμό 14.608 απόφαση του Υπουργικού Συμβουλίου ήμερ. 22.1.76 ή Υπηρεσία Μερίμνης όρίστηκε σαν ή αρμόδια Υπηρεσία για την έκδοση πιστοποιητικών έκτοπισμένης οικογένειας, σε καθορισμένο τύπο. Έτσι ρυθμίστηκε τό θέμα της έκδόσεως επίλοιπων πιστοποιητικών.

358. Μέσα στο Μάιο του 1979 τό Υπουργικό Συμβούλιο με την ύπ' αριθμό 17.918 απόφαση του ήμερ. 3.5.79 ένεκρινε την χορήγηση Ειδικής Βεβαιώσεως στις οικογένειες που έχασαν "οίκια εκ της Τουρκικής είσβολής" ενώ κατά τό χρόνο της είσβολής διέμεναν σε μή καταληφθεϊσες περιοχές χωρίς όμως να είναι κάτοχοι οίκιας ή άλλης ακίνητης περιουσίας στις περιοχές αυτές. Η απόφαση αυτή του Υπουργικού Συμβουλίου άρχισε να ύλοποιείται από την Υ.Μ.ΑΠ.Ε. μέσα στο 1980 και ήδη έχουν έγκριθει 22 επηρεαζόμενες οικογένειες.

359. Για τις οικογένειες αυτές προγραμματίζεται ή παροχή βοήθειας στους τομείς της Στεγάσεως και της Παιδείας με βάση χωριστό σχέδιο.

360. Για τις περιπτώσεις που άφορούν χορήγηση ή άφαίρεση ταυτότητας έκτοπισμένης οικογένειας λειτουργεί "Συμβουλευτική Έπιτροπή Έξετάσεως Προσφυγικής Ιδιότητας Αίτητών Ειδικών Περιπτώσεων" ύπό την προεδρία του Διευθυντή της Υ.Μ.ΑΠ.Ε. στην οποία συμμετέχει και εκπρόσωπος της Παγκυπρού Έπιτροπής Προσφύγων.

361. Από τον Κλάδο Καταγραφής εκδόθηκαν το 1980, 1400 νέες Προσφυγικές Ταυτότητες που άφοροῦσαν περιπτώσεις οικογενειών που επέστρεψαν από το έξωτερικό, οικογενειών που δημιουργήθηκαν μετά την Τουρκική εισβολή, έγκρίσεις εκπροθέσμων αίτησεων από το Διευθυντή της Υ.Μ.ΑΠ.Ε., ύστερα από σχετική έρευνα και περιπτώσεις άποστρατευθέντων, όπως και έγκλωβισμένων που διώχτηκαν από τις κατεχόμενες περιοχές. Επίσης το 1980, ο Κλάδος Καταγραφής αντικατέστησε 2100 ταυτότητες με νέες λόγω άπώλειας ή φθοράς, ενώ για διαφόρους λόγους ακύρωσε 100.

362. Από τα μέσα του 1977, ο Κλάδος Καταγραφής Έκτοπισθέντων στεγάζεται στα γραφεία του Τμήματος Έγγραφής Πληθυσμού του Υπουργείου Έσωτερικών, που μελλοντικά θα αναλάβει την έκδοση των προσφυγικών ταυτοτήτων και την τήρηση Αρχείου για Έκτοπισθέντες.

#### ΔΙΕΘΝΗΣ ΒΟΗΘΕΙΑ

363. Παράγοντες αποφασιστικής σημασίας για την ανακούφιση και αποκατάσταση αυτών που πλήγηκαν από την Εισβολή ήταν για την Υπηρεσία η ξένη ήθική και υλική βοήθεια. Γι' αυτό το λόγο η Υπηρεσία έδωσε ιδιαίτερη προσοχή και έμφαση στις προσπάθειες για εξασφάλιση της, που μεταξύ άλλων περιλαμβάνουν:

- (α) την έννημέρωση της διεθνούς κοινότητας των ξένων αντιπροσωπειών, δημοσιογράφων, κ.ά. για το προσφυγικό δράμα,
- (β) την προώθηση για χρηματοδότηση από το έξωτερικό ειδιικών σχεδίων ικανοποίησης αναγκών,
- (γ) το συντονισμό στην αξιολόγηση και εφαρμογή των σχεδίων που χρηματοδοτούνται από το έξωτερικό.

364. Στενή και διαρκής εξακολουθεί να είναι η συνεργασία της Υπηρεσίας με την Υπάτη Αρμοστεία των Ηνωμένων Έθνών για τους πρόσφυγες που με το Γραφείο της στην Κύπρο ενεργεί σαν φορέας και συντονιστής της βοήθειας για την Κύπρο από τα Κράτη Μέλη των Ηνωμένων Έθνών.

365. Ανεξάρτητα από τη βοήθεια που παρέχεται μέσω της Υπάτης Αρμοστείας των Ηνωμένων Έθνών πολύ σημαντική χρηματική βοήθεια παρέχει η Ελληνική Κυβέρνηση απ' ευθείας προς την Κύπρο. Επίσης άξια αναφοράς είναι και η βοήθεια σε είδος που παρέχεται κατά καιρούς από τις διάφορες οργανώσεις όμογενών τόσο από την Ελλάδα όσο και από άλλες χώρες.

#### ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ ΜΕ ΕΘΕΛΟΝΤΙΚΕΣ ΟΡΓΑΝΩΣΕΙΣ ΚΑΙ ΕΠΙΤΡΟΠΕΣ ΠΡΟΣΦΥΓΩΝ

366. Η Υπηρεσία Μερίμνης εξακολουθεί ακόμα να έχει στενή συνεργασία με διάφορες έθελοντικές οργανώσεις και Επιτροπές Προσφύγων στην επιτέλεση του έργου για την



ανάκουφιση και επίλυση όλων τών προβλημάτων τών έκτοπισθέντων μέ τόν καλύτερο δυνατό τρόπο.

367. Είδικότερα, αναφέρεται ή συνεργασία μέ τόν Κυπριακό Έρυθρό Σταυρό καθώς και ή συνεργασία μέ τίς Έπαρχιακές Έπιτροπές και τήν Παγκύπρια Έπιτροπή Προσφύγων και μέ τίς οργανώσεις πού εκπροσωπούνται στίς διάφορες υπηρεσιακές Έπιτροπές όπως ή Έπιτροπή Διαιτολογίου, οι Υπεπιτροπές και ή Κεντρική Έπιτροπή Επιλογής και Κριτηρίων για στέγαση και αυτοστέγαση.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ VIII. ΓΡΑΦΕΙΟ ΔΗΜΟΣΙΩΝ ΣΧΕΣΕΩΝ ΚΑΙ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΩΝ

368. Τό Γραφείο Δημοσίων Σχέσεων καί Πληροφοριῶν εἶναι ὑπεύθυνο γιά τόν προγραμματισμό καί συντονισμό τῆς δημοσιότητας τοῦ ἔργου τοῦ Ὑπουργείου. Βρίσκεται σέ συνεχή ἐπαφή μέ τόν Ὑπουργό, τό Γενικό Διευθυντή καί τούς Διευθυντές τῶν Τμημάτων τοῦ Ὑπουργείου, οἱ ὁποῖοι καί τό βοηθοῦν σημαντικά στήν ἐπιτυχία τοῦ ἔργου του.

369. Κατά τό 1980 τό Γραφείο κάλυπτε καί πρόβαλλε μέ τά μέσα μαζικῆς ἐπικοινωνίας τίς ἐπαφές καί δραστηριότητες τοῦ Ὑπουργοῦ καί τοῦ Γενικοῦ Διευθυντή τοῦ Ὑπουργείου καί ἐνημέρωσε τήν κοινή γνώμη πάνω σ'αὐτές. Ἐπίσης ἐργάστηκε ἐντατικά γιά τή διαφώτιση τῆς κοινῆς γνώμης γιά τό ἔργο τῶν Τμημάτων τοῦ Ὑπουργείου. Γιά τό σκοπό αὐτό, ἐντός ἀπό τίς ἀνακοινώσεις πού ἐξέδιδε, διευθέτησε καί παραχωρήθηκε ἱκανοποιητικός ἀριθμός συνεντεύξεων ἀπό τούς Διευθυντές καί ἄλλους ἀνώτερους λειτουργοῦς τῶν Τμημάτων πρός τό ΡΙΚ καί τήν Τηλεόραση. Οἱ συνεντεύξεις αὐτές ἐκιδίδονταν ταυτόχρονα, ὑπό μορφή ἀνακοινώσεων, μέσω τοῦ Γραφείου Δημοσίων Πληροφοριῶν, γιά δημοσίευση στόν Τύπο. Συνολικά τό Γραφείο ἐξέδωσε μέσω τοῦ Γραφείου Δημοσίων Πληροφοριῶν 300 ἀνακοινώσεις.

370. Τό Γραφείο βοήθησε ἐπίσης στή διοργάνωση καί ἐργάστηκε γιά τήν ἐπιτυχία τῶν ἐκστρατειῶν διαφώτισεως γιά τήν Ἑβδομάδα Ἀσφαλείας καί τήν Ἑβδομάδα Παραγωγικότητας.

371. Τό Γραφείο συνέχισε νά συντονίζει τή διοχέτευση στόν τύπο ἀπαντήσεων τοῦ Ὑπουργείου καί τῶν Τμημάτων αὐτοῦ σέ σχετικά ἐρωτηματολόγια. Τά ἐρωτηματολόγια κοινοποιοῦνται γιά ἐνημέρωση στόν Προϊστάμενο τοῦ Γραφείου ὁ ὁποῖος στή συνέχεια φροντίζει νά ἐπικοινωνεῖ μέ τούς ὑπεύθυνους τῶν Τμημάτων γιά τήν ὅσο τό δυνατό ταχύτερη ἐξασφάλιση τῶν σχετικῶν ἀπαντήσεων καί τή διοχέτευσή τους στίς ἐνδιαφερόμενες ἐφημερίδες καί περιοδικά.

372. Κατά τό 1980 τό Γραφείο συνέχισε ἐπίσης νά μελετᾶ τίς ἐπιστολές τῶν προσφύγων ἢ ἄλλων πολιτῶν πρός τόν Ὑπουργό, μέ τίς ὁποῖες ὑπέβαλλαν διάφορα αἰτήματα, καί νά τίς διοχετεύει στά ἀρμόδια Τμήματα γιά διερεύνηση καί σχετιική ἀπάντηση στούς ἐνδιαφερόμενους. Οἱ ἀπαντήσεις ἀποστέλλονταν στούς ἐνδιαφερόμενους, εἴτε ἀπ'εὐθείας ἀπό τούς Διευθυντές τῶν Τμημάτων, μέ κοινοποίηση πρός τό Γραφείο αὐτό, εἴτε ἀπό τόν Προϊστάμενο τοῦ Γραφείου ὕστερα ἀπό ἐξουσιοδότηση ἀπό τόν Ὑπουργό.

373. Ὁ Προϊστάμενος τοῦ Γραφείου συνέχισε νά παρίσταται στίς συνεδρίες τοῦ Ἐργατικοῦ Συμβουλευτικοῦ Σώματος, τοῦ Συμβουλευτικοῦ Σώματος Καθορισμοῦ Πολιτικῆς καί ἄλλων Συμβουλῶν τοῦ Ὑπουργείου γιά νά ἐνημερώνεται καί νά προβάλλει τό ἔργο τους μέ ἀνακοινώσεις στόν Τύπο καί τό ραδιόφωνο.

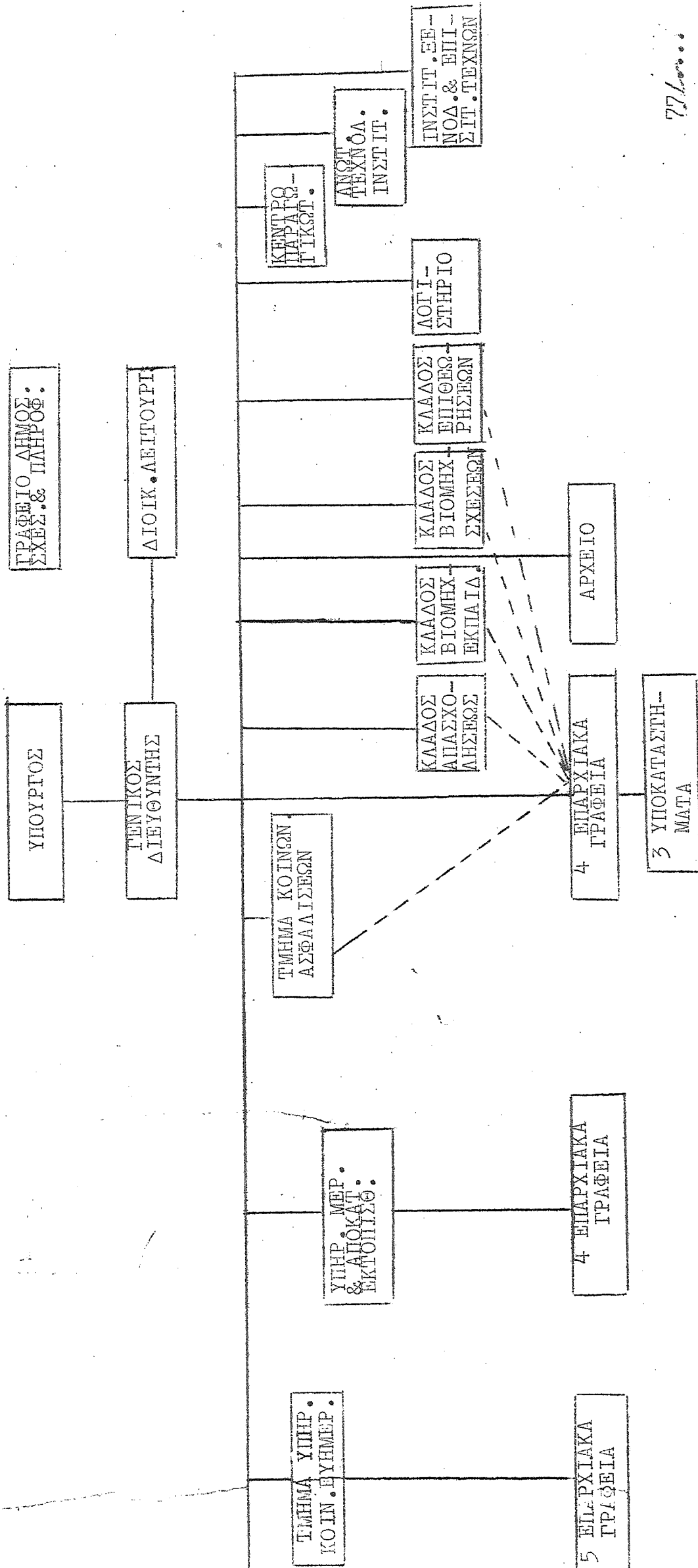
374. Τό Γραφείο παρακολουθοῦσε καθημερινά τόν ἐγκώριο Τύπο καί ἐπέλεγε καί ἀπέκοπτε τά δημοσιεύματα πού ἀναφέρονταν στό Ὑπουργεῖο. Ἐπίσης ἀπέκοπτε σχόλια τοῦ Τύπου πού ἀναφέρονταν στίς δραστηριότητες τοῦ Ὑπουργείου καί τά ἀπέστειλε στά οἰκεία Τμήματα γιά ἐνημέρωση καί τυχόν ἀπάντηση. Ἐπιπρόσθετα διερενοῦσε τά θέματα πού ἐγείρονταν ἀπό τόν Τύπο καί πού ἀφοροῦσαν τό ἔργο τοῦ Ὑπουργείου καί μέ τή συνεργασία τῶν ἀρμόδιων Τμημάτων ἐτοίμαζε ἀνακοινώσεις μέ σκοπό τήν ὀρθή ἐνημέρωση τοῦ κοινου.

375. Έιτός από τήν προβολή του έργου του Υπουργείου μέ αναιουινώσεις, τό Γραφετο συνέχισε νά έχει τήν εϋθύνη τής συγκεντρώσεως τής ύλης του διμηνιαίου περιοδικού "Εργατική Επιδεώρηση", τήν όποία επιμελεΐται και υποβάλλει στό Γενικό Διευθυντή για έγκριση. Στή συνέχεια τή διοχετεύει στό Τμήμα Έκδόσεων του Γραφείου Δημοσίων Πληροφοριών για εκτύπωση και κυκλοφορία. Οι συνδρομητές του περιοδικού, που είναι οργανώσεις, σχολεία, βιβλιοθήκες και άτομα, προέρχονται τόσο από τό έσωτερικό όσο και από τό έξωτερικό. Η ζήτησή του είναι αρκετά ικανοποιητική και ή κυκλοφορία του υπερβαίνει τις 3,000 αντίτυπα.

376. Κατά τό 1980 τό Γραφετο λειτούργησε μέ τριμελές προσωπικό, τό όποιο άπαρτιζόταν από τον Προϊστάμενο, μία λειτουργό και μία δακτυλογράφο ή όποια. Έιτός από τή διεκπεραίωση τής δακτυλογραφικής της εργασίας, είχε τήν εϋθύνη τής διατηρήσεως του Αρχείου του Γραφείου, στό όποιο φυλάττονται διάφορα έγγραφα, τά όποια σχετίζονται μέ τή δημοσιότητα του Υπουργείου.

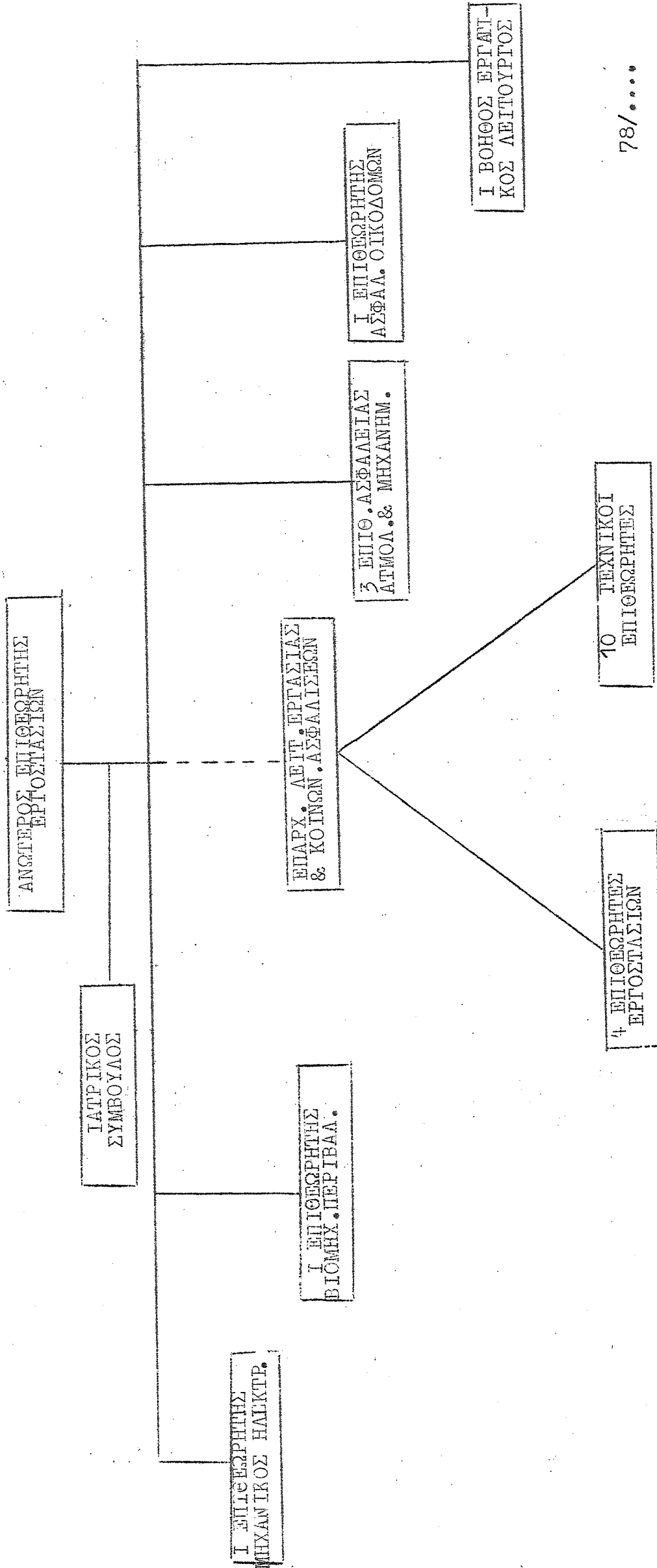
ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΕΡΓΑΣΙΑΣ ΚΑΙ ΚΟΙΝΩΝΙΚΩΝ ΑΣΦΑΛΙΣΕΩΝ  
ΟΡΓΑΝΩΤΙΚΟΣ ΧΑΡΤΗΣ 1980

Παράγραφος 12 της Ένδεσως



77/...

ΟΡΓΑΝΩΤΙΚΟΣ ΧΑΡΤΗΣ ΤΟΥ ΚΛΑΔΟΥ ΕΠΙΘΕΩΡΗΣΕΩΣ  
Παράγραφος 23 τής Ένδεσως



ΝΟΜΟΙ ΚΑΙ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ ΠΟΥ ΕΦΑΡΜΟΖΟΝΤΑΙ ΑΠΟ ΤΟ  
ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΕΡΓΑΣΙΑΣ ΚΑΙ ΚΟΙΝΩΝΙΚΩΝ ΑΣΦΑΛΙΣΕΩΝ

Δεκέμβριος 1980

Παράγραφος 30 τής Έκθεσεως

Α. ΝΟΜΟΙ

1. 'Ο περί 'Αδικοπραγούντων 'Ανηλίκων Νόμος Κεφ. 157 καί 94 του 1972.
2. 'Ο περί 'Απασχολήσεως Γυναϊκών έν Καίρω Νυκτός Νόμος Κεφ. 180.
3. 'Ο περί 'Απασχολήσεως Γυναϊκών έν Μεταλλείοις Νόμος Κεφ. 181.
4. 'Ο περί 'Απασχολήσεως Παιδίων καί Νεαῶν Προσώπων Νόμος Κεφ. 178, 61 του 1964 καί 18 του 1968.
5. 'Ο περί Βιομηχανικής Καταρτίσεως Νόμος 21 του 1974, 6 του 1975, 17 του 1980 καί 53 του 1980.
6. 'Ο περί Βοηθών Καταστημάτων Νόμος Κεφ. 185 καί 69 του 1979.
7. 'Ο περί Γνωστοποιήσεως 'Ατυχημάτων καί 'Επαγγελματικῶν Νόσων Νόμος Κεφ. 176.
8. 'Ο περί Δημοσίων Βοηθημάτων καί 'Υπηρεσιῶν Νόμος 10 του 1975 καί 40 του 1976.
9. 'Ο περί 'Εργασίας έν 'Αρτοποιείοις έν Καίρω Νυκτός Νόμος, Κεφ. 177.
10. 'Ο περί 'Εργατικῶν Διαφορῶν (Συνδιαλλαγή, Διαιτησία καί 'Ερευνα) Νόμος, Κεφ. 187.
11. 'Ο περί 'Εργοδοτουμένων εἰς Κέντρα 'Αναψυχῆς ('Όροι 'Υπηρεσίας) Νόμος 80 του 1968 καί 58 του 1978.
12. 'Ο περί 'Εργοστασίων Νόμος Κεφ. 134, 43 του 1964 καί 32 του 1972.
13. 'Ο περί 'Ετησίων 'Αδειῶν μετ' 'Απολαβῶν Νόμος 8 του 1967, 25 του 1968, 23 του 1969, 26 του 1970, 34 του 1972, 66 του 1972, 5 του 1973, 85 του 1979, 55 του 1980.
14. 'Ο περί Θερινῆς Μεταμεσημβρινῆς 'Αναπαύσεως Νόμος, Κεφ. 186.
15. 'Ο περί Κατωτάτου 'Όριου 'Ημερομισθίων Νόμος Κεφ. 183.
16. 'Ο περί Κηδεμονίας 'Αδικοπραγούντων Νόμος, Κεφ. 162.
17. 'Ο περί Κοινωνικῶν 'Ασφαλίσεων Νόμος, 41 του 1980.
18. 'Ο περί Λιμενεργατῶν (Ρύθμισις 'Απασχολήσεως) Νόμος, Κεφ. 184 καί 5 του 1960.
19. 'Ο περί Νόθων Τέκνων Νόμος, Κεφ. 278.
20. 'Ο περί Νομιμοποιήσεως 'Εξαγάμων Τέκνων (Προσωριναί Διατάξεις) Νόμος 48 του 1977.

21. 'Ο περί Οίκιακων Υπηρετιῶν ('Εργοδότησις Παιδίων καὶ Νεαρῶν Προσώπων) Νόμος, Κεφ. 179, 23 τοῦ 1959 καὶ 41 τοῦ 1961.
22. 'Ο περί Παιδίων Νόμος, Κεφ. 352.
23. 'Ο περί Συντεχνιῶν Νόμος 7 τοῦ 1965 καὶ 22 τοῦ 1970.
24. 'Ο περί Τερματισμοῦ Ἀπασχολήσεως Νόμος 24 τοῦ 1967, 17 τοῦ 1968, 67 τοῦ 1972, 6 τοῦ 1973, 1 τοῦ 1975, 18 τοῦ 1977, 30 τοῦ 1979, 57 τοῦ 1979, 82 τοῦ 1979, 92 τοῦ 1979 καὶ 54 τοῦ 1980.
25. 'Ο περί Υἱοθεσίας Νόμος, Κεφ. 274.
26. 'Ο περί ὤρων Ἀπασχολήσεως Νόμος Κεφ. 182 καὶ 15 τοῦ 1967.

#### Β. ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ

1. Οἱ περί Ἀδικοπραγούντων Ἀηλίκων Κανονισμοί, 1956, 1969, 1970.
2. Οἱ περί Ἀλλοδαπῶν καὶ Μεταναστεύσεως Κανονισμοί τοῦ 1972.
3. Οἱ περί Ἀμύνης Κανονισμοί 79Α καὶ 79Β.
4. Οἱ περί Βιομηχανικῆς Καταρτίσεως (Ὅροι Ὑπηρεσίας Ὑπαλλήλου) Κανονισμοί τοῦ 1977.
5. Οἱ περί Βιομηχανικῆς Καταρτίσεως (Τέλος καταβλητέον ὑπὸ Ἐργοδοτῶν) Κανονισμοί τοῦ 1979 ἕως 1980.
6. Οἱ περί Δημοσίων Βοηθημάτων καὶ Ὑπηρεσιῶν Κανονισμοί τοῦ 1979 ἕως 1980.
7. Οἱ περί Ἐργοδοτουμένων εἰς Κέντρα Ἀναψυχῆς (Ὅροι Ὑπηρεσίας) Κανονισμοί τοῦ 1968 ἕως 1978.
8. Οἱ περί Ἀποδεικτῶν Ἐπιπέδων Ὑγείας εἰς Ἐργοστάσια Κανονισμοί τοῦ 1973.
9. Οἱ περί Ἐλέγχου τῆς Ἀτμοσφαιρας καὶ Ἐπικινδύνων Οὐσιῶν εἰς Ἐργοστάσια Κανονισμοί τοῦ 1973.
10. Οἱ περί Ἐργοστασίων (Καθαρισμός καὶ Ἐπιδιόρθωσις Σάκκων) (Ἐνημερία) Κανονισμοί τοῦ 1958.
11. Οἱ περί Νηοδόχων Κανονισμοί.
12. Οἱ περί Ξυλουργικῶν Μηχανημάτων Κανονισμοί τοῦ 1973.
13. Οἱ περί Οἰκοδομῶν καὶ Ἔργων Μηχανικῶν Κατασκευῶν (Ἀσφάλεια, Ὑγεία καὶ Ἐνημερία) Κανονισμοί τοῦ 1973.
14. Οἱ περί Ἐτησίων Ἀδειῶν μετ' Ἀπολαβῶν Κανονισμοί τοῦ 1980.
15. Δικονομικοί Κανόνες τοῦ Δικαστηρίου Ἐργατικῶν Διαφορῶν.
16. Οἱ περί Καταπτῶν Μισθῶν ('Ἐπιόριον) Κανονισμοί τοῦ 1942.
17. 'Ο περί Κηδεμονίας Ἀδικοπραγούντων Διαδικαστικὸς Κανονισμός.
18. Οἱ περί Κηδεμονίας Ἀδικοπραγούντων (Τύπος Ἀρχεῖων) Κανονισμοί τοῦ 1952.

19. Οί περί Κοινωνικών Ασφαλίσεων (Είσφοραί) Κανονισμοί του 1980.
20. Οί περί Κοινωνικών Ασφαλίσεων (Λογαριασμοί του Ταμείου Κοινωνικών Ασφαλίσεων) Κανονισμοί του 1980.
21. Οί περί Κοινωνικών Ασφαλίσεων (Νόσοι) Κανονισμοί του 1980.
22. Οί περί Κοινωνικών Ασφαλίσεων (Παροχαί) Κανονισμοί του 1980.
23. Οί περί Κοινωνικών Ασφαλίσεων (Είσφοραί) (Είδικοί) Κανονισμοί του 1980.
24. Οί περί Διμενεργατών Κανονισμοί.
25. 'Ο περί Διαθηκών και Διαδοχής (Δήλωσις Θανάτου και Νομιμοποιήσις) Διαδικαστικός Κανονισμός.
26. 'Ο περί Νομιμοποιήσεως Εξωγάμων τέκνων (Προσωριναί Διατάξεις) Διαδικαστικός Κανονισμός του 1978.
27. Οί περί Εργοδοτουμένων εις Εενοδοχεΐα ("Οροι Υπηρεσίας) Κανονισμοί του 1972 έως 1978.
28. Οί περί Οικιακών Υπηρετριών ('Απασχόλησις Παιδιών και Νεαρών Προσώπων) Κανονισμοί.
29. Οί περί Μεταλλείων και Λατομείων ('Οργανισμός Ασφαλείας) Κανονισμοί του 1973.
30. 'Ο περί Συντεχνιών Διαδικαστικός Κανονισμός.
31. Οί περί Συντεχνιών Κανονισμοί του 1968.
32. Οί περί Τερματισμού 'Απασχολήσεως (Ταμείον διά Πλεονάζον Προσωπικόν) Κανονισμοί του 1977 έως 1980.
33. 'Ο περί Υίοθεσίας Διαδικαστικός Κανονισμός.



ΔΙΕΘΝΕΙΣ ΣΧΕΣΕΙΣ ΚΑΙ ΤΕΧΝΙΚΗ ΒΟΗΘΕΙΑ  
ΚΑΤΑ ΤΟ 1980

Παράγραφος 32 τής Έπιθέσεως

I. Ύποτροφίες

A. Μέσω του Ύπουργείου Έργασίας παραχωρήθησαν ύποτροφίες σε Κύπριους τεχνίτες και άνάπηρους. Λεπτομέρειες τών ύποτροφιών αύτων φαίνονται στον πιο κάτω πίνακα:

Παραχωρούσα Αρχή	Χώρα Ύποτροφίας	Θέμα Ύποτροφίας	Διάρκεια Ύποτροφίας	Άριθμός Ύποτροφιών
Έλληνική Κυβέρνηση	Έλλάδα	Κατάρτιση σε τεχνικά έπαγγέλματα σε Σχολές Μαθητείας του Όργανισμού Άπασχολήσεως Έργατινού Δυναμικού	3 χρόνια	12
Έλληνική Κυβέρνηση	Έλλάδα	Ειδίκευση Κυπρίων άναπήρων σε διάφορα τεχνικά έπαγγέλματα	Η διάρκεια της ύποτροφίας έξαρτάται από την ειδικότητα κάθε άναήρου	10 (πήγε μόνο 1)
Συμβούλιο τής Εύρώπης	Όμοσπονδη Δημοκρατία τής Γερμανίας	Γενική Μηχανολογία	4 μήνες	4

B. Έίκοσι Λειτουργοί του Ύπουργείου πήραν ύποτροφίες για έπιαίδευση στο έξωτερικό. Λεπτομέρειες τών ύποτροφιών αύτων φαίνονται στον πιο κάτω πίνακα:

Παραχωρούσα Αρχή	Χώρα Ύποτροφίας	Θέμα Ύποτροφίας	Διάρκεια Ύποτροφίας	Άριθμός Ύποτροφιών
Συμβούλιο τής Εύρώπης	Ένωμένο Βασίλειο	Κοινωνικές Άσφαλίσεις	3 βδομάδες	1
Συμβούλιο τής Εύρώπης	Ένωμένο Βασίλειο	Έπιαίδευση Προσωπικού Κοινωνιων Ύπηρεσιών	1 μήνας	1
Συμβούλιο τής Εύρώπης	Νορβηγία-Σουηδία	Όργάνωση Ύπηρεσιών Άπασχολήσεως	1 μήνας	1

Παραχωρούσα Αρχή	Χώρα Υποτροφίας	Θέμα Υποτροφίας	Διάρκεια Υποτροφίας	Αριθμός Υποτροφιών
Συμβούλιο της Εύρωπης	Ηνωμένο Βασίλειο	Υγεία, ασφάλεια και προστασία των βιομηχανικών έργων	2 βδομάδες	1
Διεθνές Γραφείο Έργασίας	Ιταλία	Επαίδευση Επαγγελματιών στη Διοίκηση Έργασίας	1 1/2 μήνας	1
Διεθνές Γραφείο Έργασίας	Ιταλία	Διοίκηση Έργασίας	1 1/2 μήνας	1
Ιαπωνική Κυβέρνηση	Ιαπωνία	Μεταπτυχιακές σπουδές στα Οίκονομια	2 χρόνια	1
Κυβέρνηση Ομόσπονδης Δημοκρατίας της Γερμανίας	Ομόσπονδη Δημοκρατία της Γερμανίας	Μέθοδοι διδασκαλίας της Γερμανικής Γλώσσας	3 μήνες	1
Πρόγραμμα Φούλμπραϊτ	Η.Π.Α.	Κοινωνική Ανάπτυξη	4 μήνες	1
Κυβέρνηση Ισραήλ	Ισραήλ	Κοινωνική Ανάπτυξη με έμφαση σε ειδικές ομάδες	4 μήνες	1
Κοινοπολιτευτικό Κέντρο Έπιπαιδεύσεως της Αφρικής	Ζαμβία	Έργα με Νεολαία και Ανάπτυξη (Youth work and Development)	7 μήνες	1
Βρετανικό Συμβούλιο	Ηνωμένο Βασίλειο	Education for Engineering	1 μήνας	1
Παγκόσμια Οργάνωση Υγείας (WHO)	Γαλλία	X-Ray Diagnostic Equipment	2 βδομάδες	1
Παγκόσμια Οργάνωση Υγείας (WHO)	Ηνωμένο Βασίλειο	Repairs and M/ce of Hospital Laboratory Equipment	1 μήνας	1
Παγκόσμια Οργάνωση Υγείας (WHO)	Ηνωμένο Βασίλειο	Repairs and M/ce of Medical Equipment	1 μήνας	1
Παγκόσμια Οργάνωση Υγείας (WHO)	Ηνωμένο Βασίλειο	Intensive Care Equipment	1 μήνας	1

Παραχωρούσα 'Αρχή	Χώρα 'Υποτροφίας	Θέμα 'Υποτροφίας	Διάρκεια 'Υποτροφίας	'Αριθμός 'Υποτροφιών
Παγκόσμια 'Οργάνωση 'Υγείας (W.H.O.)	'Ολλανδία	Repair and M/ce of Medical Equipment	1 μήνας	1
U.N.I.D.O.	Ούγγαρια	Repair and M/ce of Medical Equipment	2 μήνες	1
Γαλλική Κυβέρνηση	Γαλλία	'Ηλιακή 'Ενέργεια	10 μήνες	1
Ταμείο Τεχνικής Βοήθειας του 'Ηνωμένου Βασιλείου	'Ηνωμένο Βασίλειο	Production Manager	9 μήνες	1

## II. Σεμινάρια/Συνέδρια

Γ. Στόν πιο κάτω πίνακα φαίνονται λεπτομέρειες όσο αφορά τή συμμετοχή Λειτουργών του 'Υπουργείου σε Διεθνή σεμινάρια/συνέδρια.

Σώμα που διοργανώνει	Τόπος που συγκροτείται	Σεμινάριο/ Συνέδριο	Χρόνος συγκρο- τήσεως	'Αριθμός συμμετα- σχόντων
Συμβούλιο τῆς Ευρώπης	Στρασβούργο	7η Συνεδρίαση τῆς 'Επιτροπῆς Διευθύνσεως γιά Κοινωνικά θέματα	'Απρίλιος	1
Συμβούλιο τῆς Ευρώπης	Στρασβούργο	8η Συνεδρίαση τῆς 'Επιτροπῆς Διευθύνσεως γιά Κοινωνικά θέματα	'Οκτώβριος	1
Συμβούλιο τῆς Ευρώπης	Στρασβούργο	2η Συνεδρίαση τῆς 'Επιτροπῆς Διευθύνσεως γιά 'Ενδοευρωπαϊκή Μετανάστευση	Μάιος	1
Συμβούλιο τῆς Ευρώπης	Στρασβούργο	3η Συνεδρίαση τῆς 'Επιτροπῆς Διευθύνσεως γιά 'Ενδοευρω- παϊκή Μετα- νάστευση	Δεκέμβριος	1

Σώμα που διοργανώνει	Τόπος που συγκροτείται	Σεμινάριο/ Συνέδριο	Χρόνος συγκροτήσεως	Αριθμός συμμετασχόντων
Συμβούλιο της Εύρωπης	Στρασβούργο	1η Συνεδρίαση της Επιτροπής Έμπειρογνομόνων για Διαιώμα της Συγκοεντρώσεως των έργοδοτουμένων και τά διαιώματα τους για πληροφόρηση.	Όκτώβριος	1
Συμβούλιο της Εύρωπης	Στρασβούργο	Conference on Intolerance in Europe	Δεκέμβριος	1
Συμβούλιο της Εύρωπης	Στρασβούργο	Strasbourg Extraordinary meeting of the Steering Committee for Social Affairs	Μάρτιος	1
Συμβούλιο της Εύρωπης	Στρασβούργο	Revision and up-dating of the Social Charter of the Council of Europe	Νοέμβριος	1
Ένωμένα Έθνη	Μάλτα	U.N. Technical Meeting of Experts on Ageing	Ίούλιος	1
Συμβούλιο της Εύρωπης	Στρασβούργο	5th Meeting of National correspondents for the Youth Programme.	Νοέμβριος	1
Παγκόσμια Έργασιση Έργασιση	Μεξικό	Preparatory Conference for the U.N. World Assenbly on the Elderly	Δεκέμβριος	1
Συμβούλιο της Εύρωπης	Στρασβούργο	Convocation of the 14th Criminological Research Conference	Νοέμβριος	1
Διεθνές Γραφείο Έργασιση	Γενεύη	66η Σύνοδος της Γενεύης Συνδιασκέψεως Έργασιση	Ίούλιος	3

Δ. Κατά τό 1980 παραχωρήθησαν σέ ξένους, μία ύποτροφία γιά σπουδές στό 'Ινστιτοϋτο Ξενοδοχειακῶν καί 'Επισιτιστικῶν Τεχνῶν, μία ύποτροφία γιά σπουδές στό 'Ανώτερο Τεχνολογικό 'Ινστιτοϋτο καί δύο ύποτροφίες γιά σπουδές στό Μ.Ι.Μ. τοϋ Κέντρου Παραγωγικότητας.

ΕΠΙΤΡΟΠΕΣ ΚΑΙ ΣΥΜΒΟΥΛΙΑ ΠΟΥ ΛΕΙΤΟΥΡΓΟΥΝ ΣΤΟ  
ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΕΡΓΑΣΙΑΣ ΚΑΙ ΚΟΙΝΩΝΙΚΩΝ ΑΣΦΑΛΙΣΕΩΝ

Παράγραφος 40 τής ενθέσεως

A. ΕΠΙΤΡΟΠΕΣ ΠΟΥ ΛΕΙΤΟΥΡΓΟΥΝ ΔΥΝΑΜΕΙ ΝΟΜΟΘΕΣΙΑΣ

1. Έπιτροπή Όρων Υπηρεσίας Κέντρων Αναφυχής

Η Έπιτροπή αυτή ιδρύθηκε δυνάμει του άρθρου 3 του περί Έργοδοτούμενων εις Κέντρα Αναφυχής (Όροι Υπηρεσίας) Νόμου 80 του 1968.

Όροι Έντολής τής Έπιτροπής:

- (α) ή αρμοδιότητα τής Έπιτροπής είναι να φροντίζει όπως τηρούνται και εφαρμόζονται κατάλληλα οι διατάξεις του Νόμου και των βάσει αυτού Κανονισμών, να επιλαμβάνεται διαφορών που σχετίζονται με την έρμηνεία αυτών και να εξασφαλίζει όπως διώκεται ποινικά οποιαδήποτε παράβαση αυτών.
- (β) ή Έπιτροπή έχει εξουσία να ενδίδει μόνιμες διαταγές και οδηγίες για την όμαλή και απο-τελεσματική εφαρμογή και λειτουργία των διατάξεων του Νόμου και των βάσει αυτού Κανονισμών.
- (γ) τηρουμένων οποιωνδήποτε οδηγιών του Γενιου Είσαγγελέα τής Δημοκρατίας, ή Έπιτροπή μπορεί να άσκησει ποινική δίωξη, με τον Πρόεδρο της, έναντιον κάθε παραβάτη του Νόμου και των Κανονισμών, τά έξοδα δέ αυτής τής διώξεως βαρύνουν τή Δημοκρατία.
- (δ) ή Έπιτροπή μπορεί να συντάσσει έσωτεριούς κανονισμούς που διέπουν τή λειτουργία της.

Μέλη

Τήν Έπιτροπήν άπαρτίζουν:

- (α) ο Γενικός Διευθυντής του Υπουργείου Έργασίας και Κοινωνικών Ασφαλίσεων ή αντιπρόσωπός του, σαν Πρόεδρος.
- (β) ο Γενικός Διευθυντής του Υπουργείου Έμπορίου και Βιομηχανίας, ή αντιπρόσωπός του.
- (γ) δύο πρόσωπα που διορίζονται από τον Υπουργό Έργασίας σε συνεννόηση με οποιαδήποτε αντιπροσωπευτική όργάνωση έργοδοτών που ένδιαφέρεται ή, άν δέν υπάρχει τέτοια όργάνωση, δύο έργοδότες που διορίζονται από τον Υπουργό.
- (δ) δύο πρόσωπα που διορίζονται από τον Υπουργό σε συνεννόηση με οποιαδήποτε αντιπροσωπευτική όργάνωση έργοδοτούμενων.

2. Έπιτροπή Όρων Υπηρεσίας στα Ξενοδοχεία

Η Έπιτροπή αυτή ιδρύθηκε δυνάμει του άρθρου 3 των περί Ξενοδοχείων (Όροι Υπηρεσίας) Κανονισμών του 1972.

Όροι Έντολής της Έπιτροπής:

- (α) μεριμνά για την τήρηση και εφαρμογή των διατάξεων των Κανονισμών.
- (β) έπιλαμβάνεται διαφορών που αναφύονται κατά την εφαρμογή των Κανονισμών.
- (γ) έξετάζει οποιαδήποτε παράπονα υποβάλλονται σ' αυτή από οποιονδήποτε ενδιαφερόμενο.
- (δ) διασφαλίζει όπως διώνεται ποινικά οποιοσδήποτε παραβάτης των Κανονισμών.
- (ε) έιδίδει μόνιμες διαταγές και οδηγίες για την ομαλή και αποτελεσματική εφαρμογή και λειτουργία των διατάξεων των Κανονισμών.
- (στ) συντάσσει έσωτερικούς κανονισμούς που διέπουν τη λειτουργία της.
- (ζ) έιτελεί οποιοδήποτε άλλο καθήκον έπιβάλλεται σ' αυτήν από τους Κανονισμούς:

Τηρουμένων οποιωνδήποτε οδηγιών του Γενιού Είσαγγελέα της Δημοκρατίας, ή Έπιτροπή μπορεί να άσκήσει ποινική δίωξη μέ τον Πρόεδρό της έναντίον κάθε παραβάτη των Κανονισμών.

Μέλη

Τήν Έπιτροπή άπαρτίζουν:

- (α) ο Γενικός Διευθυντής του Υπουργείου Έργασίας και Κοινωνικών Ασφαλίσεων, ή αντιπρόσωπός του, σαν Πρόεδρος.
- (β) ο Γενικός Διευθυντής του Κυπριακού Οργανισμού Τουρισμού ή αντιπρόσωπός του.
- (γ) δύο πρόσωπα που διορίζονται από τον Υπουργό ύστερα από συνεννόηση μέ οποιαδήποτε ενδιαφερόμενη αντιπροσωπευτική όργάνωση έργοδοτών.
- (δ) δύο πρόσωπα που διορίζονται από τον Υπουργό ύστερα από συνεννόηση μέ οποιαδήποτε ενδιαφερόμενη αντιπροσωπευτική όργάνωση έργοδοτούμένων.

### 3. Κεντρικό Συμβούλιο Ασφαλείας και Υγείας στα Μεταλλεία

Τό Συμβούλιο ίδρύθηκε δυνάμει του άρθρου 33 των περί Μεταλλείων και Λατομείων (Όργανισμός Ασφαλείας) Κανονισμών του 1973.

Όροι Έντολής του Συμβουλίου:

- (α) να συμβουλεύει τον Υπουργό για τη σικοπιμότητα να αναληφθεϊ έρευνα ή μελέτη, ή οποια υπάρχει πιθανότητα να υποβοηθήσει στη βελτίωση των συνθηκών ασφάλειας και υγείας, στην άποφυγή επαγγελματικών άσθνευειών και γενικά στη βελτίωση της ασφάλειας, της υπηρεσίας διασώσεως, της υγείας και των μεθόδων και έξαρτήσεως στην έγνατάσταση.

- (β) νά υποβάλλει στον Υπουργό προτάσεις ή εισηγήσεις για τις καλύτερες και αποτελεσματικότερες μεθόδους εργασίας και θρους εργοδοτήσεως για την εξασφάλιση της ασφάλειας και της υγείας των εργατών.
  - (γ) νά συντάσσει νέους κανονισμούς και νά τούς αναθεωρεί με βάση τή γνώση και πείρα που αποκτήθηκε από τή μελέτη των ατυχημάτων και επαγγελματιών ασθενειών και τήν τεχνική πρόοδο.
  - (δ) νά εξετάζει και συλλέγει τις ενδείξεις των επιτροπών ασφάλειας και οποιεσδήποτε συστάσεις που υποβάλλονται σ' αυτό.
- Μέλη
- Τήν Επιτροπή απαρτίζουν:
- (α) ο Γενικός Διευθυντής του Υπουργείου Εργασίας και Κοινωνικών Ασφαλίσεων σάν Πρόεδρος
  - (β) ο Γενικός Διευθυντής του Υπουργείου Υγείας ή αντιπρόσωπος του Υπουργείου του.
  - (γ) ο Ανώτερος Λειτουργός Μεταλλείων.
  - (δ) ο Ανώτερος Επιθεωρητής Εργοστασίων του Υπουργείου Εργασίας και Κοινωνικών Ασφαλίσεων.
  - (ε) ένας γιατρός, που ορίζεται από τον Υπουργό.
  - (στ) πέντε αντιπρόσωποι από τις εγκαταστάσεις μεταλλείων και λατομείων του νησιού και ένας εκπρόσωπος της Ο.Ε.Κ.
  - (ζ) τρεις αντιπρόσωποι των εργατών, που διορίζονται από τους εργάτες και οι οποίοι νά έχουν υπηρετήσει σε επιτροπές ασφάλειας τουλάχιστο για τρεις περιόδους και τρεις συντεχνιακοί εκπρόσωποι, ένας από κάθε συντεχνία της Π.Ε.Ο., της Σ.Ε.Κ. και της Τουριμικής.

#### 4. Διοικητικό Συμβούλιο του Ταμείου Κοινωνικών Ασφαλίσεων

Τό Συμβούλιο αυτό ιδρύθηκε δυνάμει του άρθρου 52 του περί Κοινωνικών Ασφαλίσεων Νόμου 106 του 1972.

Όροι Έντολής του Συμβουλίου:

- (α) νά ετοιμάζει τον ετήσιο προϋπολογισμό διοικητικής δαπάνης, περιλαμβανομένων των αναγκών σε προσωπικό καθώς και υπολογισμό των εσόδων και εξόδων του Ταμείου κάθε χρόνο.
- (β) νά εγκρίνει τούς ετήσιους λογαριασμούς του Ταμείου.
- (γ) νά εγκρίνει ετήσια έκθεση του Διευθυντή.
- (δ) νά εξετάζει και συμβουλεύει τον Υπουργό πάνω σε κάθε θέμα που προκύπτει από τήν εφαρμογή του Νόμου.



- (ε) να συμβουλεύει τόν Υπουργό πάνω σέ κάθε τροποποίηση του Νόμου που προτείνεται.
- (στ) να ετοιμάζει υπολογισμό των χρημάτων που είναι διαθέσιμα για επένδυση όπως και πρόταση για την επένδυσή τους.
- (ζ) να εξετάζει κάθε άλλο θέμα, τό οποιο ο Υπουργός ή ο Διευθυντής θά γνωστοποιεί στό Συμβούλιο.

#### Μέλη

Τό Συμβούλιο άπαρτίζουη:

- (α) ένας Πρόεδρος, που προέρχεται από τή Δημόσια Υπηρεσία.
- (β) τρία πρόσωπα που προέρχονται επίσης από τή Δημόσια Υπηρεσία.
- (γ) οητώ πρόσωπα που όρίζονται μετά από γνωμοδότηση των αντιπροσωπευτικων οργανώσεων των εργοδοτών και των εργοδοτουμένων τά οποια αντιπροσωπεύουν στό Συμβούλιο κατά ίσο λόγο τά συμφέροντα των εργοδοτών και εργοδοτουμένων.
- (δ) δύο πρόσωπα που όρίζονται μετά από γνωμοδότηση των αντιπροσωπευτικων οργανώσεων των άγροτών και αντιπροσωπεύουν τά συμφέροντα των άγροτών στό Συμβούλιο.
- (ε) ένα άλλο κατάλληλο πρόσωπο, τό οποιο να μή άνήκει σέ οποιαδήποτε από τίς πιο πάνω κατηγορίες.

#### 5. Διοικητικό Συμβούλιο του Ταμείου Τερματισμού Απασχολήσεως (Πλεονάζον Προσωπικό).

Τό Συμβούλιο αυτό ιδρύθηκε δυνάμει του Κανονισμού 4 των περί Τερματισμού Απασχολήσεως (Ταμείο διά Πλεονάζον Προσωπικών) Κανονισμών του 1968.

Όροι Έντολής του Συμβουλίου:

- (α) να καταρτίζει τόν ετήσιο προϋπολογισμό διοικητικής δαπάνης, περιλαμβανομένων των άναγκων σέ προσωπικό, καθώς και υπολογισμό των εσόδων και εξόδων του Ταμείου κάθε χρόνο.
- (β) να έγυρίνει τούς ετήσιους λογαριασμούς του Ταμείου.
- (γ) να εξετάζει οικονομικές ή αναλογιστικές έιηθέσεις και να υποβάλλει τίς άπόψεις του στόν Υπουργό.
- (δ) να ετοιμάζει υπολογισμό των χρημάτων που είναι διαθέσιμα για επένδυση και να υποβάλλει προτάσεις για τήν επένδυσή τους.
- (ε) να εξετάζει τουλάχιστο μία φορά κάθε τρίμηνο τίς δραστηριότητες του Ταμείου, καθώς και κάθε άλλο ζήτημα τό οποιο ο Υπουργός παραπέμπει στό Συμβούλιο.

- (στ) να άσκειτ οποιαδηποτε άλλη αρμοδιότητα που προνοεΐται από τό Νόμο ή που θά ήταν έπαιδουλευτη ή αναγκιαία για την άσκηση των αρμοδιοτήτων που προνοούνται από τους Κανονισμούς.

Μέλη

Τό Συμβούλιο άπαρτίζουν:

- (α) ένας Πρόεδρος, που προέρχεται από τή Δημόσια Ύπηρεσία.
- (β) τρία πρόσωπα που προέρχονται επίσης από τή Δημόσια Ύπηρεσία.
- (γ) όπτό πρόσωπα που όρίζονται μετά από γνωμοδότηση των αντιπροσωπευτικων οργανώσεων των έργοδοτων και των έργοδοτουμένων τά όποια αντιπροσωπεύουν στό Συμβούλιο κατά ίσο λόγο τά συμφέροντα των έργοδοτων και έργοδοτουμένων.
- (δ) δύο πρόσωπα που όρίζονται μετά από γνωμοδότηση των αντιπροσωπευτικων οργανώσεων των άγροτων και αντιπροσωπεύουν τά συμφέροντα των άγροτων στό Συμβούλιο.
- (ε) ένα άλλο κατάλληλο πρόσωπο, τό όποιο να μή άνήκει σε οποιαδηποτε από τίς πιο πάνω κατηγορίες.

5. Διοικητικό Συμβούλιο του Ταμείου Άδειων

Τό Συμβούλιο αυτό ιδρύθηκε δυνάμει του Κανονισμού 4 των περί Έτησιων Άδειων Μετ' Απολαβων Κανονισμων του 1967.

Όροι Έντολης του Συμβουλίου:

- (α) να κάμνει κάθε τι τό όποιο είναι ένδεχόμενο ή αναγκαίο να συνεπάγεται ή ένασκηση των έξουσιων που του παραχωρήθηκαν με βάση τίς διατάξεις των Κανονισμων.
- (β) να ετοιμάζει τον ετήσιο προϋπολογισμό διοικητικης δαπάνης συμπεριλαμβανομένων των εσδων και έξοδων του Ταμείου κάθε χρόνο.
- (γ) να έγκρίνει τους ετήσιους λογαριασμούς του Ταμείου.
- (δ) να εξετάζει και συμβουλεύει τον Ύπουργό σχετικά με κάθε θέμα που προκύπτει από την εφαρμογή του Νόμου.
- (ε) να εξετάζει οικονομικες ή αναλογιστικες ενδέσεις και να υποβάλλει τίς άπόψεις του στον Ύπουργό.
- (στ) να ετοιμάζει υπολογισμό των χρημάτων που είναι διαθέσιμα για επένδυση και προτάσεις για την επένδυσή τους.
- (ζ) να εξετάζει τουλάχιστο μία φορά, κάθε τρεις μήνες τίς δραστηριότητες του Ταμείου.

- (η) νά εξετάζει κάθε άλλο θέμα, τό οποῖο ὁ Ὑπουργός παραπέμπει στό Συμβούλιο.

Μέλη

Τό Συμβούλιο ἀπαρτίζουσι:

- (α) ἕνας Πρόεδρος ἀπό τή Δημόσια Ὑπηρεσία\*
- (β) δύο ἄλλα πρόσωπα, πού νά προέρχονται ἐπίσης ἀπό τή Δημόσια Ὑπηρεσία, ἀπό τά ὁποῖα τό ἕνα νά προέρχεται ἀπό τό Γραφεῖο τοῦ Γενικοῦ Λογιστῆ\*
- (γ) τρία πρόσωπα πού νά ὀρίζονται μετά ἀπό γνωμοδότηση τῶν ἀντιπροσωπευτικῶν ὀργανώσεων τῶν ἐργοδοτῶν\*
- (δ) τρία πρόσωπα πού νά ὀρίζονται μετά ἀπό γνωμοδότηση τῶν ἀντιπροσωπευτικῶν ὀργανώσεων τῶν ἐργοδοτουμένων\*

#### 7. Συμβούλιο Μαθητείας

Τό Συμβούλιο αὐτό ἰδρύθηκε δυνάμει τοῦ ἀρθροῦ 4 τοῦ περὶ Μαθητεομένων Νόμου τοῦ 1966.

Ὅροι Ἐντολῆς τοῦ Συμβουλίου:

- (α) παρέχει ἢ ἐξασφαλίζει τήν παροχή τέτοιων κινήτων μαθημάτων καί ἄλλων διευκολύνσεων (οἱ ὁποῖες εἶναι δυνατό νά περιλαμβάνουν τήν παροχή διαμονῆς) γιά τά πρόσωπα πού ἀπασχολοῦνται ἢ πού πρόκειται νά ἀπασχοληθοῦν σέ βιομηχανία μαθητείας, οἱ ὁποῖες εἶναι δυνατό νά ἀπαιτηθοῦν ἔχοντας ὑπόψη οἰκουνοσδήποτε κινήτων μαθημάτων ἢ διευκολύνσεις, οἱ ὁποῖες εἶναι ἄλλως διαθέσιμοι σ' αὐτά τά πρόσωπα\*
- (β) υπολογίζει τόν ἀριθμό τῶν μαθητεομένων, πού ἀπαιτοῦνται νά ἐκπαιδευθοῦν, ἀπό καιρό σέ καιρό, σέ εἰδικές βιομηχανίες γιά νά διασφαλιστεῖ ὅτι θά ὑπάρξει ικανοποιητικῶς ἀριθμός εἰδικευμένων ἐργατῶν γιά ικανοποίηση τῶν ἀναγκῶν τῆς βιομηχανίας καί υποβάλλει συστάσεις πού ἀφοροῦν τήν ἀναλογία τῶν τεχνιτῶν πρὸς τοὺς μαθητεομένους στή βιομηχανία\*
- (γ) εἰσηγεῖται στίς ἀρμόδιες ἀρχές νά λαμβάνουν τέτοια μέτρα, τά ὁποῖα θεωροῦνται ἐπιθυμητά, γιά νά ἐξασφαλιστεῖ ἡ καθοδήγηση νεαρῶν προσώπων σέ κατάλληλα ἐπαγγέλματα καί ἡ ὑπαρξη ικανοῦ ἀριθμοῦ εἰδικευμένων ἐργατῶν γιά νά ικανοποιηθοῦν οἱ ἀνάγκες τῆς βιομηχανίας\*
- (δ) προσδιορίζει καί εἰσηγεῖται ἐπίπεδα ἐκπαιδεύσεως μαθητεομένων\*
- (ε) διεξάγει ἢ προβαίνει σέ διευθετήσεις γιά τή διεξαγωγή ἐξετάσεων γιά ἐπιλογή καί ἐξετάσεων ἢ ἄλλων μεθόδων γιά τήν ἐξακρίβωση τῆς ἐπιτεύξεως οἰκωνοσδήποτε ἐπιπέδων πού καθορίστηκαν ἀπό τό Συμβούλιο καί μπορεῖ νά ἀπονέμει πιστοποιητικά ἐπιτεύξεως τῶν ἐπιπέδων αὐτῶν\*

- (στ) εισηγείται στον Υπουργό να λαμβάνει άλλα μέτρα σχετικά με τη μαθητεία εργατών τα οποία θεωρούνται από το Συμβούλιο επιθυμητά.
- (ζ) εισηγείται στον Υπουργό να ιηρύξει επι- πρόσθετες βιομηχανίες ως "βιομηχανίες μαθητείας".
- (η) σε συνεργασία με το Κέντρο Παραγωγικότητας, προβαίνει σε συστάσεις στον Υπουργό που απο- σιοποιούν σε ταχύρρυθμη εκπαίδευση για αντι- μετώπιση επειγουσών αναγκών και για εξάσπιση ανθρώπινου δυναμικού σε κατηγορίες μαθητεου- μένων οι οποίες βρίσκονται στην ανάγκη αποκτήσεως βιομηχανικής ικανότητας με γρήγορο ρυθμό για να εξασφαλίσουν κατάλληλη απασχόληση για την ηλικία τους και ικανότητά τους.
- (θ) άσπιεί όποιεσδήποτε άλλες αρμοδιότητες τις οποίες προβλέπει ο Νόμος.

Μέλη

Τό Συμβούλιο άπαρτίζουν:

- (α) ο Τμηματάρχησ Τεχνικής Έκπαίδεύσεωσ.
- (β) ένας εκπρόσωποσ από κάθε ένα από τά Υπουργεία Έργασίας και Κοινωνικών Ασφαλίσεων, Συγκοινωνιών και Έργων, Έμπορίου και Βιομηχανίας και τό Γραφείο Προγραμματισμού, ο όποιοσ υποδεινύεται για τό σκοπό αυτό από τον αντίστοιχο Υπουργό.
- (γ) ο Διευθυντήσ τήσ Τεχνικής Σχολήσ Λευκωσίας ή εκπρόσωπόσ του.
- (δ) ένας εκπρόσωποσ του Συνδέσμου Αναπτύξεωσ Κυπρίων Έποπτών.
- (ε) τρείσ εκπρόσωποι των εργοδοτιών συνδέσμων που υποδεινύονται από τουσ συνδέσμοσ αυτούσ.
- (στ) τρείσ εκπρόσωποι των πιο αντιπροσώπευτιών συντεχνιών, που υποδεινύονται από τίσ συντεχνίεσ αυτές.
- (ζ) ο Διευθυντήσ του Κέντρου Παραγωγικότητοσ ή εκπρόσωπόσ τουσ.

Ο Πρόεδροσ του Συμβουλίου εκλέγεται από τά πιο πάνω αναφερόμενά μέλη.

δ. Έργατινά Λιμενικά Συμβούλια

Όροι Έντολήσ των Συμβουλίων:

Τά Έργατινά Λιμενικά Συμβούλια ιδρύθησαν δυνάμει του περί Λιμενεργατών (Διακανονισμοσ Έργασίας) Νόμου του 1952 και λειτουργούν στα λιμάνια Λεμεσοσ, Άμμοχώστου και Λάρνακασ. Ο σκοπόσ των Συμβουλίων όπωσ καθορίζεται από τό άρθρο 3 του πιο πάνω Νόμου, είναι ο διακανονισμοσ των ήμερομισθίων και των όρων προσλήφεωσ και απασχολήσεωσ λιμενεργατών στο λιμάνι και ή εκτέλεση όποιωνδήποτε άλλων λειτουργιών σχετικά με την πρόσληψη ή την απασχόληση λιμενεργατών στο λιμάνι.

### Μέλη

Τά Λιμενικά Συμβούλια είναι θμελή και άπαρτίζονται από ίσο αριθμό εκπροσώπων τής Κυβερνήσεως, τών έργοδοτών και τών εργατών. Τά κυβερνητικά μέλη είναι λειτουργοί που κατέχουν όρισμένες θέσεις, ενώ οι εκπρόσωποι τών έργοδοτών και τών εργατών βρίσκονται από τίσ αντίστοιχες οργανώσεις. Πρόεδρος σε κάθε ένα από τά Συμβούλια είναι ο Έπαρχος τής αντίστοιχης Έπαρχίας.

### B. ΕΠΙΤΡΟΠΕΣ ΠΟΥ ΛΕΙΤΟΥΡΓΟΥΝ ΜΕ ΒΑΣΗ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΕΣ ΔΙΕΥΘΕΤΗΣΕΙΣ

#### 1. Έργατινό Συμβουλευτικό Σώμα

Όροι Έντολής του Σώματος:

- (α) Νά συμβουλευεί τον Έπουργό Έργασίας και Κοινωνικών Ασφαλίσεων:
  - (ι) πάνω σε όλα τά εργατικά ζητήματα και τήν προαγωγή τής εργατικής ειρήνης\*
  - (ιι) πάνω σε ζητήματα που εργοδότες και εργαζόμενοι έχουν κοινό ενδιαφέρον\*
  - (ιιι) πάνω σε τρόπους και μέσα ενθαρρύνσεως και ταινιας μελέτης, από μέρος τόσο τών εργοδοτών, όσο και τών εργαζομένων, πάνω σε όλα τά ζητήματα που επηρεάζουν τήν πρόοδο και εύμάρεια τής βιομηχανίας.

### Μέλη

Τό Σώμα άπαρτίζουν:

- (α) ο Έπουργός Έργασίας και Κοινωνικών Ασφαλίσεων, σαν Πρόεδρος\*
- (β) τρεις αντιπρόσωποι τής Ο.Ε.Β.Κ.\*
- (γ) ένας εκπρόσωπος του Κυπριακού Έμποριου και Βιομηχανιου Έπιμελητηριου\*
- (δ) ένας αντιπρόσωπος του Συνδέσμου Τουριων Έργοδοτών\*
- (ε) ένας αντιπρόσωπος του Τουριου Έμποριου Έπιμελητηριου\*
- (στ) τρεις αντιπρόσωποι τής Παγιυπριου Έργατινιας Όμοσπονδίας\*
- (ζ) δύο αντιπρόσωποι τής Συνομοσπονδίας Έργατών Κύπρου\*
- (η) ένας αντιπρόσωπος τής Συνομοσπονδίας Τουριων Συντεχνιων.

Στίς συνεδριάσεις του Σώματος μπορούν να παρίστανται σαν παρακαθημένοι εκπρόσωποι τής Παγιυπριου Όμοσπονδίας Άνεξαρτήτων Συντεχνιων και τής Παγιυπριου Συντεχνιας Δημοσιων Υπαλλήλων.

## Σημείωση

Τό άρθρο 2(3) του περί Ὁρῶν Ἐργασίας Νόμου, Κεφ. 182, προνοεῖ τήν ἔδρυση ἀπό τόν Κυβερνήτη τοῦ Ἐργατινοῦ Συμβουλευτικοῦ Σώματος. Δέν ἔχει ὅμως ζητηθεῖ καί ἐγκωρηθεῖ δυνάμει τοῦ Νόμου 23 τοῦ 1962 ἡ ἐξουσία αὐτή στόν Ὑπουργό Ἐργασίας καί γι' αὐτό τό Ἐργατινὸ Συμβουλευτικὸ Σῶμα κἄτω ἀπό τήν αὐστηρή ἔννοια τοῦ Νόμου πρέπει νά θεωρεῖται ὅτι λειτουργεῖ μέ βάση διοικητικὲς διευθετήσεις.

### 2. Σῶμα Καθορισμοῦ Πολιτικῆς τοῦ Ὑπουργείου Ἐργασίας καί Κοινωνικῶν Ἀσφαλίσεων

Ὅροι Ἐντολῆς τοῦ Σώματος:

- (α) νά συζητᾷ καί ἀποφασίζει πάνω σέ θέματα πολιτικῆς
- (β) νά συντονίζει ὅλες τίς σημαντικὲς δραστηριότητες τοῦ Ὑπουργείου
- (γ) νά θέτει στόχους καί χρονικά πλαίσια γιά τήν ἐπιτέλεση ἀποφάσεων ποῦ ἔχουν ἤδη ληφθεῖ.

Μέλη

Τό Σῶμα ἀπαρτίζεται:

- (α) ὁ Ὑπουργός Ἐργασίας καί Κοινωνικῶν Ἀσφαλίσεων, σάν Πρόεδρος
- (β) ὁ Γενικός Διευθυντής
- (γ) ὁ Διευθυντής Τμήματος Κοινωνικῶν Ἀσφαλίσεων
- (δ) ὁ Διευθυντής Τμήματος Ὑπηρεσιῶν Κοινωνικῆς Εὐημερίας
- (ε) ὁ Διευθυντής Κέντρου Παραγωγικιότητος
- (στ) ὁ Διευθυντής Ἀνώτερου Τεχνολογικοῦ Ἰνστιτούτου
- (ζ) ὁ Διευθυντής Ἰνστιτούτου Εὐνοδοχειακῶν καί Ἐπισιτιστικῶν Τεχνῶν
- (η) ὁ Ἀνώτερος Λειτουργός Ἀπασχολήσεως
- (θ) ὁ Ἀνώτερος Ἐπιθεωρητής Ἐργοστασίων
- (ι) ὁ Ἀνώτερος Λειτουργός Βιομηχανικῆς Ἐπιδιδασείας
- (ια) ὁ Ἀνώτερος Λειτουργός Βιομηχανικῶν Σχέσεων
- (ιβ) ὁ Ἐπαρχιακός Λειτουργός Ἐργασίας καί Κοινωνικῶν Ἀσφαλίσεων Λευκωσίας
- (ιγ) ὁ Ἐπαρχιακός Λειτουργός Ἐργασίας καί Κοινωνικῶν Ἀσφαλίσεων Λεμεσοῦ.

### 3. Τμηματικὴ Ἐπιτροπὴ Προσωπικοῦ

Ὅροι Ἐντολῆς τῆς Ἐπιτροπῆς:

Νά συζητᾷ θέματα σχετικὰ μέ τοὺς ὅρους ὑπηρεσίας στό Ὑπουργεῖο καί νά υποβάλλει συστάσεις, εἰδικὰ πάνω σέ θέματα ποῦ ἀφοροῦν:

- (α) τούς μισθούς και τούς δρους υπηρεσίας των υπαλλήλων του Υπουργείου.
- (β) τήν επίαίδευση και ικανότητα του προσωπιου.
- (γ) τή δημιουργία ομαλῶν σχέσεων μεταξύ του προσωπιου.

Μέλη

Ἡ Ἐπιτροπή ἀποτελεῖται ἀπό τήν Ἐπίσημη και τήν Ὑπαλληλιική πλευρά.

Τά Μέλη τῆς Ἐπίσημης πλευρᾶς εἶναι ὁ Γενικός Διευθυντής, πού εἶναι και ὁ Πρόεδρος τῆς Ἐπιτροπῆς, ὁ Διευθυντής Κοινωνιῶν Ἀσφαλίσεων, ὁ Ἀνώτερος Λειτουργός Βιομηχανιῶν Λέξεων, ὁ Ἐπαρχιαίος Λειτουργός Ἐργασίας και Κοινωνιῶν Ἀσφαλίσεων Λευκωσίας και ὁ Πρῶτος Γραμματέας του Υπουργείου.

Τά Μέλη τῆς Ὑπαλληλιικής πλευρᾶς, ὁ ἀριθμός τῶν ὁποίων δέν θά εἶναι μεγαλύτερος ἀπό τέσσερεις, ὑποδεινύονται ἀπό τήν Ἐπιτροπή, πού ἐπιλέγεται ἀπό τούς ὑπαλλήλους του Υπουργείου μέ μυστική ψηφοφορία.

4. Διοικητικό Συμβούλιο του Κέντρου Παραγωγικότητας

Όροι Ἐντολῆς του Διοικητικοῦ Συμβουλίου

- (α) νά καθορίζει τήν πολιτική πού πρέπει νά ἀκολουθεῖται για τήν ἐτοιμασία και ἐφαρμογή του Προγράμματος Δραστηριοτήτων του Κέντρου Παραγωγικότητας.
- (β) νά φροντίζει για τήν ἐφαρμογή του Σχεδίου Λειτουργίας του Κέντρου Παραγωγικότητας, ὅπως αὐτό συμφωνήθηκε και ὑπογράφηκε μεταξύ τῆς Κυπριακῆς Κυβερνήσεως και του Διεθνούς Γραφείου Ἐργασίας και του Εἰδικοῦ Ταμεῖου τῶν Ἠνωμένων Ἐθνῶν.
- (γ) νά φροντίζει για τήν τήρηση τῶν δημοσιονομιῶν διατάξεων και τῶν κανονισμῶν ἀπασχολήσεως τῆς Κυπριακῆς Κυβερνήσεως ἀπό τό Κέντρο Παραγωγικότητας.
- (δ) νά φροντίζει ὥστε ἡ πολιτική του Διοικητικοῦ Συμβουλίου νά ἐφαρμόζεται ἀποτελεσματικά και ικανοποιητικά ἀπό τό Διευθυντή του Κέντρου Παραγωγικότητας.

Μέλη

ὁ Γενικός Διευθυντής Υπουργείου Ἐργασίας και Κοινωνιῶν Ἀσφαλίσεων, ὡς Πρόεδρος.

τέσσερεις κυβερνητικοί ἐπιδρόσωποι, δηλαδή ἕνας ἐπιδρόσωπος ἀπό κάθε ἕνα ἀπό τά Υπουργεῖα, Οἰκονομιῶν, Ἐμπορίου και Βιομηχανίας, Παιδείας, Ἐργασίας και Κοινωνιῶν Ἀσφαλίσεων και ἀπό τό Γραφεῖο Προγραμματισμοῦ.

ἑπτά ἐπιδρόσωποι τῆς Ο.Ε.Β.Κ.

τρεις ἐπιδρόσωποι τῶν συντεχνιῶν (ΣΕΚ, ΠΕΟ και Τουριστιῶν Συντεχνιῶν).

ὁ Διευθυντής τοῦ Κέντρου παραιάθεται στίς συνεδριάσεις τοῦ Συμβουλίου, χωρίς ὄμως διαιώμα φήφου.

5. Κεντρικό Συμβούλιο γιά τήν Ἀποικατάσταση τῶν Ἀναπήρων

Ὅροι Ἐντολῆς τοῦ Συμβουλίου:

- (α) Νά συμβουλευε τήν Κυβέρνηση σχετιιά μέ:
- (ι) τήν ἀνάπτυξη τῶν ὑπηρεσιῶν ἀποικαταστάσεως τῶν ἀναπήρων
  - (ιι) τό ρόλο καί τοὺς τρόπους συνεργασίας πού ἀναλαμβάνονται ἀπό τά διάφορα κυβερνητιιά τμήματα καί ἐθελοντιικούς ὀργανισμούς πού σχετιίζονται μέ τό ἔργο τῆς ἀποικαταστάσεως τῶν ἀναπήρων,
  - (ιιι) τήν ἀνάγνη εἰδιιῆς ἐπικαιδεύσεως ἢ διευκολύνσεως,
  - (ιιι) τή δαπάνη τῶν προγραμμάτων ἀναπτύξεως πού προτείνονται καί τοῦ τρόπου ἀντιμετωπίσεώς τους,
  - (ιιι) τήν ἀναγναιία δημοσιότητα γιά τήν προβολή τῶν ὑπηρεσιῶν πού προσφέρονται.
- (β) νά ὑποβάλλει στή Κυβέρνηση προτάσεις καί εἰσηγήσεις πάνω σέ ὁποιαδήποτε ἀναγναιία νομοθετιιά μέτρα πού ἀφοροῦν τοὺς ἀναπήρους.
- (γ) νά ὀρίζει ὑπεπιτροπές γιά νά ἐξετάζουν συγναιριμένα θέματα ἢ προβλήματα.
- (δ) νά ἐνιδίδει κανονισμούς πού νά διέπουν τή διαδικασία του, τή σύγνιση τῶν συνεδριῶν του καί τήν ἀπαρτία πού ἀπαιτεῖται.
- (ε) νά ζητεῖ στατιστιικές ἢ ἄλλες πληροφορίες τίς ὁποῖες κρῖνει ἀναγναιίες γιά τή διειξαγωγή τοῦ ἔργου του.

Μέλη

Ὁ Ὑπουργός Ἐργασίας καί Κοινωνιῶν Ἀσφαλίσεων, σάν Πρόεδρος

πέντε ἀντιπρόσωποι τοῦ Ὑπουργείου Ἐργασίας καί Κοινωνιῶν Ἀσφαλίσεων (ἀνά ἕνας ἀπό τόν Κλάδο Ἀπασχολήσεως, τό Τμήμα Κοινωνιῶν Ἀσφαλίσεων, καί τό Τμήμα Εὐήμερίας, ὁ Ἐπαρχιαίος Λειτουργός Ἐργασίας καί Κοινωνιῶν Ἀσφαλίσεων Λευκωσίας, καί ὁ Λειτουργός Ἀποικαταστάσεως Ἀναπήρων.

ἕνας ἀντιπρόσωπος τοῦ Ὑπουργείου Οἰκονομιῶν.

ἕνας ἀντιπρόσωπος τοῦ Ὑπουργείου Ὑγείας.

τρεις ἀντιπρόσωποι τοῦ Ὑπουργείου Παιδείας (ἕνας ἀπό τή Σχολή Τυφλῶν, ἕνας ἀπό τή Σχολή Κωφάλαων καί ἕνας ἀπό τόν Κλάδο Τεχνιῆς Ἐπικαιδεύσεως).

τέσσερεις ἀντιπρόσωποι τῶν ἐργοδοτῶν.

τέσσερεις ἀντιπρόσωποι τῶν συντεχνιῶν.



Ένας αντιπρόσωπος της 'Οργανώσεως για την Προστασία των 'Ασκησίμων Παιδιών

Ένας αντιπρόσωπος της Στέγης "Άγιος Χαράλαμπος"

Ένας αντιπρόσωπος της 'Εταιρείας Ψυχικής 'Υγιεινής

Ένας αντιπρόσωπος του Κυπριακού 'Ερυθρού Σταυρού

Ένας αντιπρόσωπος της Λέσχης 'Ιπποδρομιών

'Οποιοιδήποτε άλλοι αντιπρόσωποι των όποιων ο διορισμός κρίνεται αναγκαίος.

#### 6. Διοικητικό Συμβούλιο 'Ανώτερου Τεχνολογικού 'Ινστιτούτου

"Όροι 'Εντολής του Συμβουλίου:

Τό Διοικητικό Συμβούλιο έχει συμβουλευτικό χαρακτήρα προς τό 'Υπουργείο 'Εργασίας και Κοινωνικών 'Ασφαλίσεων και ασχολείται με τή χάραξη της πολιτικής τήν όποια ακολουθεί τό 'Ινστιτούτο μέσα στά γενικά πλαίσια της Τεχνικής 'Επιπαιδεύσεως της Νήσου, καθώς και μέ άλλα συναφή θέματα.

Μέλη

'Ο Γενικός Διευθυντής του 'Υπουργείου 'Εργασίας και Κοινωνικών 'Ασφαλίσεων, σάν Πρόεδρος του Διοικητικού Συμβουλίου.

Τό Συμβούλιο άπαρτίζουν, επίσης:

- (α) έμπρόσωπος του 'Υπουργείου 'Εργασίας και Κοινωνικών 'Ασφαλίσεων
- (β) έμπρόσωπος του 'Υπουργείου Οικονομικών
- (γ) δύο έμπρόσωποι του 'Υπουργείου Παιδείας
- (δ) έμπρόσωπος του 'Υπουργείου Συγκοινωνιών και 'Εργων
- (ε) έμπρόσωπος του Γραφείου Προγραμματισμού
- (στ) έμπρόσωπος του Τουριστικού Γραφείου Παιδείας
- (ζ) δύο έμπρόσωποι της 'Ομοσπονδίας 'Εργοδοτών και Βιομηχανών Κύπρου
- (η) έμπρόσωπος του Κυπριακού 'Εμπορίου και Βιομηχανικού 'Επιμελητηρίου
- (θ) έμπρόσωπος του Συνδέσμου Πολιτικών Μηχανικών και 'Αρχιτεκτόνων
- (ι) έμπρόσωπος του Συνδέσμου 'Εργοληπτών Κύπρου
- (κ) έμπρόσωπος του Συνδέσμου Τουριστουπρίων Μηχανικών
- (λ) έμπρόσωπος της Παγνυπρίου 'Εργατικής 'Ομοσπονδίας (ΠΕΟ)
- (μ) έμπρόσωπος της Συνομοσπονδίας 'Εργατών Κύπρου
- (ν) έμπρόσωπος της 'Ομοσπονδίας Τουριστιών Συντεχνιών
- (ξ) έμπρόσωπος του Συνδέσμου 'Αποφοίτων ΑΤΙ. 98/....

Σημείωση: Μέχρι της Τουριστικής εισβολής τον 'Ιούλιο του 1974 τά Τουριστουπριακά μέλη συμμετείχαν τακτικά και ένεργά. Μετά τήν εισβολή σταμάτησαν νά προσέρχονται στις συνεδρίες.

Στις συνεδρίες του Διοικητικού Συμβουλίου παρακιάθηνται επίσης ο Διευθυντής του Κέντρου Παραγωγικότητας και ο Διευθυντής του Ίνστιτούτου Ξενοδοχειακών και Επισιτιστικών Τεχνών.

Γραμματέας του Συμβουλίου είναι ο Διευθυντής του Ίνστιτούτου.

7. Διοικητικό Συμβούλιο του Ίνστιτούτου Ξενοδοχειακών και Επισιτιστικών Τεχνών.

Όροι Έντολής του Συμβουλίου:

- (α) νά εισηγείται στον Υπουργό Έργασίας και Κοινωνικών Ασφαλίσεων τή θέσπιση Κανονισμών Λειτουργίας του Ίνστιτούτου Ξενοδοχειακών και Επισιτιστικών Τεχνών
- (β) νά εισηγείται στον Υπουργό Έργασίας και Κοινωνικών Ασφαλίσεων πρόγραμμα δραστηριοτήτων του Ίνστιτούτου Ξενοδοχειακών και Επισιτιστικών Τεχνών μέ σιοπό τήν πραγματοποίηση των στόχων του Ίνστιτούτου που καθορίζονται από τό Σχέδιο Λειτουργίας του (Plan of Operation):
- (γ) νά συμβουλεύει τον Υπουργό Έργασίας και Κοινωνικών Ασφαλίσεων για τίς προτάσεις του Ίνστιτούτου Ξενοδοχειακών και Επισιτιστικών Τεχνών αναφορικά μέ τους προϋπολογισμούς του Ίνστιτούτου
- (δ) νά συμβουλεύει τον Υπουργό Έργασίας και Κοινωνικών Ασφαλίσεων πάνω σ' όλα τά ζητήματα που άφορούν στην εκπαίδευση ή μετεκπαίδευση προσώπων στον τομέα των Ξενοδοχειακών και Επισιτιστικών Τεχνών καθώς και σε θέματα αναλυτικών προγραμμάτων
- (ε) νά συμβάλλει στη στενή συνεργασία του Ίνστιτούτου Ξενοδοχειακών και Επισιτιστικών Τεχνών μέ τήν Κυπριακή Τουριστική Βιομηχανία
- (στ) νά συμβουλεύει τον Υπουργό Έργασίας και Κοινωνικών Ασφαλίσεων πάνω σ' οποιαδήποτε άλλα θέματα πολιτικής του Ίνστιτούτου Ξενοδοχειακών και Επισιτιστικών Τεχνών.

Τό Συμβούλιο άπαρτίζουν:

- (α) ένας εκπρόσωπος του Υπουργείου Έργασίας και Κοινωνικών Ασφαλίσεων, Πρόεδρος
- (β) ένας εκπρόσωπος του Υπουργείου Παιδείας
- (γ) ένας εκπρόσωπος του Κυπριακού Οργανισμού Τουρισμού
- (δ) ένας εκπρόσωπος του Γραφείου Προγραμματισμού
- (ε) δύο εκπρόσωποι των εργοδοτών (ένας του Συνδέσμου Ξενοδόχων και ένας του Συνδέσμου Κέντρων Αναψυχής)
- (ζ) δύο εκπρόσωποι των Συντεχνιών (ένας τής Π.Ε.Ο. και ένας τής Σ.Ε.Κ.)
- (η) ένας εκπρόσωπος τής Αρχής Βιομηχανικής Κατάρτισεως

- (θ) δύο πρόσωπα που διορίζονται από τον Υπουργό Εργασίας και Κοινωνικών Ασφαλίσεων και κατέχουν ειδική προσωπική πείρα ή γνώσεις στον τομέα των δραστηριοτήτων του Ινστιτούτου Ξενοδοχειακών και Επισιτιστικών Τεχνών.

Νοείται ότι ο Υπουργός Εργασίας και Κοινωνικών Ασφαλίσεων μπορεί να καλεί να παρευρισθούν στις συνεδριάσεις ως παρακαθήμενοι, αρμόδια πρόσωπα που μπορούν να συμβάλουν επινοομητικά στην επίτευξη των σκοπών και στόχων του Ινστιτούτου Ξενοδοχειακών και Επισιτιστικών Τεχνών.

δ. Διοικητικό Συμβούλιο του Κέντρου Αποκατάστασης Αναπήρων

Όροι Έντολής του Συμβουλίου:

- (α) να εισηγείται στον Υπουργό την πολιτική που πρέπει να ακολουθείται από το Κέντρο
- (β) να μελετά και υποβάλλει στο Υπουργείο προτάσεις για το ετήσιο προϋπολογισμό του Κέντρου
- (γ) να παρακολουθεί και μεριμνά για την εφαρμογή της πολιτικής και των προγραμμάτων του Κέντρου
- (δ) να εισηγείται τη λήψη μέτρων σχετικά με την προσέλιυση, κατάρτιση και επαγγελματική αποκατάσταση αναπήρων στο Κέντρο
- (ε) να διασφαλίζει στενή συνεργασία του Κέντρου με αρμόδιες υπηρεσίες και ενδιαφερόμενες οργανώσεις ιδιωτικές και μή
- (στ) να εισηγείται στο Υπουργείο τη λήψη μέτρων σχετικά με οποιοδήποτε θέμα που σχετίζεται με το Κέντρο.

Μέλη

Τό Συμβούλιο απαρτίζουν:

Ο Ανώτερος Λειτουργός Απασχολήσεως, σαν Πρόεδρος

ο Επαρχιακός Λειτουργός Εργασίας και Κοινωνικών Ασφαλίσεων Λευκωσίας

ένας εκπρόσωπος του Γραφείου Προγραμματισμού

ένας εκπρόσωπος του Υπουργείου Υγείας

ένας εκπρόσωπος της Ομοσπονδίας Εργοδοτών και Βιομηχάνων Κύπρου

ένας εκπρόσωπος του Τουριστικού Εμπορίου Επιμελητηρίου

ένας εκπρόσωπος της Παγκύπριας Εργατικής Ομοσπονδίας (ΠΕΟ)

ένας εκπρόσωπος της Συνομοσπονδίας Εργατών Κύπρου (ΣΕΚ)

ένας εκπρόσωπος των Τουριστικών Συντεχνιών

ένας εκπρόσωπος της Παγκύπριας Οργανώσεως Αποκατάστασης Αναπήρων.

Γραμματέας του Συμβουλίου είναι ο Λειτουργός Αποκατάστασης Αναπήρων.

9. Παγιόπριο Συμβούλιο Ασφαλείας

Όροι Έντολής του Συμβουλίου:

Νά συμβουλευεί τόν Υπουργό Έργασίας και Κοινωνικών Ασφαλίσεων πάνω σέ ζητήματα προλήψεως άτυχημάτων, στην ανάπτυξη, διάδοση και διατήρηση των δραστηριοτήτων που θά επηρεάσουν ή θά απαιτήσουν τήν επίτευξη συνθηκών ασφάλειας μεταξύ των εργοδοτούμενων, των εργοδοτών και γενικά του πληθυσμού τής πολιτείας.

Μέλη

Του Συμβουλίου προεδρεύει ο Υπουργός Έργασίας και Κοινωνικών Ασφαλίσεων ή αντιπρόσωπός του.

Τά μέλη του Συμβουλίου διορίζονται για τρία χρόνια από τόν Υπουργό Έργασίας και Κοινωνικών Ασφαλίσεων. Ο αριθμός των μελών έναρπδιεταί στη διακριτική εύχέρεια του Υπουργού, ο όποτος φροντίζει ώστε να περιληφθούν αντιπρόσωποι από όλες τις κύριες έγνιαταστάσεις τής περιοχής όπου τό Συμβούλιο θά κατευθύμει τις δραστηριότητες του. Οι διορισμοί έχουν προσωπικό χαρακτήρα και για αυτό άποκλείεται ή συμμετοχή όποιουδήποτε άντικαταστάτη στις συνεδριάσεις του Συμβουλίου.

10. Συμβουλευτικές Έπιτροπές των Έπαρχιακών Γραφείων Έργασίας

Όροι Έντολής των Έπιτροπών:

Τέτοιες έπιτροπές λειτουργούν σέ όλα τά Έπαρχιακά Γραφεία Έργασίας και Κοινωνικών Ασφαλίσεων. Κάθε μία από αυτές συμβουλευεί τό Υπουργείο σχετιικά μέ τήν όργάνωση και λειτουργία τής Υπηρεσίας Άπασχολήσεως, καθώς και πάνω σέ όποιαδήποτε προβλήματα άπασχολήσεως στην αντίστοιχη Έπαρχία.

Μέλη

Η Έπιτροπή άποτελεΐται από ίσο αριθμό (συνήθως τρεις) αντιπροσώπων των εργοδοτών και των εργαζομένων, που όρίζονται από τόν Υπουργό. Από τόν Υπουργό όρίζεται επίσης και ένα άλλο πρόσωπο σάν Πρόεδρος.

Ο Ιεραρχιακά άνώτερος λειτουργός τής Υπηρεσίας Άπασχολήσεως έτελει χρέη Γραμματέα τής Έπιτροπής και ο Έπαρχιακός Λειτουργός Έργασίας και Κοινωνικών Ασφαλίσεων παραιάθεται σάν σύμβουλος - παρατηρητής σέ κάθε συνεδρία τής Έπιτροπής.

Η Έπιτροπή μπορεί να κάμνει χρήση των υπηρεσιών έπιπρόσθετων μελών, τά όποτα έχουν ειδικές γνώσεις, για να συμβουλευουν τήν Έπιτροπή πάνω σέ ειδικά θέματα.

11. Παγιόπριο Συμβούλιο Κοινωνικής Άναπτύξεως

Όροι Έντολής του Συμβουλίου:

- (α) να μελετά κοινωνικά προβλήματα και άνάγκες και να συμβουλευεί τήν Κυβέρνηση για τή διαμόρφωση και έφαρμογή πολιτικής κοινωνικής άναπτύξεως.

- (β) νά συντονίζει τις δραστηριότητες κοινωνικής ευημερίας και νά ενεργεί σαν σύνδεσμος μεταξύ κυβερνητικών και έθελοντικών οργανισμών στον τομέα της κοινωνικής αναπτύξεως.

Μέλη

Τό Συμβούλιο άπαρτίζουν:

δ Υπουργός Έργασίας και Κοινωνικών Ασφαλίσεων, σαν Πρόεδρος

δ Γενικός Διευθυντής του Υπουργείου Έργασίας και Κοινωνικών Ασφαλίσεων

δ Γενικός Διευθυντής του Υπουργείου Έσωτερικών

δ Γενικός Διευθυντής του Υπουργείου Υγείας

δ Γενικός Διευθυντής του Υπουργείου Δικαιοσύνης

δ Γενικός Διευθυντής του Υπουργείου Παιδείας

δ Γενικός Διευθυντής του Υπουργείου Γεωργίας και Φυσιικών Πόρων

δ Γενικός Διευθυντής του Γραφείου Προγραμματισμού  
δύο εκπρόσωποι του Παγκυπρίου Συμβουλίου Ευημερίας

δ Διευθυντής του Τμήματος Υπηρεσιών Κοινωνικής Ευημερίας, δ όποτος έτελεεί καθήκοντα Γραμματέα.

12. Συμβουλευτικό Σώμα του Ειδικού Ταμείου Ανακουφίσεως

Όροι Έντολής του Σώματος:

Τό Σώμα συμβουλεύει τον Υπουργό Έργασίας και Κοινωνικών Ασφαλίσεων σχετικά μέ την καλύτερη αξιοποίηση των οικονομικών πόρων του Ταμείου μέ σιολό τή βελτίωση των συνθηκών διαβίωσης των έιτοπισθέντων, τήν προαγωγή της κοινωνικής τους ευημερίας και τήν σύντομη δραστηριοποίηση τους.

Μέλη

δ Υπουργός Έργασίας και Κοινωνικών Ασφαλίσεων, σαν Πρόεδρος

δ Γενικός Διευθυντής του Υπουργείου Έργασίας και Κοινωνικών Ασφαλίσεων

δ Γενικός Διευθυντής του Υπουργείου Οικονομικών

δ Γενικός Διευθυντής του Υπουργείου Έσωτερικών

δ Γενικός Διευθυντής του Υπουργείου Παιδείας

δ Γενικός Διευθυντής του Υπουργείου Υγείας

δ Γενικός Διευθυντής του Υπουργείου Έμπορίου και Βιομηχανίας

δ Γενικός Διευθυντής του Υπουργείου Γεωργίας και Φυσιικών Πόρων

δ Γενικός Διευθυντής του Υπουργείου Συγκοινωνιών και Έργων

ὁ Γενικός Διευθυντής τοῦ Γραφείου  
Προγραμματισμοῦ\*

ὁ Γενικός Ἐλεγκτής\*

ὁ Γενικός Λογιστής\*

ὁ Γενικός Γραμματέας τῆς ΠΕΟ\*

ὁ Γενικός Γραμματέας τῆς ΣΕΚ\*

ὁ Γενικός Γραμματέας τῆς ΠΕΚ\*

ὁ Γενικός Γραμματέας τῆς ΕΚΑ\*

ἐμπρόσωποι ἐκτοπισθέντων (Πρόεδρος καὶ  
Γενικός Γραμματέας)\*

ὁ Γενικός Διευθυντής τῆς ΟΕΒΚ\*

ὁ Γραμματέας τοῦ Ἐμποριοῦ καὶ Βιομηχανικοῦ  
Ἐπιμελητηρίου\*

ἓνας ἐμπρόσωπος τοῦ Δημοκρατικοῦ Κόμματος\*

ἓνας ἐμπρόσωπος τοῦ ΑΚΕΛ\*

ἓνας ἐμπρόσωπος τῆς ΕΔΕΚ\*

ἓνας ἐμπρόσωπος τοῦ Δημοκρατικοῦ Συναγερμοῦ\*

ὁ Διοικητής Συνεργατικῆς Ἀναπτύξεως\*

ὁ Πρόεδρος τοῦ Παγιοπρίου Συμβουλίου Εὐημερίας\*

Στίς συνεδριάσεις τοῦ Σώματος παραιάθονται οἱ  
Διευθυντές τῶν Ἰπηρεσιῶν τοῦ Εἰδικοῦ  
Ταμείου Ἀνακουφίσεως.

Τό Σῶμα ἀπασχολεῖ Γραμματέα, πού ἀσχολεῖται  
ἀποικειστικά μέ θέματα τοῦ Ταμείου.

ΕΚΔΟΣΕΙΣ ΤΟΥ ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΕΡΓΑΣΙΑΣ ΚΑΙ  
ΚΟΙΝΩΝΙΚΩΝ ΑΣΦΑΛΙΣΕΩΝ ΤΟ 1980

Παράγραφος 41 τής Ένθεσεως

1. Διμηνιαίο περιοδικό του Υπουργείου "Εργατική  
Επιθεώρηση"
2. Ετήσια Ένθεση του Υπουργείου για το 1979
3. Summary of the Annual Report of the Ministry of  
Labour and Social Insurance for the year 1978
4. Ανάπτυξη, ΚΕ.ΠΑ
5. H.T.I. Review

ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΤΩΝ ΣΗΜΑΝΤΙΚΟΤΕΡΩΝ ΣΥΝΕΔΡΙΩΝ/ΕΚΔΗΛΩΣΕΩΝ ΠΟΥ ΠΡΑΓΜΑΤΟΠΟΙΗΘΗΚΑΝ ΣΤΟ ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΟ ΦΙΛΟΞΕΝΙΑ ΚΑΤΑ ΤΟ 1980

Παράγραφος 147 τής Έκθεσεως

1. 3 - 8.1.80 Συνέδριο του κοινοπολιτειακού Συμβουλίου Έκπαίδευσως
2. 8 -10.2.80 Συνέδριο Παγκύπριας Όργανώσεως Κυπρίων Νοσοκόμων
3. 14 -16.2.80 Παγκόσμιο Συνέδριο του Διεθνούς Συνδέσμου για την εκπαίδευση στα Τουριστικά Επαγγέλματα (AMFORT)
4. 25-27.2.80 Συνέδριο για την προστασία της Μεσογείου από τη ρύπανση
5. 1- 2.3.80 Συνέδριο ΠΟΛΤΕ και συνέδριο τής 5ης Συνδικαλιστικής Έπιτροπής για προβλήματα πολυεθνικών εταιρειών (Παγκόσμια Συνδικαλιστική Όργάνωση)
6. 4. -5.3.80 Συνέδριο Έταιρείας GROSFILEX
7. 5.3.80 Σεμινάριο Κέντρου Παραγωγικότητας για ανάπτυξη τής όργανώσεως
8. 10 -15.3.80 Διεθνές Συνέδριο για το Συνεργατισμό
9. 16 -20.3.80 Συνέδριο Διεθνούς Συνδέσμου Ωκεανογραφικών Ίνστιτούτων
10. 22 -24.3.80 Συνέδριο ΠΑΣΥΔΥ
11. 22.-30.3.80 Τουρνουά Μπρίτζ
12. 28.3.80 Διεθνές Σεμινάριο Υπουργείου Έργασίας για την Ασφάλεια των Έργαζομένων
13. 10 -11.4.80 Σεμινάριο ΚΕΠΙΑ
14. 12 -13.4.80 Συνέδριο ΠΟΓΟ
15. 14 -19.4.80 Έκθεση Λαϊκής Αρχιτεκτονικής
16. 14.-19.4.80 Έκθεση τής Λαϊκής Δημοκρατίας τής Κορέας
17. 19.4.80 Σεμινάριο Καρδιολογίας τής Καρδιολογικής Έταιρείας Κύπρου
18. 23 -30.4.80 Διεθνές Σεμινάριο για θέματα εισαγωγών/έξαγωγών που όργάνωσε το Υπουργείο Έμπορίου και Βιομηχανίας
19. 2 - 5.5.80 Σεμινάριο Συνδέσμου Έγκεικριμένων Λογιστών Κύπρου
20. 2 - 6.5.80 Συνέδριο Παγκοσμίου Όργανισμού Τουρισμού
21. 17 -18.5.80 Συνέδριο Διεθνούς Συνδέσμου Δημοσιογράφων
22. 20 -22.5.80 Συνέδριο Συνδέσμου Κοινοβουλίωv Κοινοπολιτείας
23. 24 -25.5.80 Πανελλήνιο Παιδιατρικό Συμπόσιο
24. 2 - 5.6.80 Συνέδριο Νεολαίας Ένωμένων Έθνών ( F.I.J.E.T.)
25. 9.-11.6.80 Συνέδριο Αεροπορικής Έταιρείας LUFTHANSA
26. 30.6-8.7.80 Μαθήματα Διεθνούς Έταιρείας N.C.R
27. 24 -30.7.80 Συνέδριο Haggai Institute (HIIA)
28. 11 -16.8.80 Γενική Συνέλευση τής Διεθνούς Μαθητικής Κινήσεως των Ένωμένων Έθνών
29. 21 -31.8.80 1ο Κοινοπολιτειακό Φεστιβάλ Κινηματογράφου και Τηλεοράσεως



30. 8 -13.9.80 Διεθνές Σεμινάριο τής Παγκόσμιας 'Οργανώσεως 'Υγείας
31. 24.9-10.10.80 Σεμινάριο τής 'Οργανώσεως Τροφίμων και Γεωργίας τοῦ Ο.Η.Ε.
32. 14 -15.10.80 Εὐρωπαϊκό Σεμινάριο 'Αθλητισμοῦ
33. 21 -24.10.80 Διεθνές Συνέδριο Θεάτρου τοῦ Τρίτου Κόσμου
34. 25 -26.10.80 Συνέδριο 'Επιστημονικῆς 'Ενώσεως 'Αθλητισμοῦ
35. 28 -30.10.80 Συνέδριο 'Αφρικανοασιατικοῦ Συνδέσμου (Α.Α.Ρ.Σ.Ο.)
36. 5 - 7.11.80 Κοινοπολιτειακό Συνέδριο 'Ανωτέρων Λειτουργῶν Κοινοπολιτείας
37. 28.11-4.12.80 Συμβούλιο 'Εκκλησιῶν Μέσης 'Ανατολῆς
38. 6 - 7.12.80 Συνέδριο 'Αφρικανοασιατικοῦ Συνδέσμου (Α.Α.Ρ.Σ.Ο.)
39. 15-18.12.80 Σεμινάριο τής 'Οργανώσεως Τροφίμων και Γεωργίας
40. 19-21.12.80 Συμπόσιο γιά τήν Παιδαγωγική "Ερευνα

ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟΝ ΓΕΝΙΚΟΥ ΕΛΕΓΚΤΟΥ  
ΤΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ

Οί εις τάς σελίδας 1 έως 9 έμφαινόμενοι Λογαριασμοί τοῦ Ταμείου Κοινωνικῶν Ασφαλίσεων, διά τό έτος τό λήξαν τήν 31ην Δεκεμβρίου 1980, ήλέχθησαν. Μοῦ παρεσχέθησαν ὅλαι αἱ δέουσαι πληροφορίες καί έπεξηγήσεις καί, ὡς αποτέλεσμα τοῦ έλέγχου αὐτοῦ, πιστοποιῶ ὅτι, κατά τήν γνώμην μου, οἱ Λογαριασμοί οὗτοι εἶναι ὀρθοί καί συνάδουν πρός τάς προνοίας τῶν περί Κοινωνικῶν Ασφαλίσεων Νόμων τοῦ 1972 ἕως 1980.

Γ. ΑΝΔΡΕΟΥ

Γ. Ανδρέου, F.C.C.A., A.C.I.S.,  
Γενικός Έλεγκτής  
τῆς Δημοκρατίας.

Λευκωσία 29 Ἰουλίου, 1981.

ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟΝ ΓΕΝΙΚΟΥ ΕΛΕΓΚΤΟΥ  
ΤΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ

Οἱ εἰς τὰς σελίδας 1 ἕως 4 ἐμφαινόμενοι Λογαριασμοὶ τοῦ Κεντρικοῦ Ταμεῖου Ἀδειῶν, διὰ τὸ ἔτος τὸ λήξαν τὴν 31ην Δεκεμβρίου 1980, ἠελέγχθησαν. Μοῦ παρεσχέθησαν ὅλαι αἱ δέουσαι πληροφορίες καὶ ἐπεξηγήσεις καί, ὡς ἀποτέλεσμα τοῦ ἐλέγχου αὐτοῦ, πιστοποιῶ ὅτι, κατὰ τὴν γνώμην μου, οἱ Λογαριασμοὶ οὗτοι εἶναι ὀρθοὶ καὶ συνάδουν πρὸς τὰς προνοίας τῶν περὶ Ἑτηρίων Ἀδειῶν Μετ' Ἀπολαβῶν Νόμων τοῦ 1967 ἕως 1980.

ΣΠ. ΧΡΙΣΤΟΥ  
Σπ.Χρίστου F.C.C.A.  
Ἄν.Γενικός Ἐλεγκτής  
τῆς Δημοκρατίας

Λευκωσία 18 Ἰουλίου 1981

ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟΝ ΓΕΝΙΚΟΥ ΕΛΕΓΚΤΟΥ  
ΤΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ

Οί εις τὰς σελίδας 1 ἕως 4 ἐμφαινόμενοι Λογαριασμοί τοῦ Ταμείου διὰ Πλεονάζον Προσωπικό, διὰ τὸ ἔτος τὸ λήξαν τὴν 31ην Δεκεμβρίου 1980, ἠλέγχθησαν. Μοῦ παρεσχέθησαν ὅλαι αἱ δεύουσαι πληροφορίες καὶ ἐπεξηγήσεις καί, ὡς ἀποτέλεσμα τοῦ ἐλέγχου αὐτοῦ, πιστοποιῶ ὅτι, κατὰ τὴν γνώμην μου, οἱ Λογαριασμοί οὗτοι εἶναι ὀρθοί καὶ συνάδουν πρὸς τὰς προνοίας τῶν περὶ Τερματισμοῦ Ἀπασχολήσεως Νόμων τοῦ 1967 ἕως 1980.

ΣΠ. ΧΡΙΣΤΟΥ

Σπ. Χρίστου, F.C.C.A.  
Ἄν. Γενικός Ἐλεγκτής  
τῆς Δημοκρατίας

Λευκωσία 18 Ἰουλίου 1981

ΠΙΝΑΚΑΣ 1

Παράγραφος 51 της Έπιθέσεως

ΕΓΓΕΓΡΑΜΜΕΝΟΙ ΑΝΕΡΓΟΙ ΚΑΤΑ ΦΥΛΟ ΚΑΙ ΤΟΠΟ ΔΙΑΜΟΝΗΣ 1970-1980

ΧΡΟΝΟΣ	Ετήσιος Μέσος όρος	Άντρες	Γυναίκες	Κάτοικοι Πόλεων	Κάτοικοι Υπαίθρου
1970	2810	1633	1177	961	1849
1971	2846	1596	1250	917	1929
1972	2524	1407	1717	851	1673
1973	3315	1772	1542	1057	2257
1974	11206	6726	4480	4582	6634
1975	22543	16199	6344	8109	14434
1976	14515	11095	3423	7820	6698
1977	6144	4058	2086	3396	2748
1978	4018	2306	1712	2222	1796
1979	3691	2075	1616	2136	1555
1980	4344	2408	1936	2530	1814
ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΣ 80	3443	1915	1528	1949	1494
ΦΕΒΡΟΥΑΡΙΟΣ "	3436	1945	1491	2565	871
ΜΑΡΤΙΟΣ "	3371	1921	1450	1900	1471
ΑΠΡΙΛΙΟΣ "	3419	1981	1438	1931	1488
ΜΑΪΟΣ "	3244	1861	1383	1857	1387
ΙΟΥΝΙΟΣ "	4203	2466	1737	2467	1736
ΙΟΥΛΙΟΣ "	5015	2611	2404	2919	2096
ΑΥΓΟΥΣΤΟΣ "	5368	2751	2617	3087	2281
ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΣ "	5231	2666	2565	2992	2239
ΟΚΤΩΒΡΙΟΣ "	5188	2829	2359	2924	2264
ΝΟΕΜΒΡΙΟΣ "	5138	2942	2196	2926	2212
ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΣ "	5071	3012	2059	2845	2226

/ΜΧ.

Παράρτημα 51 της Ένθεσης  
ΕΠΙΓΡΑΜΜΕΝΟΙ ΑΝΕΡΓΟΙ ΚΑΤΑ ΕΠΑΓΓΕΛΜΑΤΙΚΕΣ ΚΑΤΗΓΟΡΙΕΣ, 1980

ΚΩΔ. ΚΑΣ	ΕΠΑΓΓΕΛΜΑΤΙΚΕΣ ΚΑΤΗΓΟΡΙΕΣ	Μήνας												Σεπτ.	Οκτ.	Νοέμβ.	Δεκ.	
		Μάρτιος	Απρ.	Μάιος	Ιούν.	Ιουλ.	Αύγ.	Σεπτ.	Οκτ.	Νοέμβ.	Δεκ.							
0/1	ΠΤΥΧΙΟΥΧΟΙ & ΤΕΧΝΙΚΟΙ	868	751	689	703	687	580	745	921	1033	1085	1118	1039	964				
01	Φυσικοί-Χημικοί	26	21	20	17	17	16	18	25	33	36	35	39	37				
02	Αρχιτέκτονες-Μηχανικοί	99	72	71	68	66	68	73	95	119	144	152	136	128				
03	Τεχνικοί Βοηθοί	135	95	86	91	97	89	96	124	145	176	211	209	197				
04	Πλοηγός	3	2	1	1	2	2	2	2	4	5	4	6	4				
05	Γεωπόνοι κ.σ.ε.	66	76	74	71	63	58	60	65	67	68	68	67	54				
06	Γιατρικό προσωπικό	38	40	34	34	38	35	37	44	42	41	44	36	35				
07	Παραϊατρικό προσωπικό	34	38	42	46	34	31	31	31	31	33	32	29	32				
08	Μαθηματικός κ.σ.ε.	25	24	23	18	16	16	19	24	27	30	34	31	33				
09	Οικονομολόγοι	131	126	108	115	114	120	129	138	160	146	153	140	122				
11	Δογιστές	11	9	8	11	9	11	11	12	11	12	12	13	13				
12	Νομικοί	46	38	38	43	43	44	43	47	53	52	51	46	50				
13	Διδακτικό προσωπικό	152	111	101	96	99	108	127	211	230	219	199	168	150				
14	Κληρικοί	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-				
15	Δημοσιογράφοι	4	8	4	3	3	2	3	3	3	3	4	3	7				
16	Καλλιτέχνες	16	6	4	7	8	9	17	20	22	28	28	27	21				
17	Συνθέτες	5	7	5	7	6	4	8	7	5	4	5	5	4				
18	Αθλητές	3	2	2	2	2	2	1	1	3	3	4	4	6				
19	Άλλοι Πτυχ. & Τεχνικοί	74	76	68	73	70	65	70	72	78	85	82	80	71				
2	ΔΙΕΥΘΥΝΤΕΣ & ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΟΙ	68	52	52	53	50	56	63	67	87	90	92	84	80				
3	ΓΡΑΦΕΙΣ	641	545	565	548	562	546	577	645	688	757	728	756	773				
4	ΜΟΔΗΤΕΣ	143	114	120	123	137	119	137	146	145	159	166	177	167				
5	ΥΠΑΛΛΗΛΟΙ ΥΠΗΡΕΣΙΩΝ	330	289	308	302	310	280	304	313	341	358	356	390	406				
50	Διευθ. Εθν. έστιατορτών	6	2	4	6	6	5	7	6	9	7	9	8	6				
51	Έργαζ. ίδιων. Εθν. έστιατορτών	6	6	4	5	4	6	6	6	6	8	8	7	8				
52	Οικογεν. Μόγχεροι, σερβιτόροι	6	2	3	3	5	4	8	6	6	6	8	10	10				
53	Μόγχεροι, σερβιτόροι	90	82	85	78	75	73	81	89	92	89	91	119	130				
54	Εσλαμηπόλοι	55	51	47	42	45	40	49	53	60	69	65	68	70				

ΚΩΔΙ- ΚΑΖ	ΕΠΑΓΓΕΛΜΑΤΙΚΕΣ ΚΑΤΗΓΟΡΙΕΣ	Ετήσιος Όρος:		Ιαν.	Φεβρ.	Μάρτ.	Απρ.	Μάιος	Ιουν.	Ιουλ.	Αύγ.	Σεπτ.	Οκτ.	Νοέμ.	Δεκ.
		Μέσος Όρος m6	Τυπικό med												
55	Καθαριστές	37	35	31	39	38	39	39	39	42	45	43	41	39	35
56	Στεγνομαθαριστές	15	11	11	10	11	14	9	11	15	12	20	17	20	21
57	Κομμωτές	13	7	20	19	19	9	5	7	7	13	15	11	14	12
58	Φύλακες	82	-	66	78	82	94	88	94	76	80	85	80	73	79
59	Άλλοι Υπάλληλοι Υπηρεσιών	20	14	18	19	18	19	18	12	13	13	16	26	32	35
6	ΠΡΟΪΟΤ	50	2	55	51	53	43	44	49	49	53	49	46	58	52
7/8/9	ΤΕΧΝΙΤΕΣ-ΕΡΓΑΤΕΣ	1317	295	995	1058	1020	1067	1014	1222	1372	1511	1562	1621	1582	1778
70	Επιθεωρητές παραγωγής	57	2	51	54	50	53	47	50	53	59	67	66	63	71
71	Ορύτες Λογίου	18	-	14	17	20	17	14	18	17	19	17	18	21	25
72	Ελασματοποιοί	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
73	Πολωνιστές	1	-	1	1	1	-	-	-	1	1	1	1	2	2
74	Εργάτες Χημικών Βιομηχανιών	-	5	9	9	9	5	7	6	7	7	8	8	4	6
75	Υφαντές	7	-	9	9	9	-	-	-	-	-	-	-	-	-
76	Βυρσοδέφες	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
77	Εργάτες Προφίλων & Ποτών	10	-	10	12	11	10	8	10	11	9	10	10	10	9
78	Κατεργαγίες	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
79	Ράπτες-Ράπτριες	102	81	65	70	75	79	83	115	112	145	128	110	98	149
80	Υποδηματοποιοί	19	7	12	14	9	10	8	12	37	28	23	28	10	23
81	Επιπλοιοί	14	1	13	14	13	12	10	11	15	18	17	13	16	18
82	Αιθαυιστές	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
83	Σιδηροποιοί	20	1	16	14	14	15	18	22	21	23	22	22	16	31
84	Εφαρμοστές	88	7	72	70	65	65	66	71	78	86	111	121	126	123
85	Πλαστικοί	124	7	75	73	72	95	84	85	105	116	174	208	200	197
86	Χειριστές Μηχανών Ήχου	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
87	Υδραυλικοί	54	-	37	34	36	42	44	45	63	57	70	77	70	78
88	Χρυσοχοί	15	2	22	24	19	14	13	11	14	11	12	14	13	12
89	Εργάτες Πλαστικών	1	-	1	1	2	2	2	1	1	1	1	-	1	1

ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ	ΕΠΑΓΓΕΛΜΑΤΙΚΕΣ ΚΑΤΗΓΟΡΙΕΣ	Μήνες		Μάρτ.	Απρ.	Μάϊος	Ιούν.	Ιούλ.	Αύγ.	Σεπτ.	Οκτ.	Νοέμβ.	Δετ.
		Οκτ.	Νοέμ.										
51	Κατασκευαστές ειδών χαρτου	9	2	6	5	7	5	5	6	7	10	22	21
52	Τυπογράφοι	25	-	21	22	18	18	20	26	31	28	30	44
93	Χρωματιστές	3	-	2	2	2	2	2	4	4	3	3	3
94	Άλλοι εργάτες βιομηχανιών	103	6	69	72	73	83	84	118	115	121	146	215
95	Οίκοδομοι	1	-	1	1	1	1	1	1	1	1	1	2
96	Χειριστές στατών μηχανών	90	52	47	64	64	114	117	133	149	139	86	79
97	Φορτωτές σιδηροδρομικών	126	-	103	102	96	104	132	145	151	164	171	160
98	Οδηγοί, Ναυτιλία	426	128	395	376	345	435	473	494	439	459	448	502
99	Χειρωνακίτες												
X	ΑΛΛΟΙ ΜΗ ΤΑΞΙΝΟΜΗΘΕΝΤΕΣ	927	554	593	563	505	1106	1502	1510	1171	1062	1052	851
	ΣΥΝΟΛΟ	4344	1936	3436	3419	3244	4203	5015	5368	5231	5188	5138	5071

Μ.Σ.Ε.Ε. = καί συναφή επαγγέλματα



Παράρτημα 51 της Εγκύκλιως  
ΕΠΙΣΤΡΑΦΕΝΟΙ ΑΝΕΡΓΟΙ ΚΑΤΑ ΚΛΑΔΟ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗΣ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΑΣ, 1980

ΚΩΔΙ- ΚΑΤ	ΚΛΑΔΟΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗΣ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΑΣ	Έτησιος Μέσος Όρος Όλων των ετών		Ιαν.	Φεβρ.	Μαρ.	Απρ.	Μάιος	Ιουν.	Ιουλ.	Αύγ.	Σεπτ.	Οκτ.	Νοεμ.	Δεκ.
		Μέσος Όρος Όλων των ετών	Αριθμός ανέργων												
0	ΠΡΟΚΙΣΤΡΟΜΕΝΟΙ	1928	1065	1517	1414	1375	1363	1277	1996	2508	2652	2415	2368	2273	1976
1	ΓΕΩΡΓΙΑ-ΔΑΣΗ-ΑΙΓΕΙΑ	162	27	158	163	159	147	145	150	163	166	165	165	179	189
2	ΜΕΤΑΛΛΕΙΑ - ΑΣΦΟΔΕΙΑ	82	3	81	86	80	76	65	70	74	91	92	93	94	86
3	ΜΕΤΑΠΟΙΗΣΗ	389	178	319	326	322	322	315	375	429	469	456	456	455	535
31	Διατροφή - ποτά	59	26	51	56	51	56	47	50	60	67	65	65	73	66
32	Ένδυση Υπόδηση	177	119	113	116	117	126	132	184	215	233	233	215	185	264
33	"Επιπλα - Ευαλεία	35	6	34	32	31	31	28	29	36	41	38	33	41	40
34	Έξδη χάρτου	20	4	22	17	21	16	16	14	14	16	16	15	16	43
35	Χημικές βιομηχανίες	21	10	15	12	18	16	14	19	26	24	26	26	29	27
36	Μη μεταλλικά όρυκτά	16	3	17	16	14	15	14	16	16	19	19	17	17	18
37	Μεταλλικές βιομηχανίες	4	3	6	5	3	2	2	1	2	4	4	4	7	7
38	Μηχανήματα	47	4	39	47	43	41	45	45	47	48	50	50	53	54
39	"Άλλες βιομηχανίες	19	6	22	25	24	19	17	17	19	17	18	19	18	16
4	ΗΛΕΚΤΡΙΣΜΟΣ - ΝΕΡΟ	30	6	19	27	30	33	30	29	29	32	33	32	31	32
5	ΟΙΚΟΔΟΜΗΣΙΣ	398	51	282	298	290	324	299	342	376	455	478	475	520	640
50	Έργοι δόμοι οικοδομών	245	26	174	178	179	189	182	202	235	284	301	274	333	405
51	Ηλεκτρικές εγκαταστάσεις	44	3	20	18	20	38	35	36	41	54	54	54	70	69
52	"Άλλες οικοδομικές εργασίες	28	1	23	24	22	25	19	18	35	28	29	35	33	51
53	Δημόσια Έργα	70	21	59	73	65	68	60	80	65	77	75	79	70	82
54	Δημοτικές Οικοδομήσεις	4	1	4	3	3	3	3	4	5	5	4	4	4	4
55	Οικοδομήσεις Βρετανικών Αρχών	7	-	2	2	1	1	5	2	5	7	15	13	10	29
6	ΕΜΠΟΡΙΟ-ΕΠΙΧΟΡΕΥΣΙΑ	554	285	403	433	421	461	440	536	597	603	684	703	682	683
60	Έξαγωγες γεωργικών προϊόντων	74	63	17	16	17	43	47	101	115	107	128	136	82	74
61	Χονδρικό εμπόριο	39	23	38	38	35	41	39	37	40	40	40	45	40	39
62	Ανταρτικό εμπόριο	300	159	228	248	247	258	247	282	318	320	364	363	375	355
63	Επιτακτορία - Ενοδοχεία	141	40	120	131	122	119	107	116	124	136	152	159	185	215

ΚΩ-ΔΙΚΑΣ	ΚΛΑΔΟΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗΣ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΑΣ	'Ετήσιος Μέσος Όρος		'Ιαν.	Φεβρ.	Μαρ.	'Απρ.	Μάιος	'Ιουν.	'Ιουλ.	Αύγ.	Σεπ.	'Οκτ.	Νοεμ.	Δεκ.
		Όλο	Τιμή												
70	ΜΕΤΑΦΟΡΕΣ - ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΕΣ	143	35	111	122	129	129	119	130	140	160	155	172	180	164
71	Μεταφορές	122	22	93	104	111	109	99	109	119	136	132	152	155	141
72	'Επικοινωνίες	21	13	18	18	18	20	20	21	21	24	23	20	25	23
80	ΤΡΑΠΕΖΕΣ - ΑΣΦΑΛΕΙΕΣ	86	52	65	69	64	63	71	75	82	94	100	108	116	131
81	Τράπεζες	16	7	16	19	16	20	19	18	16	16	14	11	16	15
82	'Ασφάλειες	12	9	10	10	12	10	11	9	10	15	16	13	13	13
83	'Υποθέσεις Ακινήτων	58	36	39	40	36	33	41	48	56	63	70	84	87	103
9	ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ	563	234	488	498	501	501	483	500	617	646	653	616	608	635
90	Βρετανικές 'Αρχές	85	27	71	79	85	92	79	84	93	96	85	77	77	102
91	Δημόσια Διοίκηση	155	40	143	147	151	153	158	151	158	161	165	161	154	156
92	'Υγειονομικές 'Υπηρεσίες	4	1	6	6	5	4	3	3	2	3	2	3	3	9
93	ΚΟΙΝΩΝΙΚΕΣ 'ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ	188	117	149	151	153	148	141	155	246	249	243	208	205	201
94	'Υπηρεσίες Αναφυχής	15	3	13	12	12	12	12	14	17	17	19	18	20	22
95	Προσωπικές 'Υπηρεσίες	111	44	104	100	93	88	84	88	98	116	134	144	144	139
96	Διεθνείς 'Οργανισμοί	5	2	2	3	2	4	6	5	3	4	5	5	5	6
	ΣΥΝΟΛΟ	4344	1936	3443	3436	3471	3419	3244	4203	5015	5368	5231	5188	5138	5071

ΠΙΝΑΚΑΣ 4  
Παράρτημα 51 της Έκθεσης.

ΕΠΕΓΓΡΑΜΜΕΝΟΙ ΑΝΕΡΓΟΙ ΚΑΤΑ ΕΠΙΠΕΔΟ ΜΟΡΦΩΣΗΣ, ΔΙΑΚΡΕΙΑ ΕΠΙΡΑΦΗΣ ΚΑΙ ΦΥΛΟ

ΣΤΙΣ 31.12.1980

ΚΩΔΙ- ΚΑΣ	ΕΠΙΠΕΔΟ ΜΟΡΦΩΣΗΣ	ΣΥΝΟΛΟ		ΔΙΑΚΡΕΙΑ ΕΠΙΡΑΦΗΣ							
		Όλκός	Ψυατικές	Μέχρι 2 έβδο- μάδες		2 έβδομάδες - 3 μήνες		3 - 6 μήνες		Πάνω από 6 μήνες	
				Όλκός	Ψυατικές	Όλκός	Ψυατικές	Όλκός	Ψυατικές		Όλκός
1	ΑΝΑΦΑΡΗΤΟΙ	92	62	15	10	26	18	17	15	34	19
21	Παρακ./άποφ. Δημοτικού	1433	365	216	70	485	120	155	48	577	127
22	Παρακ./άποφ. Οκτατάξιου	9	2	1	-	6	-	-	-	2	2
2	ΕΠΟΙΧΕΙΣΔΗΣ ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗ	1442	367	217	70	491	120	155	48	579	129
31	Παρακ. Μέση Εκπαίδευση 1-3 έτη	310	47	35	10	117	19	42	5	116	13
34	Παρακ. Μέση Εκπαίδευση 4-6 έτη	209	59	14	6	54	15	34	12	117	26
33	Άπόφ. Μέσης Εκπαίδευσης-Κλασσικός	514	288	28	13	198	89	110	77	178	109
34	Άπόφ. Μέσης Εκπαίδευσης-Πρακτικός	152	77	9	5	57	26	46	31	40	25
35	Άπόφ. Μέσης Εκπαίδευσης-Εμπορικός Οικονομικός	914	555	52	27	367	199	213	145	282	184
3	ΜΕΣΗ ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗ	2099	1026	138	61	793	348	445	270	723	347
41	Άπόφοιτοι 6-τάξιων Τεχνικών Σχολών	278	31	18	3	144	10	72	10	44	8
42	Άπόφοιτοι 4/5 τάξιων Τεχνικών "	36	1	3	1	17	-	7	-	9	-
43	Άπόφοιτοι Τεχνικός Γυμνασίου	3	-	-	-	1	-	-	-	2	-
4	Υ ΞΗ ΤΕΧΝΙΚΗ/ΕΠΑΓΓΕΛΜΑΤΙΚΗ ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗ	317	32	21	4	162	10	79	10	55	8
51	Άπόφοιτοι Ενοδοχειακοῦ Ίνστιτούτου	29	11	5	-	15	8	4	2	5	1
52	Άπόφοιτοι Σχολής Νοσοκόμων - Μαιών	10	5	-	-	7	2	2	2	1	1
53	Άπόφοιτοι Ανωτέρου Τεχνολ. Ίνστιτ.	27	6	2	-	11	1	10	5	4	-
54	Άπόφοιτοι Παιδαγωγικής Ακαδημίας	21	3	2	-	8	2	3	-	8	1
55	Παρακ. Κολλέγιο/Πανεπιστήμιο	61	28	2	1	19	6	12	7	28	14
56	Άπόφοιτοι Κολλεγίου	349	217	25	10	112	72	100	68	112	67
57	Άπόφοιτοι Πανεπιστημίου	624	302	35	14	179	74	197	92	213	122
5	ΑΝΩΤΕΡΗ ΜΟΡΦΩΣΗ	1121	572	71	25	351	165	328	176	371	206
	Ι ΕΝΙΚΟ ΣΥΝΟΛΟ	5071	2059	462	170	1823	661	1024	519	1762	709

## ΠΙΝΑΚΑΣ 5

Παράγραφος 54 της Έκθεσης

ΘΕΣΕΙΣ ΠΟΥ ΓΝΩΣΤΟΠΟΙΗΘΗΚΑΝ ΣΤΑ ΕΠΑΡΧΙΑΚΑ ΓΡΑΦΕΙΑ ΕΡΓΑΣΙΑΣ  
ΚΑΙ ΚΟΙΝΩΝΙΚΩΝ ΑΣΦΑΛΙΣΕΩΝ ΚΑΙ ΘΕΣΕΙΣ ΠΟΥ ΠΛΗΡΩΘΗΚΑΝ

1970 - 1980

ΧΡΟΝΟΣ	(1) ΘΕΣΕΙΣ ΠΟΥ ΓΝΩΣΤΟΠΟΙΗΘΗΚΑΝ			(2) ΘΕΣΕΙΣ ΠΟΥ ΠΛΗΡΩΘΗΚΑΝ			Ποσοστό % όλκιου (2) επί (1)
	Όλκιό	Άντρες	Γυναίκες	Όλκιό	Άντρες	Γυναίκες	
1970	11609	6953	4656	9319	5941	3378	80
1971	11001	6668	4333	8530	5365	3165	78
1972	9585	5837	3748	7051	4435	2616	74
1973	8884	5112	3772	6707	3844	2863	75
1974	9285	6537	2748	8211	5878	2333	88
1975	11483	8687	2796	11215	8623	2592	98
1976	12825	9210	3615	9792	7288	2504	76
1977	12755	8718	4037	5586	3772	1814	44
1978	19973	14862	5111	4156	2793	1363	21
1979	16777	10317	6460	3722	2291	1431	22
1980	14180	9247	4933	3453	1949	1504	24

ΠΙΝΑΚΑΣ 6

Παράρτημα 57 της Έκθεσης

ΑΝΟΛΑΠΟΙ ΠΟΥ ΑΠΑΣΧΟΛΟΥΝΤΑΙ ΣΤΗΝ ΚΥΠΡΟ ΚΑΤΑ ΧΩΡΑ ΠΡΟΕΛΕΥΣΕΩΣ ΚΑΙ ΕΠΑΓΓΕΛΜΑΤΑ ΣΤΙΣ  
31.12.1980

ΚΩΔΙΚΟΣ	ΕΠΑΓΓΕΛΜΑΤΙΚΗ ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ	ΟΛΙΚΟ ΑΝΟΛΑΠΟ-ΑΠΑΣΧΟ-ΛΟΥΜΕΝΩΝ	Χ Ω Ρ Α											
			ΕΛΛΑΣ	ΑΙΤΑ-ΝΟΣ	ΗΝΣΜΕΝ-ΒΑΣΙΑ	ΙΤΑ-ΛΙΑ	ΣΟΒΙΕΤ-ΕΝΩΣΗ	Η.Π.Α.	ΓΜΑ-ΙΑ	ΙΟΡ-ΔΑΝΙΑ	ΑΙΤΥ-ΤΟΣ	ΤΕΡΜΑ-ΝΙΑ	ΓΑΑ-ΛΙΑ	ΑΛΛΕΙ-ΧΩΡΕΣ
0/1	Πτυχιούχοι και Τεχνικοί	558	53	59	246	14	12	33	7	8	11	14	15	86
2	Διευθυντές και Διοικητικοί	201	13	54	58	2	2	8	1	11	3	14	-	35
3	Πρόχειροι	106	21	33	17	1	-	6	2	-	-	3	-	17
4	Πωλητές	138	24	19	37	1	1	2	1	-	4	8	2	39
5	Υπάλληλοι Υπηρεσιών	126	25	11	46	1	-	-	8	-	9	3	-	23
6	Τεχνικοί	63	4	4	2	-	-	-	-	-	52	-	-	1
7/8/9	Τεχνίτες και Εργάτες	449	201	30	66	-	5	2	49	8	31	-	3	54
	Σ Υ Ν Ο Λ Ο	1635	341	210	472	19	20	51	68	27	110	42	20	255

ΠΙΝΑΚΑΣ 7

Παράγραφος 60 της 'Εκθέσεως  
ΚΥΒΡΙΟΙ ΠΟΥ ΑΠΑΣΧΟΛΟΥΝΤΑΝ ΣΤΟ ΒΕΩΤΕΡΙΚΟ  
ΚΑΤΑ ΧΩΡΑ ΑΠΑΣΧΟΛΗΣΕΩΣ ΣΤΙΣ 31.12.80

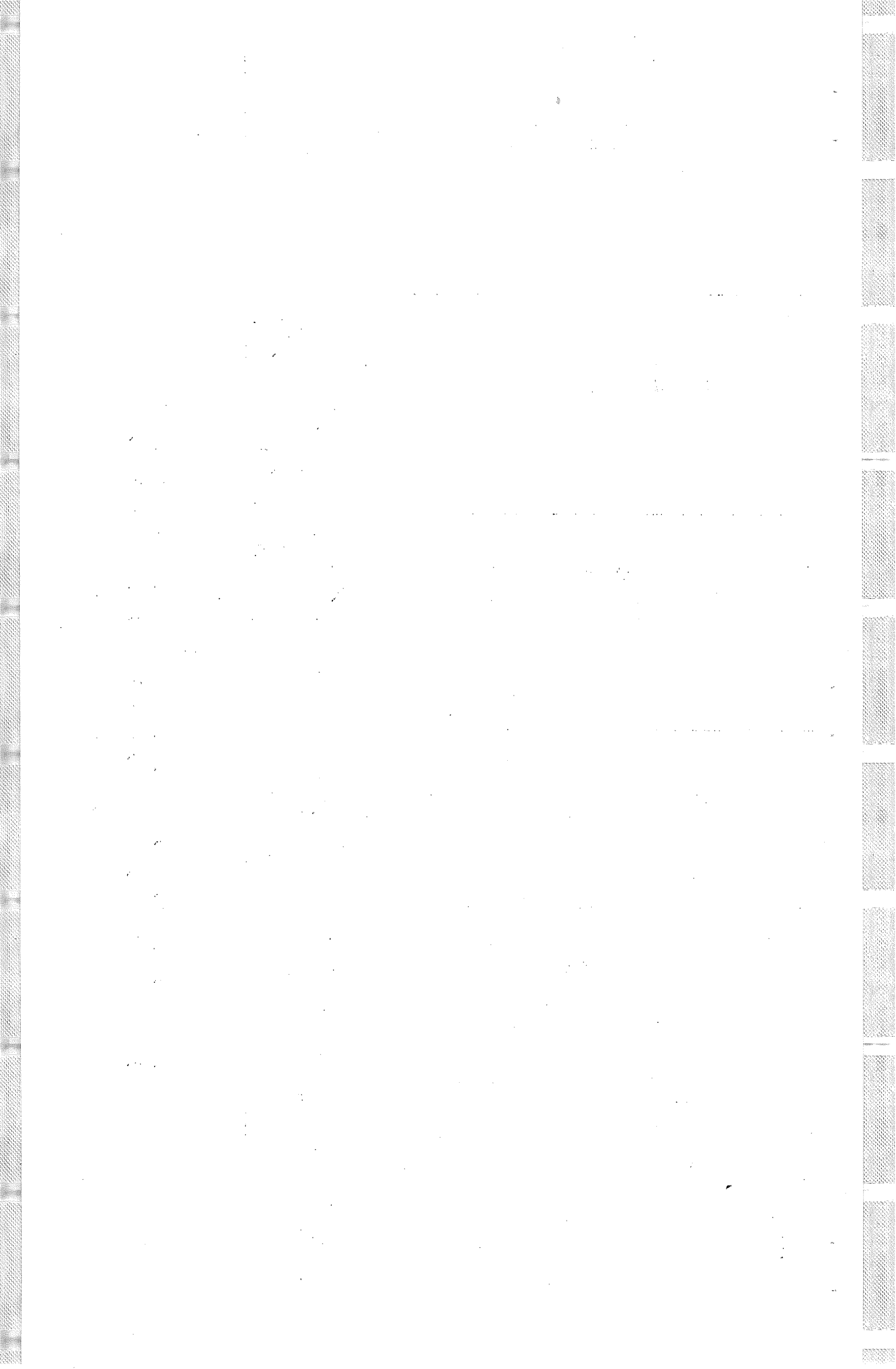
ΤΟΠΟΣ ΑΠΑΣΧΟΛΗΣΕΩΣ	ΟΛΙΚΟ ΑΓΑΣΧΟ- ΛΟΥΜΕ- ΝΩΝ	ΜΟΥΣ- ΚΑΤ OMAN	ΠΤΣΥΜ- ΠΑΙ ΑΜΠΟΥ- ΝΤΑΠΥ	ΚΑΤΑΡ	ΜΙΛΑΧ- ΡΕΙΝ	ΣΑΟΥ- ΔΙΚΗ ΑΡΑ- ΒΙΑ	ΙΡΑΚ	ΙΟΡΔΑ- ΔΙΑ	ΕΛΛΑΣ	ΛΙΒΥΗ	ΤΣΕ- ΧΟΣΛΟ- ΒΑΚΙΑ	ΜΙΓΗ- ΡΙΑ	ΒΟΡ. ΥΕΜΕΝΗ	ΓΙΕ- ΡΑΑ- ΤΑΡ
1. ΑΠΑΣΧΟΛΟΥΜΕΝΟΙ ΣΕ ΧΩΡΕΣ ΤΟΥ ΑΡΑΒΙΚΟΥ ΚΟΛΙΟΥ ΚΑΙ ΑΛΛΕΣ ΧΩΡΕΣ	2564 300	391 --	573 3	1 --	232 10	1072 282	197 5	18 --	36 --	-- --	-- --	13 --	19 --	14 --
2. ΑΠΑΣΧΟΛΟΥΜΕΝΟΙ ΣΤΗ ΛΙΒΥΗ	221	--	--	--	--	--	--	--	--	221	--	--	--	--
(α) ΣΕ ΚΥΠΡΙΑΚΕΣ ΕΤΑΙΡΕΙΕΣ	221	--	--	--	--	--	--	--	--	221	--	--	--	--
(β) ΣΕ ΕΤΑΙΡΕΙΕΣ ΤΗΣ ΛΙΒΥΗΣ ΜΕ ΒΑΣΗ ΤΗ ΔΙΑΚΡΑΤΙΚΗ ΣΥΜΦΩΝΙΑ	400	--	--	--	--	--	--	--	--	400	--	--	--	--
3. ΑΠΑΣΧΟΛΟΥΜΕΝΟΙ ΣΤΗ ΤΣΕΧΟ- ΣΛΟΒΑΚΙΑ ΜΕ ΒΑΣΗ ΤΗ ΔΙΑΚΡΑ- ΤΙΚΗ ΣΥΜΦΩΝΙΑ	87	--	--	--	--	--	--	--	--	--	87	--	--	--
ΣΥΝΟΛΟ ΑΠΑΣΧΟΛΟΥΜΕΝΩΝ ΣΤΟ ΒΕΩΤΕΡΙΚΟ	3572	391	576	1	242	1352	202	18	36	621	87	13	19	14

Σ.Σ. 1. Στά πύδ πάνω στοιχεία δέν συμπεριλαμβάνονται 2000 Κύριοι ναυτικοί  
2. Στην 'Ελλάδα βασει στοιχείων της 'Ελληνικής Στατιστικής 'Υπηρεσίας άπασχολούνται  
γύρω στους 5600 Κύριοι.  
3.\* Στοιχεία κατά προσέγγιση.

Παράγραφος 165 της Έκθεσης

Έργατινές διαφορές για τις όποιες ζητήθηκε μεσολάβηση του Υπουργείου,  
 απεργίες/άνταπεργίες, επηρεαζόμενοι εργάτες και χαμένες εργάσιμες μέρες,  
 1961 - 1980

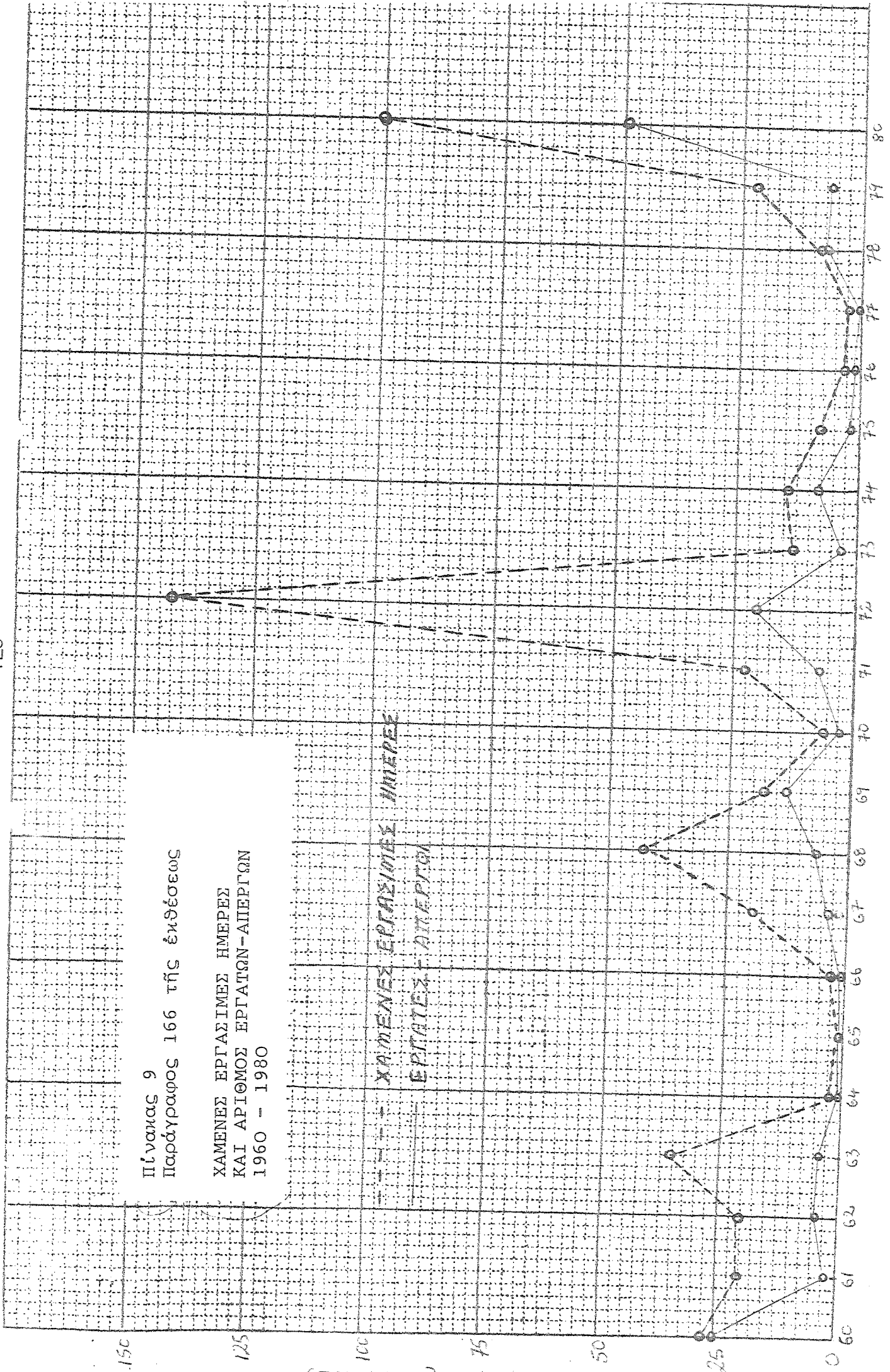
Έτος	Έργατινές διαφορές για τις όποιες ζητήθηκε μεσολάβηση του Υπουργείου		Απεργίες/ Άνταπεργίες		Χαμένες εργάσιμες μέρες
	Έργατινές διαφορές	Επηρεαζόμενοι εργάτες	Απεργίες/ Άνταπεργίες	Επηρεαζόμενοι εργάτες	
1961	65	7713	25	2205	21267
1962	86	8359	26	4401	21268
1963	93	32249	15	4359	36099
1964	43	3462	5	413	2347
1965	94	8898	20	1013	1073
1966	94	25805	18	1468	2708
1967	78	12623	17	4015	19180
1968	126	21576	24	6557	42598
1969	162	34391	36	13406	17602
1970	142	34652	35	4725	5938
1971	105	37109	29	7042	23629
1972	111	29296	46	21431	142427
1973	170	15313	11	2790	12874
1974	157	16640	18	8498	14349
1975	102	13896	9	1132	7808
1976	142	10573	9	1007	2683
1977	157	38821	7	681	2469
1978	163	21713	14	7735	9169
1979	161	34130	27	7185	22243
1980	213	43019	38	49833	101509

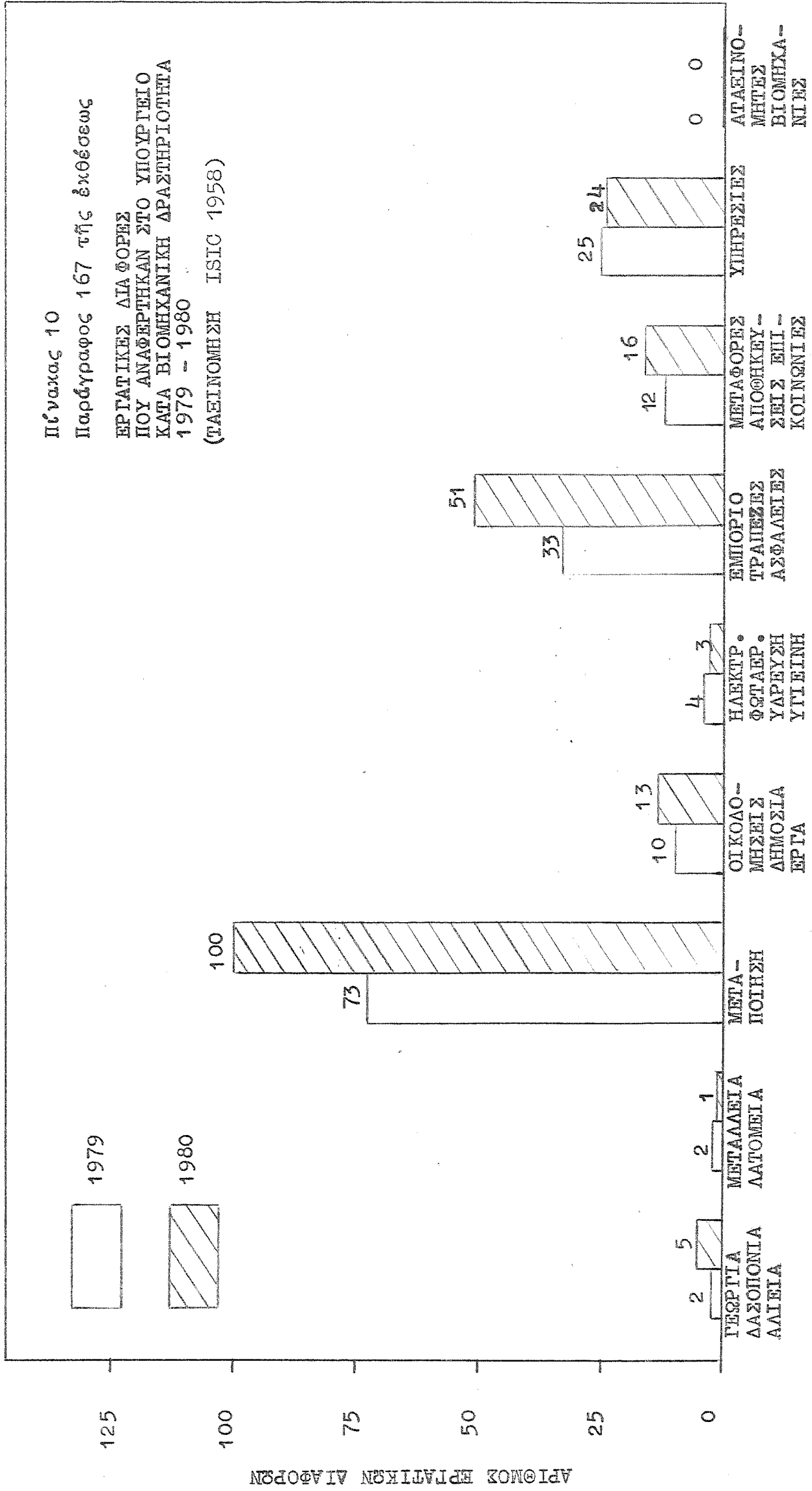




Πίνακας 9  
Παράγραφος 166 της έκθεσως  
ΧΑΜΕΝΕΣ ΕΡΓΑΣΙΜΕΣ ΗΜΕΡΕΣ  
ΚΑΙ ΑΡΙΘΜΟΣ ΕΡΓΑΤΩΝ-ΑΠΕΡΓΩΝ  
1960 - 1980

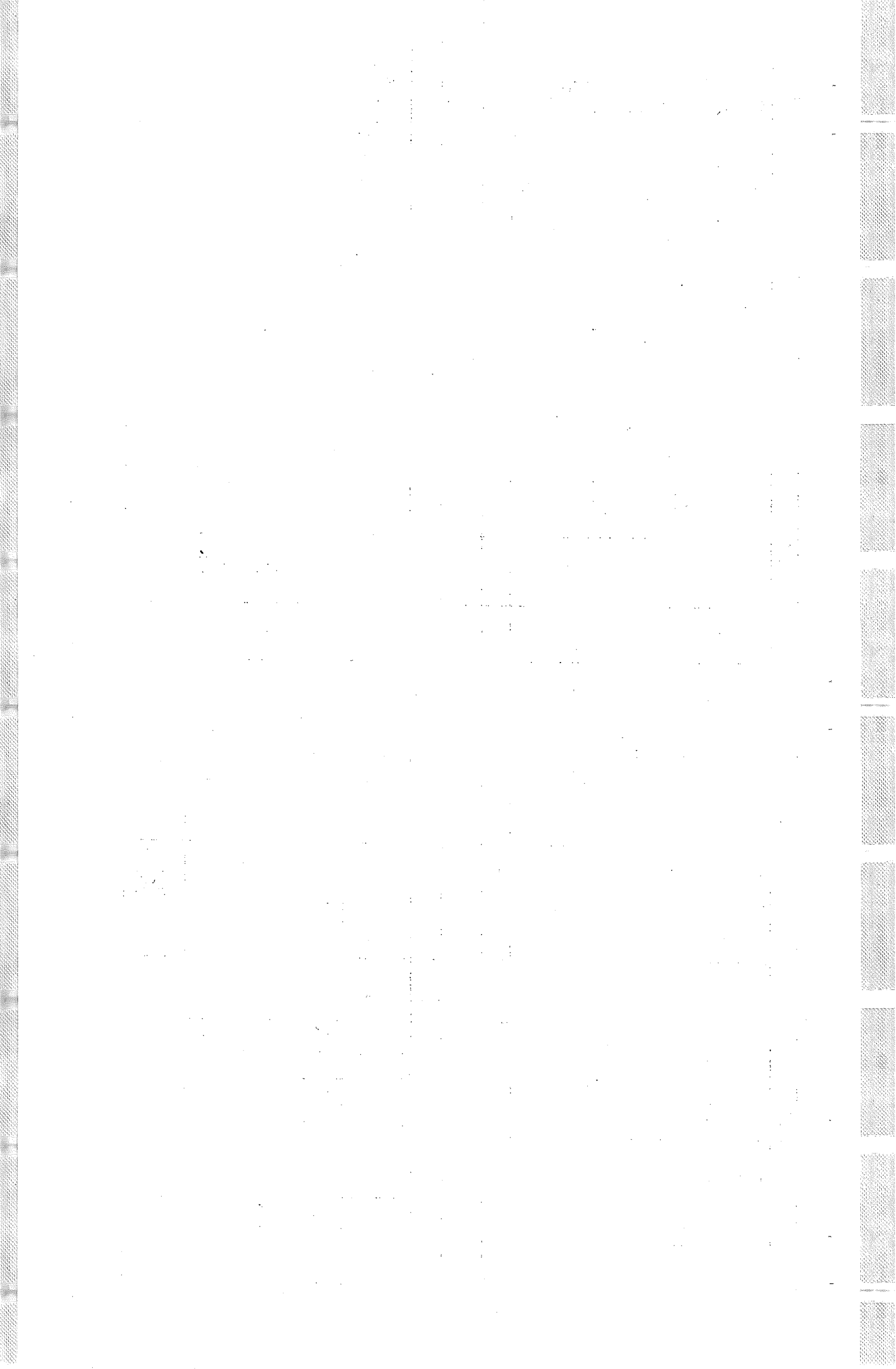
ΗΜΕΡΕΣ (ΧΙΛΙΑΔΕΣ)





ΠΙΝΑΚΑΣ ΙΓ  
Παράγραφος 199 της Ένθεσης  
ΑΓΥΧΗΜΑΤΑ ΠΟΥ ΔΗΛΩΘΗΚΑΝ  
ΚΑΤΑΝΟΜΗ ΚΑΤΑ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΗ  
ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΑ 1980

Περιγραφή	Αρ. προσώπων που επηρεάστηκαν	ΦΥΛΟ		Ηλικία		Βαθμός τραυματός	Μηθανατηφόρα	Μηθανατηφόρα	Μηχανήματα	Μέσα διαμετακίνησης	Άλλος εξοπλισμός	Υλικά/Οδοί	Περιβάλλον εργασίας	Άλλα αίτια
		Άνδρες	Γυναίκες	Κάτω των 18	18 και άνω									
Γεωργία και Κτηνοτροφία Δόση και έμπειρο/άπειρο δασών Άλλοι	48 5 1	13 5 1	35 -- --	1 -- --	47 5 1	-- -- --	48 5 1	2 1 1	6 1 --	14 1 --	4 1 --	21 1 --	1 -- --	
ΠΛΑΣΤΙΚΑ, ΚΤΗΝΟΤΡΟΦΙΑ, ΔΑΣΗ ΚΑΙ ΑΛΙΕΙΑ	54	19	35	1	53	--	54	4	7	15	5	22	1	
Μεταλλεία	3	2	1	--	3	--	3	2	1	3	3	1	2	
Αετοπούλα	18	18	--	--	18	--	18	--	7	3	--	1	2	
ΜΕΤΑΛΛΕΙΑ, ΑΑΤΟΜΕΙΑ ΚΑΙ ΑΛΥΚΕΣ	21	20	1	--	21	--	21	2	8	4	3	2	2	
Βιομηχανίες ειδών Διετροφής, Ποτών & Καπνοβιομηχανίες	82	58	26	3	79	--	82	27	7	8	7	22	11	
Ύφαντινες Βιομηχανίες, Βιομηχανίες Ένθεσης, Ύποδησες και Δερματίνων Βιομηχανία Ευδαλώς, Φελλού, Επίπλων και Ειδών Επίπλωσως	38	7	31	2	36	--	38	20	--	6	3	9	--	
Βιομηχανία Χάρτου, Έπιτυπώσεις & Ενδόσεις Χημικές Βιομηχανίες, Βιομηχανίες Πετραλών Πετρέλαιου & Βιομηχανίες Ελαστικού & Πλαστικών Προϊόντα από μη μεταλλικά όρυκτα	82	80	2	14	68	--	82	47	1	11	10	13	2	
Μεταλλουργικές Βιομηχανίες	18	14	4	--	18	--	18	6	3	11	5	13	1	
Βιομηχανία Χάρτου, Έπιτυπώσεις & Ενδόσεις Χημικές Βιομηχανίες, Βιομηχανίες Πετραλών Πετρέλαιου & Βιομηχανίες Ελαστικού & Πλαστικών Προϊόντα από μη μεταλλικά όρυκτα	32	24	8	4	28	--	32	8	1	2	7	13	1	
Μεταλλουργικές Βιομηχανίες	78	71	7	--	78	--	78	13	5	8	19	26	3	
Βιομηχανίες Ειδών από μετάλλο, μηχανές και μεταφορικά μέσα	11	11	--	--	11	--	11	1	--	--	6	3	1	
Μεταφορικά μέσα	86	81	5	8	78	1	85	15	7	10	23	21	10	
Αυτές Βιομηχανίες	1	1	--	--	1	--	1	--	--	--	--	1	1	
ΣΥΝΟΛΟ	428	347	81	31	397	1	427	137	24	46	80	108	33	



Ηλεκτρικός και Υγρόριο Υδατορροήδεια	13 13	12 12	I I			13 13		I3 I3			5 7	I I	2 2	
ΗΛΕΚΤΡΙΣΜΟΣ ΥΠΡΑΓΙΟ & ΥΑΛΟΠΡΟΜΗΘΕΙΑ	26	24	2			26		26			5	2	4	
Εργολάβοι και Έταιρείες Οικοδομῶν & Ὁδοποιίας	303	292	II			281	2	301			54	88	25	
Ηλεκτρικὲς ἑγκαταστάσεις	7	7				7		7			3	2	1	
Άλλες ἰδιωτικὲς Οικοδομικὲς ἐργασίαι	26	26				22	I	25			6	10	4	
Ὁδοποιοὶ & Οικοδομικὲς Ἔργασίαι Κυβερνήσεως	23	18	5			23		23			2	9	1	
Ὁδοποιοὶ & Οικοδομικὲς Ἔργασίαι Δημοτικῶν	I	I				I		I			2	6	1	
ΟΙΚΟΝΟΜΙΚῆΣ ΠΡΑΞΕΙΣ	360	344	16			334	3	357			62	109	31	
Συνκεντρωτὶ & Ἐξαγωγή Τεργικῶν Προϊόντων	2	2				2		2			91	17	2	
Χονδρικό Ἐμπόριο	19	18	I			13		19			7	8	5	
Ἀλλυτικό Ἐμπόριο	9	7	I			9		9			I	5	4	
Ἐπιχειρήματα καὶ Ἐκδόσεις Ὑψου	10	5	2			9		10			2	2	2	
ΕΜΠΟΡΙΟ - ΠΡΟΣΙΟΤΗΤΑ ΚΑΙ ΕΜΠΟΡΕΥΜΑΤΑ	40	32	8			33		40			3	10	17	
Μεταφορὲς καὶ ἑναποθημεύσεις	III	III				III	I	II0			3	10	23	
Ἐπιχειρήματα	14	14				14		14			4	4	5	
ΜΕΤΑΦΟΡῆΣ, ΕΜΠΟΡΕΥΜΑΤΩΝ ΚΑΙ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙῆΣ	125	125				125	I	124			5	46	28	
Ὀργανισμοὶ καὶ Ἰδρύματα	I	I				I		I				I	I	
ὑποδομὲς Ἀιμάτων καὶ ἄλλων Ἐπιτορικών	I		I			I		I				I	9	
ΥΠΟΔΟΜῶΝ														
ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΑ ΓΑΡΥΜΑΤΑ & ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΙ - ΑΣΦΑΛΕΙῆΣ	2	I	I			2		2				2		
ΥΠΟΘΕΣΕΙΣ ΑΚΙΝΗΤΩΝ & ἈΛΛΕΣ ΕΜΠΟΡΙΚῆΣ ΥΠΗΡΕΣΙῆΣ														
Κυβερνητικὲς Ὑπηρεσίαι	II	II				II		II				2		
ὑπελονομικὲς καὶ παρεμφερῆς Ὑπηρεσίαι	4	4				4		4				3	4	I
Κοινωνικὲς καὶ Συνάφαις Κοινωνικὲς Ὑπηρεσίαι	19	10	9			18		19				3	1	I
Ὑπηρεσίαι Ἀναψυχῆς καὶ Πολιτιστικὲς	4	3	I			4		4				3	6	I
Προσωπικὲς καὶ Οἰκτικὲς Ὑπηρεσίαι	19	18	I			18		19				5	2	I
ΥΠΗΡΕΣΙῆΣ	57	46	II			55		57			9	16	19	4
Σ Υ Ν Ο Λ Ο	III3	958	155	67	1046	5	1108	181	125	149	263	309	86	

Π Ι Ν Α Κ Α Σ Ι 2

Π ά ρ ά γ ρ α φ ο ς 200 τ ή ς ' Ε ι θ έ σ ε ω ς  
Α Τ Υ Χ Η Μ Α Τ Α Π Ο Υ Δ Η Λ Ω Θ Η Κ Α Ν

Κ Α Τ Α Κ Λ Α Δ Ο Ο Ι Κ Ο Ν Ο Μ Ι Κ Η Σ Δ Ρ Α Σ Τ Η Ρ Ι Ο Τ Η Τ Α Σ Ι 9 8 0

ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΑ ΙΔΡΥΜΑΤΑ ΚΑΙ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΙ -  
ΑΣΦΑΛΕΙΕΣ - ΥΠΟΘΕΣΕΙΣ ΑΚΙΝΗΤΩΝ ΚΑΙ  
ΆΛΛΕΣ ΕΜΠΟΡΙΚΕΣ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΙΣ

ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ

ΜΕΤΑΦΟΡΕΣ ΕΝΑΠΟΘΗΚΕΥΣΕΙΣ  
ΚΑΙ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΕΣ

ΕΜΠΟΡΙΟ ΕΣΤΙΑΤΟΡΙΑ  
ΚΑΙ ΕΞΟΔΟΧΕΙΑ

ΟΙΚΟΔΟΜΙΚΕΣ ΕΡΓΑΣΙΕΣ

ΗΛΕΚΤΡΙΣΜΟΣ ΥΓΡΑΕΡΙΟ ΚΑΙ ΥΔΑΤΟΠΡΟΜΗΘΕΙΑ

ΓΕΩΡΓΙΑ ΚΤΗΝΟΤΡΟΦΙΑ ΔΑΣΗ ΚΑΙ ΑΛΙΕΙΑ  
ΜΕΤΑΛΛΕΙΑ ΛΑΤΟΜΕΙΑ ΚΑΙ ΑΛΥΚΕΣ

ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΕΣ:

Βιομηχανίες Είδων  
Διατροφής, Ποτών και  
Καπνοβιομηχανίες.

Υφαντικές Βιομηχανίες,

Βιομηχανίες Ξυδύσεως,

Υπόδησεως και Δερματινών.

Βιομηχανία Ευλείας, Φελλού,

Επίπλων και Είδων, Επιπλώ-  
σεως.

Βιομηχανία Χάρτου, Ήκτυ-  
πώσεις και Ήκτύσεις.

Χημικές Βιομηχανίες, Βιομη-  
χανίες Παραγωγών Πετρελαίου και

Βιομηχανίες Ελαστικών και  
Πλαστικών.

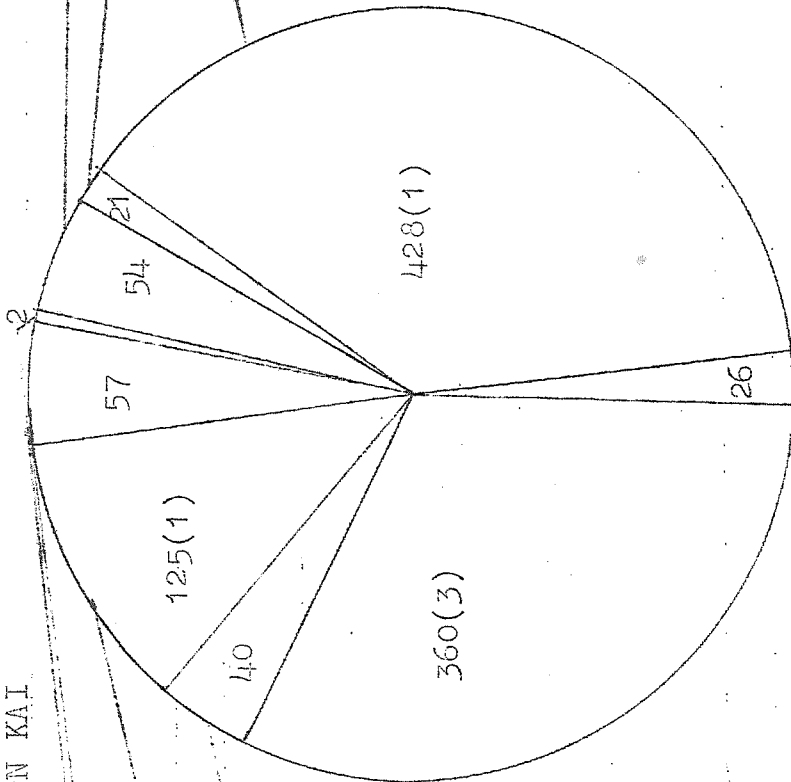
Προϊόντα από μη μεταλλικά  
όρυκτα.

Μεταλλουργικές Βιομηχανίες.

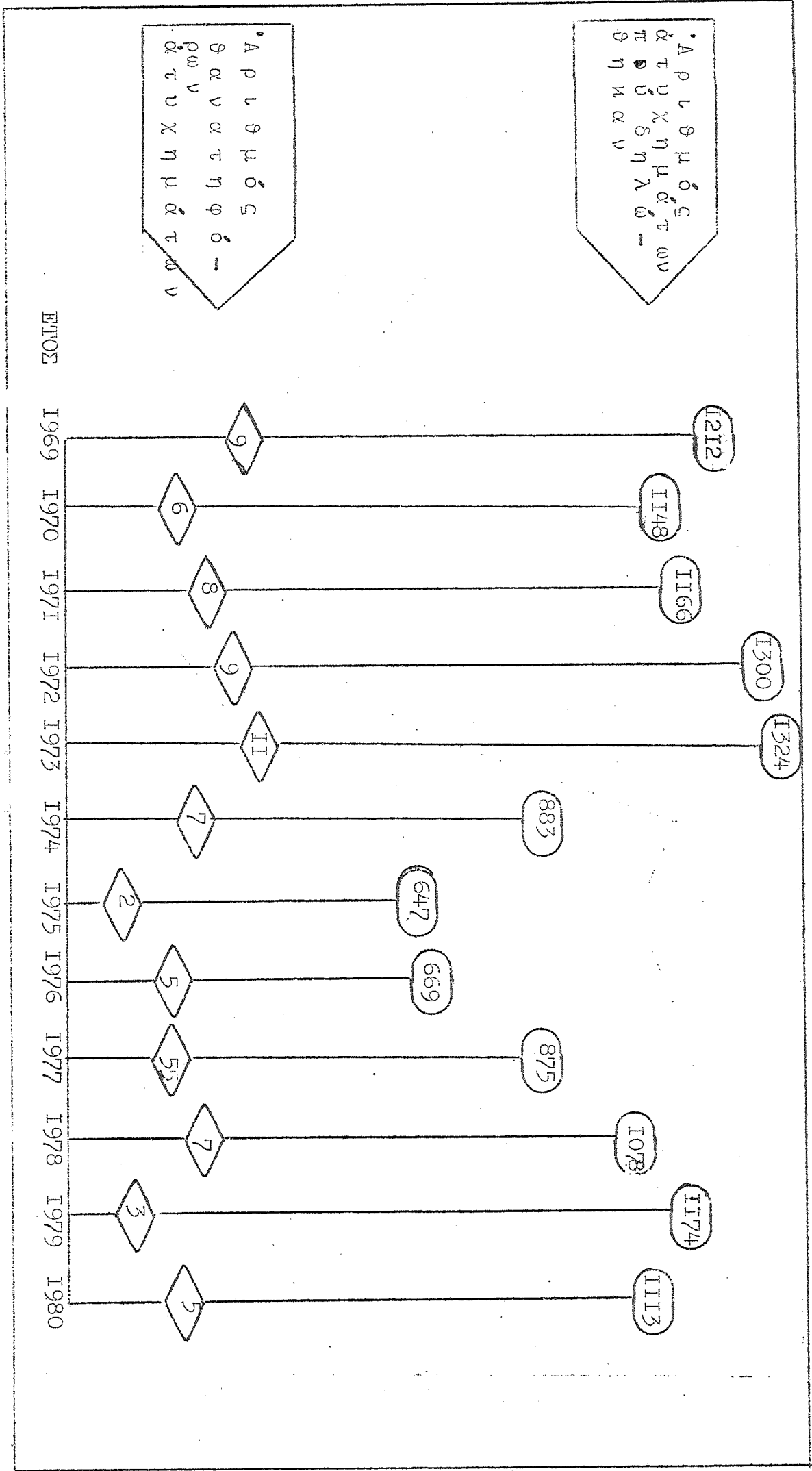
Βιομηχανίες Είδων μετάλλου.

Μηχανές και Μεταφορικά Μέσα.

Λοιπές Βιομηχανίες.



Π Ι Ν Α Κ Α Σ Ι 3  
 Παράγραφος 201 της Ένθεσης  
 ΤΑΞΕΙΣ ΤΩΝ ΑΤΥΧΗΜΑΤΩΝ ΤΟΥ ΔΗΛΩΘΗΚΑΝ  
 1 9 6 9 - 1 9 8 0

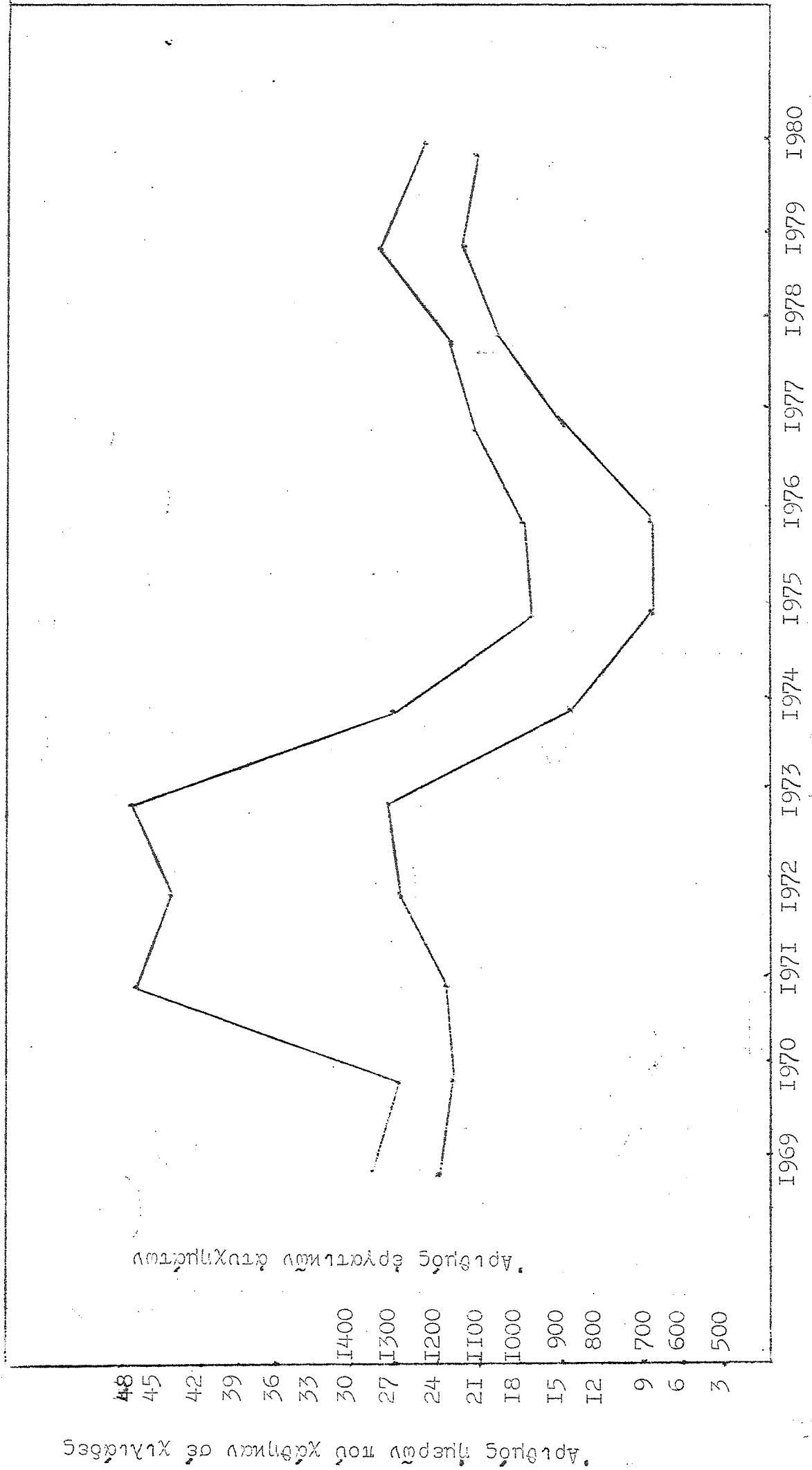


Α  
 ρ  
 λ  
 θ  
 μ  
 ό  
 ε  
 τ  
 ω  
 ν  
 α  
 τ  
 υ  
 χ  
 ή  
 μ  
 α  
 τ  
 ω  
 ν  
 μ  
 ε  
 θ  
 ύ  
 μ  
 α  
 τ  
 ω  
 ν

Α  
 ρ  
 λ  
 θ  
 μ  
 ό  
 ε  
 τ  
 ω  
 ν  
 α  
 τ  
 υ  
 χ  
 ή  
 μ  
 α  
 τ  
 ω  
 ν  
 μ  
 ε  
 θ  
 ύ  
 μ  
 α  
 τ  
 ω  
 ν

Π Ι Ν Α Κ Α Σ Ι 4

Παράγραφος 202 της Ένδεσως  
 ΕΡΓΑΣΙΜΕΣ ΗΜΕΡΕΣ ΠΟΥ ΧΑΘΗΚΑΝ ΚΑΙ ΑΡΙΘΜΟΣ  
 ΕΡΓΑΤΙΚΩΝ ΑΤΥΧΗΜΑΤΩΝ, 1969 - 1980





ΠΙΝΑΚΑΣ Ι5

Παράγραφος 203 τής Έγκυκλίου  
ΑΝΑΛΥΣΗ ΑΤΥΧΗΜΑΤΩΝ ΚΑΤΑ ΑΙΤΙΑ, 1980

17% Μηχανήματα (μεταλλουργικά ξυλουργικά και άλλα). *****
11% Μέσα διαμετακομίσεως *****
13% Άλλος εξοπλισμός (συμπεριλαμβανομένων εργαλείων χειρός, σιαλών ικριωμάτων κ.ά.) *****
23% Υλικά, Ουσίες (συμπεριλαμβανομένων κόνεων, αερίων, υγρών και χημικών ουσιών, ακτινοβολιών, πιπτόντων αντικειμένων και άλλων υλικών και ουσιών μη δηλωθέντων άλλου). *****
27% Περιβάλλον εργασίας (συμπεριλαμβανομένων υπαιθρίων, κλειστών χώρων και άλλων). *****
9% Άλλα αίτια μη δηλωθέντα άλλου. *****

ΕΠΑΓΓΕΛΜΑΤΙΚΕΣ ΚΑΤΗΓΟΡΙΕΣ ΚΑΙ ΠΟΣΑ ΤΕΚΜΑΡΤΩΝ ΕΙΣΟΔΗΜΑΤΩΝ

	Έπαγγελματική κατηγορία	Κατώτατο ποσό εισοδήματος	Ποσό εισοδήματος πού μπορεί να επιλεγεί	Ανώτατο ποσό εισοδήματος για ασφαλισμένους πού έχουν συμπληρωμένη τήν ηλικία τών 50 ετών στις 6.10.1980
		£	£	£
1	Πρόσωπα πού ασκούν ελεύθερο επάγγελμα	56	70 ή 84	56
2	Πρόσωπα πού ασχολούνται στό χονδρικό εμπόριο, κτηματομεσίτες, πράκτορες ασφαλειών, βιομήχανοι καί άλλοι επιχειρηματίες	56	70 ή 84	56
3	Τεχνίτες πού απασχολούνται σέ αστικές περιοχές	28	42 ή 56 ή 70	42
4	Οικοδόμοι καί πρόσωπα πού ασκούν επάγγελμα συναφές πρός τήν οικοδομική βιομηχανία	35	42 ή 56 ή 70	42
5	Γεωργοί, κτηνοτρόφοι, πτηνοτρόφοι, αλιείς καί συναφή επαγγέλματα	21	28 ή 42 ή 56 ή 70	42
6	Όδηγοί μεταφορικών μέσων, χειριστές εκσκαπτικών μηχανημάτων καί συναφή επαγγέλματα	28	42 ή 56 ή 70	42
7	Κληρικοί+	21	-	-
8	Πλανοδιοπώλες	21	28 ή 42	42
9	Πρόσωπα πού δέν υπάγονται σέ άλλη επαγγελματική κατηγορία καί πού απασχολούνται σέ αστικές περιοχές	28	42 ή 56 ή 70	42
10	Πρόσωπα πού δέν υπάγονται σέ άλλη επαγγελματική κατηγορία καί πού απασχολούνται σέ αγροτικές περιοχές	21	28 ή 42 ή 56 ή 70	42

+ Τό εβδομαδιαῖο ποσό εισοδήματος τών κληρικών τών οποίων ό εβδομαδιαῖος μισθός υπερβαίνει τό ανώτερο ποσό είναι ό πραγματικός μισθός μέχρι του ανώτατου όριου ασφαλιστέων αποδοχών.

ΠΙΝΑΚΑΣ 17

Παράγραφος 235 της Έκθεσεως

ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΟ ΥΨΟΣ ΕΙΣΦΟΡΩΝ

Περίοδος Από - Μέχρι	Μισθωτοί			Αυτοεργοδοτούμενοι ή προαιρετικά ασφαλισμένοι	
	Μισθωτός	Εργοδότης	Πάγιο Ταμείο	Αυτοεργοδοτού- νος/προαιρετι- κά ασφαλισμέ- νος	Πάγιο Ταμείο της Δημοκρα- τίας
1.10.79-5.10.80 Πάγια εισφορά	660 μίλες	660 μίλες	660 μίλες	1.250 μίλες	625 μίλες
6.10.80 Αναλογική εισφο- ρά πάνω σε απο- δοχές μέχρι £84 την εβδομάδα ή £564 το μήνα	6%	6%	3.5%	12%	3.5%

ΠΙΝΑΚΑΣ 18

Παράγραφος 237 τής Έκθεσεως

ΠΡΟΥΠΟΘΕΣΕΙΣ ΕΙΣΦΟΡΩΝ ΓΙΑ ΤΙΣ ΠΑΡΟΧΕΣ ΠΟΥ ΠΡΟ-  
ΒΛΕΠΟΝΤΑΙ ΑΠΟ ΤΟ ΝΟΜΟ ΠΕΡΙ ΚΟΙΝΩΝΙΚΩΝ ΑΣΦΑΛΙΣΕΩΝ

(1) Αί προϋποθέσεις εισφορᾶς καθ' ὅσον ἀφορᾶ εἰς τὰ ἐπιδόματα μητρότητας, ἀσθενείας, ἀνεργίας καὶ εἰς τὰ βοηθήματα γάμου, τοκετοῦ καὶ κηδείας εἶναι αἱ ἀκόλουθοι: -

(α) ὁ ἠσφαλισμένος νά ἔχη πληρωθείσας ἀσφαλιστέας ἀποδοχᾶς εἰς τὸ κατώτερον τμήμα ἀσφαλιστέων ἀποδοχῶν τουλάχιστον ἰσας πρὸς εἰκοσι ἕξ φορές τὸ ἐβδομαδιαῖον ποσὸ τῶν βασικῶν ἀσφαλιστέων ἀποδοχῶν· καὶ

(β) ὁ ἠσφαλισμένος νά ἔχη πληρωθείσας ἢ πιστωθείσας ἀσφαλιστέας ἀποδοχᾶς τουλάχιστον ἰσας πρὸς εἰκοσι φορές τὸ ἐβδομαδιαῖον ποσὸν τῶν βασικῶν ἀσφαλιστέων ἀποδοχῶν διὰ τὸ τελευταῖον ἐτος εἰσφορῶν πρὸ τῆς ἐνάρξεως τοῦ ἐτους παροχῶν ὅπερ περιλαμβάνει τὴν ἡμερομηνίαν καθ' ἣν ἀπαιτεῖται ὅπως πληρωθῶσιν αἱ προϋποθέσεις εισφορᾶς.

(2) Αἱ προϋποθέσεις εισφορᾶς καθ' ὅσον ἀφορᾶ τὴν σύνταξιν γήρατος, εἶναι αἱ ἀκόλουθοι: -

(α) ὁ ἠσφαλισμένος νά ἔχη πληρωθείσας ἀσφαλιστέας ἀποδοχᾶς εἰς τὸ κατώτερον τμήμα ἀσφαλιστέων ἀποδοχῶν τουλάχιστον ἰσας πρὸς ἑκατὸν πενήκοντα ἕξ φορές τὸ ἐβδομαδιαῖον ποσὸν τῶν βασικῶν ἀσφαλιστέων ἀποδοχῶν·

(β) ὁ ἐβδομαδιαῖος μέσος ὅρος τῶν ὑπ' αὐτοῦ πληρωθεισῶν ἢ ὑπὲρ αὐτοῦ πιστωθεισῶν ἀσφαλιστέων ἀποδοχῶν εἰς τὸ κατώτερον τμήμα ἀσφαλιστέων ἀποδοχῶν διὰ τὴν περίοδον ἣτις ἀρχεται τὴν 5ην Ὀκτωβρίου, 1964, ἢ εἰάν συνεπλήρωσε τὴν ἡλικίαν τῶν δεκαἕξ ἐτῶν μετὰ τὴν 5ην Ὀκτωβρίου, 1964, τὴν πρώτην ἡμέραν τοῦ ἐτους εἰσφορῶν ἐν ᾧ συνεπλήρωσε τὴν ἡλικίαν ταύτην καὶ λήγει τὴν τελευταίαν ἐβδομάδα πρὸ τῆς ἐβδομάδος ἣτις περιλαμβάνει τὴν σχετικὴν ἡμερομηνίαν, εἶναι τουλάχιστον ἰσος πρὸς τὸ ἐν τέταρτον τοῦ ἐβδομαδιαίου ποσοῦ τῶν βασικῶν ἀσφαλιστέων ἀποδοχῶν:

Νοεῖται ὅτι διὰ τοὺς σκοποὺς τῆς ὑποπαραγράφου (β) ὁσάκις πληρωθεῖσαι ἢ πιστωθεῖσαι ἀσφαλιστέαι ἀποδοχαὶ ἀναφερόμεναι εἰς περιόδους πρὸ τῆς 5ης Ὀκτωβρίου, 1964, ὑπολογίζονται δυνάμει τοῦ ἐδαφίου (5) τοῦ ἀρθρου 25, ὁ ἐβδομαδιαῖος μέσος ὅρος τῶν ὑπ' αὐτοῦ πληρωθεισῶν ἢ ὑπὲρ αὐτοῦ πιστωθεισῶν ἀσφαλιστέων ἀποδοχῶν θά ἀναφέρηται εἰς περίοδον ἀρχομένην τὴν πρώτην ἡμέραν τοῦ ἐτους εἰσφορῶν, ὅπερ περιλαμβάνει τὰς οὕτως ὑπολογιζόμενας πρώτας πληρωθείσας ἢ πιστωθείσας ἀσφαλιστέας ἀποδοχᾶς καὶ λήγουσαν τὴν τελευταίαν ἐβδομάδα πρὸ τῆς ἐβδομάδος ἣτις περιλαμβάνει τὴν σχετικὴν ἡμερομηνίαν.

(3) Αἱ προϋποθέσεις εισφορᾶς καθ' ὅσον ἀφορᾶ εἰς τὴν σύνταξιν ἀνικανότητος εἶναι αἱ ἀναφερόμεναι εἰς τὴν παράγραφον (2) καὶ ἐπιπλέον ὁ ἠσφαλισμένος κατὰ τὸ τελευταῖον ἐτος εἰσφορῶν πρὸ τῆς ἐνάρξεως τοῦ ἐτους παροχῶν ὅπερ περιλαμβάνει τὴν σχετικὴν ἡμερομηνίαν νά ἔχη πληρωθείσας ἢ πιστωθείσας ἀσφαλιστέας ἀποδοχᾶς ἰσας τουλάχιστον πρὸς εἰκοσι φορές τὸ ἐβδομαδιαῖον ποσὸν τῶν βασικῶν ἀσφαλιστέων ἀποδοχῶν:

Νοεῖται ὅτι ἡ προϋπόθεσις αὕτη θεωρεῖται ὡς πληρουμένη καὶ ὅταν ὁ μέσος ὅρος τῶν πληρωθεισῶν καὶ πιστωθεισῶν ἀσφαλιστέων ἀποδοχῶν τῶν δύο τελευταίων ἐτῶν εἰσφορῶν πρὸ τῆς ἐνάρξεως τοῦ

/ ἔτους

έτους παροχών ὅπερ περιλαμβάνει τήν σχετικήν ἡμερομηνίαν εἶναι τοῦλάχιστον ἴσος πρὸς εἴκοσι φορές τὸ ἐβδομαδιαῖον ποσόν τῶν βασικῶν ἀσφαλιστέων ἀποδοχῶν.

(4) Ὁ ἐβδομαδιαῖος μέσος ὄρος πληρωθεισῶν καί πιστωθεισῶν ἀσφαλιστέων ἀποδοχῶν εἰς τήν περίπτωσιν συντάξεως χηρείας, εἴαν ὁ ἀποβιώσας σύζυγος ἐδικαιούτο κατὰ τόν χρόνον τοῦ θανάτου αὐτοῦ εἰς σύνταξιν γήρατος ἢ θά ἐδικαιούτο οὕτω, εἴαν εἶχε προβάλει πρὸς τοῦτο ἀπαίτησιν, εἶναι ὁ ἐξευρεθεὶς διὰ τούς σκοπούς τῆς συντάξεως γήρατος τοῦ θανόντος συζύγου.

ΠΙΝΑΚΑΣ 19

Παράγραφος 238 τής Έκθεσεως

ΥΠΟΛΟΓΙΣΜΟΣ ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΟΥ ΥΨΟΥΣ ΒΑΣΙΚΩΝ ΚΑΙ ΣΥΜΠΛΗΡΩΜΑΤΙΚΩΝ ΠΑΡΟΧΩΝ ΕΚΤΟΣ ΤΩΝ ΠΑΡΟΧΩΝ ΓΙΑ ΕΠΑΓΓΕΛΜΑΤΙΚΕΣ ΒΛΑΒΕΣ

1. ΕΠΙΔΟΜΑΤΑ ΜΗΤΡΟΤΗΤΑΣ, ΑΣΘΕΝΕΙΑΣ ΚΑΙ ΑΝΕΡΓΙΑΣ

Εβδομαδιαίον ύψος παροχής	
Βασική παροχή	Συμπληρωματική παροχή
60% του εβδομαδιαίου μέσου όρου των πληρωθεισών και πιστωθεισών ασφαλιστέων αποδοχών εις τό κατώτερον τμήμα ασφαλιστέων αποδοχών κατά τό τελευταίον έτος εισφορών πρό του έτους παροχών όπερ περιλαμβάνει τήν ήμερομηνίαν καθ' ήν απαιτείται όπως πληρωθώσιν αι προϋποθέσεις εισφοράς, του έξευρισκομένου ούτω ποσού αυξανόμενου κατά τό 1/3 αυτού δι' ένα έξαρτώμενον, κατά τό 1/2 αυτού δι' δύο έξαρτωμένους, και κατά τά 2/3 αυτού δι' τρείς ή πλείονας έξαρτωμένους.	50% του εβδομαδιαίου μέσου όρου των πληρωθεισών και πιστωθεισών ασφαλιστέων αποδοχών εις τό ανώτερον τμήμα ασφαλιστέων αποδοχών κατά τό τελευταίον έτος εισφορών πρό του έτους παροχών όπερ περιλαμβάνει τήν ήμερομηνίαν καθ' ήν απαιτείται όπως πληρωθώσιν αι προϋποθέσεις εισφοράς, εν ουδεμι' όμως περιπτώσει τό εβδομαδιαίον ποσόν τής συμπληρωματικής παροχής θά υπερβαίνη τό εβδομαδιαίον ποσόν των βασικών ασφαλιστέων αποδοχών.

2. ΣΥΝΤΑΞΕΙΣ ΓΗΡΑΤΟΣ, ΑΝΙΚΑΝΟΤΗΤΟΣ ΚΑΙ ΧΗΡΕΙΑΣ

Εβδομαδιαίον ύψος παροχής	
Βασική παροχή	Συμπληρωματική παροχή
60% του εβδομαδιαίου μέσου όρου των πληρωθεισών και πιστωθεισών ασφαλιστέων αποδοχών εις τό κατώτερον τμήμα ασφαλιστέων αποδοχών ως ουτος εξαγεται δυναμει τής υποπαραγράφου (β) τής παραγράφου (2) του Τρίτου Πίνακος, του έξευρισκομένου ούτω ποσού αυξανόμενου κατά τό 1/3 αυτού δι' ένα έξαρτώμενον, κατά τό 1/2 αυτού δι' δύο έξαρτωμένους και κατά τά 2/3 αυτού δι' τρείς ή πλείονας έξαρτωμένους.	(α) Σύνταξις γήρατος και σύνταξις ανικανότητας: Έν πεντηκοστόν δεύτερον του 1.5% του συνόλου των πληρωθεισών και πιστωθεισών ασφαλιστέων αποδοχών εις τό ανώτερον τμήμα ασφαλιστέων αποδοχών. (β) Σύνταξις χηρείας: 60% του ως εν τή παραγράφω (α) έξευρισκομένου ποσού.

(1) Εις περίπτωσιν συντάξεως ανικανότητας ή χηρείας χορηγουμένης δυναμει τής επιφυλάξεως του εδαφίου (1) του άρθρου 38 ή του εδαφίου (3) του άρθρου 39, αναλόγως τής περιπτώσεως, τό εβδομαδιαίον ύψος τής βασικής παροχής δεν δύναται νά είναι χαμηλότερον του εβδομαδιαίου ύψους τής βασικής παροχής του επιδόματος ασθευείας τό όποιον εδικαιούτο ή θά εδικαιούτο ό ήσφαλισμένος κατά τήν ήμερομηνίαν του άτυχήματος.

(2) Εις περίπτωσιν συντάξεως γήρατος ή συντάξεως χηρείας, εάν ό ήσφαλισμένος ελάμβανε σύνταξιν ανικανότητας άμέσως πρό τής συμπληρώσεως τής συνταξίμου ήλικίας ή του θανάτου αυτού, αναλόγως τής περιπτώσεως, τό εβδομαδιαίον ύψος παροχής καθορίζεται λαμβανομένων υπ' όψιν εβδομαδιαίου μέσου όρου και συνόλου πληρωθεισών και πιστωθεισών ασφαλιστέων αποδοχών μή υπολειπομένων του εβδομαδιαίου μέσου όρου και συνόλου τοιούτων αποδοχών βάσει των όποίων υπελογίσθη τό ύψος τής συντάξεως ανικανότητας.

3. ΕΠΙΔΟΜΑ ΟΡΦΑΝΙΑΣ

Εβδομαδιαίον ύψος παροχής	
Βασική παροχή	Συμπληρωματική παροχή
£5.600 μίλες	50% τής συμπληρωματικής παροχής τής συντάξεως χηρείας ή όποια κατεβάλλετο ή θά κατεβάλλετο διά τόν θάνατον του γονέως του όρφανού, εις περιπτώσιν δέ καθ' ήν τό επίδομα καταβάλλεται αναφορικώς πρός πλείονα τών δύο όρφανών τό εβδομαδιαίον ύψος τής παροχής μειούται αναλόγως ώστε τό άθροισμα του επιδόματος του καταβαλλομένου αναφορικώς πρός άπαντα τά όρφανά νά μή υπερβαίνη τό όλικόν ποσόν τής συμπληρωματικής παροχής τής συντάξεως χηρείας.

Εις περιπτώσιν κατά τήν όποίαν άμφότεροι οί γονεΐς υπήρξαν ήσφαλισμένοι, τό εβδομαδιαίον ύψος τής συμπληρωματικής παροχής υπολογίζεται λαμβανομένης υπ' όψιν τής άσφαλίσεως του γονέως ή όποια είναι ευεργετικώτερα διά τόν όρφανόν.

Κατώτερον Τμήμα άσφαλιστέων άποδοχών σημαίνει άποδοχές μέχρι £14 τήν εβδομάδα ή £728 τόν χρόνον. Ανώτερον Τμήμα Ασφαλιστέων άποδοχών σημαίνει άποδοχές πέραν τών £14 τήν εβδομάδα ή £728 τόν χρόνον μέχρι £84 τήν εβδομάδα ή £4,368 τόν χρόνον.

ΠΙΝΑΚΑΣ 20

Παράγραφος 238 τής Έκθέσεως

ΥΠΟΛΟΓΙΣΜΟΣ ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΟΥ ΥΨΟΥΣ ΒΑΣΙΚΩΝ ΚΑΙ ΣΥΜΠΛΗΡΩΜΑΤΙΚΩΝ ΠΑΡΟΧΩΝ ΛΟΓΩ ΕΠΑΓΓΕΛΜΑΤΙΚΩΝ ΒΛΑΒΩΝ

1. ΕΠΙΔΟΜΑ ΣΩΜΑΤΙΚΗΣ ΒΛΑΒΗΣ

Εβδομαδιαίον ύψος παροχής	
Βασική παροχή	Συμπληρωματική παροχή
60% του εβδομαδιαίου ποσού τών βασικών άσφαλιστέων άποδοχών, του έξευρισκομένου ούτω ποσού αυξανομένου κατά τό 1/3 αυτού δι' ένα έξαρτώμενον, κατά τό 1/2 αυτού διά δύο έξαρτωμένους, και κατά τά 2/3 αυτού διά τρείς ή πλείονας έξαρτωμένους.	50% του εβδομαδιαίου μέσου όρου τών πληρωθεισών και πιστωθεισών άσφαλιστέων άποδοχών εις τό ανώτερον τμήμα άσφαλιστέων άποδοχών κατά τό τελευταίον έτος εισφορών πρό του έτους παροχών όπερ περιλαμβάνει τήν ήμερομηνίαν καθ' ήν επισυνέβη τό άτύχημα, έν ουδεμιᾷ όμως περιπτώσει τό εβδομαδιαίον ποσόν τής συμπληρωματικής παροχής θά υπερβαίνει τό εβδομαδιαίον ποσόν τών βασικών άσφαλιστέων άποδοχών.

2. ΠΑΡΟΧΑΙ ΛΟΓΩ ΘΑΝΑΤΟΥ

Είδος παροχής	Εβδομαδιαίον ύψος παροχής	
	Βασική παροχή	Συμπληρωματική παροχή
Σύνταξις χήρας/ Σύνταξις χήρου	60% του εβδομαδιαίου ποσού τών βασικών άσφαλιστέων άποδοχών, του έξευρισκομένου ούτω ποσού αυξανομένου κατά τό 1/3 αυτού δι' ένα έξαρτώμενον, κατά τό	60% του ποσού τής συμπληρωματικής παροχής τής συντάξεως άναπηρίας βαθμού 100% ως τουτο έξευρίσκεται συμφώνως πρός τό Μέρος IV του παρόντος Πίνακος.

Είδος παροχής	Εβδομαδιαῖον ὕψος παροχῆς	
	Βασική παροχή	Συμπληρωματική παροχή
Σύνταξις γονέως	1/2 αὐτοῦ διὰ δύο ἐξαρτωμένους καὶ κατὰ τὰ 2/3 αὐτοῦ διὰ τρεῖς ἢ πλείονας ἐξαρτωμένους. £5.600 μίλες	30% τοῦ ποσοῦ τῆς συμπληρωματικῆς παροχῆς τῆς συντάξεως ἀναπηρίας βαθμοῦ 100% ὡς τοῦτο ἐξευρίσκεται συμφώνως πρὸς τὸ Μέρος IV τοῦ παρόντος Πίνακος.
Ἐπίδομα ὀρφανίας	£5.600 μίλες	50% τῆς συμπληρωματικῆς παροχῆς τῆς συντάξεως χήρας/χήρου ἢ ὁποῖα κατεβάλλετο ἢ θὰ κατεβάλλετο διὰ τὸν θάνατον τοῦ γονέως τοῦ ὀρφανοῦ, εἰς περίπτωσιν δὲ καθ' ἣν τὸ ἐπίδομα καταβάλλεται ἀναφορικῶς πρὸς πλείονα τῶν δύο ὀρφανῶν τὸ εβδομαδιαῖον ὕψος τῆς παροχῆς μειοῦται ἀναλόγως ὥστε τὸ ἄθροισμα τοῦ ἐπιδόματος τοῦ καταβαλλομένου ἀναφορικῶς πρὸς ἅπαντα τὰ ὀρφανὰ νὰ μὴ ὑπερβαίῃ τὸ ὀλικόν ποσόν τῆς συμπληρωματικῆς παροχῆς τῆς συντάξεως χήρας ἢ χήρου.

Εἰς περίπτωσιν κατὰ τὴν ὁποῖαν ἀμφοτέροι οἱ γονεῖς ἀπεβίωσαν συνεπείᾳ σωματικῆς βλάβης προκληθείσης ἐξ ἐπαγγελματικοῦ ἀτυχήματος, τὸ εβδομαδιαῖον ὕψος τῆς συμπληρωματικῆς παροχῆς τοῦ ἐπιδόματος ὀρφανίας ὑπολογίζεται λαμβανομένης ὑπ' ὄψιν τῆς ἀσφαλίσεως τοῦ γονέως ἢ ὁποῖα εἶναι εὐεργετικώτερα διὰ τὸν ὀρφανόν.

### 3. ΣΥΝΤΑΞΙΣ ΑΝΑΠΗΡΙΑΣ

Εβδομαδιαῖον ὕψος παροχῆς διὰ βαθμὸν ἀναπηρίας 100%	
Βασική παροχή	Συμπληρωματική παροχή
60% τοῦ εβδομαδιαίου ποσοῦ τῶν βασικῶν ἀσφαλιστέων ἀποδοχῶν, τοῦ ἐξευρισκομένου οὕτω ποσοῦ ἀξαναομένου κατὰ τὸ 1/3 αὐτοῦ δι' ἓνα ἐξαρτώμενον, κατὰ τὸ 1/2 αὐτοῦ διὰ δύο ἐξαρτωμένους καὶ κατὰ τὰ 2/3 αὐτοῦ διὰ τρεῖς ἢ πλείονας ἐξαρτωμένους.	60% τοῦ εβδομαδιαίου μέσου ὄρου τῶν πληρωθεισῶν καὶ πιστωθεισῶν ἀσφαλιστέων ἀποδοχῶν εἰς τὸ ἀνώτερον τμήμα ἀσφαλιστέων ἀποδοχῶν διὰ τὴν περίοδον ἣτις λήγει τὴν τελευταίαν ἐβδομάδα πρὸ τῆς ἐβδομάδος τοῦ σχετικοῦ ἀτυχήματος καὶ περιλαμβάνει τὰ δύο συμπληρωμένα ἔτη εἰσφορῶν πρὸ τῆς ἐβδομάδος ταύτης.  Νοεῖται ὅτι ἐν οὐδεμίᾳ περιπτώσει λαμβάνεται ὑπ' ὄψιν περίοδος πρὸ τῆς ὀρισθείσης ἡμερομηνίας.

Διὰ βαθμὸν ἀναπηρίας κάτω τοῦ βαθμοῦ 100% τὸ εβδομαδιαῖον ὕψος παροχῆς εἶναι ἀνάλογον πρὸς τὸν βαθμὸν ἀναπηρίας.



ΠΙΝΑΚΑΣ 21

Παράγραφος 239 της Έκθεσεως

ΠΑΡΟΧΕΣ ΕΚΤΟΣ ΑΠΟ ΤΙΣ ΠΑΡΟΧΕΣ ΛΟΓΩ ΕΠΑΓΓΕΛΜΑΤΙΚΩΝ ΒΛΑΒΩΝ

Είδος παροχής	Εβδομαδιαίο ύψος ή ποσό						
	Αριθμός ή ετήσιος μέσος όρος των καταβληθεισών ή πιστωθεισών εισφορών για τους σκοπούς της σχετικής προϋποθέσεως εισφοράς που αφορά τις καταβληθείσες ή πιστωθείσες εισφορές						
	50	45-49	40-44	35-39	30-34	25-29	20-24
	ε μίλες	ε μίλες	ε μίλες	ε μίλες	ε μίλες	ε μίλες	ε μίλες
Επίδομα Μητρότητας Επίδομα Ασθενείας Επίδομα Ανεργίας Επίδομα Αγνοουμένου Σύνταξη Χηρείας Σύνταξη Γήρατος Σύνταξη Ανικανότητας	8.400	7.895	7.055	6.215	5.375	4.535	3.695
Επίδομα Όρφανίας	5.600	-	-	-	-	-	-
Βοήθημα Γάμου	56.000	-	-	-	-	-	-
Βοήθημα Τοκετού	42.000	-	-	-	-	-	-
Βοήθημα Κηδείας	56.000	-	-	-	-	-	-
Αύξηση Παροχής για -							
ένα εξαρτώμενο	2.800	2.630	2.350	2.070	1.790	1.510	1.230
δύο εξαρτώμενα	4.200	3.950	3.530	3.110	2.690	2.270	1.850
τρία ή περισσότερα εξαρτώμενα	5.600	5.265	4.705	4.145	3.585	3.025	2.465

ΠΙΝΑΚΑΣ 22

Παράγραφος 239 της Έκθεσης  
ΠΑΡΟΧΕΣ ΓΙΑ ΕΠΑΓΓΕΛΜΑΤΙΚΕΣ ΒΛΑΒΕΣ

ΜΕΡΟΣ I - ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΟ ΥΨΟΣ ΕΠΙΔΟΜΑΤΟΣ ΣΩΜΑΤΙΚΗΣ ΒΛΑΒΗΣ ΚΑΙ  
ΠΑΡΟΧΕΣ ΛΟΓΩ ΘΑΝΑΤΟΥ

Είδος Παροχής	Βασικό	Αύξηση για ένα έξαρτώμενο	Αύξηση για δύο έξαρτώμενα	Αύξηση για περισσότερα από δύο έξαρτώμενα
	£ μίλς	£ μίλς	£ μίλς	£ μίλς
Επίδομα Σωματικής Βλάβης	8.400	2.800	4.200	5.600
Παροχές λόγω θανάτου -				
(α) Σύνταξη χήρας	8.400	2.800	4.200	5.600
(β) Σύνταξη χήρου	8.400	2.800	4.200	5.600
(γ) Σύνταξη γονέως	5.600	-	-	-

ΜΕΡΟΣ II - ΠΟΣΑ ΒΟΗΘΗΜΑΤΟΣ ΑΝΑΠΗΡΙΑΣ

Βαθμός Αναπηρίας	Ποσό Βοηθήματος
%	£ μίλς
10	306.000
11	336.000
12	367.000
13	397.000
14	428.000
15	459.000
16	489.000
17	520.000
18	550.000
19	581.000

ΜΕΡΟΣ III - ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΟ ΥΨΟΣ ΣΥΝΤΑΞΕΩΣ ΑΝΑΠΗΡΙΑΣ

Βαθμός Αναπηρίας	Βασικό	Αύξηση για ένα έξαρτώμενο	Αύξηση για δύο έξαρτώμενα	Αύξηση για περισσότερα από δύο έξαρτώμενα
%	£ μίλς	£ μίλς	£ μίλς	£ μίλς
100	8.400	2.800	4.200	5.600
90	7.560	2.520	3.780	5.040
80	6.720	2.240	3.360	4.480
70	5.880	1.960	2.940	3.920
60	5.040	1.680	2.520	3.360
50	4.200	1.400	2.100	2.800
40	3.360	1.120	1.680	2.240
30	2.520	0.840	1.260	1.680
20	1.680	0.560	0.840	1.120

ΠΙΝΑΚΑΣ 23

Παράγραφος 240 της Έκθεσης

ΣΥΓΚΡΙΤΙΚΟΣ ΠΙΝΑΚΑΣ ΠΟΥ ΔΕΙΧΝΕΙ ΚΑΤΑ ΜΗΝΑ ΤΙΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΠΟΥ ΥΠΟΒΑΛΗΘΗΚΑΝ  
1979 - 1980

ΜΗΝΑΣ	Ποσότητα Αόγως Αεργίας		Ποσότητα Αόγως Αόβελτας		Βοήθημα Πονετός		Έκδοση Μητρότητας		Βοήθημα Κηδεύας		Βοήθημα Γάμου	
	1979	1980	1979	1980	1979	1980	1979	1980	1979	1980	1979	1980
ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΣ	1189	1162	448	409	564	708	117	157	200	215	41	78
ΦΕΒΡΟΥΑΡΙΟΣ	1102	1161	505	494	465	583	133	136	199	213	39	40
ΜΑΡΤΙΟΣ	1081	1187	499	543	431	500	119	127	154	252	31	34
ΑΠΡΙΛΙΟΣ	860	1409	319	469	425	677	102	172	116	243	11	31
ΜΑΙΟΣ	1071	1149	588	407	531	569	179	147	141	153	24	34
ΙΟΥΝΙΟΣ	1017	1200	467	458	525	630	158	162	121	147	60	39
ΙΟΥΛΙΟΣ	1232	1847	409	529	554	705	134	166	150	180	79	95
ΑΥΓΟΥΣΤΟΣ	1609	1804	484	309	496	574	125	132	135	110	80	96
ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΣ	1467	2347	476	455	787	639	167	176	184	146	193	96
ΟΚΤΩΒΡΙΟΣ	1450	2511	581	623	748	865	119	209	128	195	187	204
ΝΟΕΜΒΡΙΟΣ	944	2222	602	575	657	648	145	157	125	187	179	146
ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΣ	1020	2828	397	609	395	677	68	154	121	244	64	81
ΣΥΝΟΛΟ	144042	20827	5775	5880	6578	7775	1566	1895	1774	2285	988	974

ΜΗΝΑΣ	Σύνταξη κηρειας		Σύνταξη Εηρατιας		Σύνταξη Ανικανότητας		Παροχή Αδγω δρφανιας		Παροχή Αδγω Σωματ. Βαδβης		Παροχή Αδγω Ανπηηλιας		Παροχή Αδγω Οαυάτου		Επιλογα Αγνοομενου	
	1979	1980	1979	1980	1979	1980	1979	1980	1979	1980	1979	1980	1979	1980	1979	1980
ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΣ	125	125	261	280	45	39	2	2	102	121	11	10	9	-	174	-
ΦΕΒΡΟΥΑΡΙΟΣ	87	110	246	178	33	35	1	2	91	117	10	12	-	1	162	-
ΜΑΡΤΙΟΣ	85	119	212	167	79	44	3	1	82	91	18	8	1	2	21	-
ΑΠΡΙΛΙΟΣ	54	114	132	191	26	46	2	-	32	93	6	16	1	4	16	-
ΜΑΙΟΣ	86	72	174	133	66	38	-	2	100	108	22	15	-	1	6	1
ΙΟΥΝΙΟΣ	75	69	105	113	43	32	-	-	151	113	7	9	1	2	-	1
ΙΟΥΛΙΟΣ	86	109	163	185	47	32	-	4	30	123	3	20	-	-	-	-
ΑΥΓΟΥΣΤΟΣ	67	52	144	158	22	29	-	-	100	86	6	5	1	1	1	-
ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΣ	111	77	233	165	30	32	1	2	106	90	5	13	4	1	-	-
ΟΚΤΩΒΡΙΟΣ	72	95	252	194	39	57	2	-	149	137	6	7	2	2	2	1
ΝΟΜΒΡΙΟΣ	62	63	217	200	67	49	-	-	80	98	7	7	-	1	1	1
ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΣ	84	91	148	237	19	45	2	-	104	136	4	7	1	-	-	-
ΣΥΝΟΛΟ	954	1096	2287	2201	516	478	13	13	1127	1313	110	129	20	15	383	4

ΠΙΝΑΚΑΣ 24

Παράρτηρος 240 τής Ενθέσεως

ΣΥΓΚΡΙΤΙΚΟΣ ΠΙΝΑΚΑΣ ΠΟΥ ΔΕΙΧΝΕΙ ΤΑ ΗΘΛΑ ΠΟΥ ΕΧΟΥΝ ΠΑΡΡΩΣΕΙ ΚΑΤΑ ΜΗΝΑ ΤΙΑ ΠΑΡΟΧΗΣ  
(ΕΚΤΟΣ ΑΠΟ ΕΚΕΙΝΕΣ ΠΟΥ ΕΙΝΑΙ ΤΙΑ ΑΠΥΧΗΜΑΤΑ) 1979 ΚΑΙ 1980

ΜΗΝΑΣ	Παροχή Λόγω άσφαλας		Παροχή Λόγω άσφαλας		Βοήθημα τσκαρού		Επίδομα μητρότητας		Βοήθημα μητέρας		Βοήθημα γάμου	
	1979	1980	1979	1980	1979	1980	1979	1980	1979	1980	1979	1980
ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΣ	5873	77585	7848	12901	5997	10988	2613	3606	3182	3212	884	1647
ΦΕΒΡΟΥΑΡΙΟΣ	7244	9513	8050	13516	5100	8702	2512	3483	4916	5832	639	1058
ΜΑΡΤΙΟΣ	6755	9138	12104	13696	6734	9390	2165	5317	3690	5799	443	1137
ΑΠΡΙΛΙΟΣ	6157	14815	7143	12581	5998	9383	2461	4317	3713	6046	297	976
ΜΑΙΟΣ	8418	13789	8945	14619	6807	16027	2663	5487	3155	4962	569	613
ΙΟΥΝΙΟΣ	6278	11174	12951	13981	8309	12227	4407	5012	1728	7668	524	3381
ΙΟΥΛΙΟΣ	6024	13191	9405	19727	9107	15727	4306	8826	3668	5454	1072	2504
ΑΥΓΟΥΣΤΟΣ	8587	17540	10540	16199	6015	16819	2785	2120	2872	3852	550	62
ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΣ	11106	18287	10860	15967	16997	19946	4370	8857	4837	5093	2037	3062
ΟΚΤΩΒΡΙΟΣ	10750	21111	13481	17065	10359	10194	3855	6230	3788	6186	2216	2511
ΝΟΕΜΒΡΙΟΣ	7749	26283	12304	21314	7005	22506	3210	5083	2910	4749	2649	2246
ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΣ	6595	30139	10919	31677	9645	33471	3674	9609	3178	9085	1159	8788
ΣΥΝΟΛΟ	91536	192565	124550	203243	98073	175380	39021	67947	41637	67938	13039	24985

ΕΠΗΜΕΣ	Σύνταξη Χημείας		Σύνταξη Υψηλός		Σύνταξη Διευθυντή		Προσθήκη Άδελφών		Επίδομα Διευθυντή	
	1979	1980	1979	1980	1979	1980	1979	1980	1979	1980
ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΣ	190526	265062	701401	920983	20732	31900	1234	1558	16607	14272
ΦΕΒΡΟΥΑΡΙΟΣ	192853	271198	700931	932596	22024	30438	1449	2155	29174	14571
ΜΑΡΤΙΟΣ	200022	279795	713504	947792	23039	32375	1781	2327	24904	15309
ΑΠΡΙΛΙΟΣ	193615	276097	706895	931242	22865	33306	1414	2006	19786	14191
ΜΑΙΟΣ	195485	274329	706426	935780	24261	32960	1405	2205	13169	14796
ΙΟΥΝΙΟΣ	228262	288665	808534	954145	28771	33138	46	3011	13747	14963
ΙΟΥΛΙΟΣ	231794	282183	823029	932994	24628	35557	3600	1729	13844	14414
ΑΥΓΟΥΣΤΟΣ	226515	277874	810109	933529	28425	33528	1741	2202	13148	14275
ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΣ	238057	290071	827493	952746	27259	32644	1916	2334	14003	14513
ΟΚΤΩΒΡΙΟΣ	231557	394135	814388	1315070	29203	45375	1908	2445	13000	20026
ΝΟΕΜΒΡΙΟΣ	230610	393689	819156	1316844	29280	46894	1563	2466	13762	20019
ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΣ	239403	409570	833894	1331473	29928	50198	2183	2713	13626	19986
ΣΥΝΟΛΟ	2598699	3702668	9265760	12405194	310435	438313	20240	27154	198770	191335

Παράγραφος 240 τής Έκθεσεως

ΣΥΓΚΡΙΤΙΚΟΣ ΠΙΝΑΚΑΣ ΠΟΥ ΔΕΙΧΝΕΙ ΤΑ ΠΟΣΑ  
ΠΟΥ ΕΧΟΥΝ ΠΛΗΡΩΘΕΙ ΚΑΤΑ ΜΗΝΑ ΓΙΑ ΠΑΡΟΧΕΣ  
ΛΟΓΩ ΑΤΥΧΗΜΑΤΩΝ 1979 - 1980

ΜΗΝΑΣ	Παροχή λόγω σωμα- τικής βλάβης		Παροχή λόγω ανάπηρίας		Παροχή λόγω θανάτου	
	1979	1980	1979	1980	1979	1980
ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΣ	2280	5848	8620	10269	6870	8110
ΦΕΒΡΟΥΑΡΙΟΣ	4043	3806	8347	11175	6952	8238
ΜΑΡΤΙΟΣ	7068	5821	11157	12390	7211	8166
ΑΠΡΙΛΙΟΣ	4280	5159	10140	10273	6998	7888
ΜΑΙΟΣ	4936	5029	9918	12480	7374	8129
ΙΟΥΝΙΟΣ	6070	4209	13458	13899	8025	8278
ΙΟΥΛΙΟΣ	3058	5696	12036	13193	7766	8131
ΑΥΓΟΥΣΤΟΣ	4633	3231	9573	10311	7486	8138
ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΣ	4814	5485	10814	11158	7990	8547
ΟΚΤΩΒΡΙΟΣ	5336	4369	11536	15004	7667	11491
ΝΟΕΜΒΡΙΟΣ	4546	5033	10915	14820	7520	11313
ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΣ	4531	7299	10131	18391	7921	11809
ΣΥΝΟΛΟ	55595	60985	126645	153363	89780	108238

ΠΙΝΑΚΙΔ Σ 26  
 Παράγραφος 240 της Συνθήκης  
 ΕΓΓΡΑΦΙΚΑ ΑΓΥΧΗΜΑΤΑ ΠΟΥ ΑΝΑΡΧΗΚΑΝ ΚΑΤΑ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΗ  
 ΑΡΑΣΤΗΡΙΟΠΗΓΑ ΚΑΙ ΑΙΤΙΑ, 1980

ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑ	ΟΛΙΚΑ			Ολικός αριθμός ατυχημάτων που δηλώθηκαν		Ολικός αριθμός προσώπων που υπέστησαν σωματική βλάβη		Ολικός αριθμός προσώπων που τραυματίστηκαν		Αιτία Ατυχημάτων							Ολικός αριθμός ατυχημάτων		Αιτία ατυχημάτων	
	Αρ. Φύλο	Αρ. Φύλο	Αρ. Φύλο	Αρ. Φύλο	Αρ. Φύλο	Αρ. Φύλο	Αρ. Φύλο	Αρ. Φύλο	Αρ. Φύλο	Αρ. Φύλο	Αρ. Φύλο	Αρ. Φύλο	Αρ. Φύλο	Αρ. Φύλο	Αρ. Φύλο	Αρ. Φύλο	Αρ. Φύλο	Αρ. Φύλο		
ΟΛΙΚΑ	1257	1242	15	1058	199	1047	897	150	198	121	144	301	181	98	4	210	161	45		
ΓΕΩΡΓΙΑ, ΚΤΗΝΟΤΡΟΦΙΑ, ΛΟΞΗ, ΑΙΓΕΙΑ	44	44	-	16	28	42	15	27	-	7	18	7	7	3	-	2	1	1		
Γεωργία και Κτηνοτροφία	36	36	-	8	28	35	8	27	-	3	17	6	6	3	-	1	-	1		
Λόξη και έικμετάδευση βοσών	7	7	-	7	-	6	6	-	-	3	1	1	1	-	-	1	1	-		
· Ιχθυοτροφεία	1	1	-	1	-	1	1	-	-	1	-	-	-	-	-	-	-	-		
ΜΕΤΑΛΛΕΙΑ, ΛΑΤΟΜΕΙΑ ΚΑΙ ΑΛΥΚΕΣ	30	25	5	30	-	28	23	-	2	3	6	11	-	2	4	2	2	-		
Μεταλλεία	13	9	4	13	-	12	12	-	-	2	1	4	-	-	4	1	1	-		
Λατομεία	17	16	1	17	-	16	16	-	2	1	5	7	-	2	-	1	1	-		
ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΕΣ	450	448	2	353	97	386	309	77	136	27	36	85	66	36	-	64	44	23		
Βιομηχανίες ειδών διατροφής, υφασμάτων και καπνοβιομηχανίες	67	66	1	48	19	61	45	16	18	7	4	13	12	7	-	6	3	3		
· Υφαντικές Βιομηχανίες, Βιομηχανίες Ενδύσεως Υποδήσεως και Λερωματιών	117	117	-	60	57	92	50	42	32	6	11	17	17	9	-	25	10	15		



ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑ	ΟΛΙΚΑ			Ολικός αριθμός ατυχημάτων που δηλώθηκαν		Ολικός αριθμός προσώπων που υπέστησαν τραυματισμό						Βιομηχανικά Ατυχήματα						Ατυχήματα που συνέβησαν κατά τη μεταφορά ή την επεξεργασία	
	ΟΛΙΚΑ	Μή θανατηφόρα	Θανατηφόρα	"Άρρενες"	Θήλειες	Αριθμός προσώπων που τραυματίστηκαν		Αιτία						Ολικός αριθμός ατυχημάτων	Αριθμός προσώπων που τραυματίστηκαν				
						Φύλο	Θήλειες	1	2	3	4	5	6						
Βιομηχανία Ευελίας, Θεσσαλονίκης, Επικράτων και ειδών επιπλαστικής και ειδώσεων	81	81	-	79	2	71	69	2	45	1	11	7	4	3	10	10	-		
Βιομηχανία χάρτου, Επικράτων και Ειδώσεων	30	30	-	28	2	22	20	2	13	2	1	5	1	-	8	8	-		
Χημικές Βιομηχανίες, Βιομηχανίες Παραγωγών Πετρελαίου και Βιομηχανίες Ελαστικών και Πλαστικών	22	21	1	17	5	17	14	3	2	2	-	2	6	5	5	3	2		
Προϊόντα από μή μεταλλικά ορυκτά	48	48	-	46	2	45	43	2	9	7	3	11	13	2	3	3	-		
Μεταλλουργικές Βιομηχανίες	9	9	-	9	-	9	9	-	1	-	-	4	3	1	-	-	-		
Βιομηχανίες ειδών από μέταλλο, Μηχανών και Μεταφορικών μέσων	75	75	-	65	10	68	58	10	15	2	6	26	10	9	7	7	-		
Υπόλοιπες Βιομηχανίες	1	1	-	1	-	1	1	-	1	-	-	-	-	-	-	-	-		
ΝΑΥΤΙΚΟΣ, ΥΠΕΡΒΑΣΤΙΚΟΣ ΚΑΙ ΥΑΤΟ-ΠΡΟΜΗΘΕΙΑ	7	5	2	6	1	5	5	-	1	-	1	-	2	1	2	1	1		
Ηλεκτρισμός και Υγραέριο	6	5	1	5	1	4	4	-	1	-	-	-	2	1	2	1	1		
Υδατοπρομήθεια	1	-	1	1	-	1	1	-	-	-	-	-	-	1	-	-	-		

ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑ

ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΕΣ ΕΡΓΑΣΙΕΣ	ΟΛΙΚΑ			Ολικός αριθμός εργαζομένων που υπέστησαν θάνατο		Βιομηχανικά Ατυχήματα						Ατυχήματα που συνέβησαν κατά τη διάρκεια της εργασία					
	Μη-θανατηφόρα	Θανατηφόρα	Σύνολο	Αρσενες	Θήλειες	Αριθμός εργαζομένων που τραυματίστηκαν	Μηχανήματα	Μεταβραστήρια Μηχανήματα και Κινηούμενες Συσκ.	Άλλα Μηχανήματα	Υλικά, ουσίες κλπ.	Περιβάλλον εργασίας	Άλλα αίτια	Ολικός αριθμός εργαζομένων που υπέστησαν θάνατο	Αρ. Θάνατων			
ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΕΣ ΕΡΓΑΣΙΕΣ	424	420	4	398	26	372	348	24	46	44	75	117	57	33	52	50	2
Ολοδομητικές Έργασιες	377	374	3	359	18	335	319	16	46	43	70	97	50	29	42	40	2
Ηλεκτρικές Έγκαταστάσεις	5	5	-	5	-	3	3	-	-	-	1	1	1	-	2	2	-
Οδοποιία και Ολοδομητικές Έργασιες Κυβερνήσεως	41	40	1	33	8	33	25	8	-	1	4	18	6	4	8	8	-
Όσπουδα και Ολοδομητικές Έργασιες Δημάρχων	1	1	-	1	-	1	1	-	-	-	-	1	-	-	-	-	-
ΕΜΠΟΡΙΑ - ΕΞΠΛΟΡΙΑ ΚΑΙ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΙΑ	58	58	-	42	16	29	22	7	-	2	1	12	10	4	29	20	9
Στοιχεία και εξαγωγή γεωργικών προϊόντων	11	11	-	5	6	4	1	3	-	-	-	-	2	2	7	4	3
Χονδρικό Έμπόριο	16	16	-	16	-	10	10	-	-	1	-	6	2	1	6	6	-
Αιαντικό Έμπόριο	13	13	-	9	4	7	6	1	-	1	-	3	3	-	6	3	3
Ψαριαποδόματα και Ξαβώνες Υψους	18	18	-	12	6	8	5	3	-	-	1	3	3	1	10	7	3
ΜΕΤΑΦΟΡΕΣ, ΕΝΔΟΧΕΙΡΙΑ ΚΑΙ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΙΑ	133	131	2	133	-	108	108	-	4	32	1	48	16	7	25	25	-
Μεταφορές και Έναρτημένες	130	128	2	130	-	107	107	-	4	32	1	48	15	7	23	23	-
Έπιχειρήσεις	3	3	-	3	-	1	1	-	-	-	-	-	1	-	2	2	-

ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑ

ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΑ ΓΡΑΜΜΑΤΑ ΚΑΙ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΙ ΑΣΦΑΛΕΙΕΣ, ΥΠΟΘΕΚΕΣ ΑΚΙΝΗΤΩΝ ΚΑΙ ΑΛΛΕΣ ΕΜΠΟΡΙΚΕΣ ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ	ΟΛΙΚΑ			Ολικός αριθμός προσώπων που υπέστησαν θάνατο		Ολικός αριθμός προσώπων που υπέστησαν θάνατο		Βιομηχανικά Ατυχήματα						Ολικός αριθμός ατυχημάτων	Ολικός αριθμός ατυχημάτων	Ολικός αριθμός ατυχημάτων				
	Μη θανατηφόρα	Θανατηφόρα	Αρρένες	Θήλειες	Αρρένες	Θήλειες	1	2	3	4	5	6	Αρρένες				Θήλειες			
Οργανισμοί και Ιδρύματα	1	1	-	-	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	1	-	
Υποθέσεις κινήτων και άλλων Εμπορικών Υποθέσεων	1	1	-	-	-	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	-	1
ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ	109	109	-	-	79	30	77	62	15	9	6	6	21	23	12	32	17	15	-	
Κυβερνητικές Υπηρεσίες	14	14	-	-	12	2	12	11	1	4	1	1	2	3	1	2	1	1	1	
Υγειονομικές και Παρεμφερείς Υπηρεσίες	11	11	-	-	11	-	9	9	-	2	2	-	1	3	1	2	2	2	-	
Κοινωνικές και Συναφείς Κοινωνικές Υπηρεσίες	24	24	-	-	12	12	13	8	5	1	-	2	6	4	-	11	4	7	-	
Υπηρεσίες Αναψυχής και Πολιτιστικές	3	3	-	-	3	-	3	3	-	1	-	1	1	1	1	-	1	1	-	
Προσωπικές και Οικιακές Υπηρεσίες	22	22	-	-	11	11	16	9	7	2	2	1	2	7	2	6	2	2	4	
Διεθνείς Οργανισμοί	4	4	-	-	4	-	2	2	-	-	-	-	1	1	1	2	2	2	1	
Βρετανικές Βάσεις	31	31	-	-	26	5	22	20	2	-	1	1	9	5	6	9	6	3	3	

ΠΙΝΑΚΑΣ 27

Παράγραφος 240 της Έκθεσης

ΑΠΙΣΤΗΣΕΙΣ ΓΙΑ ΣΩΣΤΙΚΗ ΒΑΒΗ (ΠΡΟΣΡΙΠΗ ΑΝΙΚΑΝΟΠΗΓΑ) ΠΟΥ ΔΙΕΥΧΛΗΤΗΘΗΚΑΝ ΚΑΤΑ ΤΟ 1980

ΟΙΚΙΑ	Βιομηχανία		Βιομηχανική Ατυχήματα		Ατυχήματα που συνέβησαν κατά τη μεταφορά ή την απόκλιση από την εργασία		Σύνολο										
	Αρ. εργαζομένων	Αρ. ατυχιών	Αρ. εργαζομένων	Αρ. ατυχιών	Αρ. εργαζομένων	Αρ. ατυχιών											
1257	869	725	144	750	639	111	24972	22003	29275	890	119	86	33	6217	5565	6866	745
44	39	12	27	37	11	26	1452	1259	1322	020	2	1	1	20	14	21	600
36	33	6	27	32	6	26	1233	1075	1074	685	1	-	1	11	8	7	600
7	6	6	-	5	5	-	199	184	247	335	1	1	-	9	6	14	000
1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
30	19	19	-	18	18	-	808	750	716	630	1	1	-	31	14	18	335
13	7	7	-	7	7	-	404	376	359	365	-	-	-	-	-	-	-
17	12	12	-	11	11	-	404	374	357	265	1	1	-	31	14	18	335
450	294	234	60	263	215	48	8415	7353	9683	430	31	19	12	1635	1483	1734	360
67	53	39	14	47	36	11	1458	1295	1788	340	6	3	3	422	379	445	230
117	39	8	31	29	6	23	770	676	775	515	10	2	8	786	750	834	450

ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑ

1	Βιομηχανία Ενδεικός, Θεσσαλονίκη, Επισκεψών και Επισκεψόμενες	81	62	61	1	56	55	1	2011	1792	2525	100	6	6	1	132	95	113	350
1	Βιομηχανία Ενδεικός, Θεσσαλονίκη, Επισκεψών και Επισκεψόμενες	81	62	61	1	56	55	1	2011	1792	2525	100	6	6	1	132	95	113	350
147	Χημικές Βιομηχανίες, Βιομηχανίες Παραγωγών Πετρελαίου και Βιομηχανίες Ελαστικών και Πλαστικών Προϊόντα από μη μεταλλικά ορυκτά Μεταλλουργικές Βιομηχανίες Βιομηχανίες ειδών από μετάλλο, Μηχανών και Μεταφορικών μέσων	30	22	20	2	17	15	2	550	599	567	865	5	5	-	170	146	206	930
	Υπόλοιπες Βιομηχανίες	1	1	1	-	1	-	-	9	6	11	200	-	-	-	-	-	-	-
	ΠΑΡΕΚΤΡΙΣΜΟΣ, ΥΠΡΑΓΙΟ ΚΑΙ ΥΔΑΤΟΠΡΟΜΗΘΕΙΑ	7	3	3	-	3	3	-	144	130	179	415	-	-	-	-	-	-	-
	Ηλεκτρισμός και Υγραέριο	6	3	3	-	3	3	-	144	130	179	415	-	-	-	-	-	-	-
	Υδατοπρομήθεια	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	ΟΙΚΟΔΟΜΙΚΕΣ ΕΡΓΑΣΙΕΣ	424	288	268	20	258	240	18	8005	7060	9645	155	30	28	2	1821	1654	2119	720
	Βιοορυκτός Κρυόστες	377	254	240	14	230	218	12	7434	6637	9144	800	24	22	2	1271	1196	1493	800

Βιομηχανικά Ατυχήματα  
 Ατυχήματα που συνέβησαν κατά τη μετάβαση ή την αποχώρηση από την εργασία

Αριθμός προσώπων που απασχολήθηκαν

Ποσό που πληρώθηκαν

Μίλις

ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑ

Κωδικός	Όνομα	Αριθμός ατυχημάτων που δηλώθηκαν	Αριθμός ατυχημάτων που διευθετήθηκαν	Αριθμός προσώπων που άποζημιώθηκαν		Αριθμός απαιτήσεων που διευθετήθηκαν	Αριθμός προσώπων που άποζημιώθηκαν		Αριθμός ημερών ανικανότητας	Αριθμός ημερών που πληρώθηκαν	Ποσό που πληρώθηκαν		Αριθμός απαιτήσεων που διευθετήθηκαν	Ατυχήματα που συνέβησαν κατά τη μεταβίβαση ή την άποχώρηση από την εργασία		Ποσό που πληρώθηκαν		
				Άρρενες	Θήλειες		Άρρενες	Θήλειες			Άρρενες	Θήλειες		Μίλις	Ε	Άρρενες	Θήλειες	Μίλις
1	Ηλεκτρικές Έγκαταστάσεις	5	2	2	-	2	2	-	34	28	28	000	-	-	-	-	-	
148	Οδοποιία & Οικόδομικές Έργασίες Κυβερνήσεως	44	34	25	6	25	19	6	483	391	468	355	6	6	550	468	625	920
1	Οδοποιία & Οικόδομικές Έργασίες Δημοχρ.ών	1	1	1	-	1	1	-	7	4	4	000	-	-	-	-	-	
	ΕΜΠΟΡΙΑ, ΕΞΠΛΑΓΟΡΙΑ & ΕΞΠΟΛΟΧΕΙΑ	58	46	31	15	24	18	6	1308	1197	1620	695	22	13	1132	1043	1147	235
	Συσκευασία και εξαγωγή γεωργικών προϊόντων	11	9	4	5	2	-	2	65	59	59	000	7	4	473	450	528	015
	Χονδρικό Έμπόριο	16	11	11	-	9	9	-	671	617	995	430	2	2	72	44	55	550
	Διανυκτό Έμπόριο	13	14	7	4	6	5	1	259	230	247	780	5	2	192	177	270	335
	Ψυχαγωγία και Ελεύθερες Ύψνου	18	15	9	6	7	4	3	313	291	318	485	8	5	395	345	293	335
	ΜΕΤΑΦΟΡΕΣ, ΕΝΔΟΧΗΜΕΥΣΕΙΣ ΚΑΙ ΕΠΙΚΟΙΝΗΣΕΙΣ	133	107	107	-	91	91	-	267	2282	3512	810	16	16	645	585	920	745
	Μεταφορές & Έναυτοημεύσεις	130	104	104	-	90	90	-	2576	2244	3449	475	14	14	571	517	784	295
	Έπαικοι νωνίες	3	3	3	-	1	1	-	41	38	63	335	2	2	74	68	136	450
	ΟΠΙΟΝΟΜΙΚΑ ΓΑΡΥΜΑΤΑ ΚΑΙ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΙ, ΑΣΦΑΛΕΙΕΣ, ΥΠΟΘΕΣΕΙΣ ΑΚΙΝΗΤΩΝ ΚΑΙ ΛΑΜΒΕΣ ΕΜΠΟΡΙΚΕΣ ΥΠΗΡΕΣΕΙΣ	2	2	1	1	-	-	-	-	-	-	-	2	1	52	45	44	000
	Όργανομυκό Όργανοισμοί και Ιδρύματα	1	1	1	-	-	-	-	-	-	-	-	1	1	28	25	25	000

ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑ

Κατηγορία	Υποθέσεις άγνητών και άλλων επιτοκίων υποθέσεων	Ολικός αριθμός άτυχημάτων που δηλώθηκαν	Ολικός αριθμός άτυχημάτων που διευθετήθηκαν	Ολικός αριθμός προσώπων που απασχολήθηκαν		Αριθμός απαιτήσεων που διευθετήθηκαν	Αριθμός προσώπων που απασχολήθηκαν		Αριθμός ημερών ανικανότητας	Αριθμός ημερών που πληρώθηκαν	Ποσό που πληρώθηκαν		Αριθμός απαιτήσεων που διευθετήθηκαν	Αριθμός προσώπων που απασχολήθηκαν		Αριθμός ημερών ανικανότητας	Αριθμός ημερών που πληρώθηκαν	Ποσό που πληρώθηκαν	
				Άρρενες	Θήλειες		Άρρενες	Θήλειες			ε	Μιλς		Άρρενες	Θήλειες			ε	Μιλς
Υποθέσεις άγνητών και άλλων επιτοκίων υποθέσεων	1	1	1	-	1	-	-	-	-	-	-	-	4	-	1	24	20	19	000
ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ	109	71	50	21	56	43	13	2243	1972	2595	735	15	7	8	881	757	860	750	
Κυβερνητικές Υπηρεσίες	14	9	8	1	7	7	-	385	305	576	165	2	1	1	87	81	109	800	
Υγειονομικές & Παρεμφερείς Υπηρεσίες	11	8	8	-	6	6	-	412	377	639	455	2	2	-	20	17	24	050	
Κοινωνικές και Συναφείς Κοινωνικές Υπηρεσίες	24	20	11	9	14	8	6	337	290	305	435	6	3	3	526	465	532	935	
Υπηρεσίες Αναφυχής και Πολιτιστικές	3	3	3	-	3	3	-	66	57	50	815	-	-	-	-	-	-	-	
Προσωπικές και Οικιακές Υπηρεσίες	22	14	6	8	11	6	5	677	624	568	990	3	-	3	205	173	171	300	
Λεβητοί Οργανισμοί	4	1	1	-	1	1	-	18	15	25	006	-	-	-	-	-	-	-	
Βρετανικές Βάσεις	31	16	13	3	14	12	2	348	304	429	875	2	1	1	43	21	22	665	

Βιομηχανική Ατυχήματα

Ατυχήματα που συνέβησαν κατά τη μετάβαση ή τήν άποχώρηση από τήν εργασία

ΠΙΝΑΚΑΣ 28

Παράγραφος 241 τής Έκθεσεως

ΛΕΠΤΟΜΕΡΕΙΕΣ ΑΛΛΑΓΩΝ ΣΤΙΣ ΣΥΝΤΑΞΕΙΣ ΓΗΡΑΤΟΣ  
1979 - 1980

Χρόνος	Αριθμός συντάξεων στην αρχή του χρόνου	Συντάξεις που διακό- πησαν λόγω θανάτου ή για άλλους λόγους		Συντάξεις που ανα- στάληκαν	Νέες συντάξεις που χορηγή- θηκαν κατά τη διάρκεια του χρόνου
		Θάνατος	Άλλοι λόγοι		
1979	30654	1376	30	-	2370
1980	31618	1519	26	-	2122
1981	32195				



ΠΙΝΑΚΑΣ 29

Παράγραφος 241 της Έκθεσης

ΛΕΠΤΟΜΕΡΕΙΕΣ ΑΛΛΑΓΩΝ ΣΤΙΣ ΣΥΝΤΑΞΕΙΣ ΧΗΡΕΙΑΣ  
1979 - 1980

(α) Συντάξεις χηρείας εκτός εκείνων που αναφέρονται  
στά εργατικά ατυχήματα

Χρόνος	Αριθμός συντάξεων στην αρχή του χρόνου	Συντάξεις που διακόπηκαν ανάλογα με το λόγο διακοπής τους			Συντάξεις που αναστάληκαν	Νέες συντάξεις που χορηγήθηκαν κατά τη διάρκεια του χρόνου
		Θάνατος	Λόγω νέου γάμου	Άλλοι λόγοι		
1979	9603	284	15	10	-	1030
1980	10324	346	16	15	-	1117
1981	11064					

(β) Συντάξεις χηρείας λόγω εργατικών ατυχημάτων  
(Παροχή λόγω θανάτου)

Χρόνος	Αριθμός συντάξεων στην αρχή του χρόνου	Συντάξεις που διακόπηκαν ανάλογα με το λόγο διακοπής τους			Συντάξεις που αναστάληκαν	Νέες συντάξεις που χορηγήθηκαν κατά τη διάρκεια του χρόνου
		Θάνατος	Λόγω νέου γάμου	Άλλοι λόγοι		
1979	240	-	2	-	-	12
1980	250	1	1	-	-	14
1981	262					

ΠΙΝΑΚΑΣ 30

Παράγραφος 241 της Έκθεσεως

ΛΕΠΤΟΜΕΡΕΙΕΣ ΑΛΛΑΓΩΝ ΣΤΙΣ ΣΥΝΤΑΞΕΙΣ  
ΑΝΑΠΗΡΙΑΣ 1979-1980

(α) Συντάξεις λόγω εργατικών ατυχημάτων

Χρόνος	Αριθμός συντάξεων στην αρχή του χρόνου	Αριθμός συντάξεων που έχουν διακοπεί λόγω θανάτου ή άλλων αιτίων		Συντάξεις που αναστάληκαν	Νέες συντάξεις που χορηγήθηκαν κατά τη διάρκεια του χρόνου	Συντάξεις που αναστάληκαν και επαναχορηγήθηκαν κατά τη διάρκεια του χρόνου
		Θάνατος	Άλλα αιτία			
1979	627	9	8	-	44	-
1980	654	4	4	-	47	-
1981	693					

(β) Συντάξεις λόγω πνευμονοκονιάσεως

Χρόνος	Αριθμός συντάξεων στην αρχή του χρόνου	Αριθμός συντάξεων που έχουν διακοπεί λόγω θανάτου ή άλλων αιτίων		Συντάξεις που αναστάληκαν	Νέες συντάξεις που χορηγήθηκαν κατά τη διάρκεια του χρόνου	Συντάξεις που αναστάληκαν και επαναχορηγήθηκαν κατά τη διάρκεια του χρόνου
		Θάνατος	Άλλα αιτία			
1979	79	2	-	-	-	-
1980	77	4	-	-	2	-
1981	75					

ΠΙΝΑΚΑΣ 31

Παράγραφος 241 τής Έκθεσεως

ΛΕΠΤΟΜΕΡΕΙΕΣ ΑΛΛΑΓΩΝ ΣΤΙΣ ΣΥΝΤΑΞΕΙΣ  
ΑΝΙΚΑΝΟΤΗΤΑΣ 1979-1980

Χρόνος	Αριθμός συντάξεων στην αρχή του χρόνου	Αριθμός συντάξεων που έχουν διακοπεί λόγω θανάτου ή άλλων αιτίων		Συντάξεις που αναστάληκαν	Νέες συντάξεις που χορηγήθηκαν κατά τη διάρκεια του χρόνου	Συντάξεις που αναστάληκαν και επαναχορηγήθηκαν κατά τη διάρκεια του χρόνου
		Θάνατος	Άλλα αίτια			
1979	811	54	126	-	332	-
1980	963	63	150	-	314	-
1981	1064					

ΠΙΝΑΚΑΣ 32

Παράγραφος 241 τής Έκθεσεως

ΛΕΠΤΟΜΕΡΕΙΕΣ ΑΛΛΑΓΩΝ ΣΤΟ ΕΠΙΔΟΜΑ ΑΓΝΟΟΥΜΕΝΟΥ  
1979-1980

Χρόνος	Αριθμός συντάξεων στην αρχή του χρόνου	Συντάξεις που διακό- πηκαν λόγω θανάτου ή για άλλους λόγους		Συντάξεις που ανα- στάληκαν	Νέες συντάξεις που χορηγήθηκαν κατά τη διάρ- κεια του χρόνου
		Θάνατος	Άλλοι λόγοι		
1979	48	2	-	-	421
1980	467	6	3	-	4
1981	462				

Παράγραφος 243 τής Έκθεσεως

ΤΑΜΕΙΟ ΚΟΙΝΩΝΙΚΩΝ ΑΣΦΑΛΙΣΕΩΝ

ΕΙΣΠΡΑΞΕΙΣ ΣΤΙΣ 31.12.1980

1979

£		£
9,813,722	Είσοφορές Έργοδοτών και Ασφαλισμένων	15,317,074
4,906,861	Γενική Κυβερνητική Είσφορά (Παράρτημα 1)	6,539,387
-	Κυβερνητική Είσφορά για Έγκλωβισμένους Ασφαλισμένους	156,283
127,463	Πρόσθετο Τέλος	160,764
408,163	Τόκοι	496,045
15,262	Ένοίκια Είσπραχθέντα	15,262
94,152	Χρηματικές Ποινές και άλλες Είσπραξεις	100,726
<u>15,365,623</u>		<u>22,785,541</u>
=====		=====

Μεταφορά σέ Λογαριασμό:

14,922,637	Γενικών Παροχών	19,528,735
-	Συμπληρωματικών Παροχών	2,616,480
442,986	Παροχών Άνεργείας	640,326
<u>15,365,623</u>		<u>22,785,541</u>
=====		=====

(Υπ.) Δ. Πελεκάνος  
Διευθυντής  
Κοινωνικών Ασφαλίσεων.

12.5.1981

Παράγραφος 243 τής Έκθεσεως

ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΣ ΓΕΝΙΚΩΝ ΠΑΡΟΧΩΝ  
ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΣ ΕΙΣΠΡΑΞΕΩΝ ΚΑΙ ΠΛΗΡΩΜΩΝ  
ΣΤΙΣ 31.12.1980

1979

£

ΕΙΣΠΡΑΞΕΙΣ

£

14,922,637

Μεταφορά από Είσπραξεις

19,528,735

=====

ΠΛΗΡΩΜΕΣ

Παροχές πλὴν τῶν παροχῶν λόγω  
Επαγγελματικῶν Βλαβῶν

13,082	Βοήθημα Γάμου	23,185
96,647	Βοήθημα Τοκετοῦ	171,443
39,451	Ἐπίδομα Μητρότητας	65,765
144,074	Ἐπίδομα Ἀσθενείας	200,879
2,571,112	Σύνταξις Χηρείας	3,638,543
20,003	Ἐπίδομα Ὀρφανίας	26,786
9,174,290	Σύνταξις Γήρατος	12,231,960
41,658	Βοήθημα Κηδείας	65,914
302,325	Σύνταξις Ἀνικανότητος	427,005
6,300	Ἰατρικὴ περίθαλψη συνταξιούχων ἀνικανότητος	7,908
195,711	Ἐπίδομα Ἄγνοουμένου	189,569
<u>12,604,653</u>		<u>17,048,957</u>

Παροχαί λόγω Ἐπαγγελματικῶν Βλαβῶν

56,511	Ἐπίδομα Σωματικῆς Βλάβης	60,776
14,835	Βοήθημα Ἀναπηρίας	16,719
112,228	Σύνταξη Ἀναπηρίας	136,037
88,725	Παροχές λόγω θανάτου	105,736
6,750	Ἰατρικὴ περίθαλψη γιὰ ἐπαγγελματικά ἀτυχήματα	7,724
<u>279,049</u>		<u>326,992</u>

ΔΙΛΧΕΙΡΙΣΗ ΚΑΙ ΔΙΟΙΚΗΣΗ

307,549	Μισθοί καὶ Ἐπιδόματα	392,414
1,847	Ἐνοίκια Πληρωθέντα	906
7,192	Γραφικὴ Ὑλὴ καὶ Ἐκτυπωτικά	11,131
4,115	Ὀδοιπορικά	4,641
2,038	Δικαιώματα Ἰατρικοῦ Συμβουλίου	1,862
1,110	Ἐλεγκτικά Δικαιώματα	1,110
7,211	Ἐξοδα Λειτουργίας Γραφείου	9,111
5,409	Ἐπηρεσίες Ἀναλογιστοῦ	5,647
357	Ἐπιπλα καὶ Ἐξοπλισμός Γραφείου	1,419
8,029	Διάφορα (Παράρτημα 2)	11,539
8,325	Ἐπηρεσίες Ταχυδρομείου	9,250
13,797	Ἐπηρεσίες Ἀρχιτεμείου	14,907
<u>366,979</u>		<u>463,937</u>

13,250,681

ΟΛΙΚΟ ΠΛΗΡΩΜΩΝ

17,839,886

1,671,956

Πλεόνασμα Χρήσεως Χρόνου μεταφερόμενο σὲ Ἀποθεματικὸ Κεφάλαιο

1,688,849

=====

=====

(Ὑπ.) Δ. Πελεκάνος  
Διευθυντῆς  
Κοινωνικῶν Ασφαλίσεων.

Παράγραφος 243 τής Έκθεσεως

ΛΟΓ. ΠΙΣΤΩΜΟΣ ΓΕΝΙΚΩΝ ΠΑΡΟΧΩΝ  
ΙΣΟΛΟΓΙΣΜΟΣ ΣΤΙΣ 31.12.80

1979  
£

ΕΜΕΡΗΤΙΚΟ

£

Πάγιο

<u>170,946</u>	Οικόπεδα και κτιριακές εγκαταστάσεις		170,946
	<u>Καταθέσεις και Έπενδύσεις (Παράρτημα 3)</u>		
-	Συνεργατική Οικόδομική Έταιρεία Δημοσίων Υπαλλήλων	450,000	
930,000	Δάνεια και Καταθέσεις	930,000	
5,946	Μετοχές Κυπριακής Τράπεζας Αναπτύξεως	5,946	
6,239,861	Καταθέσεις στην Κεντρική Τράπεζα	6,910,533	
-	Μετρητά στο Γενικό Λογιστήριο	373,806	
-	Λογαριασμός Παροχών Άνεργιας	<u>226</u>	
<u>7,175,807</u>			<u>8,670,511</u>
<u>7,346,753</u>			<u>8,841,457</u>

ΠΛΗΘΗΤΙΚΟ

-	Όφειλές προς Τούρκους δικαιούχους του διαλυθέντος Ταμείου Πνευμονοκονιάσεως		<u>8,960</u>
<u>7,346,753</u>			<u>8,832,497</u>

ΑΠΟΘΕΜΑΤΙΚΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟ

5,471,692	Υπόλοιπο κατά την 1.1.1980		7,143,648
<u>1,671,956</u>	Πλεόνασμα χρήσεως έτους		<u>1,688,849</u>
<u>7,143,648</u>			<u>8,832,497</u>
29,080	Αποθεματικό Πνευμονοκονιάσεως+		-
174,025	Ποσό όφειλόμενο προς το Γενικό Λογαριασμό Κυβερνήσεως		-
<u>203,105</u>			-
<u>7,346,753</u>			<u>8,832,497</u>

+ Το Αποθεματικό Πνευμονοκονιάσεως έχει κατανεμηθεί στους δικαιούχους του διαλυθέντος Ταμείου Αποζημιώσεως Πνευμονοκονιάσεως κατά τη διάρκεια του χρόνου.

(Υπ.) Δ. Πελεκάνος  
Διευθυντής  
Κοινωνικών Ασφαλίσεων.

ΠΙΝΑΚΑΣ 36

Παράγραφος 243 τής Έκθεσης

ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΣ ΣΥΜΠΛΗΡΩΜΑΤΙΚΩΝ ΠΑΡΟΥΣΩΝ  
ΕΙΣΠΡΑΞΕΙΣ ΚΑΙ ΠΛΗΡΩΜΕΣ ΣΤΙΣ 31.12.80

<u>ΕΙΣΠΡΑΞΕΙΣ</u>	€
Μεταφορά από Είσπραξεις	2,616,480
<u>ΠΛΗΡΩΜΕΣ</u>	-
Πλεόνασμα χρήσεως χρόνου μεταφερό- μενο σε Υποθεματικό Κεφάλαιο	2,616,480
	=====

ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΣ ΣΥΜΠΛΗΡΩΜΑΤΙΚΩΝ ΠΑΡΟΥΣΩΝ  
ΙΣΟΛΟΓΙΣΜΟΣ ΣΤΙΣ 31.12.80

ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ

Καταθέσεις στην Κεντρική Τράπεζα	583,726
Μετρητά στο Γενικό Λογιστήριο	2,032,754
	=====
	2,616,480
<u>ΑΠΟΣΕΜΑΤΙΚΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟ</u>	2,616,480
	=====

(Υπ.) Δ. Πελεκάνος  
Διευθυντής  
Κοινωνικών Ασφαλίσεων.

12.5.1981



ΠΙΝΑΚΑΣ 37

Παράγραφος 243. τής Έκθεσεως

ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΣ ΠΑΡΟΧΩΝ ΑΝΕΡΓΙΑΣ

ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΣ ΕΙΣΠΡΑΞΕΩΝ ΚΑΙ ΠΛΗΡΩΜΩΝ ΣΤΙΣ 31.12.80

<u>1979</u>		£	£
£	<u>ΕΙΣΠΡΑΞΕΙΣ</u>		
442,986	Μεταφορά εισφορών	640,326	
<u>68,487</u>	Τόκοι	<u>95,395</u>	
511,473			735,721
	<u>ΠΛΗΡΩΜΕΣ</u>		
92,889	Έπιδόμα Ανεργίας	188,924	
<u>28,887</u>	Δαπάνες Διοικήσεως	<u>37,362</u>	
121,776			<u>226,286</u>
<u>389,697</u>	Πλεόνασμα Χρήσεως χρόνου μεταφερόμενο σέ Αποθεματικό Κεφάλαιο		<u>509,435</u>
=====			=====

ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΣ ΠΑΡΟΧΩΝ ΑΝΕΡΓΙΑΣ

ΓΕΩΛΟΓΙΣΜΟΣ ΣΤΙΣ 31.12.80

<u>1979</u>		£
£		£
	<u>ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ</u>	
1,269,283	Καταθέσεις στην Κεντρική Τράπεζα	1,714,124
<u>8,825</u>	Μετρητά στο Γενικό Λογιστήριο	<u>73,646</u>
1,278,108		1,787,770
	<u>ΠΑΘΗΤΙΚΟ</u>	
-	Λογαριασμός Γενικών Παροχών	<u>227</u>
<u>1,278,108</u>		<u>1,787,543</u>
=====		=====
	<u>ΑΠΟΘΕΜΑΤΙΚΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟ</u>	
888,411	Υπόλοιπο κατά την 1.1.1980	1,278,108
<u>389,697</u>	Πλεόνασμα χρήσεως χρόνου	<u>509,435</u>
1,278,108		<u>1,787,543</u>
=====		=====

(Υπ.) Δ. Πελεκάνος  
Διευθυντής  
Κοινωνικών Ασφαλίσεων.

ΤΑΜΕΙΟ ΚΟΙΝΩΝΙΚΩΝ ΑΣΦΑΛΙΣΕΩΝ

ΓΕΝΙΚΗ ΚΥΒΕΡΝΗΤΙΚΗ ΕΙΣΦΟΡΑ

1980

1. Νόμος 106/72

(α) Είσφορα Ίδιωτικού Τομέα	8,560,972
(β) Είσοφορές Δημοσίων Υπαλλήλων	1,003,273
(γ) Είσοφορές Κυβερνητικών Ημερομισθίων Υπαλλήλων & Εργατών	364,601
(δ) Είσοφορές που εισπράχθηκαν μέσω Δικαστηρίων	<u>16,306</u>
	<u>9,945,152</u>
	=====

ΓΕΝΙΚΗ ΚΥΒΕΡΝΗΤΙΚΗ ΕΙΣΦΟΡΑ =  
 $\frac{1}{2}$  του ποσού των 9,945,152

4,972,576

2. Νόμος 41/80

(α) Είσφορα Ίδιωτικού Τομέα	3,023,486
(β) Είσοφορές Δημοσίων Υπαλλήλων	1,905,927
(γ) Είσοφορές Κυβερνητικών Ημερομισθίων Υπαλλήλων & Εργατών	<u>442,510</u>
	5,371,923
	=====

ΓΕΝΙΚΗ ΚΥΒΕΡΝΗΤΙΚΗ ΕΙΣΦΟΡΑ =

$\frac{5,371,923 \times 3.5}{12}$

1,566,811

ΣΥΝΟΛΟ ΓΕΝΙΚΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΤΙΚΗΣ ΕΙΣΦΟΡΑΣ

6,539,387

=====

(Υπ.) Ο. Γεωργίου  
Λογιστής

12.5.1981

ΤΑΜΕΙΟ ΚΟΙΝΩΝΙΚΩΝ ΑΣΦΑΛΙΣΕΩΝ

Διάφορα Έξοδα

1980

	£
Βιβλιοθήκη	89
Συνεισφορά σέ Διεθνή Όργανισμό Κοινωνικών Ασφαλίσεων	1,434
Ένοίκια Μηχανογραφικών Μηχανών	3,367
Έκστρατεία Προλήψεως Έργατικών Ατυχημάτων	183
Άγορά Έξοπλισμού	1,388
Συντήρηση Κεντρικών Κτιρίων	2,059
Συντήρηση Έξοπλισμού Γραφείου	60
Διάφορα+	1,054
Διαφορά Συναλλάγματος	1,905
	<hr/>
ΣΥΝΟΛΟ	11,539
	=====

+ 'Απ' εὐθείας ΠΑΗΡΩΜΕΣ (ΚΑΤΗΘΕΣΕΙΣ ΤΑΜΕΙΟΥ ΚΟΙΝΩΝΙΚΩΝ  
ΑΣΦΑΛΙΣΕΩΝ)

(Υπ.) Ο. Γεωργίου  
Λογιστής

12.5.1981

ΤΑΜΕΙΟ ΚΟΙΝΩΝΙΚΩΝ ΑΣΦΑΛΙΣΕΩΝ

ΕΠΕΝΔΥΣΕΙΣ ΣΤΙΣ 31.12.80

		£
6½% Καταθέσεις στην Κεντρική Τράπεζα		7,494,259
<b>ΔΑΝΕΙΑ</b>		
Ταμείο Δανειστικών Έπιτρόπων (6½%)		930,000
Συνεργατική Οικοδομική Έταιρεία Δημοσίων Υπαλλήλων Ατδ. (7¼%)	200,000	
Συνεργατική Οικοδομική Έταιρεία Δημοσίων Υπαλλήλων Ατδ. (7½%)	<u>250,000</u>	450,000
<b>ΜΕΤΟΧΛΙ</b>		
Κυπριακή Τράπεζα Αναπτύξεως Ατδ. (6%)		<u>5,946</u>
		<u>8,880,205</u>
		=====

(Υπ.) Ο. Γεωργίου  
Λογιστής.

12.5.1981

ΤΑΜΕΙΟ ΚΟΙΝΩΝΙΚΩΝ ΑΣΦΑΛΙΣΕΩΝ

Διάφορα Έξοδα

1980

	£
Βιβλιοθήκη	89
Συνεισφορά σέ Διεθνή Όργανισμό Κοινωνικών Ασφαλίσεων	1,434
Ένοίκια Μηχανογραφικών Μηχανών	3,367
Έκστρατεία Προλήψεως Έργατικών Ατυχημάτων	183
Αγορά Έξοπλισμού	1,388
Συντήρηση Κεντρικών Κτιρίων	2,059
Συντήρηση Έξοπλισμού Γραφείου	60
Διάφορα+	1,054
Διαφορά Συναλλάγματος	<u>1,905</u>
ΣΥΝΟΛΟ	11,539 =====

+ Άπ' ευθείας ΠΛΗΡΩΜΕΣ (ΚΑΤΑΘΕΣΕΙΣ ΤΑΜΕΙΟΥ ΚΟΙΝΩΝΙΚΩΝ  
ΑΣΦΑΛΙΣΕΩΝ)

(Υπ.) Ο. Γεωργίου  
Λογιστής

12.5.1981

ΤΑΜΕΙΟ ΚΟΙΝΩΝΙΚΩΝ ΑΣΦΑΛΙΣΕΩΝ

ΕΠΕΝΔΥΣΕΙΣ ΣΤΙΣ 31.12.80

			£
6½% Καταθέσεις στην Κεντρική Τράπεζα			7,494,259
 <u>ΔΑΝΕΙΑ</u>			
Ταμείο Δανειστικών Έπιτρόπων (6½%)			930,000
Συνεργατική Οικοδομική Έταιρεία Δημοσίων Υπαλλήλων Ατδ. (7¼%)	200,000		
Συνεργατική Οικοδομική Έταιρεία Δημοσίων Υπαλλήλων Ατδ. (7½%)	<u>250,000</u>		450,000
 <u>ΜΕΤΟΧΑΙ</u>			
Κυπριακή Τράπεζα Αναπτύξεως Ατδ. (6%)			<u>5,946</u>
			<u>8,880,205</u>
			=====

(Υπ.) Ο. Γεωργίου  
Λογιστής.

12.5.1981

Λογιστικές Διαδικασίες

1. Είσπραξεις:

- (α) Δέ λαμβάνεται πρόνοια για τις εισφορές που όφειλονται κατά την 31η Δεκεμβρίου, οι οποίες θα εισπραχθούν, είτε απ' ευθείας είτε μέσω των Δικαστηρίων, κατά τον επόμενο χρόνο.
- (β) Δέ λαμβάνεται πρόνοια για τις εισφορές επί του μισθολογίου του ιδιωτικού τομέα του μήνα Δεκεμβρίου, οι οποίες πρέπει να καταβληθούν τον Ιανουάριο του επόμενου χρόνου.

2. Πληρωμές:

- (α) Παροχές: Όλες οι παροχές χρεώνονται στους λογαριασμούς του χρόνου κατά τον οποίο έγινε ή έκκαθαρση των έκδοθεισών επιταγών.
- (β) Διαχείριση και Διοίκηση: Στους λογαριασμούς χρεώνονται τα ποσά που έχουν καταβληθεί στην πραγματικότητα. Δέ λαμβάνεται πρόνοια για έκκρεμεις υποχρεώσεις ή προπληρωμές.
- (γ) Έπιπλα και Έξοπλισμός Γραφείου. Όλοκληρο τό ποσό που καταβάλλεται για την αγορά επίπλων και εξοπλισμού χρεώνεται στις δαπάνες και όχι στο Πάγιο Ένεργητικό για τό οποίο θα γινόταν πρόβλεψη αποσβέσεων.

3. Πάγιο Ένεργητικό:

Δέ γίνεται πρόβλεψη για αποσβέσεις των κτιριακών εγκαταστάσεων.

4. Μετοχές Κυπριακής Τράπεζας Έναπτυξης:

Οί μετοχές είναι καταχωρημένες σε τιμή κτήσεως.

(Έπ.) Ο. Γεωργίου  
Λογιστής.

12.5.1981.

Παράγραφος 256 τής Έκθεσεως

Ποσό εβδομαδιαίας εισφοράς αναφορικά με εργοδοτούμενο που εργάζεται πέντε μέρες τήν εβδομάδα

Διάρκεια άδειας (ήμέρες)	Ποσό πάνω σε κάθε λίρα που κερδίζεται (μίλις)
10	40
11	45
12-13	50
14	55
15	60
16	65
17	70
18	75
19	80
20	85
21-22	90
23-24	100
25	105
26	110
27	115
28	120
29	125
30	130
31	135
32	140
33	145
34	150
35	155
36	160

Τό ποσό τής εβδομαδιαίας εισφοράς για άδεια διάρκειας πέραν τών 36 ημερών αυξάνεται ανάλογα.

Ποσό εβδομαδιαίας εισφοράς αναφορικά με εργοδοτούμενο που εργάζεται έξι μέρες τήν εβδομάδα

Διάρκεια άδειας (ήμέρες)	Ποσό πάνω σε κάθε λίρα που κερδίζεται (μίλις)
12	40
13-14	45
15	50
16-17	55
18	60
19-20	65
21	70
22-23	75
24	80
25-26	85
27	90
28-29	95
30	100
31-32	105
33	110
34-35	115
36	120

Τό ποσό τής εβδομαδιαίας εισφοράς για άδεια διάρκειας πέραν τών 36 ημερών αυξάνεται ανάλογα.



Λογιστικές Διαδικασίες

1. Είσπραξεις:

- (α) Δέ λαμβάνεται πρόνοια για τις εισφορές που όφειλονται κατά την 31η Δεκεμβρίου, οι οποίες θα εισπραχθούν, είτε απ' ευθείας είτε μέσω των Δικαστηρίων, κατά τον επόμενο χρόνο.
- (β) Δέ λαμβάνεται πρόνοια για τις εισφορές επί του μισθολογίου του ιδιωτικού τομέα του μήνα Δεκεμβρίου, οι οποίες πρέπει να καταβληθούν τον Ιανουάριο του επόμενου χρόνου.

2. Πληρωμές:

- (α) Παροχές: Όλες οι παροχές χρεώνονται στους λογαριασμούς του χρόνου κατά τον οποίο έγινε ή έκκαθάριση των έκδοθεισών επιταγών.
- (β) Διαχείριση και Διοίκηση: Στους λογαριασμούς χρεώνονται τα ποσά που έχουν καταβληθεί στην πραγματικότητα. Δέ λαμβάνεται πρόνοια για έκκρεμεις υποχρεώσεις ή προπληρωμές.
- (γ) "Επιπλα και Έξοπλισμός Γραφείου". Όλοκληρο τό ποσό που καταβάλλεται για την αγορά επίπλων και εξοπλισμού χρεώνεται στις δαπάνες και όχι στο Πάγιο Ένεργητικό για τό όποιο θα γινόταν πρόβλεψη αποσβέσεων.

3. Πάγιο Ένεργητικό:

Δέ γίνεται πρόβλεψη για αποσβέσεις των κτιριακών εγκαταστάσεων.

4. Μετοχές Κυπριακής Τράπεζας Αναπτύξεως:

Οι μετοχές είναι καταχωρημένες σε τιμή κτήσεως.

(Υπ.) Ο. Γεωργίου  
Λογιστής.

12.5.1981.

Παράγραφος 256 τής Έκθεσεως

Ποσό εβδομαδιαίας εισφορᾶς αναφορικά με ἔργοδο-  
τούμενο πού ἐργάζεται πέντε ἡμέρες τὴν ἐβδομάδα

Διάρκεια ἄδειας (ἡμέρες)	Ποσό πάνω σέ κάθε λίρα πού κερδίζεται (μίλις)
10	40
11	45
12-13	50
14	55
15	60
16	65
17	70
18	75
19	80
20	85
21-22	90
23-24	100
25	105
26	110
27	115
28	120
29	125
30	130
31	135
32	140
33	145
34	150
35	155
36	160

Τὸ ποσό τῆς εβδομαδιαίας εισφορᾶς γιὰ ἄδεια  
διάρκειας πέραν τῶν 36 ἡμερῶν ἀυξάνεται ἀνάλογα.

Ποσό εβδομαδιαίας εισφορᾶς αναφορικά με ἔργοδο-  
τούμενο πού ἐργάζεται ἕξι ἡμέρες τὴν ἐβδομάδα

Διάρκεια ἄδειας (ἡμέρες)	Ποσό πάνω σέ κάθε λίρα πού κερδίζεται (μίλις)
12	40
13-14	45
15	50
16-17	55
18	60
19-20	65
21	70
22-23	75
24	80
25-26	85
27	90
28-29	95
30	100
31-32	105
33	110
34-35	115
36	120

Τὸ ποσό τῆς εβδομαδιαίας εισφορᾶς γιὰ ἄδεια  
διάρκειας πέραν τῶν 36 ἡμερῶν ἀυξάνεται ἀνάλογα.

Παράγραφος 260 τής Έκθέσεως

ΚΕΝΤΡΙΚΟ ΤΑΜΕΙΟ ΑΔΕΙΩΝ

ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΣ ΕΙΣΠΡΑΞΕΩΝ ΚΑΙ ΠΛΗΡΩΜΩΝ ΣΤΙΣ 31.12.80

<u>1979</u> £		£	£
	<u>ΕΙΣΠΡΑΞΕΙΣ</u>		
2,037,508	Είσοφορές Έργοδοτών	2,961,401	
218,991	Τόκοι	293,334	
3,720	Χρηματικές Ποινές	2,808	
<u>1,428</u>	Προσφορά υπηρεσιών προς τήν Άρχή Βιομηχανικής Καταρτίσεως	<u>3,300</u>	
<u>2,261,647</u>	ΟΛΙΚΟ ΕΙΣΠΡΑΞΕΩΝ		3,260,843
	<u>ΠΛΗΡΩΜΕΣ</u>		
1,186,919	Καταβληθείσες άδειες	1,632,643	
114,059	Σχέδιο Έπιχορηγήσεως τής Άδειας Έργοδοτούμένων	154,009	
20,824	Σχέδιο Έπιχορηγήσεως Ομαδικών Έκδρομών	39,003	
-	Σχέδιο Έπιχορηγήσεως Κατασκευ- νών ΣΕΚ & ΠΕΟ	<u>10,000</u>	
<u>1,321,802</u>		<u>1,835,655</u>	
	<u>Διαχείριση και Διοίκηση</u>		
102,357	Μισθοί και Έπιδόματα	131,117	
644	Όδοιπορικά	705	
1,810	Έξοδα Λειτουργίας Γραφείου	2,008	
1,292	Ένοίκια	977	
119	Έπιπλα και Έξοπλισμός Γραφείου	474	
2,401	Γραφική ύλη και Έκτυπωτικά	3,716	
5,103	Διάφορα (Παράρτημα)	5,715	
200	Έλεγκτικά Δικαιώματα	200	
<u>113,926</u>		<u>144,912</u>	
<u>1,435,728</u>	ΟΛΙΚΟ ΠΛΗΡΩΜΩΝ		1,980,567
<u>825,919</u>	Πλεόνασμα Χρήσεως		<u>1,280,276</u>
=====			=====

(Δ. Πελεκάνος)  
Διευθυντής  
Κοινωνικών Ασφαλίσεων.

Παράγραφος 260 τής Έκθεσεως

ΚΕΝΤΡΙΚΟ ΤΑΜΕΙΟ ΛΑΒΙΩΝ

ΙΣΟΛΟΓΙΣΜΟΣ ΣΤΙΣ 31.12.80

1979

£

£

ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ

Κυκλοφορούν:

664,148	Δάνεια και καταθέσεις με προθεσμία	639,292
3,213,534	Καταθέσεις στην Κεντρική Τράπεζα	4,299,807
3,828	Καταθέσεις στην Έθνική Τράπεζα τής Ελλάδας	19,531
159,418	Μετρητά στο Γενικό Λογιστήριο	362,574
<u>4,040,928</u>		<u>5,321,204</u>
=====		=====

ΠΑΘΗΤΙΚΟ

Άποθεματικό που συσσωρευθηκε:

3,215,009	Υπόλοιπο κατά την 1.1.1980	4,040,928
825,919	Πλεόνασμα χρήσεως χρόνου	1,280,276
<u>4,040,928</u>		<u>5,321,204</u>
=====		=====

ΔΑΝΕΙΑ ΚΑΙ ΚΑΤΑΘΕΣΕΙΣ

Λεπτομέρειες	£	μίλες
7% Δάνειο σε Έργοτεχνίτες που εργάστηκαν στη Βουλγαρία	197,531.000	
7% Δάνειο στη Συνεργατική Οικοδομική Έταιρεία Δημοσίων Υπαλλήλων Κύπρου Ατδ.	71,533.752	
7½% Δάνειο στο Συνεργατικό Ταμειούτσιο Δημοσίων Υπαλλήλων Λευκωσίας Ατδ.	92,847.271	
7½% Δάνειο στο Συνεργατικό Ταμειούτσιο Δημοσίων Υπαλλήλων Λεμεσού Ατδ.	37,138.909	
7½% Δάνειο στη Συνεργατική Οικοδομική Έταιρεία Δημοσίων Υπαλλήλων Κύπρου Ατδ.	240,241.338	
	<u>639,292.270</u>	

('Υπ.) Δ. Πελεκάνος  
Διευθυντής  
Κοινωνικών Ασφαλίσεων.

12.5.1981

ΚΕΝΤΡΙΚΟ ΤΑΜΕΙΟ ΑΔΕΙΩΝ

Διάρκεια

1980

	€	μίλες
Υπηρεσίες Αρχιταμείου	4,284.050.	
Ενοίκια Μηχανογραφικών Μηχανών	967.680	
Συντήρηση Εξοπλισμού Γραφείου	463.395	
	<hr/>	
ΣΥΝΟΛΟ	5,715.105	
	<hr/> <hr/>	

(Υπ.) Ο. Γεωργίου  
Λογιστής

12.5.1981

ΚΕΝΤΡΙΚΟ ΤΑΜΕΙΟ ΑΔΕΙΩΝ

Παράρτημα 2

Λογιστικές Διαδικασίες

1. Είσπραξεις:

- (α) Δέ λαμβάνεται πρόνοια για τις όφειλόμενες κατά την 31η Δεκεμβρίου εισφορές οι οποίες θα εισπραχθούν, είτε απ' ευθείας είτε μέσω των Δικαστηρίων, κατά τον επόμενο χρόνο.
- (β) Δέ λαμβάνεται πρόνοια για τις εισφορές επί του μισθολογίου του ιδιωτικού τομέα του μήνα Δεκεμβρίου οι οποίες πρέπει να καταβληθούν τον Ιανουάριο του επόμενου χρόνου.

2. Πληρωμές:

- (α) Άδειες που έχουν καταβληθεί: Οι λογαριασμοί χρεώνονται κατά το χρόνο πληρωμής ανεξάρτητα για ποιό χρόνο εισφορών γίνονται.
- (β) Διαχείριση και Διοίκηση: Στους λογαριασμούς χρεώνονται τα πραγματικά ποσά που καταβλήθηκαν. Δέ λαμβάνεται πρόνοια για έκκρεμεις υποχρεώσεις ή προπληρωμές.
- (γ) Έπιπλα και Έξοπλισμός Γραφείου: Όλοκληρο τό ποσό που καταβάλλεται για την αγορά επίπλων και εξοπλισμού χρεώνεται στις δαπάνες και όχι στο Πάγιο Ένεργητικό για τό οποίο θα γινόταν πρόβλεψη αποσβέσεων.

3. Δάνεια και Καταθέσεις επί προθεσμία: 7<sup>ο</sup> Δάνειο σε Έργατοτεχνίτες που εργάστηκαν στη Βουλγαρία. Τα δάνεια έχουν εκδοθεί κατά τα χρόνια 1978-1980. Οι προσωπικοί λογαριασμοί των δανειοδοτηθέντων δεν έχουν χρεωθεί και ο λογαριασμός Είσπραξεων δεν έχει πιστωθεί με τους αναλογούντες τόκους. Οι χρεωπιστώσεις θα γίνουν κατά τό χρόνο αποπληρωμής των τόκων.

(Υπ.) Ο. Γεωργίου  
Λογιστής.

12.5.1981

Παράγραφος 275 της Έκθεσεως

ΤΑΜΕΙΟ ΓΙΑ ΠΛΕΟΝΑΖΟΝ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ

ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΣ ΕΙΣΠΡΑΞΕΩΝ ΚΑΙ ΠΛΗΡΩΜΩΝ ΣΤΙΣ 31.12.80

<u>1979</u>		£	£
	<u>ΕΙΣΠΡΑΞΕΙΣ</u>		
	<u>Είσοορές 'Βογοδοτών</u>		
204,805	(α) Κυβέρνηση τής Δημοκρατίας	333,291	
<u>491,176</u>	(β) Άλλοι	<u>735,243</u>	
<u>695,981</u>		<u>1,068,534</u>	
<u>206,342</u>	<u>Τόκοι</u>	<u>251,987</u>	
	<u>Διάφορες Είσοοράξεις</u>		
1,339	(α) Χρηματικές Ποινές	1,205	
92	(β) Τέλη Χαρτοσήμου	164	
29	(γ) Δικαστήριο Έργατικών Διαφορών: Έξοδα είσπραχθέντα	-	
<u>1,143</u>	(δ) Προσφορά Έπηρεσιών προς τήν Άρχή Βιομηχανικής Καταρτίσεως	<u>2,640</u>	
<u>2,603</u>		<u>4,009</u>	
<u>904,926</u>	<u>ΟΛΙΚΟ ΕΙΣΠΡΑΞΕΩΝ</u>		<u>1,324,530</u>
	<u>ΠΛΗΡΩΜΕΣ</u>		
<u>198,110</u>	<u>Πληρωμές λόγω Πλεονασμού</u>	<u>367,954</u>	
	<u>Διαχείριση και Διοίκηση</u>		
53,615	Μισθοί και Έπιδόματα	68,680	
337	Όδοιπορικά	369	
948	Έξοδα Λειτουργίας Γραφείου	1,007	
<u>1,258</u>	Γραφική Ύλη και Έκτυπωτικά	<u>1,947</u>	
151	Έπιπλα και Έξοπλισμός Γραφείου	491	
998	Ένοίκια	834	
1	Διάφορα	45	
<u>120</u>	Έλεγκτικά Δικαιώματα	<u>120</u>	
<u>57,428</u>		<u>73,493</u>	
<u>23,898</u>	Δικαστήριο Έργατικών Διαφορών (Παράρτημα)	<u>29,381</u>	
<u>279,436</u>	<u>ΟΛΙΚΟ ΠΛΗΡΩΜΩΝ</u>		<u>470,828</u>
<u>625,490</u>	Πλεόνασμα χρήσεως χρόνου		<u>853,702</u>

(Έπ.) Δ. Πελεκάνος  
Διευθυντής  
Κοινωνικών Ασφαλίσεων.

ΠΙΝΑΚΑΣ 42

Παράγραφος 275 τής Έκθεσεως

ΤΑΜΕΙΟ ΓΙΑ ΠΑΛΟΝΑΖΟΝ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ  
ΙΣΟΛΟΓΙΣΜΟΣ ΣΤΙΣ 31.12.80

1979

£

£

ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ

Κυκλοφορούν

3,520,337

6½ Καταθέσεις στην Κεντρική Τράπεζα

4,331,757

34,251

Μετρητά στο Γενικό Λογιστήριο

76,534

3,554,588

4,408,291

=====

=====

ΠΑΘΗΤΙΚΟ

Αποθεματικό που συσσωρεύτηκε

2,929,098

Υπόλοιπο κατά την 1.1.1980

3,554,589

625,490

Πλεόνασμα Χρήσεως Χρόνου

853,702

3,554,588

4,408,291

=====

=====

(Υπ.) Δ. Πελεκάνος  
Διευθυντής  
Κοινωνικών Ασφαλίσεων.

12.5.1981.



ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟ ΕΡΓΑΤΙΚΩΝ ΔΙΑΦΟΡΩΝ

Όργάνωση και Διοίκηση

Πληρωμές για το χρόνο που έληξε  
στις 31.12.1980

	€	μίλες
Μισθοί και επίδομα	27,093.095	
Όδοιπορικά	349.395	
Έξοδα Λειτουργίας Γραφείου	177.405	
Φωτισμός, Θέρμανση και Τέλη Ύδατος	181.245	
Ενοίκια	1,200.000	
Βιβλιοθήκη	84.941	
Εφημερίδες και Περιοδικά	3.892	
Φωτοτυπικά Υλικά	13.000	
Διάφορα	11.100	
Συντακτική Επιμέλεια Νομικών Έκθέσεων	100.000	
Ενοίκιο Επίπλων και Εξοπλισμού Γραφείου	167.240	
		<hr/>
Σύνολο	29,381.313	<hr/> <hr/>

(Υπ.) Ο. Γεωργίου  
Λογιστής.

12.5.1981

Παράρτημα 2

Λογιστικές Διαδικασίες

1. Είσπραξεις

- (α) Δέ λαμβάνεται πρόνοια για τις όφειλόμενες κατά την 31η Δεκεμβρίου εισφορές οι οποίες θα εισπραχθούν, είτε απ' ευθείας είτε μέσω των Δικαστηρίων, κατά τον επόμενο χρόνο.
- (β) Δέ λαμβάνεται πρόνοια για τις εισφορές επί του μισθολογίου του ιδιωτικού τομέα του μήνα Δεκεμβρίου οι οποίες πρέπει να καταβληθούν τον Ιανουάριο του επόμενου χρόνου.

2. Πληρωμές

- (α) Πληρωμές λόγω Πλεονασμού: Στους λογαριασμούς χρεώνονται τό ποσά τὰ ὅποια ἔχουν καταβληθεῖ κατά τήν διάρκεια τοῦ χρόνου, ἀνεξάρτητα ἀν ἀφορῶν αἰτήσεις οἱ ὅποιες λήφθηκαν κατά τόν προηγούμενο χρόνο. Δέ λαμβάνεται πρόνοια για ἀπαιτήσεις οἱ ὅποιες παραμένουν ἐκκρεμεῖς κατά τὸ τέλος τοῦ χρόνου.
- (β) Διαχείριση καί Διοίκηση: Στους λογαριασμούς χρεώνονται τό ποσά πού καταβλήθηκαν στήν πραγματικότητα. Δέ λαμβάνεται πρόνοια για ἐκκρεμεῖς ὑποχρεώσεις ἢ προπληρωμές.
- (γ) Ἐπιπλα καί Ἐξοπλισμός Γραφείου: Ὀλόκληρο τό ποσό πού καταβάλλεται για τήν ἀγορά ἐπιπλῶν καί ἐξοπλισμοῦ χρεώνεται στίς δαπάνες καί ὄχι στό Πάγιο Ἐνεργητικό για τό ὅποιο γινόταν πρόβλεψη ἀποσβέσεων.

(Ἵπ.) Ο. Γεωργίου  
Λογιστής.

12.5.1981.

ΠΙΝΑΚΑΣ 43.

Παράγραφος 287 της Έπιθέσεως.

Πίνακας βοηθημάτων για τους δυσπραγούντες  
και έπιτολισθέντες από 1.8.1980

Αριθμός Μελών Οικογενείας	Δυσπραγούντες & μίλες	Έπιτολισθέντες & μίλες
1	14.050	15.600
2	22.850	24.900
3	31.650	34.200
4	38.700	43.500
5	45.750	52.800
6	52.800	61.800
7	59.850	71.100
8	66.900	79.350
9	73.700	87.600
10	73.700	95.850
*		

Σημ.:

1. Έπίδομα ένοικίου 50% του  
έπιδόματος.

2. Έπίδομα ένοικίου από την  
Αρχή Έπιτολισέων.

Παράγραφος 288 της Έπιθέσεως

ΔΗΜΟΣΙΑ ΒΟΗΘΗΜΑΤΑ  
ΕΚΤΟΠΙΣΘΕΝΤΕΣ ΚΑΙ ΜΗ ΕΚΤΟΠΙΣΘΕΝΤΕΣ  
ΔΙΚΑΙΟΥΧΟΙ ΚΑΙ ΦΥΣΗ ΔΥΣΠΡΑΓΙΑΣ -  
ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΣ 1980

ΦΥΣΗ ΔΥΣΠΡΑΓΙΑΣ	ΕΚΤΟΠΙΣΘΕΝΤΕΣ Αρ. περιπτώσ.	ΜΗ ΕΚΤΟΠΙΣΘΕΝΤΕΣ Αρ. περιπτώσεων	ΟΛΙΚΟΣ Αρ. περιπτ.	%
Γήρας	1636	1428	3064	49
Ασθένεια/ άναπηρία	1143	1222	2365	38
Ανεργία	13	3	16	0.2
Κοινωνικό πρόβλημα (όρφανεια, χωρισμός κλπ.)	74	82	156	2
Άλλη	515	160	675	11
ΟΛΙΚΟ	3381 (54%)	2895 (46%)	6276	100

\* Ο αριθμός των δικαιούχων ατόμων ήταν 8666 από τους οποίους 4,846 (56%) ήταν εκτοπισθέντες και 3,820 (44%) ήταν μη εκτοπισθέντες.

ΠΙΝΑΚΑΣ .45..

Παράγραφος 300 της Έκθεσης

ΠΑΙΔΙΑ ΠΟΥ ΛΗΦΘΗΚΑΝ ΥΠΟ ΤΗ ΦΡΟΝΤΙΔΑ  
ΤΟΥ ΔΙΕΥΘΥΝΤΗ ΜΕ ΒΑΣΗ ΤΟ ΚΕΦ.352

	Από τον προηγ. χρόνο	Νέα Διατάγματα	Έληξαν	Σε ενέργεια την 31.12.80
Έδαφια 63 και 64	32	7	9	30
Έδαφια 3 και 4	250	45	58	237
Ο Λ Ι Κ Ο	282	52	67	267

ΠΙΝΑΚΑΣ .46..

Παράγραφος 300 της Έκθεσης

ΠΑΙΔΙΑ ΥΠΟ ΦΡΟΝΤΙΔΑ ΚΑΤΑ ΜΕΘΟΔΟ  
ΜΕΤΑΧΕΙΡΗΣΕΩΣ

Τρόπος Μεταχείρισης	Από τον προηγούμενο χρόνο	Νέες Εισφορές	Απολύσεις	Όλικο κατά το τέλος του χρόνου
Τοποθέτηση σε θετή Οικογένεια	132	10	38	104
Ίδρυματική Περίθαλψη	146	62	56	152
Άλλως	4	7	-	11
Ο Λ Ι Κ Ο	282	79	94	267

ΠΙΝΑΚΑΣ 47

Παράγραφος 301 της Έκθεσης

ΠΕΡΙΠΤΩΣΕΙΣ ΠΡΟΛΗΠΤΙΚΗΣ ΕΠΙΒΛΕΨΗΣ 1980

	Από τόν προηγούμενο χρόνο	Νέες περιπτώσεις	Έληξαν	Σε ενέργεια τήν 31.12.80
1. Προστασία Παιδιών 'Ιδιωτικά τοποθετημένων σε θετές οίκογένειες με άμοιβή	48	9	17	40
2. Προληπτική Έργασια	1863	734	437	2160
3. Περιπτώσεις Διατροφής	118	30	42	106
<b>Ο Λ Ι Κ Ο</b>	<b>2029</b>	<b>773</b>	<b>496</b>	<b>2306</b>

ΠΙΝΑΚΑΣ 48  
 Παράγραφος 303 τής 'Ενδέσεως

ΠΑΙΔΟΚΟΜΙΚΟΙ ΣΤΑΘΜΟΙ ΚΑΙ ΚΑΤ' ΟΙΚΟΝ ΠΑΙΔΟΚΟΜΟΙ

	'Εγγραφές από τον προηγούμενο χρόνο	Νέες Αιτήσεις	Εξετασθείσες Αιτήσεις		'Επιρε- μες Αιτήσεις	'Εγγραφές		'Ολικό έγγραφο- τήν 31.12.80
			'Εγκρίθη- καν	'Απορ- ρίφθηκαν		'Απο σύρθηκαν	"Εληξάν	
Παιδοκομικοί Σταθμοί	77	35	13	2	18	-	9	83
Κατ' Οίκον Παιδο- κόμοι	53	39	9	14	16	4	31	27

ΠΙΝΑΚΑΣ 49  
 Παράγραφος 306 τής 'Ενδέσεως

ΥΠΟΘΕΣΙΕΣ ΚΑΙ ΤΟΠΟΘΗΤΗΣΕΙΣ, 1980

	Γνωστοποιήσεις από τον προηγούμενο χρόνο	Νέες Γνωστοποιήσεις	Ε Λ Η Ξ Α Ν		'Υπόλοιπο τήν 31.12.80
			Συμπλήρωση υπόθεσι- ας	Μέ άλλο τρέλο	
Υπόθεσι- ες	21	55	34	7	35

ΠΙΝΑΚΑΣ 50.

Παράγραφος 315 της Ενδέσεως

ΕΓΚΑΘΑΡΤΙΚΟΤΗΤΑ ΑΝΗΛΙΚΩΝ ΚΑΙ ΕΜΗΛΙΚΩΝ ΚΑΤΑ ΤΟ 1980  
 ΠΕΡΙΤΟΣΕΙΣ ΠΟΥ ΠΑΡΟΥΣΙΑΣΤΗΚΑΝ ΣΤΟ ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟ  
 ΚΑΙ ΤΡΟΠΟΥ ΜΕΤΑΧΕΙΡΙΨΕΩΣ ΤΟΥΣ

	ΟΙΚΟ ΠΕΡΙΤΟΣΕΩΝ	ΑΠΟΛΥΘΗΚΑΝ "Η ΔΘΣΘΘΗΚΑΝ	ΚΑΤΑ ΔΙΚΑ- ΣΤΗΚΑΝ	Μ Ε Τ Α Χ Ε Ι Ρ Η Σ Η				
				Κηδεμονευτική Εντίβαση	Συνολή Ασπιρούσης	Φυλάκιση	Πρόστιμο	"Άλλη Μεταχείριση
Ανήλικου	64	4	60	23	3	1	9	24
Ενήλικες	322	10	312	42	-	112	112	46
Σύνολο	386	14	372	65	3	113	121	70



Παράγραφος 315 της Έγκρισης

ΠΕΡΙΠΤΩΣΕΙΣ ΚΗΛΕΜΟΝΕΥΤΙΚΗΣ ΕΠΙΒΛΕΨΕΩΣ  
ΑΝΗΛΙΚΩΝ ΚΑΙ ΕΝΗΛΙΚΩΝ, 1980

Κατάσταση και Αποτελέσματα

	Από τον προηγούμενο χρόνο	Νέα Διατάγματα	Έληξαν	Σε ενέργεια κατά το τέλος του 1980
Ανήλικοι	41	23	26	38
Ενήλικες	54	43	31	66
Σύνολο	95	66	57	104

Παράγραφος 315 της Έγκρισης

ΑΝΑΛΥΣΗ ΚΑΙ ΚΙΝΗΣΗ ΠΕΡΙΠΤΩΣΕΩΝ  
ΕΞΕΛΟΓΩΝ ΝΕΩΝ ΚΑΙ ΣΤΕΓΗΣ ΝΕΑΝΙΔΩΝ

Ι Δ Ρ Υ Μ Α Τ Α	Στό Ύδρυμα τήν 1.1.80	Νέες Είσο- χές	Αριθ- μούσων	Στό Ύδρυμα τήν 31.12.80			
				Υπό κη- λεμονευ- τική επί- βλεψη	Έθελο- ντική επίβλεψη	Παιδιά υπό Νομι- κή φροντί- δα	ΟΛΙΚΟ
Εενώνας Νέων Στροβόλου	12	7	9	1	3	6	10
Εενώνας Νέων Λεμεσού	12	9	10	1	8	2	11
Εενώνας Νέων Λάρνακας	12	7	7	-	1	11	12
Εενώνας Νέων Πάφου	13	4	5	-	-	12	12
Στέγη Νεανίδων	3	8	5	-	1	5	6
ΟΛΙΚΟ	52	35	36	2	13	36	51

ΠΙΝΑΚΑΣ ..53..

Παράγραφος 321 της Έπιθέσεως

ΣΥΜΒΟΥΛΙΑ ΚΟΙΝΟΤΙΚΗΣ ΕΥΗΜΕΡΙΑΣ ΚΑΙ  
ΚΟΙΝΟΤΙΚΕΣ ΕΠΙΤΡΟΠΕΣ

	Από τόν προηγ. χρόνο	Συστάθησαν κατά τή διάρκεια του χρόνου	Διέκοψαν τήν λειτουργία τους	Σέ ενέργεια κατά τό τέλος του χρόνου
Συμβούλια Κοινο- τιικής Εύημερίας	76	3	11	68
Κοινοτικές Επιτροπές	55	2	17	40
ΣΥΝΟΛΟ	131	5	28	108

Σημ.: Στα Συμβούλια Κοινοτικής Εύημερίας περιλαμβάνονται και 4 Επαρχιακά Συμβούλια Εύημερίας

ΠΙΝΑΚΑΣ ..54..

Παράγραφος 321 της Έπιθέσεως

ΚΟΙΝΟΤΙΚΕΣ ΟΡΓΑΝΩΣΕΙΣ ΠΟΥ ΕΥΕΡΓΕΤΗΘΗΚΑΝ ΜΕ  
ΤΕΧΝΙΚΗ ΒΟΗΘΕΙΑ ΚΑΙ ΕΠΙΒΛΕΨΗ

	Από τόν προηγούμε- νο χρόνο	Συστάθησαν κατά τή διάρκεια του χρόνου	Διέκοψαν τή λειτουργία τους	Σέ ενέργεια κατά τό τέλος του χρόνου	Αρ. εύεργετου- μένων προσώπων τήν 31.12.80
Παιδοκομμοί Σταθμοί	25	2	5	22	1196
Στέγες για Δια- νοητικά Καθυστε- ρημένα παιδιά	3	-	-	3	74
Υπηρεσίες για Ηλιονωμένους	2	-	-	2	85
Παιδικές έξοχές	2	-	-	2	250
Άλλες οργανώσεις	4	-	3	1	28
Σ Υ Ν Ο Λ Ο	36	2	8	30	1633

ΠΙΝΑΚΑΣ .55.

Παράγραφος 323 της Επιδόσεως

ΚΕΝΤΡΑ ΝΕΟΤΗΤΟΣ ΚΑΙ ΠΑΙΔΟΚΟΜΙΚΟΙ ΣΤΑΘΜΟΙ

Κέντρα Νεότητας (Κρατικά και Κοινωνικά)	Από τόν προηγούμενο χρόνο	Ίδρύθηκαν κατά τη διάρκεια τού χρόνου	Διέφυαν τη λειτουργία τους	Σε άνεργεια κατά τό τέλος τού χρόνου
Παιδοκομικοί Σταθμοί (Κρατικοί και Κοινωνικοί)	38	2	5	35
	77	10	13	74

ΠΙΝΑΚΑΣ 56...

Παράγραφος 328 της Έκθεσης

Κοινωνικές Έκθεσεις

Είδος Υπηρεσίας	Αρ. εκθέσεων
1. Έγυληματιότητα και Κοινωνική Άμυνα	865
2. Παιδική και Οικογενειακή Ευημερία (περιλαμβανομένων προβλημάτων αντικοινωνικής συμπεριφοράς)	1,302
3. Δημόσια Βοηθήματα Νέες περιπτώσεις και επανεξετάσεις	3,879
4. Μελέτες και εκθέσεις για αιτήσεις για εμπαιδευτικές χορηγίες	11,187
5. Διάφορα (Διαβατήρια, ανακούφιση σε έιταιτες καταστάσεις, Άνωτερο Τεχνολογικό Ίνστιτούτο, Κέντρο Επαγγελματικής Αποκατάστασης Αναπήρων, θετού γονείς κ.λ.π.)	3,109
<b>ΟΛΙΚΟ</b>	<b>20,342</b>

ΠΙΝΑΚΑΣ 57

Παράγραφος 328 της Έκθεσης

ΠΕΡΙΠΤΩΣΕΙΣ

Είδος Ύπηρεσίας	Υπό επίβλεψη την 31.12.80
Α. ΔΗΜΟΣΙΑ ΒΟΗΘΗΜΑΤΑ ΚΑΙ ΣΥΝΑΦΕΙΣ ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ	
(α) Έπιτοπισθέντες δικαιοϋχοι	3381
(β) Μή έπιτοπισθέντες δικαιοϋχοι	2895
Β. ΕΓΚΛΗΜΑΤΙΚΟΤΗΤΑ ΚΑΙ ΚΟΙΝΩΝΙΚΗ ΑΜΥΝΑ	
(α) Άνήλικοι υπό κηδεμονευτικήν επίβλεψη	38
(β) Ένήλικες υπό κηδεμονευτικήν επίβλεψη	67
(γ) Περιπτώσεις Σχολής Λάμπουσας	12
(δ) Άπολυόμενοι κατ'άδικοι	2
Γ. ΠΑΙΔΙΚΗ ΚΑΙ ΟΙΚΟΓΕΝΕΙΑΚΗ ΕΥΗΜΕΡΙΑ	
(α) Παιδιά υπό νομικήν επίβλεψη ή φροντίδα	267
(β) Προληπτική Έργασία - Οίκογένειες	2306
(γ) Υΐοθεσίες και Τοποθετήσεις - Παιδιά	88
(δ) Παιδοκομικοί Σταθμοί	120
(ε) Κατ'όζιον Παιδοκόμοι	27
Δ. ΚΟΙΝΟΤΙΚΗ ΕΡΓΑΣΙΑ ΚΑΙ ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ ΝΕΟΛΑΙΑΣ	
(α) Συμβούλια και Έπιτροπές Κοινοτικήs Εϋημερίας	108
(β) Κοινοτικά και Κρατικά Κέντρα Νεότητος	74
Ε. ΑΛΛΕΣ ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ	
(α) Ψυχασθενείς υπό επίβλεψη	629
ΟΛΙΚΟ	10014

Παράγραφος 341 της έκθεσης

ΔΙΑΙΤΟΛΟΓΙΟ - ΠΟΣΟΤΟΛΟΓΙΟ

ΓΙΑ ΤΟΥΣ ΔΙΑΜΕΝΟΝΤΕΣ ΣΤΙΣ ΚΑΤΕΧΟΜΕΝΕΣ ΠΕΡΙΟΧΕΣ

A/A	ΕΙΔΟΣ	Ποσότητα για κάθε άτομο κάθε εβδομάδα	A/A	ΕΙΔΟΣ	Ποσότητα για κάθε άτομο κάθε μήνα
1	Γάλα ζαχαρούχο	1 κουτί	19	Άλατι	50 δρ.
2	Τυρί	100 δρ.	20	Τζιέλλυ	2 κουτιά
3	Χαλούμι	25 "	21	Βούτυρο/Μαργαρίνη (κουτί X 450 γρ.)	1 κουτί
4	Φθαρτά/Φρούτα	400 "	22	Κρέας κονσερβοποιη- μένο (12 ούγ.)	1 κουτί
5	Πατάτες	400 "	23	Λεμόνι χυμός (61/2 ούγ.)	1 "
6	Όσπρια: Φασόλια/ Λουβιά/Κουκιά	50 "	24	Ντοματοπολτός (κουτιά X 70 γρ.)	2 "
7	Φακή	25 "	25	Σπίρτα	2 "
8	Ρύζι	75 "	26	Σαπουνι σιδόνη	2 "
9	Ζυμαρικά	50 "	27	Σαπουνι πλάκα	2 "
10	Ζάχαρη	50 "	28	Σαπουνι υγρό	1 δοχ.
11	Μαγειρικό Λάδι	150 "	29	Έντομοκτόνο	1 "
12	Έλαιόλαδο	25 "	30	Χαρτί υγείας	3 ρολά
13	Έλις	50 "			Κάθε 2 μην.
14	Άλευρι	3 όκ.	31	Απολυμαντικό υγρό	1 δοχ.
15	Κοτόζουμο (11 γρ.)	1 κύβ.	32	Ψάρι κονσερβοποιη- μένο (15 ούγ.)	1 κουτί
16	Καφές (25 δρ.) *	1 φακ.	33	Τσάι (πακ. X 25 δρ.)	1 πακ.
17	Μπισκόττα	1 κουτί			
18	Σακκούλια νάυλον	2 τεμ.			

Μαρμελλάδα \*\*

1 κουτί (682 γρ.) για κάθε άτομο ανά τρεις μήνες  
1 κουτί (1080 γρ.) για κάθε άτομο ανά έξη μήνες

\* Ο καφές θα εκδίδεται σε άτομα πάνω από 18 ετών

\*\* Ένα είδος να αποστέλλεται κάθε φορά

- Για κάθε νήπιο ηλικίας από 12 μηνών μέχρι 6 ετών θα χορηγούνται επί πλέον του κανονικού ποσοτολογίου τα πιο κάτω είδη:

- (α) Γάλα ζαχαρούχο 3 κουτιά  
(β) Άνθος άραβόσιτου 200 γραμμάρια (για κρέμα)

- Για κάθε παιδί ηλικίας 6-12 ετών επί πλέον του κανονικού ποσοτολογίου 1 κουτί γάλα ζαχαρούχο

- Δεν θα χορηγούνται στά χωριά Ριζοκάρπασσο, Άγία Τριάδα και Λεονάρισσο τα πιο κάτω είδη:

- (α) Έλαιόλαδο  
(β) Έλις

- Τζιέλλυ θα χορηγείται μέσα στους μήνες Ιούλιο, Αύγουστο και Σεπτέμβριο

- Κάθε αποστολή από όσπρια πρέπει να είναι ομοιόμορφη (ένα είδος να αποστέλλεται κάθε φορά)

- Τα βάρη που αναφέρονται για τα συσκευασμένα είδη πρέπει να θεωρούνται κατά προσέγγιση.

ΠΙΝΑΚΑΣ 59

Παράγραφος 341 της εκθέσεως

ΚΟΣΤΟΛΟΓΗΣΗ ΠΟΣΟΤΟΛΟΓΙΟΥ ΕΙΔΙΚΑ ΓΙΑ ΕΓΚΛΩΒΙΣΜΕΝΟΥΣ

ΠΟΣΟΤΗΤΕΣ ΓΙΑ ΚΑΘΕ ΑΤΟΜΟ ΑΝΑ ΜΗΝΑ

ΕΙΔΟΣ	ΜΟ- ΝΑΔΑ	ΛΕΙΑ ΜΟΝΑΔΑΣ ΜΙΑΣ	ΠΟΣΟΤΗΤΑ ΠΟΥ ΕΚΔΙΔΕΤΑΙ	ΛΕΙΑ ΠΟΣΟ- ΤΗΤΑΣ ΠΟΥ ΕΚΔΙΔΕΤΑΙ ΜΙΑΣ
1. Γάλα ζαχαροϋχο	κουτί	0.130	4 κουτ.	0.520
2. Τυρί	όγκ.	0.500	1 όγκ.	0.500
3. Χαλλούμι	"	1.720	100 δρ.	0.430
4. Φθαρτά/Φρούτα	"	0.425	4 όκ.	1.700
5. Πατάτες	"	0.100	4 "	0.400
6. "Όσπρια	"	0.450	200 δρ.	0.225
7. Φακή	"	0.500	100 "	0.125
8. Ρόζι	"	0.260	300 "	0.195
9. Ζυμαρικά	"	0.225	200 "	0.113
10. Ζάχαρη	"	0.225	200 "	0.113
11. Μαγειρικό Λάδι	"	0.450	600 "	0.675
12. Έλαιόλαδο		Δέν εκφίδεται		
13. Έλαιός		Δέν εκφίδονται		
14. Άλευρι	"	0.192	12 όκ.	2.304
15. Κοτόζουμο	κύβ.	0.023	4 κύβ.	0.092
16. Καφές	όγκ.	2.400	100 δρ.	0.600
17. Μπισκόττα	κουτί	0.100	4 κουτ.	0.400
18. Σακκούλια νάυλον	τεμ.	0.001	8 τεμ.	0.008
19. Άλάτι	όγκ.	0.150	50 δρ.	0.020
20. Τζιέλλυ	κουτί	0.050	2 κουτ.	0.100
21. Βούτυρο/Μαργαρίνη (κυτ.Χ 450 γρ.)	"	0.250	1 κουτί	0.250
22. Κρέας κουτιού (12 ούγ.)	"	0.250	1 "	0.250
23. Λεμόνι χυμός (6.1/2 ούγ.)	"	0.065	1 "	0.065
24. Ντοματοπολτός(κουτί Χ 70 γρ.)	"	0.035	2 κουτ.	0.070
25. Σπίρτα	"	0.015	2 "	0.030
26. Σαπούνι σκόνη	"	0.100	2 "	0.200
27. Σαπούνι πλάκα	τεμ.	0.075	2 τεμ.	0.150
28. Σαπούνι υγρό	δοχ.	0.150	1 δοχ.	0.150
29. Έντομοκτόνο	"	0.300	1 "	0.300
30. Χαρτί υγείας	ρολά	0.085	3 ρολά	0.255
31. Άπολυμαντικό υγρό	κουτί	0.125	1 κουτί(ανά δελμηνο)	0.063
32. Ψάρι κουτιού (15 ούγ.)	"	0.200	2 " "	0.100
33. Τσάι (πακ. Χ 25 δρ.)	πακ.	0.106	1 πακ. "	0.053
34. Μαμελλάδα(κουτί Χ 682 γρ.)	κουτί	0.220	1 κουτί(ανά τριμηνο)	0.073

Σύνολο κόστους για ένα μήνα £10.529

(1) "Όσπρια: Υπολογίστηκε ο μέσος όρος του κόστους  
3 όσπριων, δηλ.:

(α) Φασόλια	ή όγκ.	0.320	Μ.Ο. £0.448
(β) Λουβιά	"	0.425	
(γ) Κουκιά	"	0.600	

(2) Φθαρτά/Φρούτα: Υπολογίστηκε ο μέσος όρος του κόστους 6 ειδών:

(α) Πορτοκάλια	ή όγκ.	0.150	Μ.Ο. £0.425
(β) Πήλα	"	0.300	
(γ) Άχλάδια	"	0.350	
(δ) Πανάνες	"	0.350	
(ε) Ντομάτες	"	0.600	
(στ) Άγγουράκια	"	0.800	

ΣΗΜ.: -Οι τιμές λήφθηκαν μέσα στον Δεκέμβριο του 1979 από την  
υπεραγορά "Νέα Λευκωσία".

ΠΙΝΑΚΑΣ 60

Παράγραφος 342 της Έκθεσης  
Διαιτολόγιο - Ποσοτολόγιο για Βρέφη  
Ποσοτολόγιο για 2 εβδομάδες

ΓΑΛΑ ΣΚΟΝΗ

Ηλικία	Ποσότητα σέ κουτιά 454 γρ.	Είδος
1 ήμ. - 1 μηνός	3	Σύμφωνα με δηλωμένο
1 μην. - 3 μηνών	5	" " τύπο
3 " - 7 "	3	" "
7 " - 12 "	5 συνηθισμένα κουτιά	Συμπετυκνωμένο

ΔΗΜΗΤΡΙΑΚΑ ΓΙΑ ΚΡΕΜΑ

Ηλικία	Ποσότητα σέ γραμμάρια	Είδος
3 - 4 μηνών	400 γρ.	"Ανθος Ρυζιοῦ
4 - 12 "	450 " καί 200 γρ.	Γαλακτοῦχο Δημητριακό "Ανθος 'Αραβοσίτου

ΕΤΟΙΜΗ ΜΑΓΕΙΡΕΥΜΕΝΗ ΤΡΟΦΗ

Ηλικία	Ποσότητα	Είδος
4 - 12 μηνών	10 γεύματα έτοιμη μαγειρευμένη τροφή 5 γεύματα φρούτο	σέ μπουκάλια ή κουτιά

- Για κάθε βρέφος μέχρι 12 μηνών θά χορηγοῦνται επίσης  
τά πιο κάτω είδη ὑγιεινής:

- α) Σαποῦνι σκόνη 2 τεμάχια
- β) Σαποῦνι πλάκα 2 "
- γ) Χαρτί ὑγείας 1 τεμάχιο

ΣΗΜ.: - Ο αριθμός τῶν βρεφῶν στά ὁποῖα θά δίδεται  
τό παρόν ποσοτολόγιο θά ἀφαιρεῖται ἀπό τόν  
γενικό ἀριθμό τῆς οἰκογένειας.



ΠΙΝΑΚΑΣ 61

Παράγραφος 345 τής Έκθεσεως

ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΠΟΥ ΔΕΙΧΝΕΙ ΤΟΥΣ ΔΙΑΒΙΟΥΝΤΕΣ ΣΤΙΣ  
ΚΑΤΕΧΟΜΕΝΕΣ ΠΕΡΙΟΧΕΣ ΕΛΛΗΝΟΚΥΠΡΙΟΥΣ ΚΑΙ  
ΜΑΡΩΝΙΤΕΣ ΟΠΩΣ ΚΑΙ ΑΥΤΟΥΣ ΠΟΥ ΕΧΟΥΝ ΕΚΔΙΩΧΘΕΙ  
ΑΠΟ ΤΙΣ ΠΕΡΙΟΧΕΣ ΑΥΤΕΣ

Ημερομηνία	Αριθμός ατόμων πού ζούν στις κατεχόμενες περιοχές	Αριθμός ατόμων πού διώχτηκαν
31 Αύγουστου 1974	20,000	-
30 Σεπτεμβρίου 1974	17,748	2,252
31 Δεκεμβρίου 1974	12,747	5,001
31 Δεκεμβρίου 1975	9,895	2,852
31 Αύγουστου 1976	6,571	3,324
30 Σεπτεμβρίου 1976	5,902	669
30 Οκτωβρίου 1976	5,368	534
30 Νοεμβρίου 1976	4,773	595
31 Δεκεμβρίου 1976	3,584	1,189
31 Αύγουστου 1977	2,803	781
31 Δεκεμβρίου 1977	2,628	175
30 Σεπτεμβρίου 1978	2,402	226
31 Δεκεμβρίου 1978	2,311	91
31 Δεκεμβρίου 1979	1,989	322
31 Δεκεμβρίου 1980	1,802	187
Σύνολο ατόμων πού διώχτηκαν		18,198

